

東海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫

期末報告書

交通部觀光局東部海岸國家風景區管理處

東海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫

期末報告書



委託單位：交通部觀光局東部國家風景區管理處
執行單位：行遠國際工程開發股份有限公司
中華民國107年12月

目錄

壹、緒論

壹-1、計畫緣起	1-1
壹-2、工作項目	1-2
一、駐地研究員培訓計畫	1-2
二、選定觀光資源重點景觀區	1-2
三、辦理參與式工作坊	1-2
四、觀光資源重點景觀區示範點施作計畫	1-3
五、網絡經營與行銷成果發表、交流與計畫影音紀錄	1-3

貳、花蓮段與綠島觀光資源重點景觀區劃設

貳-1、相關法令與計畫分析	2-1
一、相關法令之檢視	2-1
二、相關計畫之檢視	2-18
貳-2、觀光遊憩資源與觀光活動分析	2-22
一、東管處觀光業務推動與遊客行為特性	2-22
二、各據點聚落之社會文化特性分析	2-24
三、各遊憩系統之觀光遊憩特性分析	2-28
貳-3、景觀風貌與資源特性分析	2-31
一、景觀資源調查分析	2-31
二、景觀風貌特質分區（景觀同質區）	2-37
三、台 11 線視域開闊程度	2-40
四、不良景觀之指認	2-45
貳-4、觀光資源重點景觀區劃設	2-51
一、觀光資源重點景觀區之劃設目的	2-51
二、觀光資源重點景觀區劃設原則	2-51
三、觀光資源重點景觀區初步劃設構想（花蓮段與綠島）	2-51

參、駐地研究員培訓計畫

參-1、106 年~107 年駐地研究員培訓計畫	3-1
--------------------------------	-----

一、什麼是駐地研究員.....	3-1
二、培訓駐地研究員之目的	3-2
三、駐地研究員培訓課程規劃	3-3
參-2、106 年駐地研究員培訓課程辦理情形.....	3-14
一、106 年駐地研究員課程招募執行摘要	3-14
二、「建構認知」課程－换位思考、民眾參與方法及區域經營讀書會	3-18
三、1-2-3 願景行動地圖.....	3-25
四、東海岸山海聚落守護行動	3-28
五、永續旅遊準則.....	3-34
六、部落旅遊經營與部落藍圖建構	3-37
七、路徑博物館的實踐與聰明守護環境景觀.....	3-39
八、環境智慧觀察與環境觀察工作坊	3-42
九、吉拉米代部落觀摩小旅行	3-45
參-3、107 年駐地研究員培訓課程辦理情形.....	3-51
一、107 年駐地研究員課程招募執行摘要	3-51
二、圖資平台運用工作坊	3-53
三、部落藍圖之操作實務	3-58
四、如何辦理工作坊？	3-65
五、田野調查資料之運用	3-72
六、認識東海岸山海環境資源與景觀管理的法制.....	3-77
七、部落組織(會議)凝聚工作坊.....	3-86
八、部落地圖與藍圖製作工作坊	3-96
九、部落共同經營產業案例分享	3-109

肆、民眾參與計畫

肆-1、參與式工作坊執行方案.....	4-1
一、優先建立對於觀光資源重點景觀之認知.....	4-1
二、關於地方經營的 i-center 建構行動之討論.....	4-1
三、部落藍圖繪製，產出地方經營的想像、部落旅遊的公私領域.....	4-3
四、雇工購料，示範點的「在地素材。在地美學。適地工法。自主設計。自力營造」	4-4

五、「聰明手冊」之選讀與適地參照	4-4
肆-2、參與式工作坊執行情形說明	4-5
一、「觀光資源重點景觀參與式工作坊」執行紀錄	4-5
肆-3、示範點（試做點）遴選機制	4-11
一、「由下而上，學員提案與遴選」之機制研擬理念說明	4-11
二、提案對象	4-11
三、提案地點之空間型態	4-11
四、提案主題	4-12
五、施作經費	4-12
六、提案計畫研擬要件	4-13
七、遴選方式	4-14
八、入選後之執行方式	4-15

伍、試做點施作計畫及執行

伍-1、磯崎部落「磯崎生命故事館為中心-磯崎共好平台」	5-1
一、計畫概要說明（要旨／重點、關係人、施作項目）	5-1
二、計畫經費	5-2
三、計畫期程	5-2
四、營運維護管理計畫（部落自提，輔導團隊協助執行細節）	5-2
五、社區（群）參與共識工作坊執行記錄方式	5-4
六、施作階段記錄方式及流程	5-4
七、有關提案遴選會議，委員提問施作項目之檢討與修正	5-5
八、執行記錄	5-6
伍-2、都蘭部落「從發跡到發展-將傳統文化帶向未來世界，讓未來世界迎接傳統文化」	5-35
一、計畫概要說明（要旨／重點、關係人、施作項目）	5-35
二、計畫經費	5-35
三、計畫期程	5-36
四、營運維護管理計畫（部落自提，輔導團隊協助執行細節）	5-36
五、社區（群）參與共識工作坊執行記錄方式	5-37
六、施作階段記錄方式及流程	5-38
七、有關提案遴選會議，委員提問施作項目之檢討與修正	5-38

八、執行記錄.....	5-39
伍-3、比西里岸部落「與陽光有約－比西里岸有溫度的解說牌」.....	5-55
一、計畫概要說明（要旨／重點、關係人、施作項目）.....	5-55
二、計畫經費.....	5-55
三、計畫期程.....	5-56
四、營運維護管理計畫（部落自提，輔導團隊協助執行細節）....	5-56
五、社區（群）參與共識工作坊執行記錄方式.....	5-57
六、施作階段記錄方式及流程.....	5-57
七、有關提案遴選會議，委員提問施作項目之檢討與修正.....	5-58
八、執行記錄.....	5-58
伍-4、東河部落「走走東河－自己自己資訊站」.....	5-80
一、計畫概要說明（要旨／重點、關係人、施作項目）.....	5-80
二、計畫經費.....	5-80
三、計畫期程.....	5-81
四、營運維護管理計畫（部落自提，輔導團隊協助執行細節）....	5-81
五、社區（群）參與共識工作坊執行記錄方式.....	5-82
六、施作階段記錄方式及流程.....	5-82
七、有關提案遴選會議，委員提問施作項目之檢討與修正.....	5-83
八、執行記錄.....	5-83

陸、成果發表會

陸-1、成果發表會執行計畫.....	6-1
一、辦理目的.....	6-1
二、成果發表會的內容.....	6-1
三、預計邀集對象.....	6-6
四、辦理地點.....	6-6
五、辦理時間.....	6-9
六、流程規劃.....	6-9
七、成果發表會辦理過程記錄.....	6-10
陸-2、部落藍圖.....	6-17
一、水璉部落藍圖：耆老記憶/技藝實踐之路.....	6-18
二、磯崎部落藍圖：磯崎村共好平台 2.0.....	6-23

三、貓公部落藍圖：聖山腳下的溫暖生活	6-27
四、比西里岸部落藍圖：有時間的部落	6-31
五、東河部落藍圖：東河不只有東河包子	6-35
六、隆昌部落藍圖：回尋古老部落新亮點	6-37
七、都蘭部落藍圖：從發跡到發展~回家吧。kakah	6-39

柒、其他工作執行紀錄及建議

柒-1、社群網站社團營運紀錄	7-1
一、臉書社團【牽手，東海岸的未來】	7-1
二、網路資訊紀錄平台	7-9
柒-2、後續相關推動建議	7-11
一、試做點可供參觀或提供遊程之相關資訊	7-11
二、培訓心得回饋及建議	7-12
三、其他後續推動建議	7-14

附錄一、駐地研究員培訓課程學員出席時數彙整表

附錄二、駐地研究員培訓課程各場次簽到表

附錄三、試做點既有結構物安全檢視

附錄四、成果發表會展版內容

圖目錄

圖 2-1-1	東海岸國家風景區海岸保護區範圍示意圖	2-7
圖 2-2-2	海岸保護區重要海岸景觀區示意圖	2-8
圖 2-2-1	圖 2-2-1 東部海岸風景區人口結構分析圖（原住民比例、人口老化指數、扶養比）	2-27
圖 2-2-2	遊憩據點及主要活動分布示意圖	2-30
圖 2-3-1	磯崎系統景觀及遊憩資源分佈圖	2-33
圖 2-3-2	石梯秀姑巒系統(花蓮段)景觀及遊憩資源分佈圖	2-34
圖 2-3-3	綠島系統景觀及遊憩資源分佈圖	2-36
圖 2-3-4	景觀風貌特質分區剖面 A	2-37
圖 2-3-5	景觀風貌特質分區剖面 B	2-37
圖 2-3-6	景觀風貌特質分區剖面 C	2-38
圖 2-3-7	景觀風貌特質分區圖	2-39
圖 2-3-8	鹽寮-水璉視域開闊度分析示意圖	2-41
圖 2-3-9	水璉-新社視域開闊度分析示意圖	2-42
圖 2-3-10	新社-豐濱視域開闊度分析示意圖	2-43
圖 2-3-11	豐濱-靜浦視域開闊度分析示意圖	2-44
圖 2-4-1	觀光資源重點景觀區初步劃設構想示意圖（花蓮段與綠島） ..	2-53
圖 2-4-2	A-1 鹽寮海岸重點景觀區分析圖	2-54
圖 2-4-3	A-2 水璉重點景觀區分析圖	2-56
圖 2-4-4	A-3 磯崎重點景觀區分析圖	2-57
圖 2-4-5	A-4 豐濱新社重點景觀區範圍圖	2-58
圖 2-4-6	B-1 靜浦港口石梯坪重點景觀區分析圖	2-60
圖 2-4-7	B-2 奇美重點景觀區分析圖	2-61
圖 2-4-8	C-1 綠島重點景觀區分析圖	2-62
圖 3-1-1	「什麼是駐地研究員」說明概念圖	3-1
圖 3-1-2	「區域經營。友善環境。永續旅遊」普世價值與地方知識之對話	3-4
圖 3-1-3	駐地研究員培訓課程操作方式	3-5
圖 3-1-4	106 年駐地研究員培訓課程規劃架構	3-6
圖 3-1-5	107 年駐地研究員培訓課程規劃架構	3-10
圖 4-1-1	「i」的演繹－從旅遊資訊到地方的主體性	4-2
圖 4-1-2	部落藍圖繪製流程	4-3
圖 4-1-3	雇工購料執行流程	4-4

圖 4-3-1	示範點施作之參與式工作坊操作流程.....	4-16
圖 5-1-1	磯崎部落試做點營運維護管理計畫圖.....	5-3
圖 5-1-2	磯崎在地知識館空間運用示意圖.....	5-3
圖 5-1-3	磯崎部落試做點施作階段記錄流程圖.....	5-5
圖 5-1-4	可食地景花園周邊規劃圖.....	5-8
圖 5-1-5	可食地景花園野菜種植示意圖.....	5-8
圖 5-1-6	鳳林越嶺古道探勘路線示意圖（一）.....	5-26
圖 5-1-7	鳳林越嶺古道探勘路線示意圖（二）.....	5-26
圖 5-1-8	在地生活知識展示館施作前測量記錄圖.....	5-27
圖 5-1-9	在地生活知識展示館室內功能規劃圖.....	5-28
圖 5-2-1	都蘭部落試做點施作階段記錄流程圖.....	5-38
圖 5-2-2	老人既青年聚會所室內設計平面圖.....	5-39
圖 5-3-1	比西里岸部落試做點施作階段記錄流程圖.....	5-57
圖 5-3-2	比西里岸部落解說牌設置位置圖.....	5-75
圖 5-3-3	比西里岸部落環境維護範圍-設置解說牌戶直徑 100 公尺.....	5-76
圖 5-4-1	東河部落試做點施作階段記錄流程圖.....	5-82
圖 6-1-1	成果發表會靜態展示內容概念圖.....	6-4
圖 6-1-2	部落經營發展整體計畫概念圖.....	6-5
圖 6-1-3	從部落地圖到部落藍圖概念圖.....	6-6
圖 6-1-4	成果發表會-小旅行（東河）及展示交流會（都蘭）地點區位圖.....	6-7
圖 6-1-4	成果發表會-展示區及星空分享區區位圖.....	6-7
圖 6-1-5	成果發表會-展示區（室內）場地空間規劃圖.....	6-8
圖 6-2-1	具指標性議題的七個部落藍圖.....	6-17
圖 6-2-2	水璉部落觀光資源亮點位置圖.....	6-18
圖 6-2-3	水璉部落公私有土地分佈圖.....	6-20
圖 6-2-5	水璉部落-部落藍圖長期目標示意圖.....	6-20
圖 6-2-4	水璉部落-部落觀光資源盤點.....	6-21
圖 6-2-6	水璉部落-部落藍圖及飛魚市集營運模式示意圖.....	6-22
圖 6-2-7	磯崎部落-部落藍圖架構示意圖.....	6-23
圖 6-2-8	磯崎部落環境智慧運用示意圖.....	6-24
圖 6-2-9	磯崎部落藍圖-磯崎村共好平台 2.0.....	6-25
圖 6-2-10	磯崎部落藍圖-磯崎海水浴場轉型建議示意圖.....	6-26
圖 6-2-11	貓公部落議題盤點及特色產業產製過程示意圖.....	6-28
圖 6-2-12	貓公部落藍圖發展示意圖.....	6-28
圖 6-2-13	貓公部落藍圖-部落特色發展區位示意圖.....	6-29

圖 6-2-14	貓公部落藍圖-工藝及產業的加值體驗項目	6-29
圖 6-2-15	貓公部落藍圖-傳統屋整建為部落旅遊 i-center	6-30
圖 6-2-16	比西里岸部落參與式設計試做點-有溫度的解說牌	6-32
圖 6-2-17	比西里岸部落新遊程導覽發展構想與潛力示意圖	6-32
圖 6-2-18	比西里岸部落試做點-有溫度的解說牌設置位置與導覽路線規劃	6-33
圖 6-2-19	比西里岸部落攤車市集設置模式示意圖	6-34
圖 6-2-20	比西里岸部落藍圖示意圖	6-34
圖 6-2-21	東河部落自己自己資訊站行動構想圖	6-35
圖 6-2-22	東河部落自己自己資訊站與四個部落故事示意圖	6-36
圖 6-2-23	隆昌部落旅遊藍圖行動示意圖	6-38
圖 6-2-24	隆昌部落旅遊藍圖行動區位示意圖	6-38
圖 6-2-25	都蘭部落老人暨青年聚會所階段營運成果自我檢視示意圖....	6-39
圖 6-2-26	都蘭部落藍圖概念示意圖	6-40
圖 6-2-27	都蘭部落藍圖區位示意圖	6-41
圖 6-2-28	都蘭部落以傳統階級制度共同經營部落事業示意圖	6-41
圖 7-1-1	臉書社團首頁圖	7-1

表目錄

表 2-1-1	特定區位規範及管理重點.....	2-2
表 2-1-2	東海岸國家風景區遺址列表.....	2-3
表 2-1-3	東海岸國家風景區歷史建築與文化景觀列表.....	2-4
表 2-1-4	東海岸國家風景區景觀道路列表.....	2-4
表 2-1-5	發展觀光條例及相關子法.....	2-13
表 2-1-6	國家風景區相關法規.....	2-14
表 2-1-7	104 年東部海岸國家風景區觀光整體發展計畫遊憩系統發展架構	2-18
表 2-1-8	地方議題歸納彙整表.....	2-19
表 2-1-9	聰明手冊內容摘要彙整表.....	2-20
表 2-2-1	東管處觀光行銷推動重點.....	2-22
表 2-2-2	東海岸部落地名列表.....	2-24
表 2-2-3	各遊憩系統觀光遊憩資源及活動整理表.....	2-28
表 2-2-4	105 年東部海岸國家風景區主要遊憩據點遊客人次統計.....	2-29
表 2-3-1	景觀與遊憩資源分類及定義表.....	2-31
表 2-3-2	磯崎系統景觀與遊憩資源一覽表.....	2-32
表 2-3-3	石梯秀姑巒系統(花蓮段)景觀與遊憩資源一覽表.....	2-34
表 2-3-4	臺東綠島系統景觀與遊憩資源一覽表.....	2-35
表 2-3-5	視覺及重要景觀資源說明表.....	2-38
表 2-4-1	遊憩系統與重點景觀區一覽表.....	2-52
表 2-4-2	A-1 鹽寮海岸重點景觀區一覽表.....	2-55
表 2-4-3	A-2 水璉重點景觀區一覽表.....	2-56
表 2-4-4	A-3 磯崎重點景觀區一覽表.....	2-57
表 2-4-5	A-4 豐濱新社重點景觀區一覽表.....	2-58
表 2-4-6	B-1 靜浦港口石梯坪重點景觀區一覽表.....	2-60
表 2-4-7	B-2 奇美重點景觀區一覽表.....	2-61
表 2-4-8	C-1 綠島重點景觀區一覽表.....	2-62
表 3-1-1	駐地研究員培訓讀書會選讀書單規劃.....	3-7
表 3-1-2	駐地研究員培訓觀摩交流地點與內容規劃.....	3-9
表 3-2-1	東海岸駐地研究員招募說明會執行場次摘要.....	3-14
表 3-2-2	駐地研究員招募成員分類表.....	3-17
表 3-2-3	區域經營讀書會推薦書單.....	3-24
表 3-3-1	駐地研究員招募成員分類表(累計).....	3-52
表 4-1-1	「I」的演繹內容一覽表.....	4-2
表 4-2-1	觀光資源重點景觀參與式工作坊執行情形表.....	4-5
表 4-2-2	參與式工作坊-推薦的地點討論意見彙整表.....	4-5
表 4-2-3	參與式工作坊-需要改善的地點討論意見彙整表.....	4-6

表 5-1-1	磯崎部落試做點提案經費表.....	5-2
表 5-1-2	磯崎部落試做點計畫期程表.....	5-2
表 5-2-1	都蘭部落試做點提案經費表.....	5-35
表 5-2-2	都蘭部落試做點計畫期程表.....	5-36
表 5-3-1	比西里岸部落試做點提案經費表.....	5-55
表 5-3-2	比西里岸部落試做點計畫期程表.....	5-56
表 5-4-1	東河部落試做點提案經費表.....	5-80
表 5-4-2	東河部落試做點計畫期程表.....	5-81
表 6-1-1	成果發表會預計流程表.....	6-9
表 7-1-1	臉書社團文章張貼整理表.....	7-1
表 7-1-2	部落格文章統整表.....	7-9
表 7-2-1	各部落「部落藍圖」欲推動事項及建議可爭取之相關部會計畫表	7-12

壹、緒論

壹-1、計畫緣起

東海岸國家風景區管理處（下稱東管處）所轄範圍北起花蓮溪口，南迄小野柳風景特定區，跨越花蓮縣（壽豐鄉、豐濱鄉、瑞穗鄉、玉里鎮）、臺東縣（長濱鄉、成功鎮、東河鄉、卑南鄉、臺東市、綠島鄉）兩縣市，東至海平面 20 公尺等深線，西達台 11 線公路目視所及第一條山稜線，並含臺東縣的綠島。

東海岸國家風景區最重要也是最珍貴的觀光資源基礎在於最美的地景，包括：山際線的海岸山脈、海平線的太平洋，以及原住民族部落與南島文化；為交通部觀光局所轄 13 處國家風景區中，唯一同時擁有山、海兩大類型景觀生態環境之觀光遊憩資源，且有豐厚多元族群文化底蘊之國家風景區。

近年東管處以上述珍貴觀光遊憩資源為資產，以「部落。藝術。運動。生態」四大主題為軸，推動轄區內之觀光產業發展，以及相關聯之軟硬體環境提升工作；且早自十年前即逐步推展、建構東管處與部落之觀光事業發展夥伴關係，持續進行地方社群進行觀光事業經營之相關培力行動。

為保護東部海岸最美的地景，東管處彙整相關景觀管制法令、計畫與機制，於 105 年推動轄區內之景觀及休憩資源調查分析，針對各遊憩系統指認應規範及保護之景觀及休憩資源項目，編訂「東海岸觀光整體風貌規劃聰明手冊」供居民及建設工程單位、景觀風貌權責單位參考，同時就台東轄區進行重點景觀區之劃定。106-107 年度，則進一步就花蓮轄區進行觀光資源重點景觀區之劃設，並希冀能持續在過去十年累積之地方觀光事業經營基礎，檢視與回應永續旅遊與地方經營之議題與需求，藉由多元型態培訓課程之進行、參與式工作坊的相互溝通學習與分享，乃至於示範點施作的作中學行動，而期持續培力居民、業者、部落、東管處同仁累積作為地方經營主體，以及公私部門間溝通橋樑之行動能力。

壹-2、工作項目

工作項目包括：

一、駐地研究員培訓計畫

(一) 駐地研究員招募

106、107 年度透過訪談、說明會、社群平台、參與式工作坊等，招募並遴選駐地研究員，招募說明會至少 3 場，並包含臺東、花蓮轄區。

(二) 駐地研究員培訓計畫

以讀書會、課程、參與式工作坊、觀摩交流、示範點(試做點)施作等多元方式辦理駐地研究員及東管處相關人員之培訓。106、107 年度分別提出培訓計畫，主題至少應包含區域經營、友善環境、永續旅遊等，以凝聚友善環境及永續旅遊共識，培訓課程時數總計至少 60 小時。

二、選定觀光資源重點景觀區

整合 105 年「東海岸觀光整體風貌與永續發展參與式規劃研究案」規劃成果，評估東海岸現有區域特色與觀光資源，選定東海岸觀光資源重點景觀區。就 105 年計畫未能納入辦理之綠島、花蓮轄區進行評估劃設。

三、辦理參與式工作坊

(一) 研提民眾參與計畫

包含民眾意見收納彙整、民眾參與機制、參與式工作坊執行計畫、示範點(試做點)遴選機制及示範點所有權人攤提機制。

(二) 辦理參與式工作坊

結合 105 年規劃成果及選定之觀光資源重點景觀區，召集專家學者、學校、居民、公部門、駐地研究員及東管處相關人員等，依據觀光資源調查成果、區域未來發展初步共識，並以說明會、小組討論、焦點團體、地方論壇、行動研究或駐點、駐村設計等多樣形式辦理本案各階段之參與式設計工作坊。

(三) 參與式工作坊具體成果應包含以下：

1. 遴選觀光資源重點景觀區示範點

依據法規檢討、資源調查、105 年規劃成果、聰明手冊建議手法、觀光資源重點景觀區及參與式工作坊初步共識，綜合評估遴選觀光資源重點景觀區示範點，至少選定 4 處進行施作，且應包含花蓮及臺東轄區。

2. 示範點(試做點)資源盤點，包含示範點地標、在地語彙與元素、聚落開放空間系統、可利用之閒置空間等。

3.示範點(試做點)設計建議

就運用之設計元素、造型、色彩、設計語彙、建物增修改建風貌改善原則、聚落開放空間系統、閒置空間再利用、示範點(試做點)具體改善方案等，提出設計建議。

四、觀光資源重點景觀區示範點(試做點)施作計畫

(一) 示範點(試做點)施作計畫

包含各示範點(試做點)之改善工項、經費、人員招募、所有權人協商、權利義務與同意機制、完工後後續維護管理、公共參與、公共服務及合作模式等。

(二) 示範點(試做點)施作

結合在地居民、參與式工作坊、部落工作假期、部落工班或學校團體等民眾參與方式，辦理示範點(試做點)施作計畫，至 107 年度總計至少須完成 4 處。

(三) 示範點(試做點)經費

各示範點所需預算(包括示範點(試做點)施作計畫及示範點施作)以 60 萬元為原則，106、107 年 4 處示範點總計至少 240 萬元；倘因不同示範點(試做點)之規模、施作方式及形式不同，所需費用得經提送示範點(試做點)施作計畫後，經東管處同意，由示範點(試做點)施作計畫總經費間勻支，惟各示範點(試做點)所需費用不得少於 30 萬元。

五、網絡經營與行銷成果發表、交流與計畫影音紀錄

(一) 成立專屬社團及計畫推動資訊平台

106 年於社群網站成立專屬社團，並建構專屬計畫推動資訊平台(如:專屬網頁等)，由專人經營，作為本計畫訊息發布、人員招募、意見交流、參與過程全記錄、成果交流推廣等平台。

(二) 106 年成果交流分享會

辦理參與式設計工作坊及示範點成果發表與交流分享會。

(三) 107 年全案成果發表會

辦理全案成果發表會及跨機關、跨單位交流會，以踩線團、小旅行、交流會等多元形式辦理。

(四) 影音記錄

各執行工項皆須進行影音記錄，並製作計畫執行各階段過程影片。106 年需提供階段性紀錄影片 3 分鐘；107 年需提供總成果紀錄影片 3 分鐘及 15 分鐘各一式；各執行工項影音母帶應於結案時一併繳回東管處。

貳、花蓮段與綠島觀光資源重點景觀區劃設

本計畫執行之空間範圍係以經東管處同意之「觀光資源重點景觀區」為主要實施範圍。何謂「觀光資源重點景觀區」?檢視國內相關法令，如「台東縣景觀自治條例」關於重點景觀區之定義為「指景觀資源豐富，需特別加以保育、管理及維護，或景觀混亂需特別加以改善，且與景觀綱要計畫指定並經發布實施之地區」；海岸法之重要海岸景觀區之保護重點為「海岸地區已發展地區景觀之營造，以及重要自然文化景觀資源之視域景觀範圍」，故其劃設範圍包含已開發地區、重要景觀資源，以及眺望重要景觀資源與從重要景觀資源向外眺望之視域範圍（近中遠景可視範圍）。

故參酌以上之相關定義，與延續前期「東海岸觀光整體風貌與永續發展參與式規劃研究案」成果，本計畫對於「觀光資源重點景觀區」之操作性定義為：「東管處轄區內，具有或鄰近重要觀光遊憩資源之可開發地區為範圍，並包括眺望重要觀光遊憩資源與從重要觀光遊憩資源向外眺望之視域範圍。所謂觀光遊憩資源包括景觀資源與遊憩資源；景觀資源包括山際線、海際線、自然棲地、產業地景、天然沙灘、人為與自然重要地標、重要山頭；遊憩資源包括自然遊憩資源、文化/人文遊憩資源、產業遊憩資源、遊憩服務資源、部落文化資源、環境教育資源等」，以為以下劃設作業之檢討依據。

貳-1、相關法令與計畫分析

一、相關法令之檢視

（一）海岸管理法與整體海岸管理計畫

1.海岸管理法

海岸管理法於民國 104 年 2 月 4 日公布施行，目的不僅在於尊崇自然、保護自然棲地與人文資產、保全景觀視域、防護海岸災害、維護公共通行和公共使用，同時也更強調「保存原住民族傳統智慧，保護濱海陸地傳統聚落紋理、文化遺址及慶典儀式等活動空間，以永續利用資源與保存人文資產」。海岸管理法之重點如下：

（1）海岸地區範圍之劃定

劃設海岸地區包括近岸海域及濱海陸地。近岸海域以平均高潮線往海洋延伸 30 公尺等深線，平均高潮線向海 3 哩海域取距離較長者。濱海陸地以平均高潮線至第一條省道、濱海道路或山脊線。

（2）海岸地區之規劃

包括海岸地區規劃管理原則、擬定整體海岸管理計畫、海岸保護計畫、海岸防護計畫。海岸地區之規劃管理原則除保護自然海岸、生態、文化資產，防範災害、海岸地區維護公共通行外，**特別提及應保存原住民傳統智慧，保護濱海陸地傳統聚落紋理、文化遺址與慶典儀式等活動空間。**

(3) 海岸地區之利用管理

特定區位開發利用之申請許可，及保障近岸海域及公有自然沙灘之公共通行與使用。

(4) 海岸景觀之管理

對於海岸地區之重要景觀加強管理，包括依整體海岸管理計畫劃定之重要海岸景觀區應訂定都市設計準則，以規範土地使用配置、建築物及設施高度與其他景觀要素外，同時也就廣義的景觀資源所指涉的重要水產資源保育地區、珍貴稀有動植物重要棲地及生態廊道、特殊景觀資源及休憩地區、重要濱海陸地或水下文化資產地區、特殊自然地形地貌地區、生物多樣性資源豐富地區、地下水補注區、重要濕地及其他重要之海岸生態系統等劃設為一級海岸保護地區予以保護。

2. 整體海岸管理計畫

海岸管理計畫於民國 106 年 2 月 6 日公告實施。海岸管理計畫之重點為海岸保護區、防護區、特定區之劃定，目前除海岸地區範圍已公告外，現階段本案僅依劃設原則公告相關之區位草案予以檢視。

(1) 海岸法特定區位之開發許可規定

依本法第 25 條及「一級海岸保護區以外特定區為利用管理辦法」規定，「從事一定規模以上之開發利用、工程建設、建築或使用性質特殊者，申請人應檢具海岸利用管理說明書，申請中央主管機關許可。」未來若涉及該項特定區位之開發利用，應申請開發許可。

表 2-1-1 特定區位規範及管理重點

區位	規範及管理重點	進度
近岸海域	· 近岸海域生態資源豐富，亦為港埠、漁業、觀光遊憩、電廠及濱海工業區等各類型使用競用之地區，俾落實本法第 31 條保障近岸海域之公共通行及公共水域之使用，實為需特別關注之重點	104.8.4 公告
海岸保護區	· 「維繫自然系統、保護與復育海岸資源」為本法重點 · 「保護海岸自然與文化資產、保全海岸景觀與視域、規劃功能調和之土地使用，及保育維護敏感地區棲地與環境完整性」為海岸地區規劃管理原則(§ 7)	另依本法規定 程序辦理
海岸防護區	· 為防治海岸災害，預防海水倒灌、國土流失，保護民眾生命財產安	

	全，海岸地區有 1.海岸侵蝕、2.洪氾溢淹、3.暴潮溢淹、4.地層下陷、5.其他潛在災害情形之一者，得視其嚴重情形劃設為一級或二級海岸防護區(§ 14)	
潮間帶	<ul style="list-style-type: none"> · 生物多樣性最豐富之地區，可適度緩衝海浪直接衝擊陸地的力量 · 為陸域延伸發展之處，多類型開發易佔據利用，造成生態環境與開發利用空間上之競合 	擬併同 整體海 岸管理 計畫期 程公告
重要海岸景觀區	<ul style="list-style-type: none"> · 「保全海岸景觀與視域」為海岸地區規劃管理原則(§ 7) · 「重要海岸景觀區，應訂定都市設計準則，以規範其土地使用配置、建築物及設施高度與其他景觀要素」(§ 11) 	
最接近海岸第一條濱海道路向海之陸域地區	<ul style="list-style-type: none"> · 因具備陸海空間緩衝功能及因應氣候變遷海平面上升之緩衝機能特性，應留設適當之緩衝區域 · 為確保公共通行與公共使用權益，避免及減少人為設施之設置，維持道路與海岸線地區縱、橫向之穿透性 	
其他經中央主管機關指定之地區	· 若非屬上開 6 項劃設原則，但距平均高潮線往陸側一定範圍內，且現地自然度較高者，經適當方式評估後，依「一級保護區以外特定區位利用管理辦法」第 2 條第 2 項規定，納入本計畫後續通盤檢討作業一併公告實施	

(2) 海岸法特定區位檢視

整體海岸管理計畫先行公告第一階段之特定區位，係依相關法規所劃設之相關區域；至於第二階段之特定區位刻進行相關資源調查與劃設評估作業中。所謂「特定區位」係考量對自然環境、災害影響或重要人文景觀範圍需要關注之地區。

東海岸國家風景區轄區內之第一階段特定區位包括：

A. 海岸保護區

根據營建署海岸地區管理資訊網資料，東部海岸國家風景區涉敏感區位主要有保安林、國有林事業區、遺址、沿海自然保護區、飲用水水源水質保護區、野生動物重要棲息環境為一級海岸保護區；沿海一般保護區、自來水水質水量保護區、礦區等為二級海岸保護區。係分別依「國家公園法」、「文化資產保存法」、「漁業法」、「地質法」、「發展觀光條例」等 15 種法律 33 項目劃定。

B. 重要海岸景觀區

(a) 文化景觀敏感區

主要以古蹟保存區、遺址、聚落保存區等 9 種敏感區範圍。東海岸涉及之文化景觀敏感區如下表。

表 2-1-2 東海岸國家風景區遺址列表

所在鄉鎮	遺址名稱	相關所屬文化
花蓮縣壽豐鄉	嶺頂遺址、大坑遺址	繩紋陶
	水璉遺址	阿美文化

花蓮縣豐濱鄉	新社遺址、宮下遺址	麒麟文化
	奇美遺址	靜埔文化
台東縣東河鄉	都蘭遺址	繩紋陶、卑南、麒麟、巨石、阿美文化
台東縣長濱鄉	八仙洞遺址	長濱文化
	忠勇遺址、八桑安遺址、膽曼遺址	麒麟文化
台東縣成功鎮	白守蓮遺址、麒麟遺址	
台東縣東河鄉	東河遺址	麒麟、先陶、繩紋陶、阿美文化
	五線遺址	卑南文化、麒麟文化
台東縣綠島鄉	柚子湖遺址、漁港	新石器文化時代

表 2-1-3 東海岸國家風景區歷史建築與文化景觀列表

所在位置	名稱	類別
台東縣長濱鄉	樟原橋	歷史建築
台東縣成功鎮	小馬天主堂、廣恆發商號和溫家古厝、都威舊橋、新港教會會館、小馬隧道（泰源隧道）、宜灣長老教會及天主堂	
台東縣東河鄉	新東糖廠、東河舊橋	
台東縣綠島鄉	綠洲山莊、綠島燈塔、柚子湖聚落遺址	
	綠島人權文化園區	文化景觀

(b) 景觀道路

重要海岸景觀區之景觀道路屬海側之範圍，指景觀到路邊界靠近平均高潮線側以 1 公里範圍或與平均高潮線所圍成的區域；陸側之範圍指景觀到路邊界靠近濱海陸地側以 1 公里範圍、至最近山稜線之範圍或與濱海陸地界線圍成區域。

表 2-1-4 東海岸國家風景區景觀道路列表

景觀道路路段名	縣市	鄉（鎮、市、區）
台 11（海岸公路花蓮至台東）	台東縣	臺東市、卑南鄉、東河鄉、成功鎮、長濱鄉
	花蓮縣	豐濱鄉、壽豐鄉、吉安鄉
花蓮-縣 193（三棧至花蓮）	花蓮縣	花蓮市、新城鄉
台 11 甲（光復至豐濱）	花蓮縣	豐濱鄉
花 64（瑞港公路）	花蓮縣	豐濱鄉
玉長公路（台 30）	台東縣	長濱鄉
台 23（東富公路，東河至富里）	台東縣	成功鎮、東河鄉

(3) 都市設計準則

依本法第 11 條及其施行細則第 9 條規定，重要海岸景觀區受都市設計準則規範土地使用配置、建築物及設施高度與其它景觀要素。該都市設計準則亦為特定區位開發利用之許可條件。

A.重要海岸景觀區內之建築、開發及利用行為應考量周邊地區自然地景紋理、水文環境、植被生態、人文歷史等景觀要素，避免影響受保護的重要景觀設

施或資源。

- B.距潮間帶最高潮線之一定範圍內的陸側地區，應保留為海岸線退縮帶，除必要之海岸保（防）護設施外，不得興建建築物或人工設施，以避免干擾海岸輸砂系統運作，並留設為連貫的開放空間或通路，提供公眾通行使用。
- C.重要海岸景觀區之景觀道路兩側，自路權範圍往外退縮一定距離始得建築，必要時並需留設為連貫的綠帶或無遮簷人行道，提供公眾通行使用。
- D.為確保重要海岸景觀區之公共視覺通廊，景觀道路兩側之建築基地，應規劃保留適當之「視覺景觀通透率」及「建築物棟距」，以維護後排建築物之視覺景觀權益。
- E.重要海岸景觀區之景觀道路向陸側以山脊線為界者，應維持山脈天際線景觀，天際線一定範圍內不得受建築物（含屋頂突出物）各點遮蔽。
- F.重要海岸景觀區範圍內之建築物及設施之造型、外觀、色彩及材料，應與周邊環境相融合，以中低明度、中低彩度為主要基調，其頂層部（屋脊裝飾物）應避免突出或突兀設計，以形塑建築整體風貌及優美天際線；其頂層部所附之水塔、空調、機械等設施，應配合建築物整體規劃設計加以遮蔽或修飾美化。
- G.重要海岸景觀區之景觀道路兩側路權範圍外退縮一定距離始得設置廣告招牌，其他重要海岸景觀區之建築物附設的廣告招牌面積不得超過建築物正（側）立面面積一定範圍，且不得突出建築物外緣一定距離。
- H.重要海岸景觀區範圍內之自然地景、獨特的地標、歷史文化資產及珍貴樹木應以原地保存為原則。珍貴樹木如確有移植必要者，應提具移植復
- I.前述所稱「一定範圍」、「一定距離」及「視覺景觀通透率」、「建築物棟距」等項，由直轄市、縣（市）政府考量在地環境特性，妥予研訂適地性標準送內政部核備。

3.海岸管理法與整體海岸管理計畫對於東海岸國家風景區經營管理之影響

海岸法與整體海岸管理計畫係藉由特定區位之劃設，將各主管機關就位於海岸地帶之主管業務事項，基於海岸地區「維繫自然系統、確保自然海岸零損失、因應氣候變遷、防治海岸災害與環境破壞、保護與復育海岸資源、推動海岸整合管理」等目的，而進一步整合業務之推動。

依行政院 106 年 3 月 8 日院臺財字第 1060005990A 號函，海岸土地之管理利用權責劃分為：

- (1) 地用：有關土地之空間規劃及土地使用管制，回歸國土計畫法、區域

計畫法、都市計畫法及國家公園法等相關規定。

(2) 地權：依國有財產法與土地法相關規定辦理。

(3) 經營管理與治理：按各目的事業主管機關主管法令辦理。

東部海岸國家風景區全區均位於海岸地區，未來經營管理除仍依發展觀光條例外，並將受海岸管理法以下之規範，包括：

(1) 未來觀光建設涉及特定區位一定規模以上土地之許可，包括：開發利用之土地使用變更或事業許可階段、工程建設須取得雜項執照或水土保持計畫或整地排水計畫施工許可階段，以及須取得建造執照者。

(2) 重要海岸景觀區將由土地使用主管機關訂定都市設計準則，或是檢討修正土地使用管制等規定，並實施都市設計審議，以確保海岸景觀資源特質與視域景觀美質。

(3) 近岸海域與、公有自然沙灘以及第一條濱海道路向海陸域部分，應不得為獨佔性使用，並禁止設置人為設施，以保障公共通行及公共水域之使用。因國土保安、國家安全、公共運輸、環境保護、學術研究及公共福祉之必要，或是其他法律規定允許使用設置者（如漁港法、商港法），應提出適當之避免減輕或替代措施。

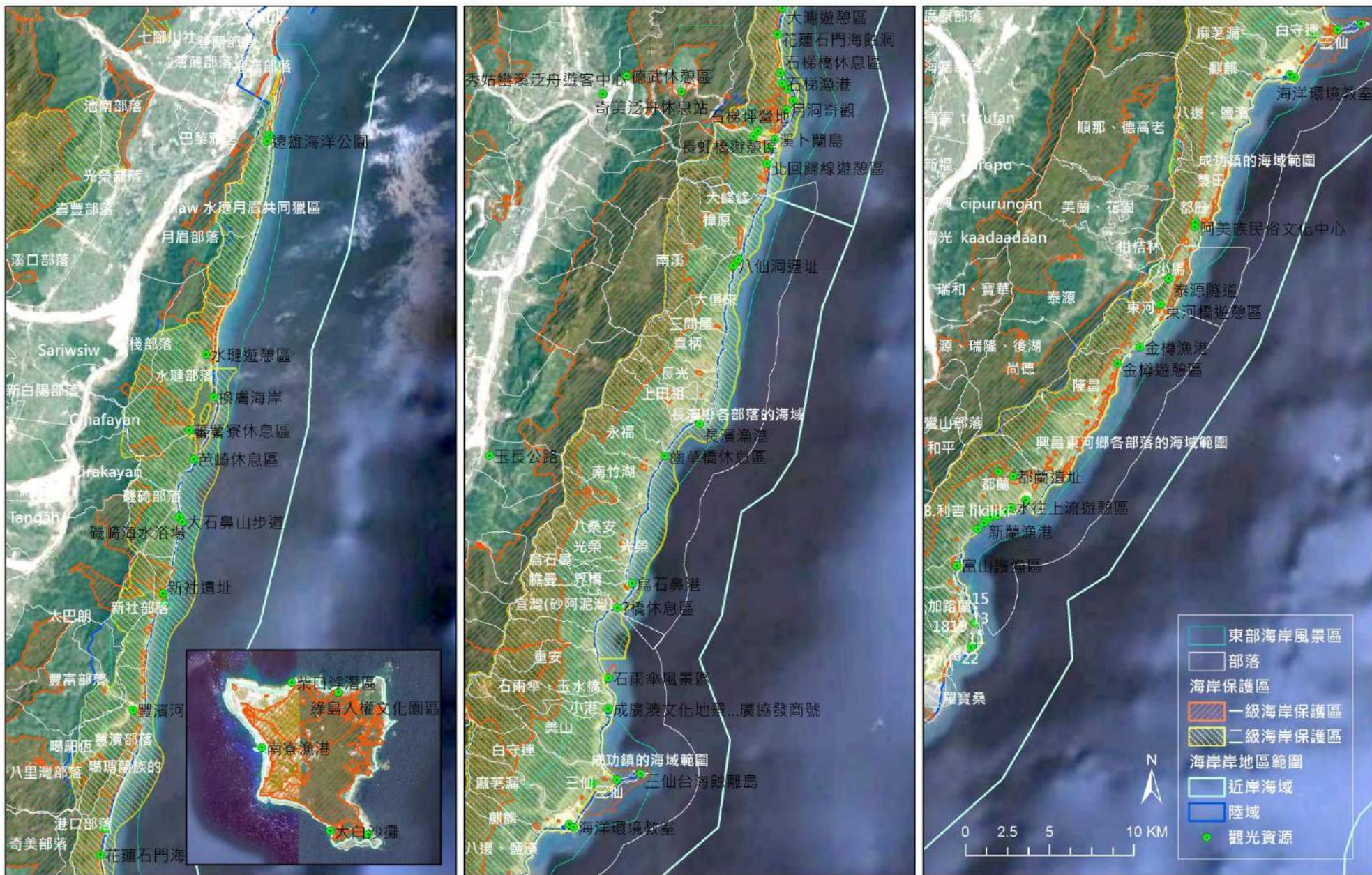


圖 2-1-1 東海岸國家風景區海岸保護區範圍示意圖

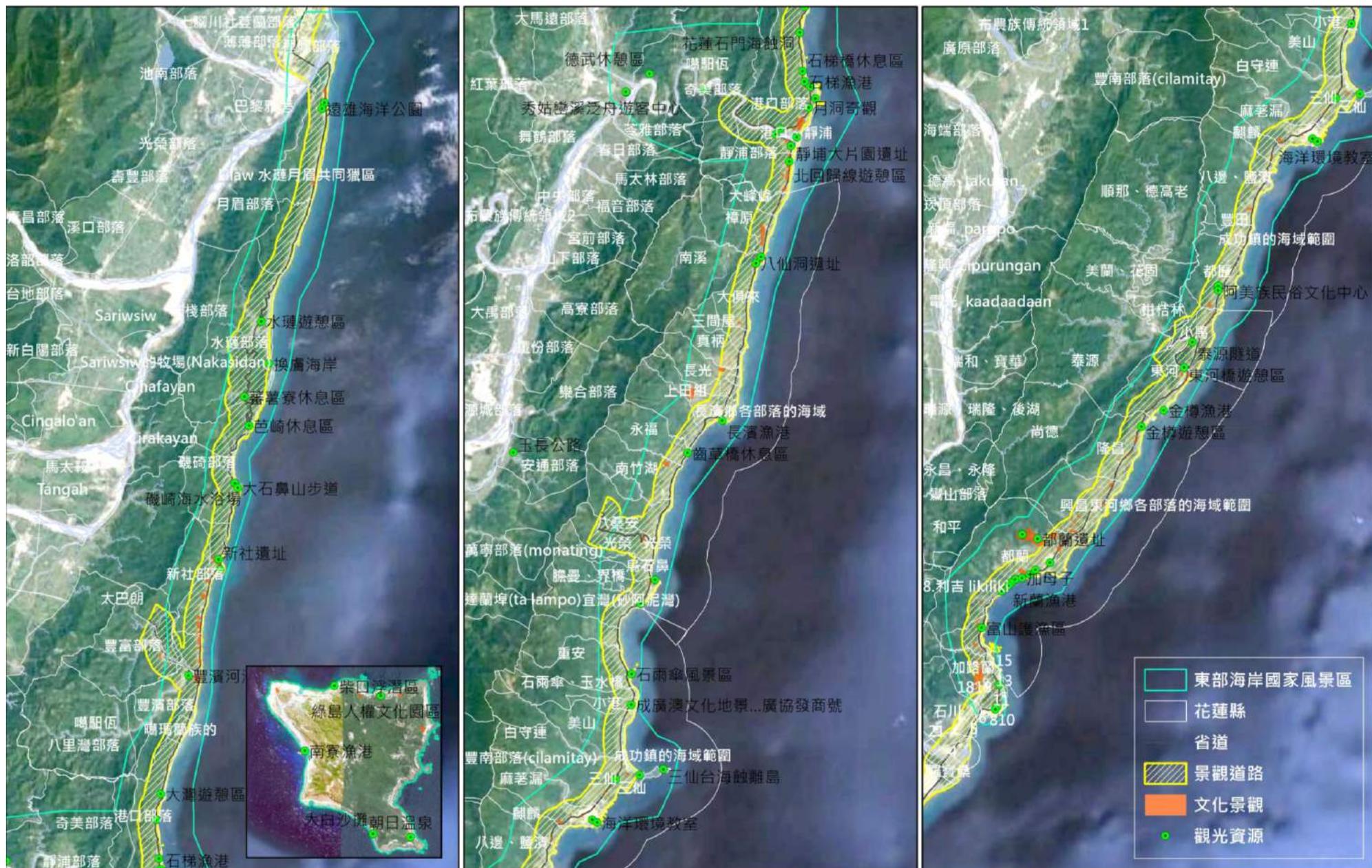


圖 2-1-2 海岸保護區重要海岸景觀區示意圖

(二) 國土計畫法及全國國土計畫草案

1. 國土計畫法

國土計畫法業經總統於 105 年 1 月 6 日公布，並自 105 年 5 月 1 日起施行。依國土計畫法規定，全國國土計畫將取代區域計畫，為最高位階之法定計畫，其次為直轄市、縣（市）國土計畫；依法國土功能分區應於 111 年 5 月 1 日前公告實施，在此之前則仍依區域計畫之規定辦理。

表 2-1-1 國土計畫法相關計畫發布期程

項目	時程規劃
全國國土計畫	本法施行後二年內，公告實施全國國土計畫，預定 107.05.01 前公告實施
直轄市、縣（市）國土計畫	全國國土計畫公告實施後二年內，依中央主管機關指定之日期一併公告實施，預定 109.05.01 前公告實施
國土功能分區圖	於直轄市、縣（市）國土計畫公告實施後二年內，依中央主管機關指定之日期，一併公告，預定 111.05.01 前公告實施
國土白皮書	每隔兩年定期公布

國土功能分區將分為國土保育區、海洋資源區、農業發展區、城鄉發展區。各類國土功能分區之劃設目的與原則分別為：

表 2-1-2 國土計畫國土功能分區劃設目的與原則分析一覽表

國土功能分區	劃設目的	劃設原則
國土保育區	以保育及保安為原則，並得禁止或限制使用	A.第一類：具豐富資源、重要生態、珍貴景觀或易致災條件，其環境敏感程度較高之地區。如：自然保留區、野生動物保護區、重要文化景觀、飲用水水源水質保護區或飲用水取水口一定距離內之地區、水庫蓄水範圍、國有林事業區及保安林。 B.第二類：具豐富資源、重要生態、珍貴景觀或易致災條件，其環境敏感程度較低之地區。如：活動斷層兩側一定範圍、特定水土保持區、土石流潛勢溪流、歷史建築、水庫集水區（非供家用或非供公共給水）範圍、自來水水質水量保護區。 C.第三類：實施國家公園計畫之地區。 D.第四類：實施都市計畫地區之保護或保育相關分區。
海洋資源區	以資源永續利用為原則，整合多元需求，建立使用秩序	A.第一類：於特定範圍之水面、水體、海床或底土（空間），設置或未設置人為設施，進行一定期間或永久性（時間），管制人員、船舶或其他行為進入獲通過之使用。 B.第二類：於特定範圍之水面、水體、海床或底土（空間），設置或未設置人為設施，進行一定期間管制之外或永久性（時間），容許人員、船舶或其他行為進入或通過之使用。 C.第三類：其他尚未規劃或使用之海域。
農業發展區	以確保糧食安全為原則，積極保護重要	A.第一類：參考農地資源分類分級成果之第一種農業用地範圍、農地資源查作業成果劃定，及環境優良且投入設施建設之養殖使用土地 B-1.第二-1 類：參考農地資源分類分級成果之第 2 種農業用地範

	農業生產環境及基礎設施，並應避免零星發展。	<p>圍、農地資源盤查作業成果劃定，以及其他養殖使用土地</p> <p>B-2.第二-2類：參考農地資源分類分級成果之第3種農業用地範圍、農地資源盤查作業成果劃定也極其他養殖使用土地</p> <p>C.第三類：擁有糧食生產功能且位於坡地之農業生產土地，以及無國土保安之虞且可供經營營林之林產業發展土地，參考農地資源分類分級成果之第4種農業用地範圍、農地資源盤查作業成果劃定，以及林產業土地等</p> <p>D.第四類：農村主要人口集居地區，且與農業生產、生活、生態之關係密不可分之農村聚落，並排除原依區域計畫法劃定，具有城鄉發展性質之鄉村區</p> <p>E.第五類：實施都市計畫地區之農業區</p>
城鄉發展區	以集約發展、成展管理為原則，創造寧適和諧之生活環境及有效率之生產環境確保完整之配套公共設施	<p>A.第一類：實施都市計畫之地區</p> <p>B.第二-1類：原依區域計畫法劃定之工業區、鄉村區</p> <p>C.第二-2類：核發開發許可地區、屬依原獎勵投資條例同意案件、前經行政院專案核定案件</p> <p>D.第二-3類：重大建設或城鄉發展需求符合下列條件之一者：已通過政策環境影響評估之相關重大建設計畫、經行政院核定相關重大建設計畫、經行政院核定可行性評估相關重大建設計畫、完成可行性評估之地方建設計畫且有具體規畫內容及財務計畫者</p> <p>E.第三類：原住民族土地範圍內依區域計畫法劃設設施鄉村區</p>

2. 全國國土計畫（草案）

預定於 106 年 8 月完成草案，9 月辦理公開展覽及公聽會，10 月提內政部國土計畫審議會審議，並於 107 年 1 月底前陳報行政院審議及核定，依法應於 107 年 5 月 1 日前公告實施。

功能分區	土地使用基本指導原則
國土保育區	國土保育地區應以保育及保安為原則，並得禁止或限制使用。直轄市、縣(市)政府土地使用計畫應朝永續發展的目標邁進，並重視自然環境保育，在強調永續經營及因應氣候變遷衝擊思維下強化資源利用與管理機制。
海洋資源地區	<p>1.海洋資源地區以資源永續利用為原則，整合多元需求，建立使用秩序，各項使用申請許可可以維持「海水」狀態之使用為原則。</p> <p>2.海洋資源地區之各項使用仍應注意避免影響生態棲息環境。</p> <p>3.為保障公共通行及公共水域使用，具相容性之使用類型對於依法使用之其他非排他性用海活動不得阻撓。</p> <p>4.各使用類型於許可使用範圍內，如有涉及政府依法公告各類保護(育、留)區，或其他法令有禁止或限制使用者，仍應依各該規定辦理。</p> <p>5.許可使用範圍涉及原住民海域之使用時，應依原住民族基本法第二十一條規定辦理。</p>
農業發展區	<p>1.農業發展地區以確保糧食安全為原則，積極保護重要農業生產環境及基礎設施，並應避免零星發展。</p> <p>2.直轄市、縣(市)政府應依據農地資源特性，優先保留適合生產糧食農地，非</p>

	<p>屬最優先保留之農業土地資源，應重視生態系統服務功能及多元使用價值進行農地資源規劃。</p> <p>3.農業用地應依據灌排分離政策，分期推動加嚴搭排管制措施，限制廢污水排放灌排系統，以維護農業灌溉水質。</p> <p>4.變更使用生產環境較優良之農地資源，其使用者應支付較高回饋義務，以提供農業發展及維護整體農地資源環境所需。</p> <p>5.農地以維持農業使用為原則。但有變更使用需要時，應按下列原則辦理： (1)農業用地於變更為非農業使用，依農業發展條例第十條之規定，應先徵得農業主管機關之同意，再依國土計畫法及相關法令規定辦理使用地變更。 (2)農地變更之使用，符合農地控管原則及避免影響整體農業經</p>
城鄉發展區	<p>1.以集約發展、成長管理為原則，創造寧適和諧之生活環境及有效率之生產環境，確保完整之配套公共設施。</p> <p>2.城鄉發展應優先使用既有都市計畫地區，透過辦理都市更新、開發都市整體發展地區或政策引導等方式，將居住、商業及產業等相關活動儘量引導至都市計畫地區。</p>

3.原住民族特定區域計畫

依國土計畫法原住民族土地可實施特定區域計畫，本法第六條第一項第九款「國土規劃涉及原住民族之土地，應尊重及保存其傳統文化、領域及智慧，並建立互利共榮機制」，另依本法第六條第一項第八款「特定區域應考量重要自然地形、地貌、地物、文化特色及其他法令所定之條件，實施整體規劃」。

另第 11 條規定，全國國土計畫中特定區域之內容如涉及原住民族土地及海域者，應依原住民族基本法第 21 條¹規定辦理，並由中央主管機關會同中央原住民族主管機關擬訂。

原住民族土地大多位於國土保育地區且多屬限制開發區，並部分涉及國家公園、集水區等管制地區，其餘少數則與近山之農業發展區或城鄉發展區重疊。前者對原住民造成過度管限之不良生存條件，後者則有大量超限利用、不當開發及生態環境、生活安全問題。

特定區域計畫之計畫層級屬全國國土計畫，可指導縣（市）國土計畫，可因應

¹ 原住民族基本法第 21 條：政府或私人於原住民族土地或部落及其周邊一定範圍內之公有土地從事土地開發、資源利用、生態保育及學術研究，應諮商並取得原住民族或部落同意或參與，原住民得分享相關利益。政府或法令限制原住民族利用前項土地及自然資源時，應與原住民族、部落或原住民諮商，並取得其同意；受限制所生之損失，應由該主管機關寬列預算補償之。前二項營利所得，應提撥一定比例納入原住民族綜合發展基金，作為回饋或補償經費。前三項有關原住民族土地或部落及其周邊一定範圍內之公有土地之劃設、諮商及取得原住民族或部落之同意或參與方式、受限制所生損失之補償辦法，由中央原住民族主管機關另定之。

特殊治理議題作為計畫範圍，整合相關議題之目的事業主管機關及其資源，並在實施程序上以尊重原住民主體性的方式擬定與實施。



(三) 土地使用管理相關規定

依區域計畫法非都市土地使用管制規則，甲、乙、丙種建築用地皆可免經申請許可建築住宅及民宿，丁種建築用地則可於工業社區做社區住宅。農牧用地、林業用地及鹽業用地可作農舍，民宿則須經事業主管機關許可。

此外，依內政部營建署 92.02.17 營署都字第 0920006816 號函，都市計畫農業區及保護區之農舍得供民宿申請設置。

使用地類別	住宅或民宿容許使用項目	許可使用細目	
		免經申請許可	須經事業主管機關許可
甲種建築用地	住宅	住宅、民宿	
	日用品零售及服務設施	旅館（附帶條件：不得位於沿海自然保護區，位於沿海一般保護區須經目的事業主管機關許可）	
乙種建築用地	住宅	住宅、民宿	
	日用品零售及服務設施	同甲種建築用地	
丙種建築用地	住宅	住宅、民宿	
	日用品零售及服務設施	同甲種建築用地	
	觀光遊憩管理服務設施	國際觀光旅館、觀光旅館、一般旅館、餐飲住宿設施（附帶條件：不得位於沿海自然保護區，位於沿海一般保護區須經目的事業主管機關許可）	

丁種建築用地	工業社區	社區住宅	
農牧用地	農舍(工業區、河川區除外;特定農業區、森林不得興建集村農村)	農舍及農舍附屬設施	民宿(不得位於全國區域計畫之沿海自然保護區;限民宿管理辦法第六條第一項規定之地區)
林業用地	農舍		民宿(限民宿管理辦法第六條第一項規定之地區,並僅限於本規則 102 年 9 月 21 日修正生效前取得使用執照之農舍)
鹽業用地	農舍	同農牧用地	

(四) 發展觀光條例相關產業子法

1. 發展觀光條例

為發展觀光產業、宏揚傳統文化，推廣生態保育意識，訂定發展觀光條例及其相關子法。民國 76 年 9 月行政院核定東部海岸地區為國家級風景特定區，主要為開發及管理國家級風景區的觀光資源。

針對珍貴自然人文資源，發展觀光條例第 2 條，可透過「自然人文生態景觀區」之劃設，建立遊客管制機制、規範遊客行為及許可開發強度，並應設置專業導覽人員。自然人文生態景觀區位於原住民族土地或部落，應優先聘用當地原住民從事專業導覽工作。

表 2-1-5 發展觀光條例及相關子法

法規	條文重點	與本計畫相關之內容
發展觀光條例	1. 觀光產業相關名詞定義、推廣調查及相關權責分配等 2. 風景區或觀光地區之擬定規劃，及開發建設 3. 有關觀光旅館業、旅行業、觀光遊樂業、民宿業等之經營管理 4. 獎勵及處罰	第 2 條 自然人文生態景觀區：指具有無法以人力再造之特殊天然景緻、應嚴格保護之自然動、植物生態環境及重要史前遺跡所呈現之特殊自然人文景觀資源，在原住民保留地、山地管制區、野生動物保護區、水產資源保育區、自然保留區、風景特定區及國家公園內之史蹟保存區、特別景觀區、生態保護區等範圍內劃設之地區。 第 12 條 為維持觀光地區及風景特定區之美觀，德實施限制建築物造型、構造、

		色彩等 第 17 條 在該區域內之任何設施計畫，均應徵得該管主管機關之同意。 第 25 條 主管機關應依據各地區人文、自然景觀、生態、環境資源及農林漁牧生產活動，輔導管理民宿之設置。
觀光旅館業管理規則	觀光旅館之籌設、發照及變更；觀光旅館業之經營管理；觀光旅館業之從業人員管理	轄區觀光產業之管理
民宿管理辦法	民宿之申請、發展及變更登記；民宿之管理監督	
水域遊憩活動管理辦法	包括水上摩托車活動、潛水活動、獨木舟活動、泛舟活動等	

表 2-1-6 國家風景區相關法規

法規	條文重點	與本案相關之內容
風景特定區管理規則	有關風景區之規劃建設及評鑑分級，以及風景區之經營管理	第 8 條 有關區內建築物之造形、構造色彩等及廣告物、攤位之設置，應依規定實施規劃限制。 第 9 條申請在風景特定區內興建任何設施計畫者，應填具申請書，送請該管主管機關會商各目的事業主管機關審查同意。
國家風景區管理處組織通則	各國家風景區管理處之職掌及權責	了解國家風景區之組織運作
觀光地區及風景特定區建築物及廣告物攤位設置規劃限制辦法	規範觀光地區及風景特定區內建築物、廣告及攤位等建築物之造型、構造、色彩等	觀光地區及風景特定區的建築物及廣告物攤位設置規定

2. 民宿管理辦法

法條內容	對本案之影響
第 5 條 民宿之設置，以下列地區為限，並須符合相關土地使用管制法令之規定： 一、風景特定區。二、觀光地區。三、國家公園區。四、原住民地區。五、偏遠地區。六、離島地區。七、經農業主管機關核發經營許可登記證之休閒農場或經農業主管機關劃定之休閒農業區。八、金門特定區計畫自然村。九、非都市土地。	本計畫東部海岸國家風景區屬於國家級風景特定區，屬於可以設置民宿之地區。
第 6 條 民宿之經營規模，以客房數 5 間以下，且客房總樓地板面積 150 平方公尺以下為原則。但位於原住民保留地、經農業主管機關核發經營許可登記證之休閒農場、經農業主管機關劃定之休閒農業區、觀光地區、	經農業主管機關劃定之休閒農業區、觀光地區、偏遠地區之特色民宿，得以房間數 15 間以下，總樓地

	偏遠地區及離島地區之特色民宿，得以客房數 15 間以下，且客房總樓地板面積 200 平方公尺以下之規模經營之。前項偏遠地區及特色項目，由當地主管機關認定，報請中央主管機關備查後實施。並得視實際需要予以調整。	板面積 200 平方公尺以下 規模經營
--	---	------------------------

「觀光地區」係由各縣市政府協商確定範圍，併範圍內之觀光資源資料，函報交通部，由交通部觀光局依其環境特性，個案邀請專家學者、相關機關實地勘查，並會商各目的事業主管機關同意後，報請交通部公告指定。「偏遠地區」係指依促進產業升級條例第七條第二項授權訂定之「公司投資於資源貧瘠或發展遲緩地區適用投資抵減辦法」第二條規定之地區。(交通部 91.06.10 交路字第 0910005664 號函、交通部觀光局 92.03.05 觀賓字第 0920006119 號函)

(五) 景觀及建管相關規範

東管處為東部海岸觀光事業之主管機關，對於建築風貌尚無實質審查及准駁之權利。依現行法規制度，東管處依發展觀光條例第 12 及第 17 條，予花蓮縣及台東縣建照會審提供建議。

臺東縣則另訂有景觀自治條例，除規定得劃設重點景觀地區外，位於重點景觀地區範圍內達一定規模之新建案應由台東縣都市設計審議委員會審議通過，始得建築使用、施工或設置。

法條	條文內容	對本案之影響
臺東縣景觀管理自治條例	第 5 條	臺東縣政府依景觀管理自治條例劃定重點景觀，並訂定景觀計畫，可對轄區內建築風貌審查及裁奪。
	第 7 條	
	第 9 條	
	第 11 條	
	第 14 條	
花蓮縣偏遠地	第 2 條	花蓮縣及台東縣偏遠地區建物造價在 70 萬

區建築管理辦法	第 3 條	本辦法實施範圍內之建築物，除供公眾使用建築物外，其工程造价在新臺幣七十萬元以下者，得免由建築師設計及監造或由營造業承造，其申請建造執照應備具之工程圖樣如下： 一、基地位置圖。 二、配置圖，其比例尺不得小於一千二百分之一。 三、平面、立面、剖面圖，其比例尺不得小於百分之一。但選用花蓮縣政府製定之標準建築圖樣者，得免附平面圖、立面圖。	元以下得免由建築師設計及監造
臺東縣簡化鄉鎮及偏遠地區建築管理自治條例	第 2 條	大武鄉、太麻里鄉、東河鄉、長濱鄉、鹿野鄉、池上鄉、綠島鄉、延平鄉、海端鄉、達仁鄉、金峰鄉及蘭嶼鄉。但屬山坡地者，應依山坡地開發建築管理辦法及其有關規定辦理。	
	第 3 條	適用範圍建造鄉村住宅，其工程造价在新臺幣七十萬元以下者，得免由建築師設計及監造或由營造業承造	
花蓮縣都市計畫保護區、農業區土地使用審查要點	第四點	依本要點申請之各項設施不得在下列地區設置：農地重劃區、保安林地、軍事禁建區、生態保育區、自然保育區、野生動物保護區或野生動物重要棲息環境、自來水水質水量保護區、飲用水水源水質保護區及飲用水取水口一定距離內之地區；依建築法第 47 條公告劃定之禁建地區、都市計畫禁限建地區或中央地調所公告斷層帶或環境地質有崩塌滑動危險之虞地區。	
	第五點	申請基地範圍原始地形平均坡度不得超過百分之三十；範圍包括山坡地地區者，應符合建築技術規則建築設計施工編第十三章第一節山坡地基地不得開發建築認定基準之規定。	
	第六點	申請基地面積不得超過三千平方公尺。如經確認不影響附近農業生產環境及交通順暢，且不違背設施設置之相關規定者，得同意申請設置。	

二、相關計畫之檢視

(一) 104 年東部海岸國家風景區觀光整體發展計畫檢討案

計畫發展願景為「台灣東部後花園與國家人文地理海岸」，在基礎資料分析後透過需求發展需求與適宜性分析，評估各遊憩區的遊客規模及開發總量建議，期望在平衡環境保護及地方發展中提升旅遊之品質。計畫以水璉、三仙台及綠島為示範點提出景觀管制事項、總量管制建議、觀光發展內容與建設計畫。

表 2-1-7 104 年東部海岸國家風景區觀光整體發展計畫遊憩系統發展架構

遊憩系統	發展定位構想
磯崎系統	海洋樂活渡假基地 本區發展腹地最為細長，其間並有阿美族、噶瑪蘭族及撒奇萊雅族分佈，是南島文化最豐富的縮影，此外磯崎海水浴場為重要海域遊憩活動之核心，而本區亦為花蓮海岸線中，民宿密度最高的區帶。
石梯秀姑巒系統	山海河探險運動場 本區為所有系統中唯一穿越海岸山脈之區域，包含秀姑巒溪河谷及東海岸壯闊的海岸線，因此發展泛舟、賞鯨豚活動連結部落與文化之附加價值，以留住平日淡季的深度旅遊族群，此外呼應夏至 235 發展浪漫之旅的元素，進行北回歸線標周邊之整備。
成功三仙台	部落慢活輕旅行小鎮 本區以阿美族部落為主，同時也是東海岸除花蓮市與臺東市外，最主要人口集居靠海生活的場域，也因此有東海岸最主要之新港漁港，也因為海階地形相對有較為寬闊的農耕腹地在本區發生，同時因為深入田野的鄉間小徑與部分改線後的省道，產生了許多適合透過鐵馬遨遊的路徑。
都蘭系統	常駐文創藝術村 本區以阿美族部落為主，是最接近臺東市的遊憩系統，其間衝浪賽、部落文創、手創市集、沙灘踏浪及親近都蘭山等，是本區之資源特色。
綠島系統	低碳樂活島嶼 強化島內發展生態旅遊與綠色運輸的願景，打造低碳樂活嶼鼓勵機車出租服務，並強化島內發展生態旅遊與綠色運輸的願景，並與在地民宿業者共同推動減碳旅遊優惠，鼓勵低模式宿業者共同推動減碳旅遊優惠。

(二) 東海岸觀光整體風貌與永續發展參與式規劃研究案

1. 重點景觀區

依景觀資源、部落及遊憩資源等項目調查及分析，就台東段已劃定 7 處重點景觀區，並給予初步風貌特質與管理建議。重點景觀區包括八仙洞、長濱大三角、南竹湖寧埔、成功三仙台、都歷小馬、東河金樽、都蘭富岡等。

2. 參與式設計

透過該計畫透過討論議題設定，進行社區部落討論會及地方人士各別訪談。目前成果為比西里岸、都蘭、南竹湖及東河 4 個部落的討論紀錄。歸納如下表。

在實質空間部分主要討論強化部落作為觀光地區時對外之引導、說明與服務，在文化及美學風貌上則多討論部落文化及生活上的識別如何更彰顯。

表 2-1-8 地方議題歸納彙整表

議題		比	都	南	東
交通動線	出入口強化指引即進入社區之意象引導				
	由北往南進入社區的道路與海堤防汛道路過於直角，對於遊覽車或巴士會車及轉彎不易				
	外來車輛進入社區往往車速過快，建議設置指引標誌				
	地區道路系統未開闢完成交通不便、台 11 沿線交通壅塞				
停車問題	禁止大客車臨停，規劃外來車輛停車引導				
環境設施	應設置解說牌、社區導覽地圖、建立部落守則與規範				
	增加公共服務設施（如廁所、沖水更衣間）				
	建議公部門未來任何與部落相關的工程，應與部落溝通或提供部落可以討論參與的管道				
	缺乏社區活動空間（如老人聚會所、年輕族群活動空間）				
	空間活化及改善（舊米廠內部整建與彩繪、東和鄉公所舊宿舍）				
	建議設置看海亭、看日出的空間				
風貌美學	海堤美化、消波塊的替代方式				
	建議斜屋頂補助及樓高限制				
	白螃蟹目前缺乏代表性				
	洗石子矮牆美化方式參考				
	部分建物有鐵皮、窳陋，有礙觀瞻，整以品質低下，應於規劃上納入阿美族與東河特色				
	反光鏡可利用原住民的圖騰裝飾				
	保留向海側的開闊視野，植以行道樹，提升景觀品質				
文化發展	部分在地居民對於其穿著與生活型態上，產生不少衝擊與不適應，如何在兩端之間取得平衡，並能保有在地特色、生活文化與地景和生活品質下，發展觀光併接納多元族群				
	部落無公共空間概念，多以空地和家裡、家外庭院為聚會地點				
	相較於整理建設新的休憩空間或景觀設施，希望能由都蘭在地特質的探討為出發點，納入過去相關計畫的成果，作為文化發展與社區進步的依據，延續過往討論的共識，解決現況之觀光發展與文化衝突等問題，為社區首要之需求。				
	傳統工藝之物品玩具等應挖掘保存				
	部落、阿美族的文化精神在於團結，凝聚的力量，任何發展、建設與行為應以此精神作為基準				
地方特質與元素	都蘭地名有石頭堆砌之意，可運用砌石等工法作為社區意象				
	可藉由都蘭在地故事結合觀星及在地資源，發展觀光主題，未來可要求開發案配合降地光害，保護在地特色				

	都蘭山、小石牆、天主堂、月昇、日出、藍色海、藍色眼淚（藍寶石）、圖騰、歌舞、在地藝術感的店面、土、陶等元素為都蘭在地的特色			
	都蘭代表熱情、悠閒、自在的精神			
	在地的特質多因阿美族口而相傳，隨著老離世漸被遺忘，應透過訪談留下記載			

3.聰明手冊

計畫編撰聰明手冊說明簡易之空間處理概念，分為聚落、建築、公共設施及植栽，供民眾參考利用。

表 2-1-9 聰明手冊內容摘要彙整表

章節	摘要	
聚落篇	環境整理減法	雜物的隨意堆放，時常是造成聚落觀感不佳的重要原因，因此在景觀風貌改進上，第一步是「環境減法」還給環境一個乾淨的風貌。
	路邊攤	生活中常見的路邊攤，若能試著利用一些創意方法，在原本較無秩序的搭建方式中，產生良好的觀感，及風格特色。
	街角個性化	牆面、家門外、騎樓、道路旁或停車空間等等，常常是可以營造居民生活空間及展現創意的地方；可以美化生活的空間，也能為生活帶來樂趣。
	招牌	小招牌大景觀的概念。招牌不是「大」就是好的行銷手法，更需要的是創意的內容，及個性化表現，而且過大的招牌容易遭受風災的破壞。
	街道照明	利用一些簡單的方式，降低環境中的人工光源干擾，呈現美好的夜景，亦能保護附近居民生活、睡眠的品質，也避免產生交通問題
	矮牆/擋土牆	建議盡可能排除高聳平直擋土牆的產生。可結合牆面退縮、裝飾美化、自然工法或結合階梯。
	重要視覺線	視覺的觀感，是影響空間品質的重要原因之一，若不能產生和諧、清楚的畫面，容易造成視覺上的紊亂甚至負面印象，並間接降低聚落整體的觀感。
建築篇	量體	改善建築的紋理與型態，在建設與環境間達到良好的平衡
	造型風格	造型應呼應周圍環境，透過開窗方式、斜屋頂等調節的微氣候
	色彩計畫	建議類型、比例，利用環境色彩、文化色彩
	配置原則	不單單是建築物擺放的位置，而是如何利用配置呈現最有效的空間使用，並突顯其優勢，如退縮、或配合植栽及空地
	建築附加物 牆面屋頂整建	附加物的內容多樣，有招牌、遮雨棚、衛星、水塔、鐵皮、加蓋設施 水柱清理、漆類修補、面材修復
公共設施篇	大型設施物	將大型設施物以簡單的手法設置，融入自然的地景之中。透過植栽或建築阻斷視覺。
	涼亭	利用簡單的巧思與轉化，將涼亭設施轉化為其他的服務設施。
	人行環境	依照人行需求，創造符合其舒適性的環境，打造共同的優質人行環境
	排水設施	利用簡單的方式理解生態排水，用簡單且生態的手法達到透水及排水
	指示牌 社區地圖	用簡易的告示牌，解說在地的資源與故事，甚至表達在地的生活空間、社區據點，另外更可藉由告示牌的設置，達到在地居民間的對 建議全面性的設置社區地圖，可將社區珍貴的資訊，傳遞給更多的人。

植 栽	部落植栽	應保存過去植栽使用的故事，選用相關的植物，美化空間，更能保有取自於自然的觀念和精神
	可食地景	大自然中有許多可食用的植栽，知識藉著過去老人家的智慧，由部落以口語傳習教學，使部落保有許多植物的知識與應用方法的認識
	保留既有植栽	植栽的選擇應考慮四季氣候的變化，因應氣候的功能，面臨災害的適應性，可降低氣候對於植栽的損害，更能減少維護的費用
	因地制宜	東海岸較為適合具有抗風、耐鹽、耐旱、耐瘠、抗汙染等類型的植栽

(三) 小結

1.前期辦理成果歸納

「105 年度東海岸觀光整體風貌與永續發展參與式規劃研究案」已劃設台東段 7 處重點景觀區、劃設同質景觀分區，提出整體風貌規劃設計原則及居民使用聰明手冊。目前東管處轄區仍有花蓮及綠島地區待調查分析，並劃定重點景觀區。此外，該計畫操作參與式規劃之成果為南竹湖、比西里岸、東河、都蘭等 4 個部落之工作坊討論紀錄，以及國際專家討論紀錄。

2.本案延續事項及重點

為求東海岸國家風景區重點景觀區劃設之完整性，本案延續前期之景觀分析基礎，進行花蓮及綠島之調查分析，並予以劃設重點景觀區。

溝通及對話過程實為參與式規劃之精神，前期成果雖有初步的討論紀錄，然而對於部落的知識、生活文化、部落主體意識之溝通與對話過程仍有待建立。因此本案將在重點景觀區的實質環境分析中，強化部落中的人主體意識、生活文化等的多元觀點。藉此嘗試建立更多元、充分的溝通與對話方法、機會與管道，透過更完整的紀錄，完整規劃過程中長期缺席的地方觀點。

貳-2、觀光遊憩資源與觀光活動分析

一、東管處觀光業務推動與遊客行為特性

(一) 東海岸觀光發展以小眾低碳、部落觀光、水域活動等之深度旅遊為主軸

根據東部海岸國家風景區建設計畫，105-108 年總目標以「魅力東海岸」為發展主軸，推廣小眾低碳旅遊、部落觀光、水域活動，營造友善、便利、舒適之旅遊環境；並促進民間參與投資及觀光產業發展，增加地方就業機會。

在經營方案中，規劃建設方面主要為加強優質道路型塑、聚落風貌營造，以及設施據點服務品質提升、遊程串連。

行銷推廣方面包含以下三點

- 1.推動東海岸旅遊模式，開拓相關客源市場如馬拉松、單車、泛舟等運動休閒旅遊、無障礙、銀髮族與穆斯林旅遊、藝文與文化體驗。
- 2.辦理觀光景點無縫計畫，結合綠色運輸與地方產業發展
- 3.推動生態旅遊，包括部落觀光、綠島低碳旅遊、海洋觀光等，開發小眾旅遊市場並建立海岸部落觀光主題旅遊品牌

表 2-2-1 東管處觀光行銷推動重點

時間	活動名稱	地點	活動說明
1月1日	三仙台元旦迎曙光	三仙台	台灣本島第一道曙光就在三仙台，東管處 2000 年起每年元旦辦理迎曙光活動。
4月	勇闖東海岸	台 11 縣	東海岸被譽為全球車友票選最想造訪的路線之一，「勇闖東海岸」自行車活動匯聚各地自行車好手，沿台 11 線競速騎乘。
5月	台東長濱雙浪金剛馬拉松	長濱金剛大道	邀請大家在春夏交接、金黃稻穗結實累累的金剛大道上一路跑。
5-9月	東海岸大地藝術節	東海岸沿線	結合自然環境、部落文化、旅行等主題的藝術節，還有開放藝術工作室、藝術市集、音樂會等。
	月光海音樂季	都歷遊客中心	東海岸月光·海音樂季為東海岸大地藝術季的主要系列活動，以東海岸絕美月光海為布景，結合創意市集與在地音樂演出
5-10月	東海岸在地體驗小旅行	小野柳、成功鎮、都蘭部落	由專業導覽解說人員帶領遊客體驗自然環境、生態及部落文化，深度體驗東海岸之美
	東海岸賞鯨	成功漁港、石梯漁港	東海岸具有 30 種以上的鯨豚出沒，超過世界鯨豚的 1/3，成功漁港及石梯漁港皆是主要的生態賞鯨地點。
5-11月	綠島生態旅遊	綠島	綠島生態資源豐富，是潛水愛好者的天堂，也是目前體驗低碳旅遊的度假勝地。
6月	秀姑巒溪國	秀姑巒溪、瑞	全國唯一結合「秀姑巒溪泛舟」、「自行車」、「路跑」

	際泛舟鐵人三項競賽	港公路、台 11 線	項目的鐵人三項競賽活動，每年吸引眾多愛好戶外運動的民眾參加
7 月	沓都瑪樣部落樂舞宴	阿美族民俗中心	每年 7-8 月是東海岸部落豐年祭的時節。此活動於每年 7 月第一個假日舉行，以東海岸部落樂舞、歌謠、射箭比賽和文化體驗活動吸引遊客。
6-11 月	東海岸部落工作假期	東海岸部落	東海岸部落工作假期結合工作、度假、旅行的多元型式深入部落體驗。目前推動部落工作假期的部落有磯崎、靜埔、南竹湖、東河、真柄、都蘭、比西里岸、奇美、新社、都歷。

資料來源：整理自東管處出版品「東海岸非同小可」

(二) 東部海岸遊客多自行規劃行程停留 1-3 天，自然賞景為主要旅遊偏好

整理 104 年國家風景區遊客調查報告之遊客問卷調查，東部海岸國家風景區遊客意見，調查地點為「石梯坪」、「三仙台」、「小野柳」、「綠島」等四個景點，可歸納以下重點。目前遊客多自行規劃行程，並以 1 至 3 天之行程為主。

- 1.82.26% 受訪者是自行規劃行程旅遊，其次 7.29% 為參加機關、公司舉辦的旅遊、5.56% 參加旅行舍套裝旅遊。
- 2.旅遊資訊管道以電腦網路 51.31% 最多、手機上網 37.71%、親友/同事/同學 25.51%、旅行社 12.38%。
- 3.到國家風景區的主要交通工具為自小客車 43.81%、台鐵 20.15%、大型遊覽車 11.46%、機車 9.06% 等。風景區內各景點旅遊的交通工具為自小客車 35.49%、機車 17.93%、大型遊覽車 11.65%、出租汽車 5.18%。
- 4.33.27% 受訪者指會在東部海岸國家風景區內的景點遊玩，66.73% 會到其他地區遊玩。
- 5.旅遊天數 2 天 1 夜占 29.21%、3 天 2 夜占 26.06%、15.53% 為半天，停留天數 5 天以上 9.24%、4 天 3 夜 6.84%。
- 6.國家風景區內的住宿方式，住民宿占 58.81%、旅館 38.34%、其他住宿方式的比例皆低於 6%。
- 7.旅遊活動偏好自然賞景占 88.17%、美食活動 23.48%、運動型活動 22.37%、文化體驗活動 15.9%、其他休閒活動 13.49%。
- 8.喜歡的自然賞景活動中以地質景觀／濕地生態／田園風光／溪流瀑步比例 (92.03%) 最高，其次為森林步道健行、露營登山 (24.95%) 等；文化體驗中以原住民文化體驗比例 (51.16%) 最高，其次為觀賞文化古蹟 (47.67%)、表演節目欣賞 (15.12%) 及節慶活動 (11.63%)。

二、各據點聚落之社會文化特性分析

(一) 傳統領域及部落地名故事

東部海岸風景區範圍為主要行政區為花蓮縣壽豐鄉、豐濱鄉、台東縣長濱鄉、東河鄉及成功鎮，根據東管處之統計資料，範圍內之部落花蓮縣有 17 個，台東縣 35 個，合計 52 個部落。其中台東縣除南溪布農部落外，皆為阿美族部落；花蓮縣以阿美族為主，另有立德部落及新社部落為噶瑪蘭族、磯崎村的磯崎部落為撒奇萊雅族、高山部落為布農族。

由於部落數量過多，本計畫先行參考 104 年「東海岸自行車友善環境路網整體規劃報告」，該計畫以「慢騎文化」及「文化旅遊」之概念建構自行車旅遊於東海岸，乃實現一種深度體驗文化之旅遊型態。故本計畫以該自行車規劃之路網架構結合之部落作為先行參考之基礎。

表 2-2-2 東海岸部落地名列表

行政區	部落名稱	傳統名制	部落地名由來與特色
花蓮縣壽豐鄉	水璉部落	Ciwidiyan	「Ciwidian」即「此地多蛭」之意。據文獻指出水璉約在日治時期建立起了部落，最早是由薄薄社人遷入，在此為加禮宛事件後的撒奇萊雅、七腳川事件後的七腳川系，因為躲避災難及耕地不足而遷來居住。
花蓮縣豐濱鄉	磯崎部落	Kaluluwan	磯崎部落大部分是由加禮宛事件後遷來的撒奇萊雅人所形成的
	新社部落	Paterungan	是目前保存最多噶瑪蘭語言及文化的部落。此地也聚集了部分阿美族人，以致於當地中年以上的人多半都能使用流利的阿美語。
	石梯坪部落	Tida'an	石梯坪部落是由港口部落的部分族人遷移至此形成的
	大港口部落	Laeno	大港口事件之起源地就在此，此外，大港口也是目前碩果僅存的阿美族陶壺技術保存地點
	靜埔部落	Cawi	部落原名 Dafdaf，現稱為 Cawi，意指「山坳裡的平地」，另外從秀姑巒溪出海口處拔地而起的「溪卜蘭島」，也是靜埔另一座部落遺跡，地名是從阿美語「茲卜阿（出海口）」和「咪卜濫（樹枯死後再生）」聯合而成，意為族人在河口處再生的意思，據說古代有族人從外海島嶼漂流此地，在此重新瓜瓞綿綿。
台東縣長濱鄉	真柄部落	Makrahay	真柄部落的村人祖先是從豐濱鄉的靜埔和八里灣遷徙過來。大約 100 年前，豐濱一帶的阿美族相偕南移，建立此社；然時至今日，是秀巒阿美的太巴壠社佔多數，亦有部分是卑南阿美。
	長光部落(石坑部落)	Ciwkangan	舊稱石坑，因海岸山脈地多岩石，溪水從岩穴中湧出，漢人因而稱之石坑仔。這裡的居民主要來自大港口、納納與奇美三社，現以大港口為多數
	巴卡拉阿茲	Pakara'ac	從前這裡有很多 Kara'acay（螃蟹的一種）棲息，所

	部落（南竹湖部落）		以命名為 Pakara'ac 。大約在 1901-1902 年間，原居於花蓮港廳的丁仔漏（ Tingalaw ）的阿美族人，因為受到 Manowan （布農族）的迫害而遷來這裡。
	永福部落	Mornos	原名大掃別，約在一百多年前（清末），原位於今竹湖西側鹿寮溝一帶的阿美族，因與當地的西拉雅平埔族有土地糾紛，且有動武的傾向，平埔族遂咒詛該地有鬼靈，不能久居，否則會發生災變，阿美族信以為真，乃往南、北移動，其中往北移動者即成「大掃別」（今之永福）
台東縣成功鎮	美山部落	Mararo'ong	舊稱為微沙鹿，係阿美 Misalo 之譯音，意即「蹲距之小丘」。依據文獻的記載，微沙鹿地名的由來有兩種不同的說法。
	比西里岸部落	Pisirian	漢人取「白守蓮」為 pisirian 的音，而 pisirian 意思為阿美語山羊 siri 轉稱而來。部落附近原本有許多荒蕪地，耕耘方便，於是大俱來（長濱鄉三間村）社民於清光緒 7 年左右遷此建社。當時部落南側的小山，有無數的山羊棲息
	都歷部落	Torik	約在 120~90 年前，由大港口遷來，屬於海岸阿美，都歷是海岸阿美與卑南阿美的混居的聚落
	小馬部落	Piyoxo	原稱是「小馬武窟社」（亦做「小馬武屈社」）。本地人稱 Piohu ，其意為苗圃。相傳是清道光 10 年自大馬武窟社分社移下來的阿美族聚落，乃以小馬武窟社命名，民國二十六年改稱小馬。
台東縣東河鄉	東河部落（發富谷部落）	Fafokod	阿美族最古老的部落之一。清初就以貓武骨社見稱於世，清末已大馬武勿、大馬武窟等出於文獻記載，日治時期改成大馬，源自於阿美語 Fafokod 。此村內的氏族佔約三分之一，在許多地方遷移，最後才在東河定居，光復後，有些族人因耕地不足而往北源村一帶，也有從泰源盆地的阿美族來此定居。光復後改稱東河。
	八噶噶部落	Paongaongan	意指「山在兩溪所包圍之地」，社名由此而起。豐田，原稱為「叭翁翁社」，戰後改名為同音的「八翁翁」。而後，第一屆官派鎮長馬榮通，誇讚此地水田很美，便將此地更名為「豐田」，地名沿用至今。豐田，阿美語為 Paongaongan
	都蘭部落	'Etolan	都蘭的阿美族地名本來叫做「'atol」（阿豆爾），意為疊石為牆，也就是以石頭砌成圍牆，以防禦卑南族入侵，後來日久諧音成為「A'tolan」，再被漢人縮短音譯為「都蘭」而沿用至今。

資料來源：整理自「台灣原住民資訊資源網」

（二）東海岸人口結構與特性

本計畫以內政部統計資料，分析台東縣及花蓮縣沿海地區以村里界為單元之人口結構概況。

1.東海岸地區原住民比例多佔 5 成以上

原住民佔 7 成以上的部落包括磯崎、新社、豐濱、港口、靜埔、大俱來、真柄、烏石鼻一帶、都歷、東河、小馬；比西里一帶、南竹湖原住民約佔 5-7 成；都蘭、加路蘭地區約佔 3-5 成。

2.東海岸地區人口老化及少子化嚴重，全區皆高於台灣平均（台灣約 100.64%），老化指數多超過 200%，比西里岸最年輕

花蓮縣壽豐鄉沿海至磯崎、新社部落，以及靜埔至真柄等人口老化最嚴重的地區，老化指數皆超過 300%。較年輕的部落為比西里岸及都蘭。

3.東海岸地區人口扶養比多 30-50%，較全台灣平均（36.4%）高，少子化及人口老化情形已開始增加青壯年負擔

東海岸普遍老化導致青壯年人口不足，儘管少子化顯著，人口老化已開始增加扶養比例。豐濱鄉南側至台東縣長濱鄉為青壯年人口不足較顯著之地區。

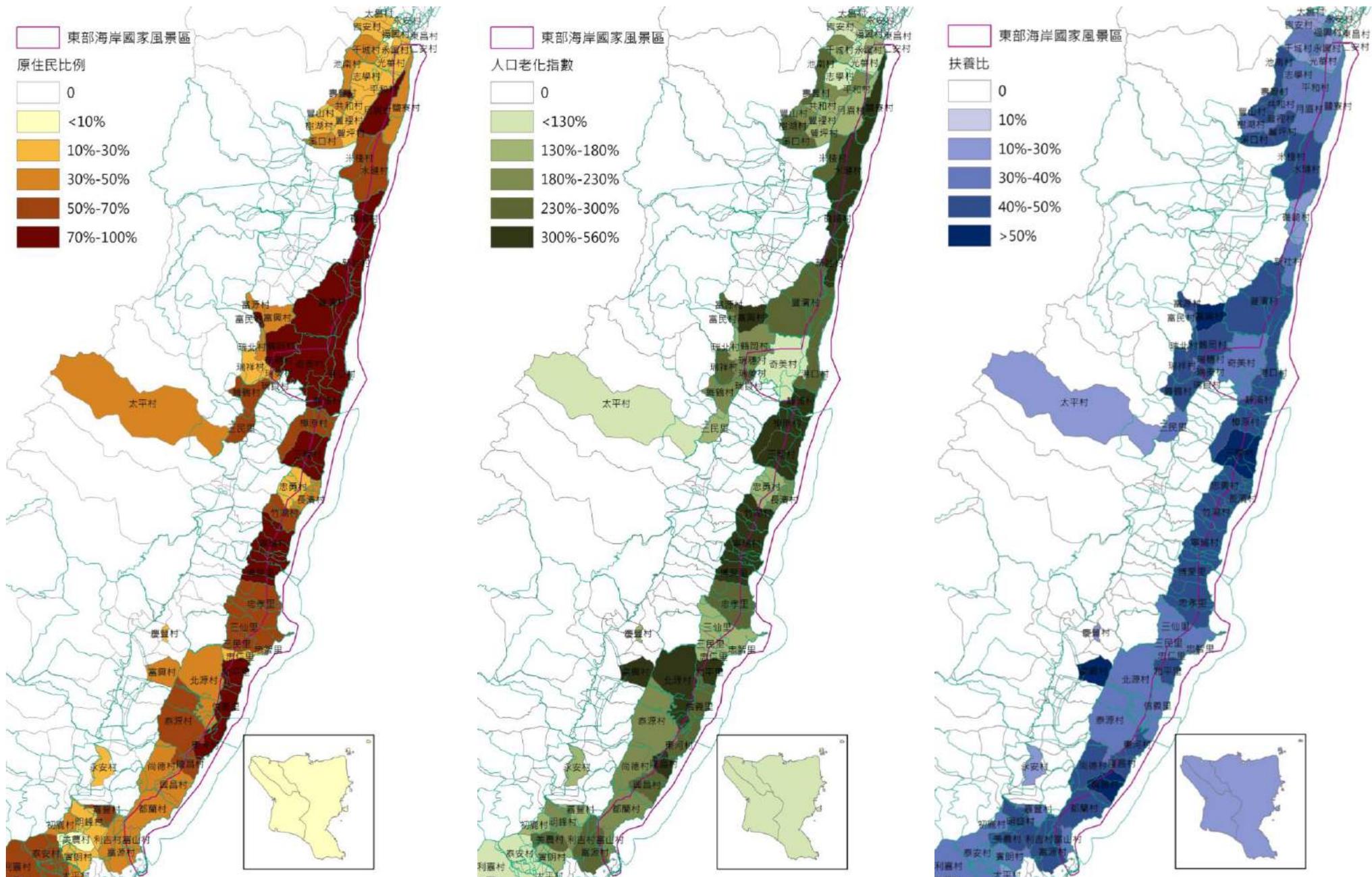


圖 2-2-1 東部海岸風景區人口結構分析圖（原住民比例、人口老化指數、扶養比）

三、各遊憩系統之觀光遊憩特性分析

(一) 各遊憩區之觀光資源及遊憩活動

綜觀東部海岸觀光資源及遊憩活動，沿海岸連綿可陸可海、可自然可人文、可靜可動，資源極其豐富皆拜優質的海岸景觀所賜，卻零碎分散亟待旅人深度體驗。依遊憩系統分析如下。

表 2-2-3 各遊憩系統觀光遊憩資源及活動整理表

系統	重要資源	觀光遊憩活動
磯崎系統	自然資源：牛山、磯崎海水浴場、海蝕地景、陡崖跳浪、新社梯田、蕃薯寮 文化特色：獵人學校、噶瑪蘭族、撒奇萊雅族、阿美族、加禮宛事件 花蓮遊客中心	溯溪、沙灘及海上活動、自行車(台11)、步道健行 新社部落工作假期
石梯秀姑巒系統	自然資源：海蝕地景(石門洞)、鐘乳石洞(月洞)、凝灰岩(石梯坪)、北回歸線標、秀姑巒溪、八仙洞 文化特色：部落文化(噶瑪蘭族、阿美族)、八仙洞遺址、靜埔遺址、大港口事件、阿美族陶壺 奚卜蘭遊客中心、秀姑巒溪遊客中心、八仙洞遊客中心	東海岸自行車挑戰賽、北回歸線幸福一線牽、秀姑巒溪泛舟、步道健行、靜埔-奇美自行車道、部落工作假期(奇美、靜埔) 石梯：賞鯨豚、磯釣、衝浪、沙灘及海上活動、潮間帶觀察
成功三仙台系統	自然資源：海蝕地景(石雨傘)、三仙台日出、基羣潮間帶、馬武窟溪 文化特色：部落文化(阿美族)、忠勇遺址、安通越嶺古道、長濱吳神父腳底按摩、新港漁港、鏢旗魚法、旗魚廟、成廣澳、天后宮 都歷遊客中心	賞鯨豚(新港漁港)、自行車(長濱忠勇、三仙台成功)、衝浪(烏石鼻、宜灣、成功、都歷)、磯釣(烏石鼻、石雨傘、堺橋)、潛水浮淺(烏石鼻、石雨傘) 長濱加走灣飛魚季、三仙台肚臍橙、東海岸旗魚季、三仙台迎曙光、
都蘭系統	自然資源：珊瑚礁地景、杉原海水浴場、都蘭灣、富岡地質公園、金樽陸連島 文化特色：部落文化(阿美族)、都蘭遺址、都蘭山步道、新東廠文化園區、小野柳遊客中心與遊憩區	賞鯨豚(富岡漁港)、衝浪(金樽漁港、興昌、馬武窟溪口)金樽國際邀請賽、自行車(都蘭-都蘭鼻、東河泰源)、步道健行、竹筏生態之旅(馬武窟溪)、潛水浮潛(杉原-富山)東海岸自行車挑戰賽(東河)、加路蘭首創市集、東海岸音樂季
綠島系統	自然資源：珊瑚礁地景、海底溫泉、觀音洞 文化特色：綠島人權文化園區、柚仔湖(咕啞石民宅與史前遺址)、楠仔湖、柴口、公館、漁港、流麻溝等地亦有史前遺址、綠島燈塔 綠島遊客服務中心、朝日旅遊服務中心	潛水、浮潛、海域遊憩、溫泉泡湯、自行車、海上長泳(5-6月)、馬拉松(9月)

(二) 各據點旅遊人次

根據統計資料調查東部海岸主要景點，主要觀光活動人潮集中在水往上流遊憩區每年 91.75 萬人次、石梯坪 51.76 萬人次、三仙台遊憩區每年 68.14 萬人次、以及遠雄海洋公園每年 53.88 萬人次。

表 2-2-4 105 年東部海岸國家風景區主要遊憩據點遊客人次統計

遊憩據點	綠島	小野柳	水往上流遊憩區	都歷處本部	三仙台遊憩區	八仙洞遊憩區	秀姑巒溪遊客中心	石梯坪遊憩區	磯崎海濱遊憩區	遠雄海洋公園
人次	33.69	41.72	91.75	10.28	68.14	6.05	24.15	51.96	9.79	53.88

單位：萬人

(三) 各遊憩系統觀光發展重點

東部海岸資源之豐、文化之富，隨之發展遊憩活動可謂多元分散，實難一言以蓋之，若以各遊憩系統最具特色之活動可大致歸納如下。

- 1.磯崎系統：以磯崎海水浴場為重要的海域遊憩活動核心，本區亦為民宿密度最高的地區，分佈阿美族、噶瑪蘭族及撒奇萊雅族豐富的南島文化，強調以常民生活的深度旅遊配合海域遊憩主軸的慢活度假氛圍。
- 2.石梯秀姑巒系統：秀姑巒溪以泛舟聞名，配合奇美與靜浦部落，有生活體驗與奇美部落的生態導覽文化泛舟；而石梯港的賞鯨豚行程也是本區重要核心。以生態觀察、水域活動等連結部落文化價值，服務平日淡季的深度旅遊族群。
- 3.成功三仙台系統：本區為東海岸除市區外最主要人口集居靠海生活的阿美族部落場域，因此有重要的新港漁港。此外在海岸地形上因海階地形而有較寬闊的農耕腹地，以及適合自行車的鄉間小徑，本區以在地特色食材及鐵馬漫遊為主軸。
- 4.都蘭系統：本區以阿美族為主，以衝浪、部落文創市集、沙灘踏浪、都蘭山等聞名。
- 5.綠島：強調島內生態旅遊及綠色運輸。以地質景觀、潛水、海域遊憩、溫泉等聞名。

(四) 小結

東海岸之觀光發展拜豐富優良之自然景觀之賜，是東海岸最重要的財產；此外，東海岸屬多年來原住民之生活場域，其依環境特性發展出來的生活文化與空間，在發展觀光之同時更因被尊重、了解與重視。因此未來發展除應保護重要景觀資源外，更重視地方自主性、地方經營培力，發展深度體驗、慢遊、責任之旅遊型態，才是永續發展之道。

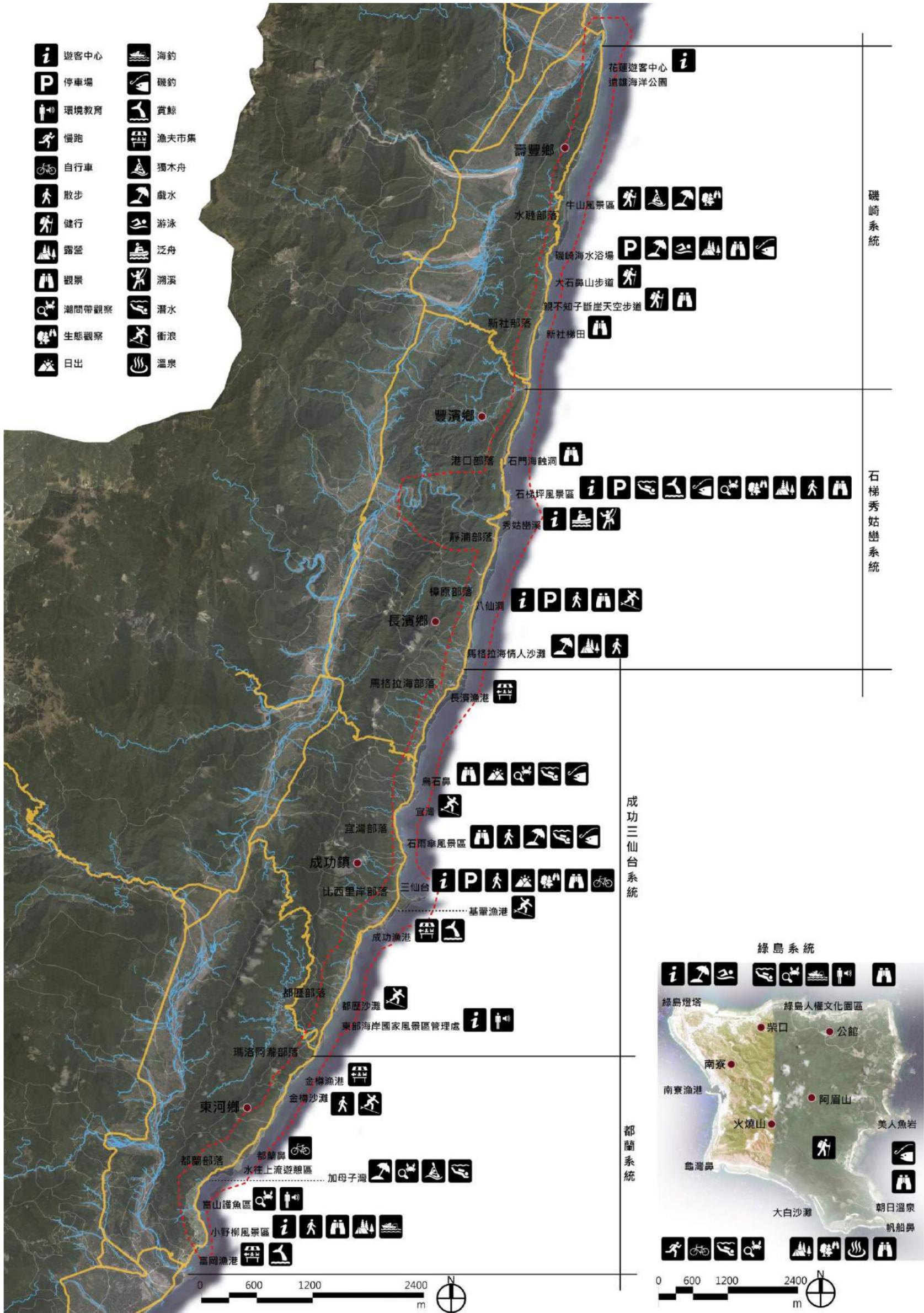


圖 2-2-2 遊憩據點及主要活動分布示意圖

貳-3、景觀風貌與資源特性分析

一、景觀資源調查分析

根據「東部海岸國家風景區觀光整體發展計畫檢討案」之遊憩系統分段，進行東海岸國家風景區-花蓮轄區及臺東轄區之綠島系統內之景觀、遊憩資源調查及分析說明，並記錄範圍內之台 11 線視覺開闊程度供參考；共有磯崎系統、石梯秀姑巒系統（花蓮段）、臺東綠島系統。

表 2-3-1 景觀與遊憩資源分類及定義表

資源主類別	資源次類別	空間類型	定義說明
景觀資源	山際線	線	在台 11 線上可見之海岸山脈最高峰所連成的山的天際線。
	海際線	線	在台 11 線上可見之太平洋海平面之海的天際線。
	自然棲地	面	目前法定公告之「漁業資源保育區」及臺灣沿海地區自然環境保護計畫所劃設之「自然保護區」
	產業地景	面	在台 11 線沿線兩側常見大面積之稻作地景區、海梯田區。
	天然沙灘	面	台 11 線以東之大面積天然沙灘。
	重要地標-人為	點	人為建造之特色地標性建築。
	重要地標-自然	點	自然形成的地標性自然地貌，如山壁、島、岬灣等。
	重要山頭	點	對部落有重要意義的海岸山脈山頭或高峰。
部落			轄區遊憩系統內經原住民委員會認定公告之部落。
遊憩資源	自然遊憩資源	點	以自然型景觀、地景或資源作為觀賞或遊憩體驗之自然資源。
	文化/人文遊憩資源	點	具有人文/文化意涵之景觀、建物、設施或資源作為觀賞或遊憩體驗之資源（含歷史建築、遺址等）。
	產業遊憩資源	點	與特色產業相結合而成為遊憩體驗核心之資源，如漁港。
	遊憩服務資源	點	提供休憩、旅遊諮詢、導覽服務之場所。
	部落文化資源	點	對部落具有特殊意義、傳統祭典或由部落創意發想的場所。
	環境教育資源	點	可提供作為環境教育教學、體驗、活動之場所。

※「漁業資源保育區」係於漁業署公告採捕期間禁止採捕特定海洋生物之區域。

(一) 磯崎系統

磯崎系統北起花蓮溪口，南至豐濱溪口(光豐功路)，包含鹽寮部落、水璉部落、磯崎部落、高山部落、新社部落等，相關景觀資源及遊憩資源說明如下：

表 2-3-2 磯崎系統景觀與遊憩資源一覽表

資源主類別	資源次類別	空間類型	名稱及說明
景觀資源	自然棲地	面	漁業資源保育區：鹽寮保育區、水璉保育區、高山保育區、小湖保育區、豐濱保育區。 自然保護區： 水璉野生動物重要棲息地
	產業地景	面	新社梯田、
	天然沙灘	面	換膚海岸、母子海岸、磯崎海岸
	重要地標-人為	點	遠雄海洋公園、
	重要地標-自然	點	親不知子斷崖
	重要山頭	點	水璉尾山、牛山
部落			鹽寮部落、水璉部落、磯崎部落、高山部落、新社部落
遊憩資源	自然遊憩資源	點	大石鼻山步道、豐濱天空步道、磯崎海水浴場
	人文/文化遊憩資源	點	新社遺址
	產業遊憩資源	點	
	遊憩服務資源	點	花蓮遊客中心、鹽寮休息區、水璉遊憩區、牛山瞭望台、蕃薯寮休息區、芭崎休息區
	部落文化資源	點	鹽寮聚會所、水璉聚會所、磯崎國小舊址、新社國小
	環境教育資源	點	吉籟獵人學校、水璉放牛班、磯崎好聚落、高山森林基地、新社香蕉絲工坊、噶瑪蘭文化展示中心

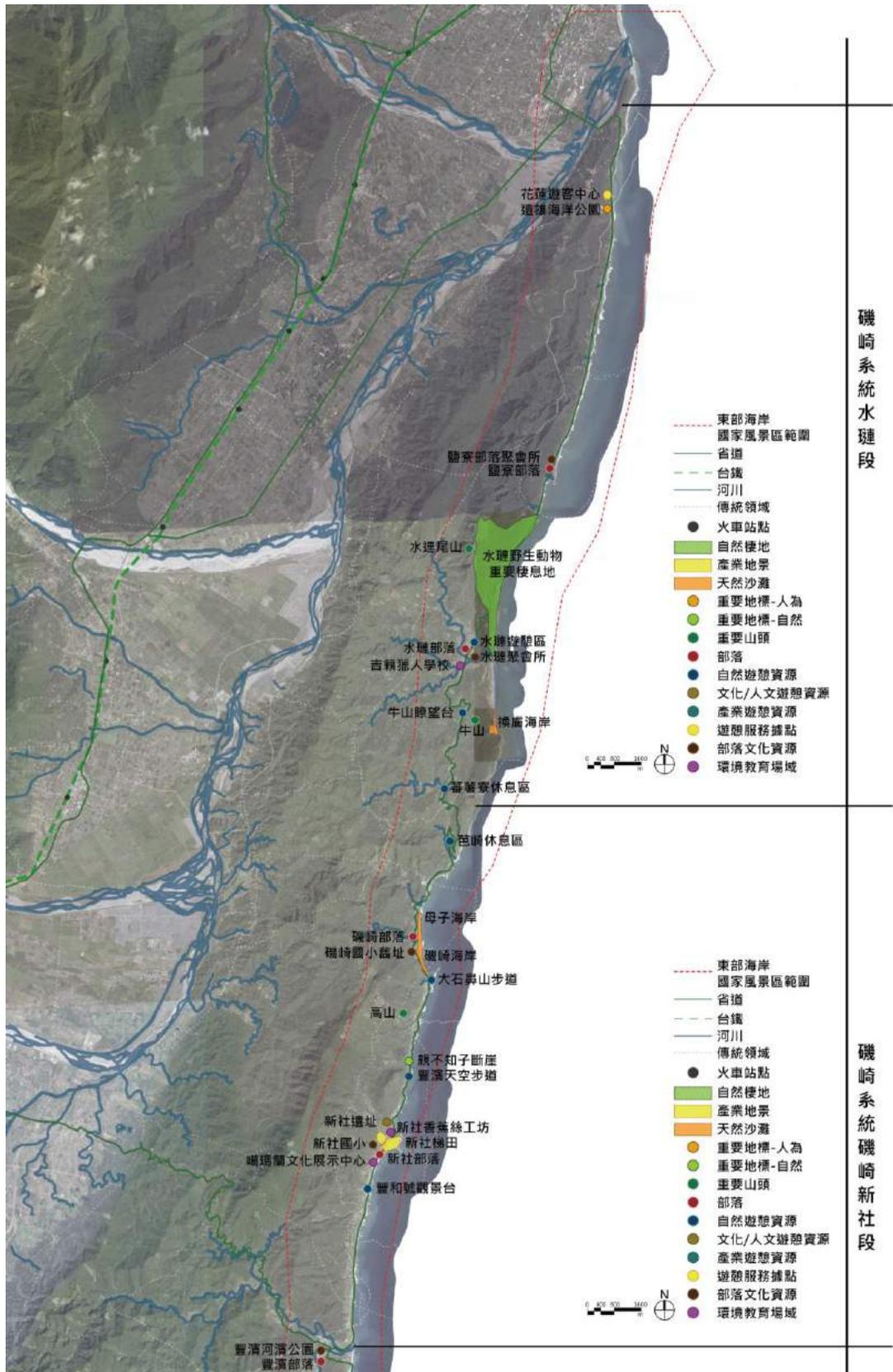


圖 2-3-1 磯崎系統景觀及遊憩資源分佈圖

(二) 石梯秀姑巒系統(花蓮段)

本系統北起豐濱溪口(光豐功路)，南至花蓮/台東轄區交界，包含豐濱部落、奇美部落、港口部落、靜浦部落等，相關景觀資源及遊憩資源說明如下

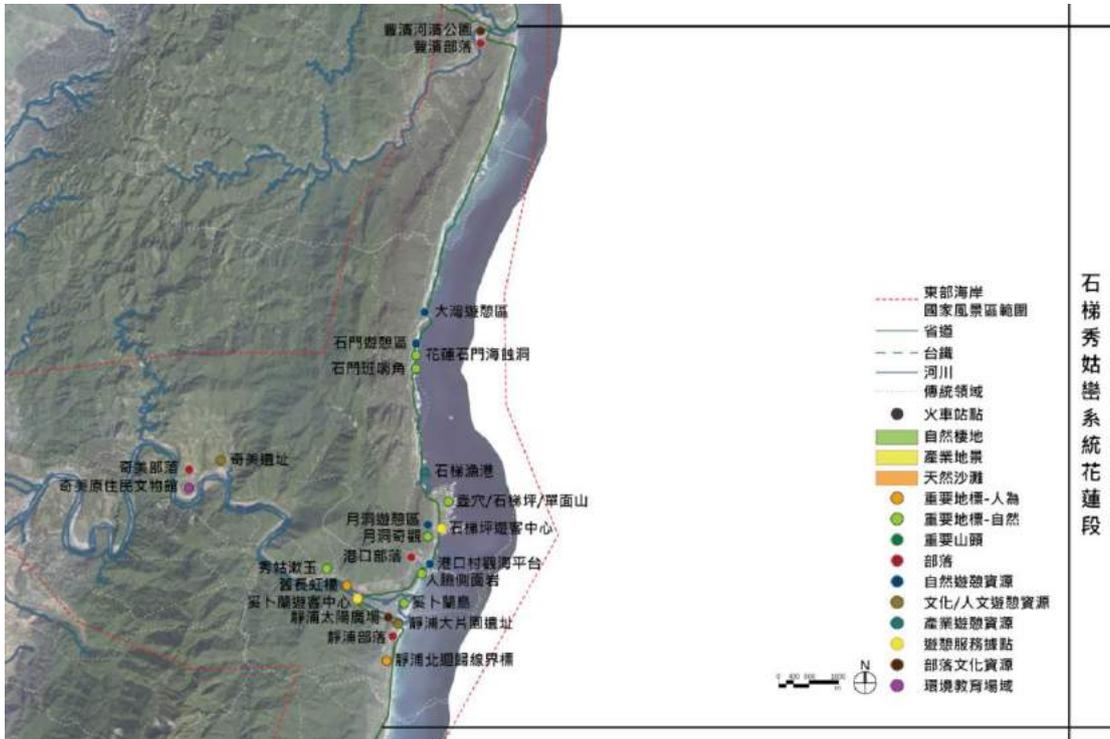


圖 2-3-2 石梯秀姑巒系統(花蓮段)景觀及遊憩資源分佈圖

表 2-3-3 石梯秀姑巒系統(花蓮段)景觀與遊憩資源一覽表

資源主類別	資源次類別	空間類型	名稱及說明
景觀資源	自然棲地	面	漁業資源保育區： 自然保護區：
	產業地景	面	
	天然沙灘	面	
	重要地標-人為	點	舊長虹橋、靜浦北回歸線界標
	重要地標-自然	點	石門海蝕洞、石門班哨角、壺穴、石梯坪、單面山、月洞奇觀、人臉側面岩、秀姑漱玉、奚卜蘭島、八仙洞
	重要山頭	點	
部落			豐濱部落、奇美部落、港口部落、靜浦部落
遊憩資源	自然遊憩資源	點	以自然型景觀、地景或資源作為觀賞或遊憩體驗之自然資源。
	人文/文化遊憩資源	點	奇美遺址、靜浦大片園遺址
	產業遊憩資源	點	石梯漁港

	遊憩服務資源	點	奚卜蘭遊客中心、靜浦太陽廣場、秀姑巒溪遊客中心
	部落文化資源	點	豐濱河濱公園、奇美原住民文物館
	環境教育資源	點	奇美原住民文物館

(三) 綠島系統

綠島系統相關景觀資源及遊憩資源說明如下：

表 2-3-4 臺東綠島系統景觀與遊憩資源一覽表

資源主類別	資源次類別	空間類型	名稱及說明
景觀資源	自然棲地	面	綠島紫坪生態保育區
	產業地景	面	無
	天然沙灘	面	南寮沙灘、大白沙灘
	重要地標-人為	點	綠島燈塔、過山步道、小長城、綠島人權紀念公園、綠島航空站
	重要地標-自然	點	龜灣鼻、福地洞天、龍蝦洞、三塊石、帆船鼻大草原、綠島朝日溫泉、孔子岩、睡美人岩、哈巴狗岩、綠島蘭洞、海參坪、柚子湖、彎弓洞、觀音洞、綠島樓門岩、綠島牛頭山、燕子洞、綠島將軍岩
	重要山頭	點	火燒山、阿眉山
部落			無
遊憩資源	自然遊憩資源	點	綠島露營區、綠島梅花鹿生態園區、朝日溫泉、觀音洞
	人文/文化遊憩資源	點	咾咕石古聚落、綠島人權紀念公園、觀音洞
	產業遊憩資源	點	綠島南寮漁港、中寮漁港、公館漁港、石朗潛水區、大白沙潛水區、柴口浮潛區
	遊憩服務資源	點	綠島遊客中心、朝日旅遊服務中心
	部落文化資源	點	無
	環境教育資源	點	綠島人權文化園區

二、景觀風貌特質分區（景觀同質區）

參考東海岸觀光整體風貌與永續發展參與式規劃研究案之分析方式，花蓮轄區以台 11 線沿線可見視域進行分析、綠島以環島公路沿線可見視域進行分析；將花蓮及綠島轄區分為七個景觀風貌特質分區，說明如下：

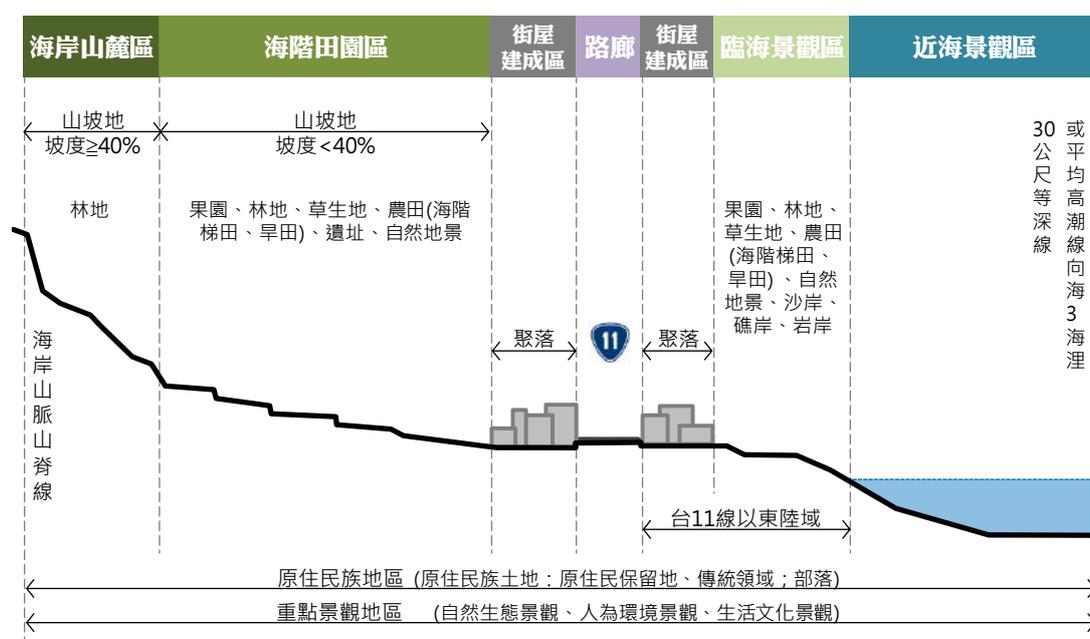


圖 2-3-4 景觀風貌特質分區剖面 A

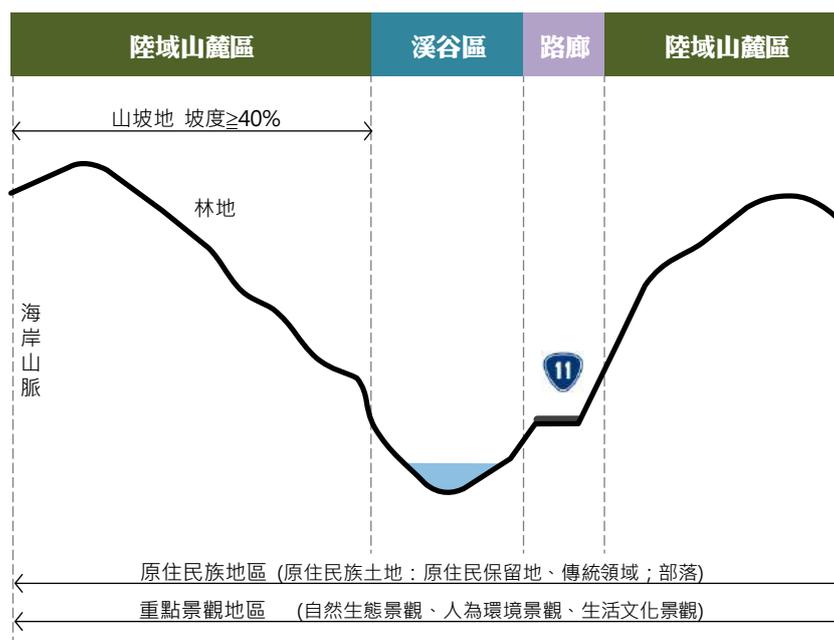


圖 2-3-5 景觀風貌特質分區剖面 B

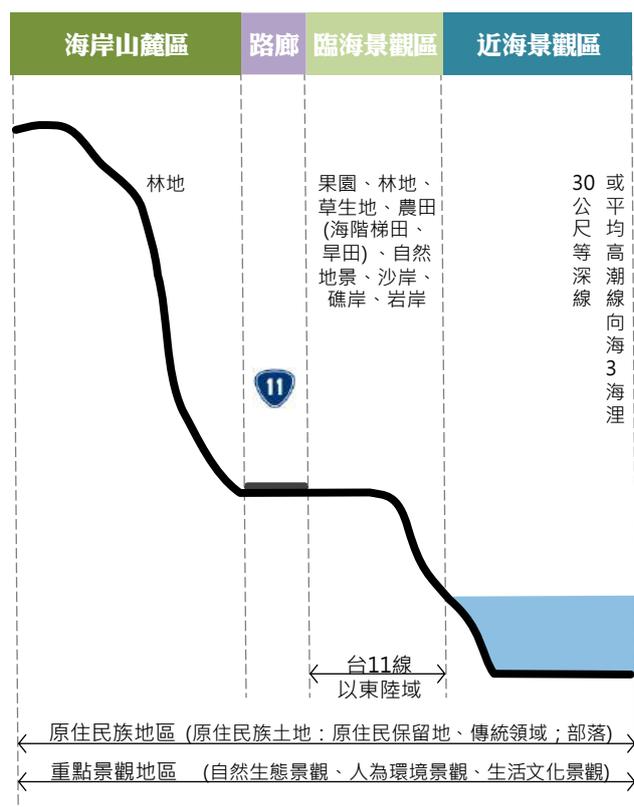


圖 2-3-6 景觀風貌特質分區剖面 C

表 2-3-5 視覺及重要景觀資源說明表

名稱	定義與說明
山際線	花蓮：海岸山脈最高峰所連成之可視界線（以台 11 線上所見範圍）。 綠島：火燒山、阿眉山最高峰所連成之可視界線（以環島公路上所見範圍）。
海際線	依據景觀視覺評估與分析理論中，Litton 於 1972 年提出的距離帶論述（Distance Zones），背景區的輪廓影響最大距離約為 5 英哩（約 8 公里），故花蓮以台 11 線中心為界、綠島以環島公路中心為界，往海域劃設 8 公里的投影界線作為海際線。
路廊	花蓮以台 11 線為主、綠島以環島公路為主，結合道路兩側形成之道路景觀。
海岸山麓區	天然形成的地標性貌元素，如山頭（包含對地方居民有特殊意義的山頭或海岸山脈最高峰）、島嶼、半島、岬角、海灣、沙灘等。
海階田園區	海岸山麓下階平原或大型台地至公路線（包含出現在公路周邊的中小型聚落）（大致與東管處轄區西側界線重疊）
臨海景觀區	花蓮台 11 線以東、綠島環島公路臨海側至海岸線。
近海景觀區	海岸高潮線至東管處海域轄管範圍。
陸域山麓區	芭崎至水璉段兩側山際線（山脈最高峰所連成之可視界線）以下至台地或溪谷或至台 11 線交界線。
街屋建成區	花蓮台 11 線兩側、綠島環島公路兩側發展的屋舍建成區，且沿街連續面超過 800 公尺以上之鄉街型都市計畫或街屋。

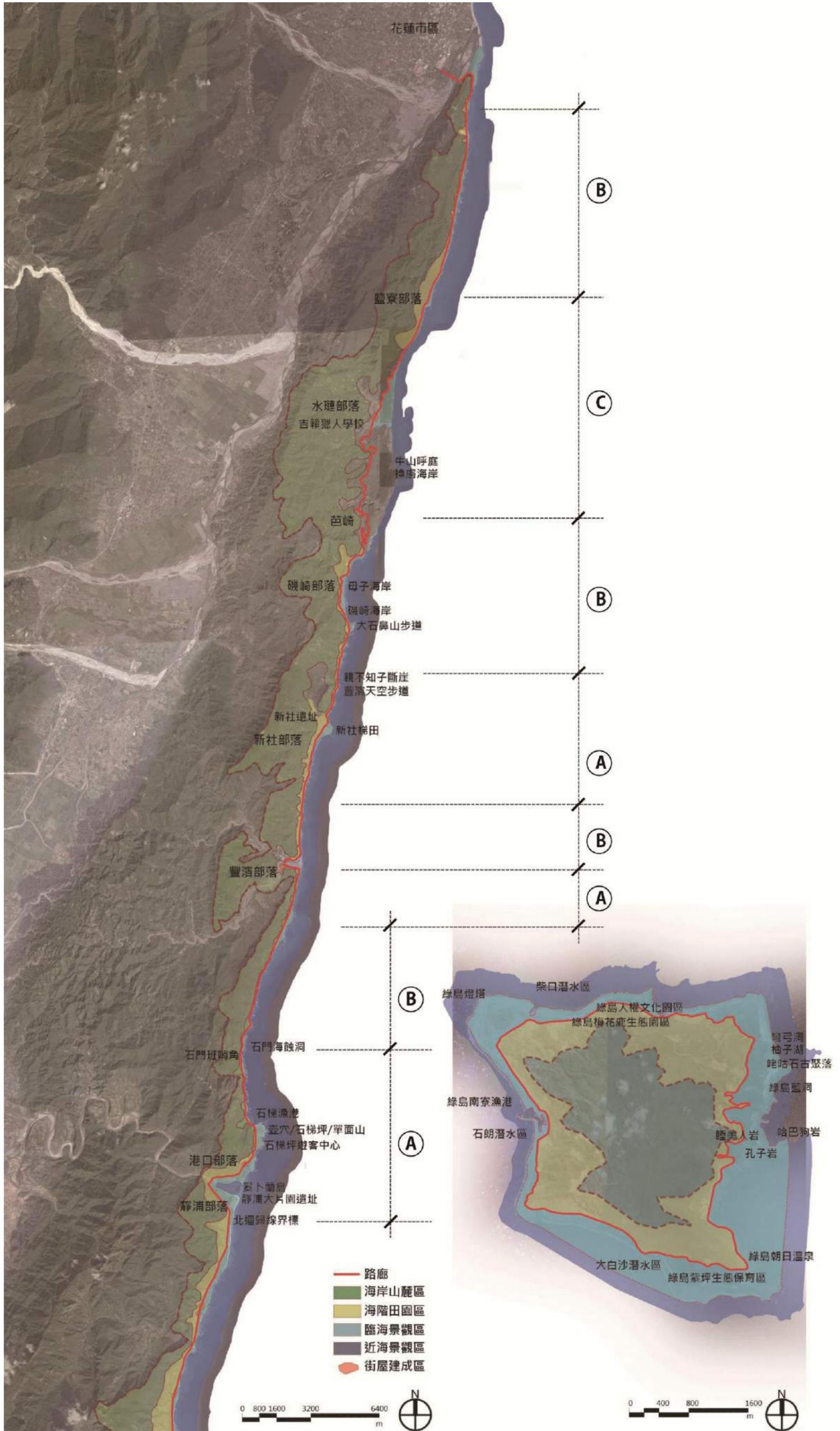


圖 2-3-7 景觀風貌特質分區圖

三、台 11 線視域開闊程度

以豐濱→花蓮間為範圍，進行台 11 線沿線視域開闊程度的視覺景觀空間調查。

所謂「視域開闊程度」的定義是，以是否可由東側（車行方向為由南往北）或北側視域看見海面景觀為判斷依據，故係以北向車道（臨海側）視域進行調查記錄，藉此調查記錄顯現出東海岸台 11 線臨海側行進間的視域體驗韻律。

經調查，少數路段之視域相對封閉的原因，係因為兩側植栽造成；若因人為構造物所造成的視域封閉，則於下段「四、不良景觀之指認」進行說明。



圖 2-3-8 鹽寮-水璉視域開闊度分析示意圖



圖 2-3-9 水埤-新社視域開闊度分析示意圖



圖 2-3-10 新社-豐濱視域開闢度分析示意圖



圖 2-3-11 豐濟-靜浦視域開闊度分析示意圖

四、不良景觀之指認

在遊憩系統範圍內除上述景觀資源及遊憩資源外，亦存在空間環境或視覺上的不良景觀，即「干擾或破壞天際線、海際線、山際線，且其量體尺寸、造型、材質、顏色、座落位置等對空間環境及視覺產生影響的人為構造物」。不良景觀的存在輕則干擾視覺，重則破壞東海岸地理空間紋理。因此，本章節透過不良景觀的指認，提供在景觀風貌及資源的議題中對不良景觀的認知，以期在維護及改善景觀風貌的操作過程中，除了保護天/海/山際線外，亦能照顧重要地理空間紋理。

沿台 11 線行進路線中，對於不良景觀指認的原則說明如下：

1. 延續性、大面積擋住觀海視線的構造物（如：牆/房舍）
2. 遮蔽、突出山稜線及天際線的構造物（如：牆/房舍）
3. 量體過大的構造物
4. 顏色明顯與環境不融合的構造物

配合上述不良景觀指認原則，花蓮轄區由南向北沿台 11 線公路、綠島系統自南寮漁港以順時針方向沿環島公路，以照片指認方式盤點不良景觀。

(一) 花蓮轄區 (由南向北)

65.2K 月洞遊憩區_顏色突兀的量體



64.8K 干擾山際線的建築物



64.0K 石梯_顏色突兀的量體



64.0K 石梯_影響山際線的建物量體



49.5K 豐濱_顏色與環境不融合的結構體



46.5K 豐濱_延續且大面積影響觀海視線的構造物



11.0K~13.5K 鹽寮_影響山海際線的建築量體 (民宿)





(二) 台東轄區-綠島系統 (順時針方向)

南寮漁港_遮擋山際線的建築群



南寮大街_干擾山際線的建築群



中寮_干擾山際線、顏色突兀的建築量體



中寮-柴口_工事中、干擾山際線的建築量體



柴口_干擾山際線的建築群



大白沙地區_影響山際線、顏色突兀的建築及設施



貳-4、觀光資源重點景觀區劃設

一、觀光資源重點景觀區之劃設目的

太平洋海際線、海岸山脈山際線、南島文化資源與其應用型態，為東部海岸國家風景區根本且最重要的觀光遊憩資源，本計畫針對景觀資源豐富，需特別加以規劃、保育、管理及維護之區域，擬定重點景觀區，做為區內景觀資源保育、經營及管理之重點發展區域，並為優先進行示範計畫地點遴選之參考。

二、觀光資源重點景觀區劃設原則

景觀法草案中所表述之重點景觀區係「指景觀資源豐富，需特別加以規劃、保育、管理及維護，或景觀混亂，需特別加以改善之地區」。而本計畫進一步參酌前期「東海岸觀光整體風貌與永續發展參與式規劃研究案」成果，以及海岸法重要海岸景觀區之劃設定義，而形成本計畫對於「觀光資源重點景觀」之操作性定義為：「東管處轄區內，具有或鄰近重要觀光遊憩資源之可開發地區為範圍，並包括眺望重要觀光遊憩資源與從重要觀光遊憩資源向外眺望之視域範圍。」

故，觀光資源重點景觀區之劃設原則歸納如下：

- 1.以具有或鄰近重要觀光遊憩資源之可開發地區（聚落）為核心。
- 2.擴及可眺望重要觀光遊憩資源與從重要觀光遊憩資源向外眺望之視域，並以明顯的地理邊界為範圍。
- 3.重要觀光遊憩資源包括景觀資源與遊憩資源；景觀資源包括山際線、海際線、自然棲地、產業地景、天然沙灘、人為與自然重要地景、重要山頭；遊憩資源包括自然遊憩資源、文化／人文遊憩資源、產業遊憩資源、遊憩服務資源、部落文化資源、環境教育資源等。

三、觀光資源重點景觀區初步劃設構想（花蓮段與綠島）

依據景觀資源類型分析，將東海岸遊憩系統內之花蓮轄區與臺東轄區之綠島系統，從點、線、面之景觀資源分佈，以及就自然棲地、人文景觀、產業地景、天際線、海平面、重要地標、部落與建築風貌等特質，指認景觀同質分區（路廊、陸域山麓區、海岸山麓區、海階田園區、街屋建成區、臨海景觀區、近海景觀區）結果，歸納應保全之重要景觀資源（自然型、人為型、生產型），以及可使遊客停留欣賞的機會點與可提供遊客連續性的遊憩體驗、要優先維護的風貌等進行初步劃設。

東部海岸國家風景區花蓮轄區與臺東轄區之綠島系統有三大系統，包含磯崎系

統、石梯秀姑巒系統(花蓮段)、以及綠島系統，結合景觀資源獨特性、地景代表性以及改善急迫性，初步劃設重點景觀區 7 處。

表 2-4-1 遊憩系統與重點景觀區一覽表

遊憩系統	重點景觀區別	村里與部落	資源密集度	地景特殊性	改善急迫性
磯崎系統	A-1 鹽寮海岸 重點景觀區	鹽寮村	低	低	低
	A-2 水璉地區 重點景觀區	水璉部落	高	高	低
	A-3 磯崎 重點景觀區	磯崎村 龜庵部落	低	高	低
	A-4 豐濱新社 重點景觀區	新社村 豐濱村	高	高	低
石梯秀姑巒 系統	B-1 靜浦港口石梯坪 重點景觀區	港口村 靜浦村	高	高	低
	B-2 奇美重點景觀區	奇美村	高	高	低
綠島系統	C-1 綠島重點景觀區	中寮村 公館村 南寮村	高	高	高

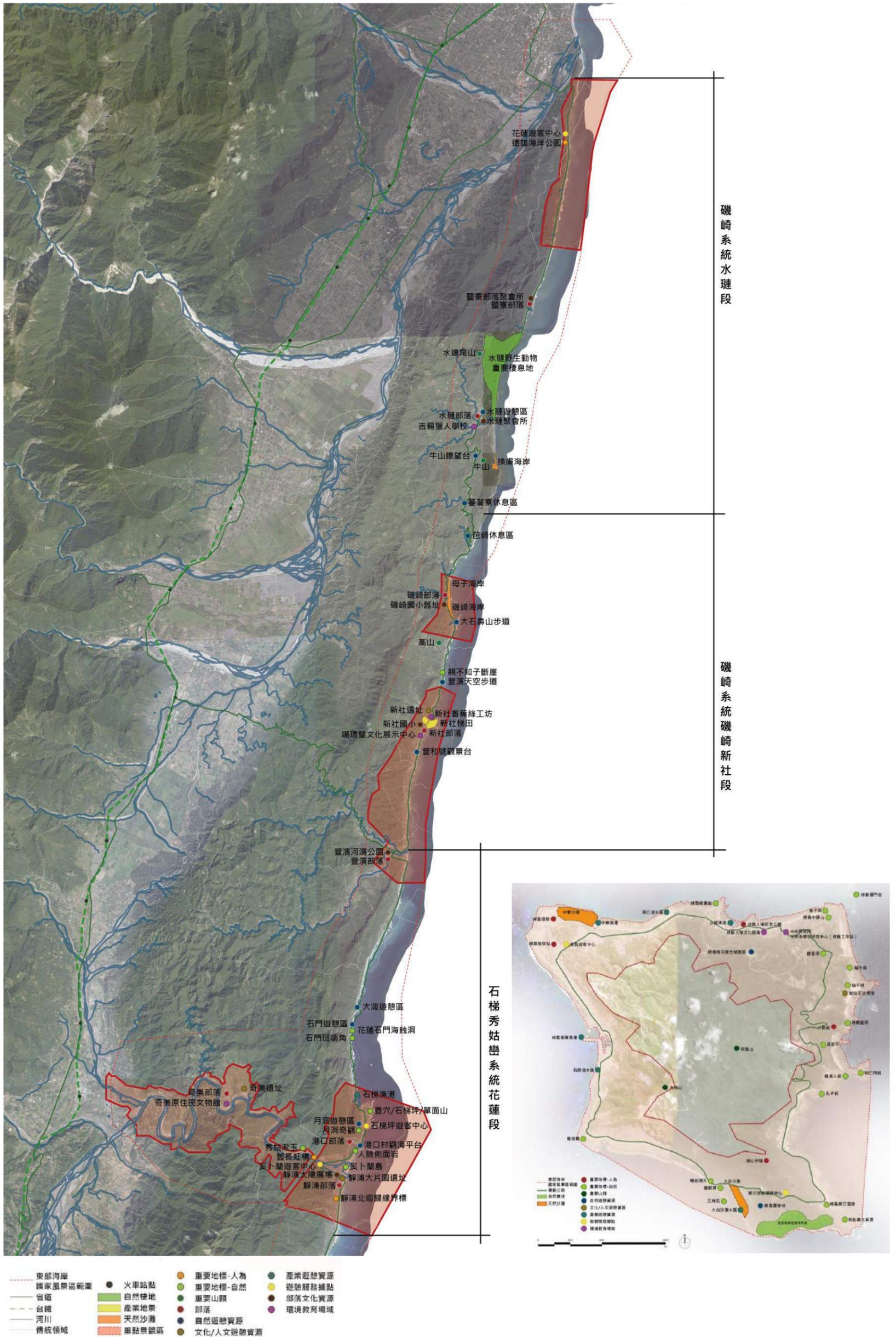


圖 2-4-1 觀光資源重點景觀區初步劃設構想示意圖（花蓮段與綠島）

(一) A-1 鹽寮海岸 重點景觀區

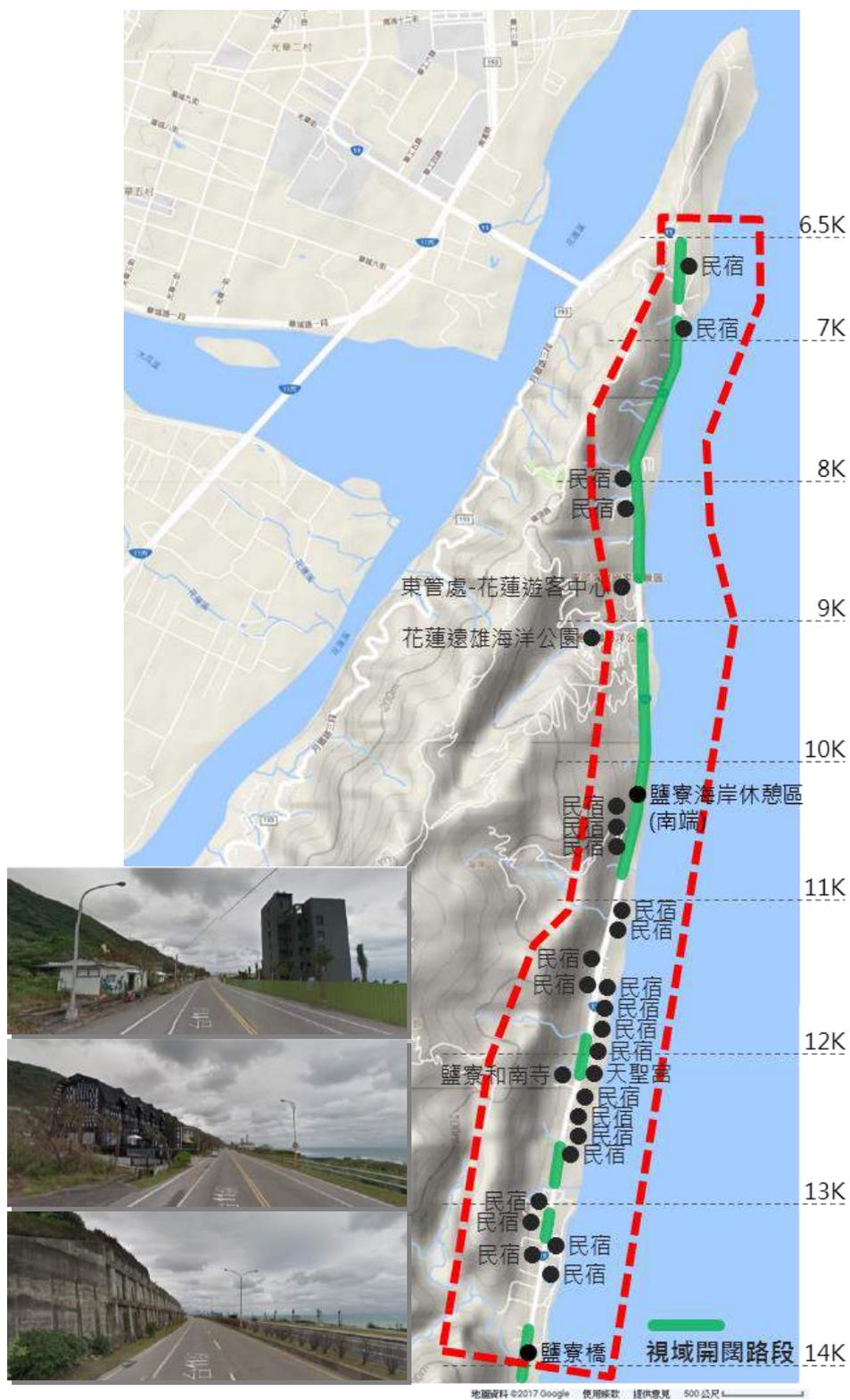


圖 2-4-2 A-1 鹽寮海岸重點景觀區分析圖

表 2-4-2 A-1 鹽寮海岸重點景觀區一覽表

所屬系統	磯崎系統－水璉段（北起花蓮溪口，南至磯崎部落）
範圍	北起花蓮溪口，西至海岸山脈第一道山稜線，南至鹽寮橋，東至沿海 500 公尺海域；含括。
村里與部落	鹽寮村、鹽寮部落
土地使用分區	非都市土地：以風景區為主
重要資源	人為景觀資源：和南寺、鹽寮海岸休憩區、海岸民宿群、嶺頂遺址 自然景觀資源：鹽寮潮間帶、海蝕平台、礫石海灘
風貌特質管理建議	此路段俗稱『民宿一條街』，各式建築風格民宿廿餘家，在形塑特色民宿聚落的同時，應著重建築量體、色彩計畫、屋頂形式與周邊環境的融合。海側腹地（縣府已不再發建照）暨有建築附屬設施，如：圍牆等，宜保持海岸視域的通透性

(二) A-2 水璉重點景觀區

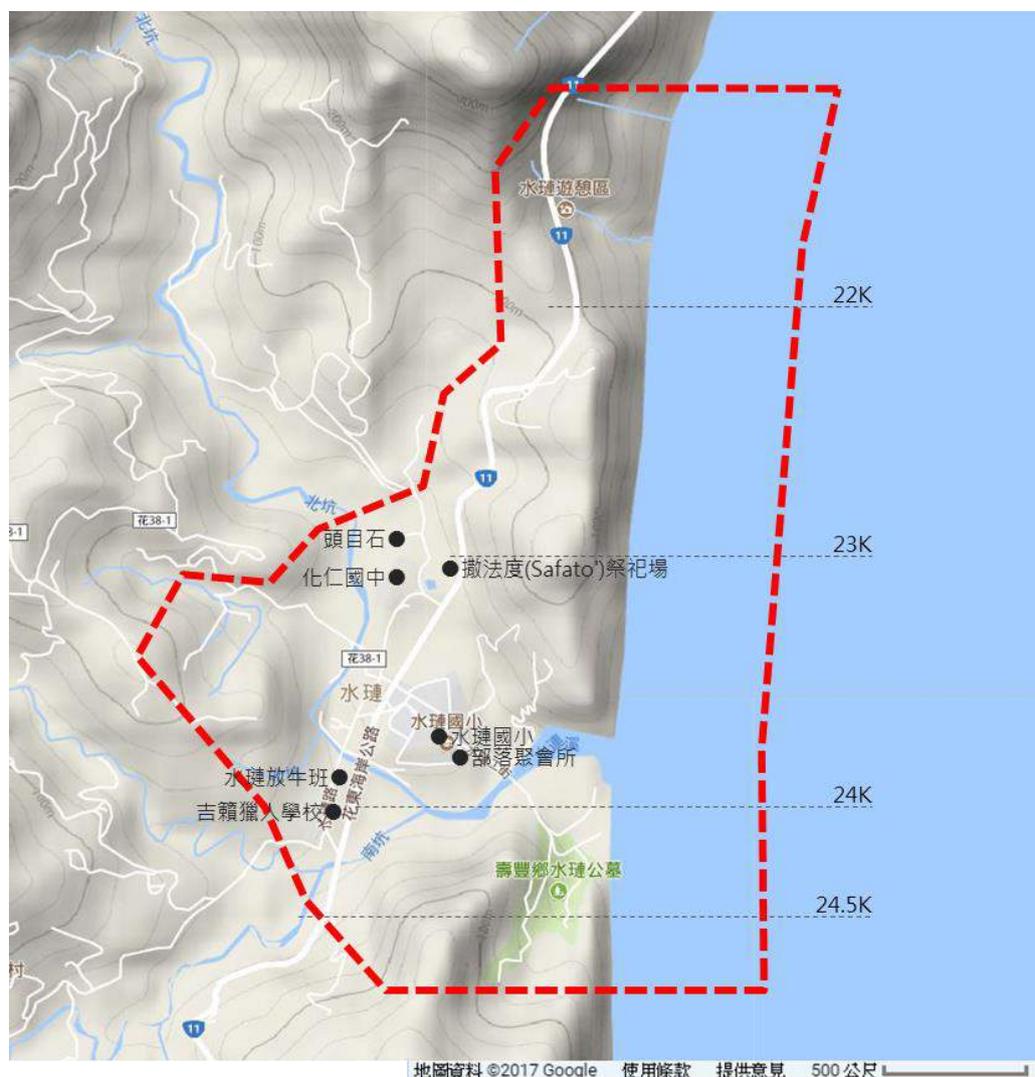


圖 2-4-3 A-2 水璉重點景觀區分析圖

表 2-4-3 A-2 水璉重點景觀區一覽表

所屬系統	磯崎系統—水璉段（北起花蓮溪口，南至磯崎部落）
範圍	北起水璉隧道南口，西至海岸山脈第一道山稜線，南至水璉南溪橋(水璉北溪)，東至沿海 500 公尺海域。
村里與部落	水璉部落
土地使用分區	非都市土地：以風景區為主
重要資源	人為景觀資源：頭目石、撒法度（Safato'）祭祀場 自然景觀資源：水璉溪出海口、水璉尾山、牛山
風貌特質管理建議	此路段係台 11 線公路唯一未鄰太平洋的路段，因此公路兩側環山的景象是東海岸僅見；陸域山麓區及溪谷區應維持自然避免改變。 街屋建成區則應配合風貌手冊，立面維持樸實，破損立面、屋頂修復及環境整潔維繫。

(三) A-3 磯崎重點景觀區



圖 2-4-4 A-3 磯崎重點景觀區分析圖

表 2-4-4 A-3 磯崎重點景觀區一覽表

所屬系統	磯崎系統—新社段（北起磯崎部落，南至光豐公路（豐濱溪口））
範圍	北起 20 號橋、東至海岸山脈第一道山稜線，南至龜庵聚落南側野溪與產業道路，西至沿海 500 公尺海域。
村里與部落	磯崎村（磯崎部落、龜庵聚落、撒奇萊雅部落、高山部落）
土地使用分區	非都市土地：以風景區為主 都市計畫區：磯崎風景特定區計畫
重要資源	人為景觀資源：磯崎海水浴場、磯崎國小舊址、磯崎海水浴場及露營地、大石鼻山步道 自然景觀資源：大石鼻山、鱗剝凹壁、磯崎沙灘、母子海岸 生產景觀資源：草原賞牛、夜賞飛魚 活動祭典：祭海神（每年 3 月）、祭山神、撒奇萊雅部落豐年祭典
風貌特質與管理建議	海側腹地暨有建築附屬設施，如：圍牆等，宜保持海岸視域的通透性，尤其是遠眺地標型地景大石鼻山。 磯崎聚落鄰台 11 線山側地勢逐級而升，階段式擋土牆宜適度綠化清除雜物 海岸山脈山陵線綠幕應維持視野無遮蔽、山際線完整。

(四) A-4 豐濱新社重點景觀區

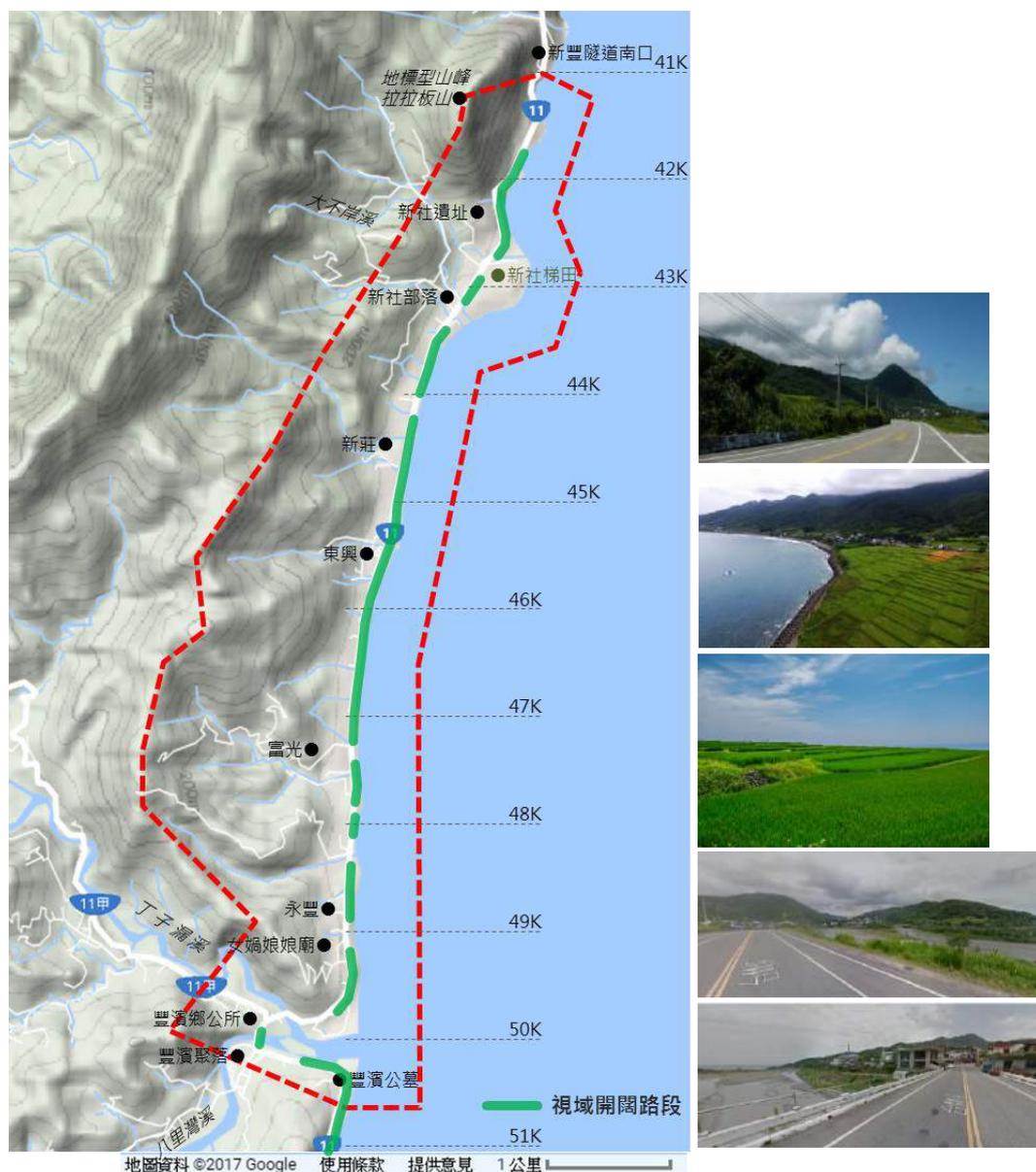


圖 2-4-5 A-4 豐濱新社重點景觀區範圍圖

表 2-4-5 A-4 豐濱新社重點景觀區一覽表

所屬遊憩系統	磯崎系統—新社段（北起磯崎部落，南至光豐公路（豐濱溪口）） 石梯秀姑巒系統—花蓮段，北起光豐公路（豐濱溪口），南至八仙洞特定區南界
範圍	北起新豐隧道南口、東至海岸山脈第一道山稜線、南至豐濱公墓、西至沿海 500 公尺海域。
村里部落	新村村（新社部落、東興部落）、豐濱村（豐富部落）
土地使用分區	非都市土地：以風景區為主 都市土地：豐濱都市計畫
重要資源	人為景觀資源：新社遺址、女媧娘娘廟 自然景觀資源：新社鼻、鼻岬頂、海階田園

	生產景觀資源：新社梯田、富光梯田。
風貌特質 與管理建議	海岸山脈山陵線綠幕應維持視野無遮蔽山稜線完整，尤其是遠眺地標型地景/ 噶瑪蘭聖山拉拉板山 海階田園區及近海景觀區之農作地景應維繫，避免改變 街屋建成區（豐濱）配合聰明手冊，立面維持樸實，破損立面、屋頂修復及 環境整潔維繫。

(五) B-1 靜浦港口石梯坪重點景觀區



圖 2-4-6 B-1 靜浦港口石梯坪重點景觀區分析圖

表 2-4-6 B-1 靜浦港口石梯坪重點景觀區一覽表

所屬系統	石梯秀姑巒系統-花蓮段(北起光豐公路(豐濱溪口),南至八仙洞特定區南界)
範圍	北起石梯橋、東至海岸山脈第一道山稜線、南至三富溪、西至沿海 500 公尺海域
村里與部落	港口村(大港口部落、港口部落)、靜浦村(靜安部落、查威部落、三富橋部落)
土地使用分區	非都：以風景區為主 都市：石梯秀姑巒風景特定區計畫
重要資源	人為景觀資源：石梯坪遊憩風景區、奚卜蘭遊客中心、大片園遺址、北迴歸線界標、米耙流濕地生態裝置藝術季、長虹橋、823 藝術園區 自然景觀資源：石梯坪海岸階地、海蝕地形、潮間帶、珊瑚礁群、秀姑巒溪海口景觀、獅球嶼、外海賞鯨豚 生產景觀資源：梯田、漁港景觀
風貌特質與管理建議	街屋建成區(港口、靜浦)配合聰明手冊，立面維持樸實，破損立面、屋頂修復及環境整潔維繫。 海階田園區及近海景觀區之農作地景應維繫，視域保持通透。 石梯漁港觀海視野區段應予以減量整備，窳陋閒置建物宜尋求更新活化契機。

(六) B-2 奇美重點景觀區

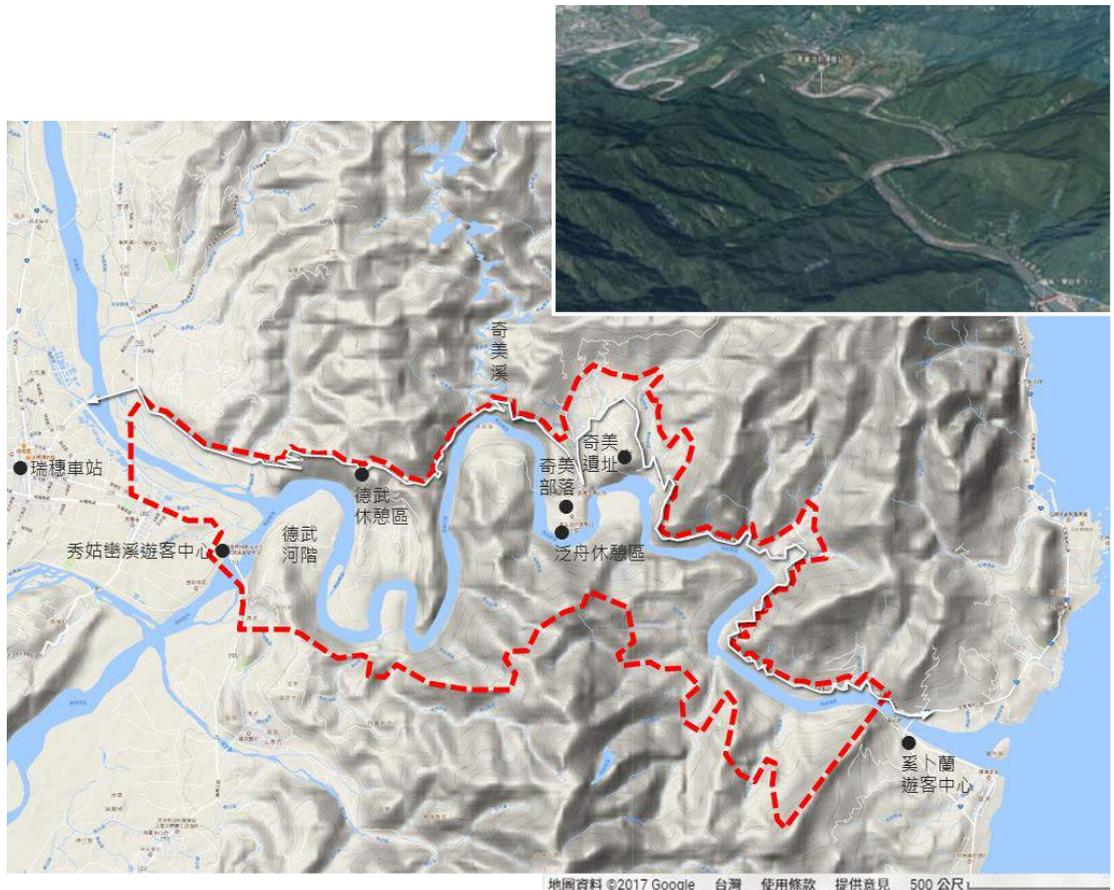


圖 2-4-7 B-2 奇美重點景觀區分析圖

表 2-4-7 B-2 奇美重點景觀區一覽表

所屬系統	石梯秀姑巒系統-花蓮段
範圍	北以瑞港公路(花 64)或公路北側山勢坡腳線為界，南以視覺可及之第一道山稜線為界，東起秀姑巒溪出海口舊長虹橋，西至瑞港公路起點、與瑞岡大橋交界處；包含秀姑巒溪遊客中心周邊、秀姑巒溪南側的德武河階等。
村里部落	奇美村
土地使用分區	非都市土地：以風景區、森林區為主
重要資源	人為景觀資源：奇美遺址、奇美部落、德武休憩區。 自然景觀資源：德武河階、奇美河階、猴子山、奇美溪。
風貌特質與管理建議	瑞港公路觀賞河階地形之優良視野區段應持續保持視域通透與公共通行權。 加強景觀保護區、保護區內違規使用之查報處理。 文化資產：奇美遺址依文資法相關規定之精神保全其周遭環境景觀，並應注意不得破壞遺址範圍內的歷史場景與記憶。 街屋建成區配合聰明手冊，立面維持樸實、避免使用高彩度之建物立面色彩。 另結合遊客總量管制機制，避免過大之建物量體與聚落實質環境條件產生衝突。

(七) C-1 綠島重點景觀區



圖 2-4-8 C-1 綠島重點景觀區分析圖

表 2-4-8 C-1 綠島重點景觀區一覽表

所屬系統	綠島系統（綠島地區）
範圍	以環島公路為中心、陸側至第一道海岸山麓、海側至沿岸 500 公尺內範圍。
村里部落	中寮村、公館村、南寮村-南寮漁港
土地使用分區	都市：綠島風景特定區計畫
重要資源	人為景觀資源：綠島人權紀念園區、綠島燈塔、過山古道、柚仔湖咾咕石聚落、史前遺址：柴口、柚仔湖、公館漁港等 33 處及甕棺葬墓地 3 處。 自然景觀資源：將軍岩、牛頭山、楠仔湖、觀音洞、柚子湖、睡美人岩、哈巴狗岩、孔子岩、火雞岩、朝日溫泉、帆船鼻、紫坪生態保育區、大白沙、馬蹄橋、龜灣、活珊瑚群。 生產景觀資源：鹿場、南寮漁港
風貌特質與管理建	環島公路觀海視野區段應依海岸法與整體海岸管理計畫之規定，持續保持視域之通透與公共通行權。

議	<p>加強景觀保護區、保護區內違規使用之查報處理。</p> <p>文化資產：國家人權博物館-綠島人權文化園區及多處史前遺址依文資法相關規定之精神保全其周遭環境景觀，並應注意人權園區內未來新建建物不得破壞場域內關於白色恐怖歷史的歷史場景與記憶。</p> <p>街屋建成區配合聰明手冊，立面維持樸實、避免使用高彩度之建物立面色彩。</p> <p>另結合遊客總量管制機制、調控島上旅宿設施供給量，以避免過大之建物量體與聚落實質環境條件產生衝突。</p>
---	---

參、駐地研究員培訓計畫

參-1、106 年~107 年駐地研究員培訓計畫

一、什麼是駐地研究員

(一) 什麼是駐地研究員

1. 是一群專長互補、共同學習成長、一起往前走的「夥伴」。
2. 是聆聽地方想法、討論地方需求的中間人。
3. 是牽手、與部落/社區一起尋找發展之路。
4. 是活用地方知識，協力經營部落/社區品牌、部落/社區事業的一群夥伴。

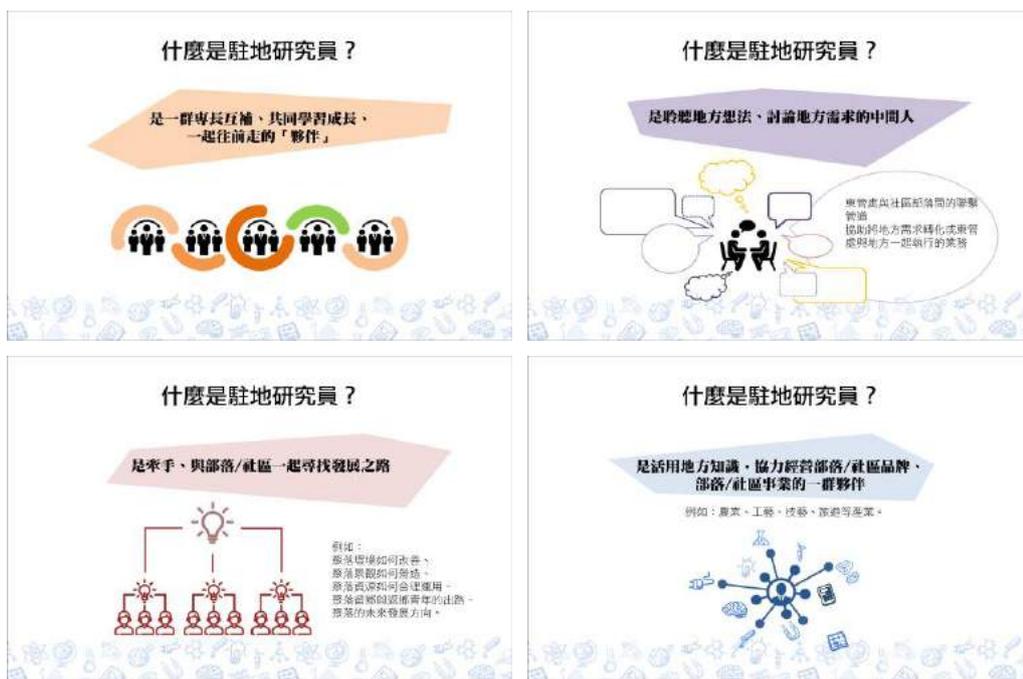


圖 3-1-1 「什麼是駐地研究員」說明概念圖

(二) 駐地研究員培訓後之權利及義務

依 106 年 12 月 21 日召開「東海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫」106 年第二期工作報告書審查會議之討論決議（中華民國 106 年 12 月 26 日，觀海企字第 1060100785 號函），駐地研究員後續之權利義務有：

1. 作為東管處或公部門的聯繫與溝通角色，等同扮演部落內對東管處的部落窗口。
2. 可列席共管會議，並於共管會議前先行提案，如經委員同意，則於會中討論。

3.駐地研究員所屬部落相關委辦規劃設計監造案，駐地研究員參與討論，並以可落實原基法或已有較成熟之部落公共事務決策機制之部落優先辦理。

二、培訓駐地研究員之目的

(一) 第一階段 (106 年)

觀諸交通部觀光局所轄 13 處國家風景區管理處，從觀光資源管理機關業務推展出發，以公私夥伴關係建立共同推動觀光資源之管理，而進行公私部門地方經營人才培力者，首推東管處。

期望透過課程及工作坊的參與討論，建立地方經營意識與能量、表達地方經營需求，並能作為政府與民間之溝通橋樑、啟動觀光事業地方創生行動，同時在過程中尋找具有共同認知及價值的社群夥伴，以認識在地、尊重在地、傳承在地、榮耀在地的地方知識運用，長期守護環境及地方永續發展。

因此，第一階段 106 年駐地研究員之培訓，在於從民間尋找與東管處共同推動觀光資源經營管理之民間夥伴，亦即人是「地方創生」的重要推手，找對人才是地方創生成功的關鍵，希望達成以下之培訓目的：

1. 建立「山海景觀」是東海岸最珍貴的觀光資源的認知

延續 105 年「東海岸觀光整體風貌與永續發展參與式規劃研究案」成果，使學員建構部落整體景觀風貌與美學的觀念，並引導思考部落整體景觀現有之課題對策，以及對於相關法規規範之法制認知，以使其能夠在未來與東管處、地方政府共同守護部落與海岸線之整體風貌。

2. 建立地方經營的意識：「一個人走一百步，不如一百人走一步」¹

地方經營，非僅是公部門之責，更需要地方共同參與，共同行動、共好經營。

3. 自發、清楚明確表達地方經營需求-「地方創生，要由地方自發性思考」²

長期以來，國人多未習於參與公共事務、且因民族性之故，多不擅長在公共場合，系統化、調理分明的思辨、表達想法意見。

4. 作為政府與民間之溝通橋梁

不僅在於對公部門公共政策內容與目的之熟悉，更須能轉譯為民眾所能理解之

¹ 引用自日本美化會創辦人鍵山秀三郎先生。

² 引用自徐重仁，走一條利他的路「負負得正的絕境翻生術」篇，梅原真設計師所言。

語言，同時也應能立場中立的傳遞民間之地方經營需求議題。

5. 啟動觀光事業地方創生行動

「地方創生」的精神，在於因地制宜，由地方業者與民眾自主開創，活用地方資源，發展在地經濟，讓人口回流、再創生機。更重要的是，能夠逐步脫離對政府補助的依賴，逐步運用自己的力量翻轉地方，自主永續。

6. 過程中，尋找具有共同認知、共同價值的社群夥伴

「人與人之間的連結」，以解決問題的過程與行動方案的實踐，來凝聚共同體的意識。與志同道合、相互信賴的社群夥伴的積極作為，展現成果，而能將觀望、反對者逐步帶入地方經營的共同行動中。

(二) 第二階段 (107 年)

而第二階段 107 年持續進行的駐地研究員培訓課程更著重在各部落凝聚共識、產生共識、執行共識的過程，因此，希望達到以下目的：

1. 從部落地圖到部落藍圖

部落藍圖描繪著部落發展的願景，其基礎作業架構於詳盡的各類田調資料、再藉由田調資料轉化為部落地圖（文字及圖繪），部落夥伴從部落地圖描繪的過程才能漸漸認知與凝聚對部落藍圖的整體發展願景。

2. 從四個試做點的操作過程凝聚部落共識，並透過以協力換工方式，看見部落串連的力量

部落駐地研究員在執行參與式設計部落試做點過程當中，思考如何讓部落族人共同參與，將部落藍圖中的空間環境逐步落實，並且讓東海岸的部落夥伴也能以工作坊、協力換工的方式參與，讓部落之間合作與聯繫更加緊密。

三、駐地研究員培訓課程規劃

(一) 駐地研究員培訓課程架構

1. 駐地研究員應養成能力之向度

駐地研究員培訓計畫之推動，希冀能促使參與培力行動的學員能夠逐步具備以下之能力：

- (1) 環境景觀守護與資源合理運用的認知建構。
- (2) 溝通與意見表達的能力。
- (3) 人與人相互串連的能力，特別是結合參與式工作坊之操作，協助學員

開始建構地方經營之社群共同體關係。

(4) 依示範點需求之相關地方經營之基本技術性知識培力。

2. 課程規劃的核心—地方知識與普世價值之對話

綜整世界觀光組織之「全球觀光旅遊倫理法則」，以及國家地理雜誌對永續旅遊之定義「透過某種層次的觀光活動，讓旅遊所在地的社會文化、地方經濟及自然環境產生平衡獲利，進而讓當地的旅遊環境及事業得以長久維繫。」其所涉要義亦同時涵蓋友善環境與區域經營之行動。

本計畫駐地研究員之培力課程設計，並非無根的置入外來知識學理，而是如前述本次甄選理念「認識在地、尊重在地、傳承在地、榮耀在地的地方知識運用」。

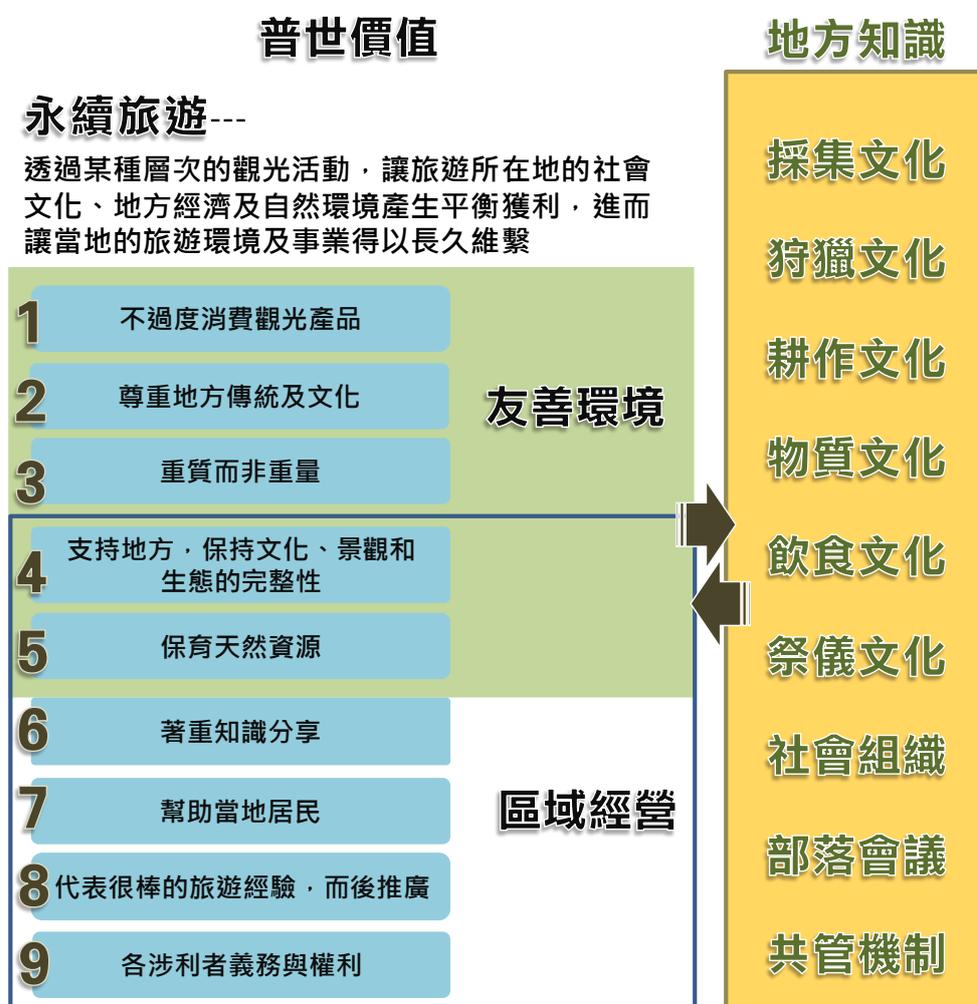


圖 3-1-2 「區域經營。友善環境。永續旅遊」普世價值與地方知識之對話

3. 課程操作方式

考量知識的累積，單向授課之吸收率僅能達約 20%，而討論、實作之知識吸收累積效益則可達 75%，故課程規劃將綜整「參與、討論、連結、觀摩、分享、共學、實作」的多元操演方式。

課程不僅將為「示範點（試做點）操作」之前置準備行動學程，並適度將示範點（試做點）施作與參與式工作坊相互穿插、藉此牽引滾動，提供學員「做中學。學中做」之相互參照；此外，專長課程之進行，將以工作坊操作小議題方式，以提高學員之議題意識建構以及討論參與之能力。

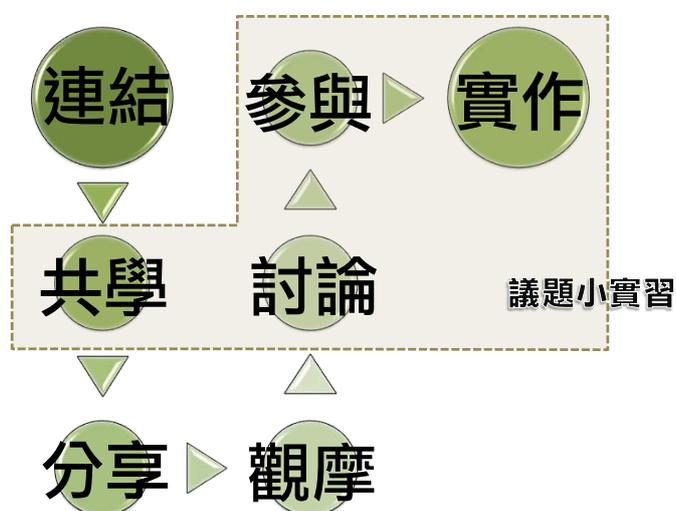


圖 3-1-3 駐地研究員培訓課程操作方式

(二) 106 年培訓課程（契約規定至少 28 小時，實際授課 36 小時）

參酌 106 年「駐地研究員招募說明會」中出席人員的意見反映、並考量各部落社區所面臨的課題需求差異，爰建議課程架構與操作調整方式如下：

- 兩階段授課，第一階段為 106 年辦理之建構認知與專長精進通識課程，授課時數 28 小時；第二階段 107 年辦理客製化課程，授課時數 32 小時。
- 第一階段授課成果之驗收，將以示範點（試做點）提案與遴選之辦理來展現。
- 第二階段之客製化課程，將分別就遴選出之 4 個示範點（試做點）之課題需求，設計適當之課程主題與媒合適當之講師進行授課，並結合示範點參與式工作坊與施作辦理。

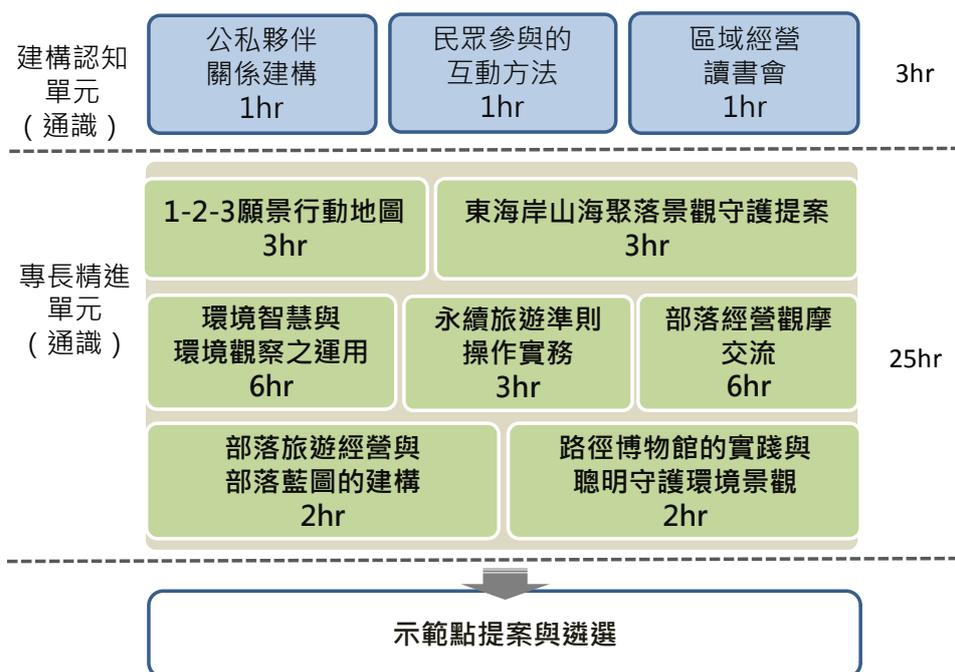


圖 3-1-4 106 年駐地研究員培訓課程規劃架構

1. 公私夥伴關係建構（换位思考）（預計 1 小時，實際授課 2 小時）

本課程的目的，旨在讓學員理解地方經營非為政府之責，「一個人走一百步，不如一百人走一步」，乃是由公私領域所有人的共同行動，但行動同時也需换位思考公部門、民間之立場考量與為難處，才能建立相互信賴的夥伴關係。

本課程邀請思樂樂教育劇場蕭於勤藝術總監擔任授課講師。

2. 民眾參與的互動方法（預計 1 小時，實際授課 2 小時）

本課程的目的，旨在建立不同背景、來自不同地方的學員之間能夠建立夥伴信任關係，將以有趣的戲劇遊戲及分享，讓學員在互動過程中認知自己在團隊的腳色，以及團隊運作過程彼此一起「共學共作」的基本認知，作為後續課程操作必要分組行動之破冰、暖身練習。

本課程邀請思樂樂教育劇場蕭於勤藝術總監擔任授課講師。

3. 區域經營讀書會（預計 1 小時，實際授課 2 小時）

近年國內陸續出版相關區域經營、地方創生之專書。讀書會的共讀、共學過程，藉由學員各自的社會經驗、工作經驗，分享讀書心得、學習書中實務，乃至於

共同解答所讀疑惑。選讀之書單包括：

表 3-1-1 駐地研究員培訓讀書會選讀書單規劃

書名／作者	簡介
社區設計／山崎亮	重新思考「社區」定義，與其說是社區設計，毋寧是「社群設計」，不只是設計空間、更強調設計「人與人之間的連結」，乃至於人、事、物的連結安排，並強調「培養在地能長期經營的社群」的重要。
地方創生／木下齊	來自民間、講求效率的「地方創生」，破除過往依賴政府補助的模式。思考的核心在於如何將地方的「價值」化為「利益」，提出「從小處開始」、「尋找能成為命運共同體的夥伴」、「別讓利潤流出地方」等鐵則。
里山資本主義／藻谷浩介, NHK 廣島採訪小組	「里山資本主義」提供全新的富足體驗，改變原本的生活常識；再次善用前人曾經建立的休眠中資產，以「成本零元」的方式讓經濟再生，重建彼此間的互動交流。以人類的創意及「最先進的技術」，為鄉間生活帶來革命性的改變。
食鮮限時批—日本食通信挑戰全紀錄／高橋博之	「飲食」為部落旅遊、觀光經營的重要環節，同時也是傳達地方故事與文化的重要媒介；以食材傳達地方魅力、是地方與旅行者建立連結的最適途徑。
走一條利他的路／徐重仁	以「結伴經濟—如何把用戶人群轉化為參與團隊創作的一員、讓大家群策群力為一件事作出積極貢獻」，解讀「利他共好」的經營哲學的實務案例，特別是關於偏鄉沒落、拯救廢村棄島、開放同業學習、青年就業與創業等案例。
獻米給教宗的男人：史上最熱血農村公務員衝破體制無極限，拚出自己與村落的新人生／高野誠鮮	作者高野誠鮮扭轉即將廢村的神子原地區偏鄉命運，以積極負責的態度主動尋找問題、解決問題，透過執行、碰撞的過程，與村民一步一步解決問題。使得神子原地區不僅脫離了極限村落的行列，也成功打造地方農產品品牌。
哪啊哪啊~神去村／三浦紫苑	作者三浦紫苑以小說方式，傳達地方知識的傳承與經營，以及青年尋找人生方向的歷程。
編織花東新想像：十四個地方創新發展的故事／夏黎明, 林慧珍	近年來東部地區一個個根著在地、走出自主道路的發展故事，正扭轉著跛腳觀點下的花東發展想像，展現另種可能性的發展意義。 本書針對不同類型的發展故事，試圖探討在面對東臺灣當前重要發展課題上，其背後的社會創新意涵與發展模式分別帶來什麼樣的意義。本書共分為六個章節，開頭主要探討這些不同類型的發展故事與東臺灣當代發展議題的關係，接著由描述十四個發生在花東地區的故事發展歷程，按「農業、部落、偏鄉、生活」四項主題分析討論，最後歸納其在地創新故事的社會性意義，期望能為生活在花東地區或想移居於此而有所發展的人們提供參考方向與價值。

4. 【1-2-3】願景行動地圖（預計 3 小時，實際授課 3 小時）

報名駐地研究員培訓課程之學員均曾於報名表中填寫關於東海岸未來的願景想像，以及最想做的一件事。將以其所表達的想法為出發點，在前述「建構認知」

課程所初步形成之社群夥伴關係基礎下，除將持續深化駐地研究員與部落窗口之夥伴關係外，並將請學員們就所提之願景以關鍵字的方式進一步深化，以及討論願景深化後所可能面臨的課題與挑戰，並就可運用之資源進行盤整。

本課程邀請棲地田野傳習創辦人李柏賢擔任授課講師。

5. 東海岸山海聚落景觀守護提案（預計 3 小時，實際授課 3 小時）

接續「觀光資源重點景觀參與式工作坊」之討論成果，以及上述「1-2-3 願景行動地圖」之授課成果，帶領學員們重新排列組合可運用資源、以及指認守護行動之關鍵字，並藉此鋪陳示範點施作提案計畫之進行。

本課程邀請棲地田野傳習創辦人李柏賢擔任授課講師。

6. 環境智慧與環境觀察工作坊（預計 6 小時，實際授課 6 小時）

以工作坊之形式，進行部落環境的導讀、調查，藉由對部落領域內的生產、生活、祭儀信仰等環境之踏查，描繪部落生產生活環境的意義、脈絡與關連之地方知識，藉此形成部落經營的討論與示範點施作範疇。

本課程邀請屏東大學原住民族健康休閒與文化產業學士學位學程原住民專班羅永清助理教授（曾參與原民會原住民族傳統土地與傳統領域調查案）擔任授課講師。

7. 永續旅遊準則（預計 3 小時，實際授課 3 小時）

永續旅遊的準則包括：著重知識分享、支持地方保持文化景觀或生態的完整性、幫助當地居民、保育天然資源、尊重地方傳統及文化、不會過度消費觀光產品、重質而非重量、代表很棒的旅行經驗等，實則均可約略對應到目前東海岸國家風景區內之部落經營與旅遊事業之發展。

以東海岸部落旅遊實例的田調前置作業，對照「永續旅遊」普世價值，使學員們知道大家已經是走在永續旅遊準則實踐之路的起點上；並要求學員觀察東海岸觀光旅遊發展與經營內容、或是檢視自身所在部落／社區關於觀光旅遊經營的行動，以接續在示範點（試做點）提案與第二階段培訓課程中進行深度討論。

此外，本課程之關聯課程亦包括「部落經營觀摩交流」單元，將藉由本單元所建立的「永續旅遊」準則的基礎認知，協助學員在觀摩案例經營現場進行有系統的觀察。

本課程邀請台灣永續旅行協會陳盈潔理事長（時任）擔任授課講師。

8. 部落經營觀摩交流（預計 6 小時，實際授課 9 小時）

進入「經營現場」，置身其間參與與身體感知，並與經營者進行觀察體驗後的交流討論，尋求解惑或刺激，引動關於部落經營之可能想像與行動。

觀摩地點：花蓮縣豐南村吉拉米代部落。

陪同觀摩講師為曾輔導吉拉米代部落申請 2016 全球百大綠色旅遊地之台灣永續旅行協會陳盈潔理事長（時任）。

表 3-1-2 駐地研究員培訓觀摩交流地點與內容規劃

觀摩地點	基本資料	觀摩交流主題
吉拉米代部落	吉拉米代（Cilamitay）是阿美語「大樹根」的意思。耆老口傳吉拉米代原是成功阿美族人和卓溪布農族人重要的獵場，清末始有阿美族人來此定居；現居者主要為來自都歷的阿美族。部落內之吉哈拉艾文化景觀區為 2016 全球百大綠色旅遊地。部落產業以生態復育的哈拉米、在地農特產品、部落體驗為主。由花蓮縣富里鄉豐南社區發展協會、吉哈拉艾文化景觀委員會、禮山人企業社等在地組織，共同推動部落經營。	1.在地組織成立與運作 2.部落產業之發展經營 3.以「吉哈拉艾」部落入圍 2016 全球百大綠色旅遊地之經驗，瞭解「永續旅遊準則」操作實務

資料來源：<http://cilamitay.wixsite.com/cilamitay>。

9. 部落旅遊經營與部落藍圖的建構（預計 2 小時，實際授課 2 小時）

結合部落旅遊經營與「永續旅遊」關聯準則的思考，建構兼備部落生活生態觀點的部落藍圖，以及相關必要之旅遊景點保護、文化遺產與重點景觀之保護、景區景點解說、遊客管理之行動方案討論，以建構永續旅遊發展所對應之友善環境行動架構。

本課程邀請中華民國景觀學會常務理事鄧浩老師擔任授課講師。

10. 路徑博物館的實踐與聰明守護環境景觀（預計 2 小時，實際授課 4 小時）

延續「部落旅遊經營與部落藍圖的建構」授課內容，進一步帶領學員「回家仔細觀察自家或對某個環境中非常有感觸的大地景，用相機、手機、便利貼、畫圖或是各種方式記錄或描述出你自己的部落、社區或生活的地方，也就是你會跟朋友介紹自己部落、社區或生活的地方的地點!!」，以路徑博物館來建構部落旅遊遊程路徑與部落藍圖。並依可能對應之空間型態，選讀「聰明手冊」內容，與學員們討論如何守護大家珍惜的大地景，以及聚落內很有意義的場景據點。

本課程邀請中華民國景觀學會理事歐祥權老師擔任授課講師。

(三) 107 年培訓課程-符合部落實際需求而制定安排的培訓課程

(契約規定至少 32 小時，實際授課 43.5 小時)

106 年駐地研究員培訓過程以及各部落試做點提案計畫書中，部落夥伴反映培訓課程的需求有以下幾種類型：

導覽口語訓練、部落創意行銷課程、如何辦理工作坊、田調資料彙整、訪談的技巧、駐地研究員部落經營交流觀摩、部落旅遊特色差異化、部落旅遊經營分工與回饋方式、部落整體規劃及運作連結、環境教育部落推廣落實作法、部落共同產業推廣實例單位經驗分享或參訪等。

因此，經深入討論實際需求面，及考量在前期工作報告書審查會議關於培訓計畫審查意見「建議於培訓課程及相關計畫討論過程中可讓駐地研究員多加利用，以補強對於土地利用、土地取得、法規、可行性之基本了解」，爰將 107 年東海岸駐地研究員培訓課程架構安排如下。(導覽口語訓練之培訓需求，將另案由東管處辦理)



圖 3-1-5 107 年駐地研究員培訓課程規劃架構

1. 圖資平台運用工作坊 (預計 3 小時，實際授課 3 小時)

在科技越來越發達、政府資訊越來越公開的今日，利用網路或手機等載具的應用程式有效且快速地獲知與土地使用、地理空間資訊、相關基本法規的圖說及資料，是非常有用且必備的技巧。本課程授課目標如下：

- 政府公開地理資訊平台之資源，淺談基本法規概念。
- 介紹地理資訊平台介面之操作練習與運用。

本課程邀請行遠團隊方思文規劃師、郭倩如協理擔任授課講師。

2. 部落藍圖之操作實務（預計 3 小時，實際授課 3 小時）

部落藍圖不僅僅建立在部落地圖繪製的完整性，更是部落整體發展的短中長程願景。部落藍圖需要在部落長時間反覆地溝通、討論、調整、彙整，部落成員對部落藍圖討論地愈頻繁、彙整地愈完整，所反映出的部落發展願景便愈是真實與清晰。

本課程邀請基隆市社區規劃師（建築師）駐地輔導計畫案協同主持人劉建億經理擔任授課講師。

3. 如何辦理工作坊（預計 3 小時，實際授課 3 小時）

除了進修靜態課程外，經常更需透過辦理工作坊讓課程更貼近實務面，尤其在部落發展過程，工作坊更是做中學當中重要的一環。

工作坊辦理目的在邀集夥伴對某一特定主題(或問題)進行討論，透過參與過程學習某一特定主題或解決某個問題，因此，需事先釐清工作坊的目標、定義，並安排出工作坊的架構、討論或教學方法、人員、教材資源等等。也因此，如何辦理一場成功的工作坊是一個重要的課題。

本課程邀請基隆市社區規畫師（建築師）駐地輔導計畫案協同主持人劉建億經理擔任授課講師。

4. 守護東海岸山海環境資源與景觀管理的法制-海岸管理法與整體海岸管理計畫、國土計畫法與國土計畫（預計 3 小時，實際授課 3 小時）

近年來，東海岸土地因開發計畫對於部落的破壞與衝擊，而成為部落與外界友人關切的議題。

海岸法與國土計畫法，與濕地法併稱「國土三法」，與東海岸夥伴們比較切身相關的是海岸法與國土計畫法，因應 107/4/30 全國國土計畫的發布、及目前花蓮縣府與台東縣府陸續進行縣市國土計畫研擬作業，以及內政部也即將依海岸法公布海岸地區特定區位；課程中與部落夥伴們一起認識這兩個攸關東海岸山海環境資源與景觀管理的法規與計畫。

本課程邀請行遠團隊郭倩如協理擔任授課講師。

5. 田野調查資料之運用（預計 3 小時，實際授課 3 小時）

田野調查包含資料的蒐集與紀錄，是研究工作展開之前，取得第一手資料的前置步驟。東海岸有不少部落夥伴已有田野調查的基礎資料，本課程藉由「如何將田調資料轉化為故事線」為開端，進入到田調資料的多元運用，讓部落夥伴透過課程的案例，瞭解如何運用所蒐集的各類田野調查資料如部落故事、語言採集、動植物資訊等。

本課程邀請有心設計事業有限公司-黃懷軒總監擔任授課講師。

6. 部落組織（會議）凝聚工作坊（預計 4 小時，實際授課 4 小時）

部落組織（會議）對於凝聚部落共識有相當大的必要性及重要性，尤其在探討部落產業經濟發展限制及部落組織式微的現況，以工作坊形式與部落駐地研究員共同探討這個部落自治核心的初步課題。

本課程邀請阿度蘭阿美斯文化協進會總幹事、台東大學公共與文化事務學系助理教授蔡政良老師擔任授課講師。

7. 部落地圖與藍圖製作工作坊（預計 10.5 小時，實際授課 17 小時）

為深化部落藍圖規劃作業的知識基礎與討論工具的建構，同時補強對於土地利用法規、可行性之基本了解，因此在實做部落地圖模型的同時，安排一系列深入淺出、與原住民土地相關的分享課程。

希望藉此加強關於規劃部落藍圖時所涉法規與土地利用的規劃知識、活用圖資平台查詢環境敏感地、災害潛勢與土地使用編定等可行性評估查詢技巧，再藉實做部落地圖模型以建構對於部落環境之認知。

本課程由行遠團隊郭倩如協理、歐祥權經理擔任授課講師，並協助部落夥伴們實作部落立體地圖模型的製作。

8. 部落共同經營產業案例分享（預計 3 小時，實際授課 7.5 小時）

部落的產業常與其傳統文化或守護生態價值息息相關，亦或是由傳統文化或守護生態價值慢慢轉變而來，例如獵捕飛魚、釀製小米酒、種植稻米、傳統編織及服飾等；部落並非缺乏產業，而是缺乏傳承的契機，以及各種傳統產業的加值創新、異業串連。

本次課程邀請豐濱社區發展協會-吳建安理事長為上課的夥伴介紹貓公部落（Fakong）別具特色的各式產業，例如小米酒釀製、苧麻產業（採集、剝離、捻絲、編織等）、服裝編織、玉石等等，希望藉由實地參訪，讓駐地研究員一面

藉各式產業的解說進而更了解貓公部落的產業現況與特色，也同時想想自己部落有哪些具有特色的產業未被重視與發掘。

另外，也邀請磯崎部落青年會會長陳科睿（小瓏）分享磯崎部落如何一步步走來，重新發掘部落美好又迷人的傳統文化、傳統慣習，漸漸讓旅客重新認識磯崎部落。

在聽完貓公部落及磯崎部落分享後，也請駐地研究員夥伴們，交流討論本次課程的收獲與建議，並互相分享這一年來與夥伴們一起上課所得的經驗。

參-2、106 年駐地研究員培訓課程辦理情形

一、106 年駐地研究員課程招募執行摘要

(一) 概要

考量東海岸範圍狹長，駐地研究員招募說明會分台東及花蓮兩場次進行，說明本計畫駐地研究員招募目的、報名方式、課程安排等。

兩場次人數出席人數共計 51 人；其中，部落夥伴 30 人，東管處窗口 21 人。

表 3-2-1 東海岸駐地研究員招募說明會執行場次摘要

		台東場	花蓮場
時間		106 年 8 月 31 日下午 2 點	106 年 9 月 1 日下午 2 點
地點		都歷遊客中心藝文教室	靜浦社區活動中心
出席人數	部落代表	5 名	25 名
	東管處窗口	11 名	10 名



台東場招募說明會現場



花蓮場招募說明會現場



(二) QA 討論過程記錄

1.我考慮的問題是課程會不會在年齡層上或是在程度上有障礙，例如說超過 60 歲是不是要考量在了解程度上面的障礙？

上課方式會考量所有夥伴的生活經驗及語言，以深入淺出的方式讓所有人都能了解。整個課程安排是架構在部落發展所遇到的幾個議題來串連，透過小實習的討論來回應，不管是哪位老師授課，都會利用共同上課的機會透過對應的操作議題，連結部落及部落、部落內部老中青的代表等等，進行問題收斂及回應。

2.報名表要去哪裡下載？

報名表會上傳臉書社團的平台，也可以直接和我們連絡，留下連絡方式，我們再將報名表傳給大家。

3.東海岸各部落發展觀光旅遊的進程落差很大，不知道課程如何安排？

計畫沒有要求學員 60 個小時課程全程上完，本案強調環境景觀資源守護，課程主軸包括部落環境景觀、產業經營、行銷推廣、部落環境觀察、聰明手冊操作、永續旅遊等等。課程安排希望剛起步的部落盡可能參加，對於較成熟的部落可以挑選有興趣及需要的課程參與。課程進行方式多以工作坊實際討論，也可以針對各部落實際面臨的問題進行探討，較能因應各部落發展進程與共同學習。

4.我看了課程的安排覺得還是在複製如何去經營、如何做產業、如何推廣。針對新的駐地研究員，或許可以提供一些原住民對土地傳統的觀念；如果年輕一輩對環境、部落、土地沒有情感的話，這樣的操作方法只是在消費祖先的智慧。原住民面臨很多的挑戰，部落的變遷、觀光、永續、生態、文化，可是如果我們自己不夠認識的話，我相信我們在操作這些東西的時候，其實是一直在複製、我們會找不到自己。為什麼東海岸會有這麼好這麼美的山靈智慧，是因為跟土地有很強烈的依存關係，這個部分可以建議要多一點這樣的課程比較好。

團隊內部也曾討論這件事，會發現通常在處理空間的時候是單一的點，可是文化脈絡是和地景的結構掛一起的，所以文化怎麼被轉移到地景空間將在課堂上有一個老師會來處理這件事。例如前幾年跟泰雅族工作的時候，跟泰安鄉的人討論過一件事，如果泰雅的 gaga 是一個品牌，他就有一個完整的圖像；可是我們在做文史調查的時候，不管是口述歷史都是單點、片段的在吸收文化知識，但老人家的腦袋裡是一個圖，他生活經驗是把所有的文化概念都掛一起，當我們去做口述歷史的時候其實圖像沒有同步的時候，比如說我記 A、記 B、記了 C，可是 ABC 的連結性是什麼，我覺得那件事情在某種程度需要被談論，那文

化的結構才能被完整的傳承，而不是片斷的傳承。

這幾年在工作上跟部落有一些連結，發現我們在談部落深度旅遊的時候，圖像性的全貌是需要被傳達的，那這件是怎麼透過後續像示範點的操作，會有單一的空間，我們會希望即使是用僱工購料的方式操作單一的空間，可是大家想空間的時候是自己討論部落文化的完整的圖像，怎麼轉譯到那個點，做完之後也許會生第二個點出來，所以變成文化泛舟會越來越多點，而且在帶導覽的時候故事可以一直講下去。

5.是否能夠安排某些課程針對各部落開，有些共同課程？

將視報名夥伴組成，再與東管處討論是否安排客製化的課程。

關於共同課程與針對各部落需求開設課程之建議，本計畫調整駐地研究員培訓課程規劃如「肆-5、駐地研究員培訓課程調整建議」，將分為兩階段課程，一為建構認知與專長精進，二為客製化課程。第一階段授課成果之驗收將透過示範點提案與遴選，第二階段之客製化課程將就遴選出的 4 個示範點之課題需求設計課程主題並邀請適當之講師進行。

6.四十個人的想法是什麼？是東海岸有 10 個部落一個部落 4 個人嗎？如果是的話我們就要回去自己思考奇美部落要報名哪四個，先了解看法。

並沒有設限一個部落會有多少人來參加，不過這 40 個還包括東管處的部落窗口。這個計畫對東管處、對大家來講，很重要的是公部門和私部門同時在一個一年半的計畫裡面成為夥伴，一起討論學習。原則上每個部落 2-3 個人，如果真的超過可能會經過遴選。這 40 個人的限制主要是針對觀摩課程的開支，一般課程只要有興趣的都歡迎旁聽。

7.上課會安排在週間還是週末？

目前九月的課程會安排在週末，因為老師時間以及東管處九月也有一些課程在進行。

(三) 駐地研究員招募成果

共計報名參與之學員人數 51 名，包括 25 位東管處部落窗口，26 位部落夥伴。進一步依東管處轄區之遊憩系統為單元，整理各遊憩系統範圍內，部落窗口與部落夥伴之報名情形如下表。

表 3-2-2 駐地研究員招募成員分類表

遊憩系統	部落窗口		部落/社區學員	
	姓名	部落	姓名	部落/社區
都蘭系統	王○琪	台東站站主任	林○明	富岡社區發展協會理事長
	徐○曼	都蘭部落	高○閔	都蘭部落/32 鄰咖啡主人
			江○樺	都蘭部落
			高○霜	都蘭部落
	翁○菁	東河部落	高○翔	東河部落
	李○青	加路蘭	林○皇	東河部落
			曾○臻	東河部落
成功三仙台系統	簡○依	比西里岸部落	夏○蘭	比西里岸部落
	陳○怡	小馬部落	蔡○澄	比西里岸部落
	林○慧	都歷部落	林○涵	比西里岸部落
	王○宥	南竹湖部落	陳○羣	比西里岸部落
	劉○志	加走灣社區	吳 ○	都歷部落
石梯秀姑巒系統	比○依。○浪	奇美部落	吳○季	奇美部落/文化發展協會總幹事
	李○萌	靜浦部落	蔡○年	靜浦部落
	高○勤	貓公部落	莊○敏	靜浦部落
			耿○倫	靜浦部落
			伊○。○蹦	靜浦部落
			何○雄	靜浦部落
磯崎系統	張○慧	新社部落	宮○筠	新社部落
			潘○祥	新社部落
	吳○祐	磯崎部落	陳○瓏	磯崎部落
	劉○萍	水璉部落	吳○民	水璉部落
	張○楓	港口部落	陳○惠	水璉部落(花蓮縣生態文化休閒創意產業永續發展協會總幹事)
			陳○美	水璉部落
			張○輝	水璉部落
其他	張○鈞	東管處	李○儀	台東市
	薛○元	東管處		
	林○安	東管處(替代役)		

	王○惠	東管處部落總窗口		
	周○宜	東管處		
	黃○峯	東管處（企劃課課長）		
	莊○雯	東管處		
	張○佑	東管處		
	吳○然	東管處駐點		

二、「建構認知」課程－換位思考、民眾參與方法及區域經營讀書會

本單元為駐地研究員培訓之起始式單元，授課目的在認識夥伴，以及瞭解溝通過程中的換位思考，並測試這群夥伴的社群關係！在兩各半天的課程中，看到一個新社群嘗試建立內部的行動共識，以及適時拉一落後的夥伴一把的默契的產生。

本次課程邀請蕭於勤總監，利用戲劇的遊戲活動，邀請參與者一起互動討論。讓學員在互動過程中認知自己在團隊的角色，以及團隊運作過程彼此一起「共學共作」的基本認知，作為後續課程操作必要分組行動之破冰、暖身練習。

另一部分為推薦及介紹本次課程之讀書會書單，供學員選讀。

（一）課程執行摘要：換位思考及民眾參與方法

1.授課時間、地點及參與人數

本課程分為花蓮及台東兩場次執行，出席人數：部落夥伴 6 人、東管處窗口 15 人，總計 21 人。

換位思考及民眾參與方法	花蓮場	台東場
授課日期及時間	106 年 9 月 21 日下午 3 點	106 年 9 月 22 日下午 3 點
授課地點	新社村活動中心	都歷遊客中心藝文教室
參與人數	部落代表	3 名
	東管處窗口	3 名
		12 名

2.講師

現職及經歷	介紹
蕭○勤 思樂樂藝術總監	曾經是每天騎 20 公里腳踏車通勤還自以為是一種修行的女漢子，目前最粗重的活兒就是哄睡 8 公斤的哭鬧小娃以及背著冰桶在台灣四處擠奶。 專長：利用劇場遊戲與活動，和參與者一起看見

		那些平常視而不見的事。
李 ○ 賢	棲地田野傳習所創辦 華梵大學環境與防災設計系兼任講師 台灣大學地理環境資源研究所博士生 草圖意識設計工房總監	長期從事與地景閱讀及設計傳達相關的事物，希望自己的每一部都能踏實地走在讓台灣更美好的道路上。

(二) 課程內容摘要紀錄

1.目的：透過身體互動及遊戲的過程，討論換位思考、溝通領導等議題，同時建立參與者間熟悉與默契。

2.方式一：「交換手中想像的球」

每個人想像手中在玩一顆球，想好他的重量、大小和玩的方式，可以是現實生活中不存在的球。找一個人交換手中的球，並不斷交換下去，過程中不能交談。

(1) 花蓮場討論摘要

A. 『為什麼最後有人的球不見了?』

「在傳遞及表達訊息的過程中，忽略了細節和重點，讓他人誤會球的類型。」

「生活經驗不同，以致於無法完全理解對方的訊息，可能會嘗試另一種詮釋，訊息持續在誤解中傳遞，原始訊息便消失了。」

B. 『如何確保正確的傳遞訊息?』

「反覆確認」、「尋找正確的對象」、「使用對方理解的語言」

C. 『再詮釋的好壞?從接受訊息的人,轉變成要傳遞訊息的人,該要如何表達?』

「即便不理解訊息全貌，也使用接近原訊息來源的動作傳遞給下一位?或是加上自己的詮釋?」

「到底再詮釋是好還是不好?」

D. 『如果傳遞者完全不了解這件事就照本宣科的傳出去?』

「即便不理解訊息全貌，也使用接近原訊息來源的動作傳遞給下一位，或是加上自己的詮釋，是不是會扭曲原來的訊息?」、「與個別的生活經驗有關」





(2) 台東場討論摘要

A. 『要如何確保手上的球已正確傳出去？』

「溝通的過程放慢一點，動作做得更明確。仔細觀察對方的動作再繼續傳遞」

「溝通的過程會設法做確認，但當下也無法保證訊息傳遞完完全全正確」

「這種經驗很像我們在做一件事的當下並不了解為什麼要做這件事，但是做的人會想要更清楚瞭解全貌，所以會增加多一些資訊」

B. 『傳遞不太清楚的概念』

「當接受訊息者發出疑問，訊息提供者卻也做不出更多的詮釋，訊息便開始」

「在時間有限的狀況下，當不清楚傳遞者給你的訊息時，就先急著往下傳，先做了再說，有時候訊息會失真，也可能會讓訊息更豐富」



3.方式二：「手掌領導遊戲」

兩人一組，其中一個人伸出一支手掌（領導者），另一人（跟隨者）的臉保持與對方手掌一定距離，領導者移動手掌，引導跟隨者位置。

三人一組，其中一人伸出兩隻手做為（領導者）。另兩人（跟隨者）的臉各自面對領導者其中一支手掌，並保持與手掌一定距離，領導者移動手掌，引導兩位跟隨者位置。

全體參與時則每人均伸出兩隻手，同時作為跟隨者，也作為領導者，其中只有一人在最上層，為發起動作的人（領導者），全體則形成三個階層。

（1）花蓮場討論摘要

A. 『領導風格討論』

「觀察下層的韻律，設法將動作做到極限。」

「也會思考有趣的層面，讓兩位跟隨者同時做相同或不同的動作。」

「有時候專注在其中一位的時，會忘記另一帶動另一位。」

B. 『全體參與的各階層感想討論』

「第一層（領導者）很重要，可以影響全部的人，只有他可以觀察下層的人，也因為他的一個小動作會影響下層及下下層的人。」

「第二層則因為上層有人在帶，可能沒辦法完全順著自己的意願領導下層。」

「在第二層的時候會分心注意下層的反應，常常短時間內就已經脫離上層。」

「第三層則是計畫永遠趕不上變化。」

C. 『在現實生活中有什麼類似的情況？』

「類似在工作職場上交代任務的時候會有落差的情況。比如當我們一起要完成某項任務的時候，夥伴裡面會有不同聲音，若是超出期望極限，可能要暫停或減速。」

「身處第二層時會盡可能緊跟上層，所以雙方都要思考如何讓能力增長，讓任務順利進行。」

「在一個團隊裡，如果上下層的溝通調整到很順暢，下層的人就儘可能不要再思考自己變化太多動作，以保持團隊在進行任務順暢。」

「在上面的時候會覺得有時候雖然動作很畸形，可是下面人都還跟著妳，雖然會叫但是他們都還跟著妳，這就蠻欣慰的。」



(2) 台東場討論摘要

A. 『喜歡領導或被領導？』

「喜歡領導，因為可以挑戰極限。」

「喜歡被領導，不必負那麼多的壓力要領導別人，領導別人自己也很累，如果別人做不到會有失落感。」

「喜歡被領導，因為比較能樂在其中，領導別人只是在觀察被領導者而已。」

「喜歡被領導，因為可以挑戰自己的極限。」

B. 『全體參與時在各階層的感受』

最下層：

「被蹂躪的感覺，會一直脫軌跟不上，一直在想不要撞到別人就好」

「很累。會一直擔心與別人會相撞，可是比在中間還要好玩，因為只要跟著上一層領導者的方向即可。」

中間層：

「若只領導一位狀況都還好，領導兩位其實是很為難的。」

「被領導的時候會忘記其實也要領導下層，這是需要訓練的，尤其伸出兩隻手的時候更困難。假設你的工作夥伴有多位需要你領導，就要多訓練怎麼同時讓兩邊的人配合你，自己做得好又可以領導別人，這很不容易。」

最上層：

「輕輕的一個動作，所有底層的大家就呈現多種不同方向，所以在最上位的領導者比較辛苦是要掌握大方向。」

「剛開始時動作會比較小，順暢之後才比較敢挑戰變化。」

C. 『兩次領導風格有什麼不一樣？』

「越在下層越沒有感覺，不管前面怎麼樣傳，到最後面都已經很瘋狂了。」

「常常換個位置腦袋換不了，剛開始在第二層只需要領導一位，調整到第三層的時候要領導兩位，但還是用一個人的思維做這件事。」

D. 『要怎麼樣改變才能讓這整件事更順暢？』

「一對一就行了！一對一相對會比一對二順暢一點。」

「不要形成太多層級，只要分很多層，順暢度就會較易混亂。」

「動作要放慢才有辦法兼顧整體，等到操作比較順暢時再加快。」

E. 『如果是 100 個人可以做到這件事嗎？』

「要再細分組，除非說最上層領導者的動作是規律地重複，真正要變化多一點動作也許到倒數第三層才開始變化，也就是上層領導者有 SOP，下層再允許自由發揮也許整體會順暢。」

「團隊的尾端要變化，這樣比較不會重複以及次序亂。」



(三) 區域經營讀書會推薦書單

提供以下推薦書單供學員選讀，並於 106 年階段成果分享會中邀請學員分享讀書心得。

表 3-2-3 區域經營讀書會推薦書單

書名／作者	簡介
社區設計／山崎亮	重新思考「社區」定義，與其說是社區設計，毋寧是「社群設計」，不只是設計空間、更強調設計「人與人之間的連結」，乃至於人、事、物的連結安排，並強調「培養在地能長期經營的社群」的重要。
地方創生／木下齊	來自民間、講求效率的「地方創生」，破除過往依賴政府補助的模式。思考的核心在於如何將地方的「價值」化為「利益」，提出「從小處開始」、「尋找能成為命運共同體的夥伴」、「別讓利潤流出地方」等鐵則。
里山資本主義／藻谷浩介, NHK 廣島採訪小組	「里山資本主義」提供全新的富足體驗，改變原本的生活常識；再次善用前人曾經建立的休眠中資產，以「成本零元」的方式讓經濟再生，重建彼此間的互動交流。以人類的創意及「最先進的技術」，為鄉間生活帶來革命性的改變。
食鮮限時批－日本食通信挑戰全紀錄／高橋博之	「飲食」為部落旅遊、觀光經營的重要環節，同時也是傳達地方故事與文化的重要媒介；以食材傳達地方魅力、是地方與旅行者建立連結的最適途徑。
走一條利他的路／徐重仁	以「結伴經濟－如何把用戶人群轉化為參與團隊創作的一員、讓大家群策群力為一件事作出積極貢獻」，解讀「利他共好」的經營哲學的實務案例，特別是關於偏鄉沒落、拯救廢村棄島、開放同業學習、青年就業與創業等案例。
獻米給教宗的男人：史上最熱血農村公務員衝破體制無極限，拚出自己與村落的新人生／高野誠鮮	作者高野誠鮮扭轉即將廢村的神子原地區偏鄉命運，以積極負責的態度主動尋找問題、解決問題，透過執行、碰撞的過程，與村民一步一步解決問題。使得神子原地區不僅脫離了極限村落的行列，也成功打造地方農產品品牌。
哪啊哪啊～神去村／三浦紫苑	作者三浦紫苑以小說方式，傳達地方知識的傳承與經營，以及青年尋找人生方向的歷程。
編織花東新想像：十四個地方創新發展的故事	近年來東部地區一個個根著在地、走出自主道路的發展故事，正扭轉著跛腳觀點下的花東發展想像，展現另種可能性的發展意義。 本書針對不同類型的發展故事，試圖探討在面對東臺灣當前重要發展課題上，其背後的社會創新意涵與發展模式分別帶來什麼樣的意義。本書共分為六個章節，開頭主要探討這些不同類型的發展故事與東臺灣當代發展議題的關係，接著由各章節描述十四個發生在花東地區的故事發展歷程，按「農業、部落、偏鄉、生活」四項主題分析討論，最後歸納其在地創新故事的社會性意義，期望能為生活在花東地區或想移居於此而有所發展的人們提供參考方向與價值。

三、1-2-3 願景行動地圖

(一) 課程執行概要

授課日期及時間	106年9月28日 14:00~17:00	
授課地點	都歷遊客中心藝文教室	
授課講師	李○賢（棲地田野傳習所創辦人）	
參與人數	部落代表	4名
	東管處窗口	3名

(二) 課程內容摘要紀錄

李○賢老師：今天會從個人想要做什麼開始談起。我這幾年在觀察社造裡面，大家比較少去看自己的夢想，大多是在談社區的未來發展；其實我們可以回到「自己想要做什麼？」再去產生連結。這是結社的過程，也就是人要被結構起來而同時我們自己的角色定位要很清楚。

『你想要做什麼？』

今天的課程以「行動地圖」的方式進行討論，在紙張中間寫「我想要怎麼樣（做什麼）？」，為了達到這個企圖就要有一個行動，而談到行動，就至少要有內容、理由、方法等敘述，讓你離這個夢想越來越近。同時，在操作這個行動時，要想想「我」是誰？「我們」是誰？行動的時候需不需要有社群。

1. 高○翔（東河部落）：想要做小幫手，喜歡輔佐別人。

企圖成為部落小幫手。行動就是只要在部落做對的事，不管幫什麼事都是好的。例如在部落聚會或是豐年祭活動時，任勞任怨地去幫助需要幫助的人。我希望把部落以前純樸、團結的心拉回來，沒有目標的話，時間會帶走好多東西，希望那些東西還有在部落最好。



內容：強化部落的凝聚力，多多加入部落各種活動。

2. 林○安（替代役）：去感動想要找自己部落的人，回去找自己的部落

我原本不知道自己的部落在哪裡，靠東管處的哥哥姐姐們的幫忙，用僅有的戶口名簿資訊及詢問老人家、與老人家對談，找到自己的部落。

因此，想要將過程分享給其他人，以演講的方式，例如上電視、上電台、去學校分享，或書寫成劇本、用演戲的方式、撰寫成文章等。

為什麼要做這件事？因為覺得如果現在不做、沒有去尋找我自己的部落，我永

遠都不知道自己的部落在哪裡，我的後代也不會知道，如果很多人都不知道，那以後還有阿美族嗎？再來是，跳舞、唱歌、流汗、流淚，我想要感動大家、讓大家都更有榮耀感，這些都是理由。

內容：分為六個階段：第一、我為什麼要找自己；第二、是服替代役；第三、巧合，身邊遇到的人及他們說的每一句話現在來反思會覺得好巧；第四、我真正找到自己的部落在哪裡；第五、參與部落的事情，從祭典、準備、穿上傳統服、戴上羽冠等等；第六、發現部落的問題，我的角色在哪裡？我要怎麼解決或是幫助？



行動的時機：隨時。

效益：每多一個能夠勇敢面對自己部落的人，阿美族就會更強大一點。

3. 高○閔（都蘭部落）：合作經濟、青年回鄉

回鄉青年口袋都空空的，現在政府也有很多補助可以申請，有一點錢然後慢慢會有人回來，讓老人家有認同。合作經濟就是整合村子裡面的工坊，例如串珠，不能每位都做串珠，然後削價競爭，如果能依生產線分類做好你就是串珠、你就是削樹皮，這樣組織化再由一個人去統籌，整合這些工坊，壯大之後成為青年的後盾，讓青年可以回鄉。



時機：隨時隨地，期程越快越好。

效益：讓青年回鄉、傳承文化。

4. 江○樺（都蘭部落）：世界那麼大，我家比較好

目的是部落的學生對自己有更多的認同，尤其是小朋友。

內容：舉辦三天兩夜的營隊，類似夏令營。第一天是美式生活，就是平常部落裡面的傳統生活方式，編織、下海或是幫助老人家做一些事情，並一起合作完成一個工事。第二天體驗外國生活，這一整天都



會是聽不到中文也聽不到母語，吃的東西也比照國外的做法。第三天就是分享。

時機：暑假期間，三天兩夜。

地點：活動中心、都蘭國小、配合民家。

誰做：不會說中文的外籍老師，或是在部落裡曾經出國讀書的年輕人，或是部落耆老。希望部落裡的國高中生來參加，因為這些年輕人他們正在學習階段，但沒有那麼多機會去看看外面的世界。

需要的資源：適當的場地及部落耆老的生活經驗。

效益：培養部落小孩的國際觀，同時也可因為體驗過別的國家的生活，而可以發現自己部落的美式生活也很不錯。

5. 徐○曼（都蘭部落）：我想成為部落裡面的藝術家

在都蘭部落裡面真正屬於都蘭的藝術家其實是少數，外地藝術家比較多，對部落的文化不一定了解。我的行動是創作能融入自己部落文化的作品，去表達部落文化。內容則是希望透過作品讓他人了解自己部落之外，還可以美化空間。理由是我喜歡做不一樣的東西，希望是一個抽象作品，鼓勵觀賞者去想像這個作品要說的是什麼，或是聯想到部落的某種文化。



6. 結語：

李○賢老師：其實大家說的就是合作經濟。比如說你們（高○閔、江○樺、徐○曼）三個合作，在都蘭 32 鄰咖啡的連結關係會越來越好，江○樺的夏令營這件事真的可以做，在這個過程裡面小曼就一直在畫畫，三位夢想疊加起來就是合作經濟。只要讓這個模式可以穩定的一直跑，並且將都蘭部落的文化層面集中融入夏令營、咖啡、藝術品，部落文化的轉譯就會呈現在遊程、在咖啡廳、在徐○曼的創作。只要這樣紮實的執行，人就會越來越多，規模慢慢長大。



四、東海岸山海聚落守護行動

(一) 課程執行概要

授課日期及時間	106年9月29日下午2點-5點	
授課地點	東管處會議室	
授課講師	李○賢（棲地田野傳習所創辦人）	
參與人數	部落代表	5名
	東管處窗口	6名

(二) 課程內容摘要紀錄

今天的課程延續「行動地圖」的操作，但將焦點放到地方，並從關鍵字開始思考，聯結到自己想要做的事、尋找夥伴，然後串成一個計畫！

1. 地方關鍵字

以九宮格方式書寫，中間寫自己的部落名稱，其他8個空格每一格填一個關鍵字。例如想到XX部落就會想到什麼、最推薦的東西、地方等等。然後再從中挑出三個關鍵字。關鍵字的提出可以是空間、景點、產業、人、事、文化等。

部落夥伴們挑選出的關鍵字有：

東河：衝浪、東河橋、東河肉包

小野柳：夜訪小野柳、青蛙石、富岡社區

金樽：咖啡店、漂流木、豪宅

都蘭：阿美族、都蘭國小、阿米斯音樂節、都蘭鼻、削樹皮、水往上流

比西里岸：漂流木、羊、頭目山、寶抱鼓、領頭羊、比西里岸部落青年會



2. 從關鍵字寫計畫

每位夥伴將自己選出的三個關鍵字串連成一件想做的事情！

(1) 綠島 (周○宜)

三個關鍵字：珊瑚礁、睡美人哈巴狗、朝日溫泉

我要把綠島打掉重來。綠島有很多很特別的地景，水面上、水面下都很特別。水面下的例如珊瑚礁或是海裡的生物；朝日溫泉就是包含水面上和水面下的。會選睡美人哈巴狗是因為睡美人肚子越來越大，因為那裏是綠島的垃圾掩埋場。所以在做綠島觀光的時候，會一直思考怎麼樣把垃圾減量。這三個關鍵字都是要留下來的資源，只是要恢復或維持原來的樣子就很棒了！



(2) 東河 (高○翔)

三個關鍵字：東河橋、東河包子、衝浪 (主題是東河一日遊)

我是部落導覽員！也是部落小幫手！

我會先從以前—現代—更現代，連結三層變成一個環節。所以帶了客人來到東河橋，介紹銀合歡樹莢的葉子，製作成童玩螺旋槳，橋下方溪水就是竹筏活動，午餐可以吃當地不知道為什麼變有名的包子。他以前真的是隨手用給住在家裡旅社的客人吃，可能東海岸真的沒東西吃。所以中午就吃包子，下午現在比較多年輕人來衝浪，東河也有衝浪店就可以交給他們。

我是導覽員、你是遊客、部落的人是他們



(3) 花蓮 (劉○萍)

三個關鍵字：慈濟、太魯閣、優質農產品

我覺得可以試著將慈濟急難救助的方式轉變成商業 SOP，把它行銷到世界各地，可以救人又可以賺錢。另外，太魯閣雖然很漂亮，但是落石多，遊客量有時會因安全問題而減少。而花蓮有很多優質的農產品賣到外地，本地都買不到，應該留下來優質的農產製成乾燥蔬菜，輸出到有需要的地方，目的是為了要讓地方可以賺錢。花蓮還有一個特色就是交通不便。

如果這個是一個計畫要執行，應該可以先去請教慈濟是怎麼組織的，尤其在救災的現場，一定要很了解現況，要怎麼獲得最新的資訊？人要怎麼去？到了現場應該做什麼？當地缺什麼？人物料多了就浪費，也很容易引起暴動，所以我覺得這種東西真的需要類似軍隊化、常規的訓練才能夠做得很好。



(4) 小野柳 (王○琪)

三個關鍵字：夜訪小野柳、富岡社區

小野柳現在要發展地質公園，所以可以發展結合小野柳和富岡社區的地質遊程，模式就像夜訪小野柳一樣。富岡有石山社區、加路蘭、也有打成一包的餐，可是一般遊客不知道。可是如果我用夜訪小野柳的這種遊程的模式，讓遊客平常去的時候都可以找得到。

(5) 金樽 (張○鈞)

想要用漂流木作的藝術品放置在咖啡店裡面，讓衝浪客在金樽也可以體驗到東海岸的漂流木藝術創作。



(6) 都蘭 (高○閔、江○樺、徐○曼)

我們把三個人寫的關鍵字串起來變成「從發跡到發展」...一個介紹都蘭的故事
 傳說都蘭鼻是阿美族登陸的地方，小孩子長大、國民政府進來、我們讀都蘭國小...在都蘭國小長大了就變成 Suming (舒米恩)，Suming 為都蘭舉辦阿米斯音樂節，造就了都蘭旅遊人次新高。阿米斯音樂節有安排二天的活動，不會讓外地人來都蘭聽一下就離開，隔天辦了一個工坊，例如敲樹皮-都蘭最有名的工藝。再來就是帶動經濟效益，帶動觀光，就帶到水往上流。

如果內容再豐富一點，可以涵蓋到合作經濟的概念。例如 DIY 的體驗，成立都蘭工坊，以都蘭部落在地人經營為主，各年齡階級各擺一攤，增加知名度。

音樂節在進行的時候，大家在做什麼？

阿米斯音樂節串連的是整個都蘭部落，Suming 是青年階級最年長者，所以他們那一階以下都要上台去表演。音樂節氛圍比豐年祭還要豐年祭，大家共襄盛舉。所以 Suming 已經是在執行合作經濟很重要的關鍵-把部落的人都串起來。



(7) 比西里岸 (林○涵、夏○蘭)

「比西里岸一日遊行程」：漂流木、羊、頭目山、寶抱鼓、領頭羊

我們的三個關鍵字串起來只能是一日遊程，如果將九宮格的關鍵字都串起來可

以有三到四天遊程。

第一、DIY 小羊→漂流木。部落老人家說，阿美族對漂流木的感情認知，是漂流木是從山上經過山稜到海洋漂下來的，所以富含山海的脈動，樹木本身也是有靈性的。因此，漂流木給部落帶來火、給族人有了房子住、造船之後有漁獲，阿美族才得以存活下來。也因此漂流木小羊一定是用漂流木製作，不會特地去買木頭。

第二、寶抱鼓表演。因為定置漁網的產業，形成寶抱鼓的環保樂器，寶報「浮球」，全部都是用撿的，不是用買的，浮球舊舊的很有歷史，鼓身有被海菜等攀附過的痕跡；羊皮製作的鼓面、漂流木製作的鼓座，整個組合起來就是寶抱鼓。因此，寶抱鼓主要是在講部落的轉機。除了環保製作，寶抱鼓也讓部落小孩子年輕人全部都聚在一起，找到一個共同興趣，讓他們站上國際舞台，在學校和課業上就會比較有自信。

第三、頭目山。每次看到頭目的臉就是一個祝福，因為頭目出現就是一個眷顧，領頭羊和頭目都會祝福我們。

而青年會就是在文化復振很重要的領頭羊。他們開始把 63 年前的文化斷層慢慢回復起來，文化歷史、歌謠等等，青年會變成是一個火車頭。在導覽的過程中會一直傳達我們的願景，觀光不是消費文化，我們推觀光的過程是加強文化，文化加強了我們族群意識跟認同，認同就守護了這塊土地。反過來說，因為有這個土地凝聚了比西里岸的這些族人，族人的認同守護了這個文化，文化的獨特性帶來了觀光，觀光帶來了遊客。遊客來就會感覺得我來的不是一日遊，而是整個部落的願景，他們會覺得這個旅遊是很有意思的。



3. 土溝農村美術館的案例

4 位台南藝術大學的學生因為寫報告來到台南縣土溝村，一邊寫一邊覺得自己可以做一些事。土溝村和一般農村一樣面臨青年人外移，只剩老人和小孩。透過藝術裝置，把村裡的開放空間變成客廳邀請大家來坐坐，也讓人注意到村民視為平凡的農田景觀；還有有關居民生活曬棉被、找阿嬤來畫畫，或是把廁所

洗手台前面貼上土溝老少參與廟會的景致。

這些學生直接搬到村裡生活，從被觀察到夥伴關係，用時間醞釀慢慢和居民建立信任關係。當四個學生和居民有了更多互動，也有旅客來走動體驗，土溝村的生活也變得更豐富。後來學生和居民都成為夥伴一起努力，是讓他們留下來的最主要原因，最後甚至都在土溝成立設計公司、結婚生子。

土溝美術館其實有一些點的鋪陳，像是把家裡的空間做到外面去，當有客人到你家作客的時候，要到哪裡招待他，要怎麼看。

《提問》這樣的改變有沒有影響青年回流或經濟收入上的改善？

目前農村美術館是收費的，可以自負盈虧。往後繼續舉辦，狀況一定會變，每個階段都有待解決的問題。現在是有一個經濟體在運作但是還沒有到很成熟的狀態。

當一群年輕人進駐的時候，小朋友會很好奇，他們會在工作室裡面晃來晃去、工作室有一點像是陪伴中心，可是他們在接自己的案子，做自己的工作。小朋友每天這樣看大哥哥大姐姐在做什麼、也跟著做，所以那時候我們訪談，小朋友說我以後也要當建築師。這樣多少會影響更小的孩子，這個關鍵的確是他們在村子裡成立公司，把自己丟在村子裡面生活，淺移默化的產生影響力。也就是說如果要對部落在下一代的年輕人產生的影響性，就是你現在在做的事，你要把自己塞在對的位置，把自己的生活過好。一開始要確定你要做什麼，當生活穩定且持續在做這件開心的事，對年輕一輩的良善的影響就會產生。



五、永續旅遊準則

企業在地方經營會不會回饋地方，是我們談論永續很在乎的事情。我們不反對業者進到熱門的地方，但是在永續的架構下，是必須和地方共存的。

綠色旅行+責任旅行（對這個地方的責任）=永續旅行

永續旅遊是在追求生態環境、社會文化、社區經濟三者的平衡，如果無法顧及地區的生計就什麼都沒有辦法做。他是一套改變經營管理的操作系統，將永續的精神及準則，整合進旅遊政策及旅遊產業，影響整個產業鏈。

（一）課程執行概要

授課日期及時間	106年10月19日14:00~17:00	
授課地點	奚卜蘭遊客中心	
授課講師	陳○潔（台灣永續旅行協會理事長）	
參與人數	部落代表	6名
	東管處窗口	1名

（二）課程內容摘要紀錄

1. 討論議題 A：自聯合國的 17 項永續發展目標中，挑選出自己社區中最重要的三個目標是甚麼？為什麼？



※此表由CSRone永續報告平台翻譯與製作

夏○蘭選擇了「1-終結貧窮」、「12-負責任的生產消費循環」、「16-公平正義與和平」。她說生活不要貧窮到無以為繼的程度就可以與富人一樣勇敢擁有夢想，負責任的生產及消費、公平正義與和平則是每個人都需擁有的態度。



宮○筠選擇了「4-優質教育」、「14-海洋生態」、「17-全球夥伴關係」

她說年長者與年青人互相交流學習是重要的根基；愈瞭解海洋愈驚覺它被破壞嚴重且有反撲的趨勢；在資訊發達的時代，小部落也有與世界接軌的種種可能。



保○與陳○美選擇了「14-海洋生態」、「15-陸域生態」、「8-良好工作及經濟成長」

他們說發現海洋生態資源不斷被破壞，因此海洋生態保護及教育極為重要；目前工作正是透過環教保護陸域生態；建置良好的工作環境才能帶動經濟成長。



蔡○年選擇了「4-優質教育」、「14-海洋生態」、「11-永續城鄉」

她說偏鄉對小朋友的教育不甚重視，影響很多層面；海洋環境被垃圾瓶破壞嚴重，影響海獲；自身有合適能力加上良好工作環境才能永續身處城鄉，為城鄉貢獻一己之力，與教育也有很大關係。



陳○瓏選擇了「14-海洋生態」、「12-負責任的生產消費循環」、「8-良好工作及經濟成長」

他說磯崎海邊一直有撿不完的垃圾，希望持續從自身做起撿垃圾動作，慢慢影響遊客；遊客常認為部落商品價格過高，但他認為需教育遊客思考部落商品背後的意義與製作，重建消費者對價值(格)的認知；在東海岸部落找工作或是自建新的經濟體都非常辛苦，因此希望漸漸達到自訂的目標。



在聯合國永續發展目標中，「8-良好工作及經濟成長」、「12-負責任的生產消費循環」、「14-海洋生態」三項是和永續旅遊有關，因為永續旅遊可以促進地方的經濟成長和就業，並且有機會達到永續的生產消費模式，同時也提供海岸地區永續生計的方式

2. 討論議題 B：以平溪天燈為例，分組討論[贊成]或[反對]在平溪放天燈，為什麼？藉以探討永續旅遊的關鍵是什麼？

夏○蘭認為〔贊成〕在平溪放天燈，她說在傳承文化與帶來地方經濟效益的方面來看，是還不錯的活動。

宮○筠認為〔反對〕在平溪放天燈，她認為天燈商品業者賺到錢卻造成環境破壞，不具公益公平性。

保○+陳○美「嫌對抗」組認為[贊成]及[反對]一半一半，他們認為**贊成**：1.天燈提升了當地的經濟；2.文化傳承方面值得保留這項活動**反對**：1.材質不環保，歡樂背後造成更多負面效應；2.天燈活動造成交通及人流過多，也造成負面效應

蔡○年+陳○瓏「磯靜」組認為有條件〔贊成〕在平溪放天燈，他們認為

- (1) 天燈有保留傳統文化與提升部分經濟的好處
- (2) 平溪老街整體消費(包含天燈)若有朝環保方向，是很好的示範
- (3) 以總量管制方式管制控制遊程品質
- (4) 保障僅當地人販賣天燈的權利

3. 討論議題 C：想想自己對社區的願景為何？並以此願景為前提設定三個 2018 年預定執行的目標

夏○蘭的願景是「(改善)部落經濟」，三個目標則是「部落才藝」、「部落共處工作」、「部落環境」

保○+陳○美的願景是「依舊存在」，三個目標則是「文化傳承、延續發展」、「追\$(經濟)」、「培訓訓練」

蔡○年的願景是「找到並保存靜浦的生活文化」

陳○瓏的願景是「希望磯崎一直保有美麗的淨土」，三個目標是「每個月為磯崎整理環境一次」、「減少垃圾量」、「介紹磯崎讓世界認識」

最後，陳○潔老師希望這些願景及目標除了各自打包放心裡以外，駐地研究員們也要帶回部落向夥伴及家人分享，逐步落實，慢慢看到目標達成、願景實現。

六、部落旅遊經營與部落藍圖建構

(一) 課程執行概要

授課日期及時間	106 年 10 月 20 日下午 2 點-4 點半	
授課地點	都歷遊客中心藝文教室	
授課講師	鄧 ○ (中華民國景觀學會常務理事、東海大學景觀系副教授)	
參與人數	部落代表	5 名
	東管處窗口	6 名

(二) 課程內容摘要紀錄

1. 我家門前有小河，後面有山坡...詩意地景營造、故事訴說者、傳奇的傳唱人以一首家喻戶曉的童謠切入主題，「我家門前有小河，後面有山坡，山坡上面野花多，野花紅似火，小河裡有白鵝，鵝鵝戲綠波.....」朗朗上口的歌詞其實是描繪「我家」周圍生動的環境景緻，而原住民文化裡面一定也有類似的傳統歌或詩在描述自己的家園、故事等，其實是非常白話的說故事方式，就能帶給人有很多的想像。

當大家希望能改變部落的經濟、生活環境，或是展現部落自明性，就是必須要變成一個好的故事的訴說者、或是傳奇人物的傳唱人等等，就如同簡單白話的歌謠能傳唱多年。

2. 從「歡迎光臨-從村落的"入口意象"」談起

台灣村落常見的，所謂的「入口意象」，例如台南玉井的大芒果、雲林荊桐的蒜頭、宜蘭壯圍的大密瓜，或是各種卡通彩繪牆，目不暇給、眼花撩亂，是否時常讓人反思為什麼是這樣？

大自然的特徵是真正感動人的，而人生活在大自然裡面，利用它、被它順服，也在裡面找到自己的定位。有時候我們再回到大自然的時候我們會看到我們文化的來源、文化的根。

3. 案例說明-隱喻與借景

(1) 「日月潭國家風景區入口意象」

利用簡潔的設計線條、適地的在地材料，平緩突起的鏽鋼像是將土地翻起來，帶著土地斷層的意象，是 921 地震對日月潭地區影響隱喻，成為日月潭風景區的入口意象。

(2) 「國立海洋科技博物館-福舊宮遷建」

「借」用視覺可及的、遠方的山際線，轉化為與山際線同角度、同曲線的屋脊線與廟前遮雨棚；遷建的福舊宮與地景環境融入、呼應。同時也避免新建人工設施物而遮蔽了山陵線。

4. 案例說明-「路徑博物館 (Trail Side Museum)」用路徑串連說故事

將分散於各處的景點以一條可及的道路串連起來，在不移動其位置前提下以最自然的方式引導參觀者完成「發現」，而且有一個完整的連續性。(新井重三：1995)

(1)「瑞雙公路路廊景觀改善」

將瑞雙公路既有路廊變成路徑博物館，展示大地景，並盤整沿線閒置或頹敗隙地，建立遊客接近大自然的觀賞點，引導遊客進入觀賞大地景的最佳視域。

當大自然的美景沒有一個線條去牽動它，人是視而不見的。環境設計可以讓人與大自然不期而遇。

(2)「白玉漱石-奚卜蘭遊客中心」

將秀姑巒溪溪口白玉石頭的意象、後方山際線線條，轉化為建築物語彙，呼應大地景。

(3)「猴硐煤礦博物園區」

將原有與礦業相關的生活環境脈絡，利用隱喻、蹤跡、慢學、沉靜等等手法，轉化至既有建物房舍、既有環境的改善；也利用田野調查蒐集耆老的口述歷史，運用在環境展示。

而以礦工生活文化為主題再發展的猴硐，在 2013 年猴硐被 CNN 選為世界六大賞貓景點之際，「猴硐貓村」一夕暴紅，礦工生活文化主題突然退場消失了，取而代之的以貓之名發展綜藝化觀光的開始，「礦工」再次凋零、邊緣化。

「全球化、觀光客的凝視、文化地景-是張刮除重寫的羊皮紙」羊皮紙可以不斷被書寫、抹除、再覆寫，文化是不斷堆疊的，如同羊皮紙寫了又擦、擦了又寫。」

「環境中的大地景」可以是山峰、河川、溪澗、瀑布、河階、河口、谷地、海洋、灣、岬、半島、聚落……，也可以是地名、地點、場所、故事、私房景點……。要如何利用大地景來描述自己的生活環境？如何看大地景？大地景如何被看？看大地景的什麼？如何串連大地景裡的小場所？如何轉化成導覽路線？



七、路徑博物館的實踐與聰明守護環境景觀

(一) 課程執行概要

授課日期及時間	106年11月2-3日 14:00~17:00	
授課地點	奚卜蘭遊客中心、都歷遊客中心	
授課講師	歐○權(中華民國景觀學會理事、中原大學景觀系兼任老師)	
參與人數	部落代表	8名
	東管處窗口	7名

(二) 課程內容摘要紀錄

1. 博物館 Museum 的意義→戶外博物館的概念

Muse (希臘神話掌管文藝的謬思女神) +um (.....的地方) =Museum ; 博物館 (Museum)即意指具有典藏、研究、展示、教育等功能，且讓人獲取藝術靈感泉源的地方。例如：臺灣史前文化博物、巴黎自然史博物館、英國帝國戰爭博物館、瑞典瓦薩沉船博物館等各型態的博物館。博物館也提供參觀的建議路徑，讓遊客循序漸進地知曉這間博物館想要訴說的故事。

而「博物館在戶外」就是把「博物館」一詞運用在戶外大地環境、把大地景的線條(山海天際線)、聚落故事、文化資產等環境脈絡視為可讓人們獲得靈感的地方，例如：英國湖區溫德米爾山際線與牧羊所需的砌石頭牆、愛丁堡亞瑟王座山(Arthur's Seat)的地貌與城堡山遙望的大地景致、日本日光市高山湖泊-中禪寺湖及華嚴瀑布自然形成的地貌、日光市戰場之原的大片枯澀蒼涼與人類渺小路徑的對比、基隆山與海及聚落的地理關係等。

大地景的景致並非一成不變，它目前的樣貌來自於數萬年數千年來因自然力及人為活動介入所交疊在一起的畫面，因此「歷史不是史料！是一個過程與情境。歷史感的呈現，不是復原，而是一種連結。」「文化地景是張刮除重寫的羊皮紙」

2. 路徑博物館的實踐

所謂的路徑博物館(Trail Side Museum)，此一概念係源自美國國家公園中的「自然研究路」(Nature Trail,或自然觀察路、自然小徑)。

日本學者新井重三定義路徑博物館：「將分散於各處的景點，以一條可及的道路串聯起來的作法，在不移動其位置的前提下以最自然的方式引導參觀者完成他們的「發現」，而且有一個完整的連續性。」

「分散於各處的景點」其實就是在路徑上所看見的近景、中景、遠景。

透過「環境觀察」、「如實記錄(點)」、「路徑串連(線)」、「遊程全貌(面)」等四個步驟，以美學最基礎的「點線面」概念，勾勒出大地景環境裡「路徑博物館」初步樣貌。

其中，環境觀察後的"如實記錄"建議可朝向五個面向加以記錄：

看到什麼(名詞)? 感受如何(形容詞)? 在哪裡看(說故事的地方)? 隱藏的故事(歷史、神話、八卦等)、變化的預測(四季、風向、陽光等)。

再以趨近路徑(線)的方式把他們串連起來成為一個完整的觀光旅遊路線。

3. 試著勾勒自己部落的路徑博物館

(1) 宮○筠(新社部落): 噶瑪蘭族登岸、種稻、岩棺故事

以瑪蘭文化展示中心臨海的戶外空間、海階田園裡的稻草人、舊時岩棺遺址所在的高處海階田地等地方，分別介紹噶瑪蘭族自海登岸、海階田園米倉、噶瑪蘭族岩棺故事。

(2) 莊○敏(靜浦部落): 充滿兒時記憶的靜浦部落

目前太陽廣場所在地昔日樣貌為佈滿芒草狀態，加上大港口事件遺址、小時候上學(靜浦國小)的祕徑、聚落長者洗衣的小溪、天主堂旁的八角亭等地方，引領大家進入她小時候充滿調皮又有趣的生活路徑。

(3) 耿○倫(靜浦部落): 壯闊滄桑的奚卜蘭出海口

以奚卜蘭島(又稱美人島、獅球嶼)在大地景的特殊角色、太陽廣場昔日滿佈芒草的舊景、在舊長虹橋觀看出海口的歷史時代感(近景是新長虹橋)，串連起壯闊又滄桑的靜浦大地故事。

(4) 夏○蘭(比西里岸部落)、比怨依: 比西里岸充滿創意藝術的生活路徑

比西里岸擁有具故事性的山際線，如從不同方向觀看三仙台山而呈現吃飽的嬰兒或駱駝樣貌，以及在部落各角落往海岸山脈觀看頭目山，會呈現不同年齡樣貌的頭目頭像剪影；並且透過幾米畫作或部落手工藝藝術家串連起生活路徑、部落北側畜羊農家體驗等生動又富故事性的導覽路徑。

(5) 高○閔、高○霜、徐○曼、江○樺(都蘭部落): 都蘭部落文史地貌旅程

以都蘭鼻、新東糖廠、32 鄰咖啡、都蘭石棺遺址、月光小棧等地，將都蘭部落的發源、轉變，以及足以俯瞰都蘭大地景的眺景點等串連起來，讓來訪的朋友在部落慢走的過程領會都蘭的文史與地貌。高○閔也將每處可見景致的近景/中景/遠景一一與我們分享。

(6) 林○慧(東河部落): 東河部落感性的豐年祭觀摩

結合導覽路徑與部落豐年祭: 從豐年祭前一天的下午在天主堂的 ilalulan、晚上在老頭目家對豐年祭各工作做最後的叮囑、豐年祭當天各家族婦女階級的 balali(拿米去豐年祭場合)、在 gabu 的好人好事慶祝儀式、以及在東河舊橋觀看成年禮等。讓來訪朋友真正體驗到觸動內心的感性之旅。



八、環境智慧觀察與環境觀察工作坊

(一) 課程執行概要

授課日期及時間	106 年 11 月 6 日 10:00~16:00	
授課地點	奚卜蘭遊客中心	
授課講師	羅○清 (屏東大學原住民族健康休閒與文化產業學士學位學程助理教授)	
參與人數	部落代表	7 名
	東管處窗口	8 名

(二) 課程內容摘要紀錄

1. 大家一起動手做的課程！「CIPOLAN 美式文化桌遊」

(1)「桌遊」是一種過程及觸媒，除了盤點大家腦袋中的在地智慧外，更是一種交叉討論、辯證的過程，就各部落面對的問題共思對策之外，同時也可以從「採集可食或不可食的生物、野菜」，紀錄與瞭解物種的空間區位以及環境關係。

(2) 羅老師藉由「桌遊」的發展，傳授大家「整理、傳播、思辨在地知識，以及思辨困境、威脅與因應的方法」是一種真正的「玩中學」。

2. 「動手做」刺激思考！

今天的課程要刺激各位的思考，要把環境智慧、原住民文化、尤其是文化社會結構與環境之間的關係等從你們的腦袋挖出來，並用它們作為課程操作的素材。

羅老師先請每個人分別回答「想到阿美族，就會想到什麼？」，藉此先行釐清阿美族族群文化的特點，包括：「魚」、「華麗的服裝」、「打獵」、「唱歌」、「阿米斯音樂節」、「年齡階層」、「八角花(山嶺榴)」等，而尤以靜浦阿美族襲名制年齡階層別具特色！

3. 動手做「CIPOLAN 美式文化桌遊」素材

包含靜浦阿美族的 8 個年齡階層、可食用的魚或水產、可食用的野菜、不可食用的動植物、阿美族的禁忌、阿美族所面臨的威脅/危機、上述阿美族所面臨威脅/危機的解決方法、靜浦阿美族大事件等，均以不同的色卡書寫下來，並在書寫的過程一一與夥伴們深入討論每個字詞，藉以一同學習阿美族的各類詞彙的發音、內涵、所代表的文化意義等。

(1) 年齡階層 (襲名制)：

- Mama no kapah (59~61 年次) 決定部落所有事務，包括祭典
- Iiracay (62~64 年次) 出納、支配預算、分配事務階層
- Malakacaway (65~67 年次) 採購、風紀階層
- Ciromi'alay (68~72 年次) 豐年祭過程的倒酒階層
- Mi'aw'away (73~75 年次)
- Palalanay (76~79 年次) 年輕階層，歷練及打雜階段
- Midatogay (80~83 年次) 年輕階層，歷練及打雜階段
- Mi'aiatay (84~ 年次) 年輕階層，歷練及打雜階段

(2) 「可食用的魚或水產」:

鰈魚、鬼頭刀、飛魚、曼波魚、白毛、章魚、烏魚、黑鰻、白鰻、吳郭魚、大目鯛、夫妻魚、豆仔魚、頭目魚、秋刀魚、粗皮鯛、三角螺、月光螺、笠貝、笠螺、海膽、龍蝦、螃蟹、蝸牛、石鱉、河豚等。

(3) 「可食用的野菜」:

龍葵、芋頭梗、山蘇、藤心、紫背菜、兔耳草、雀榕芽、(昭和草)飛機菜、野萵、咸豐草、翼豆(楊桃豆/四角豆)、刺蔥等。

(4) 「不可食用的動植物」:

白鷺鷥(近期牠們食用含有農藥的植物)、誤食河豚(中毒)、誤食玉螺等。

(5) 「阿美族的禁忌」:

喪家不可參加豐年祭、獵祭時女性只能在固定位置提供男性補給品、豐年祭時不可任意進入圍圈內、女性不可爬上茅草屋屋頂、釀酒前不能有親密行為、情人袋的背法(節慶掛左肩、喪事掛右肩)。

(6) 「阿美族所面臨的威脅/危機」:

土地買賣、文化流失、民族教育、殖民者入侵、海平面上升、種族歧視、法律(例如槍枝管制)、疾病(瘟疫、瘧疾、腦炎等)、傳統知識失傳、年齡階層勢微、誤食吃了農藥的動物、氣候威脅、環境破壞、外來宗教，食物消失、經濟不穩定、地震等。

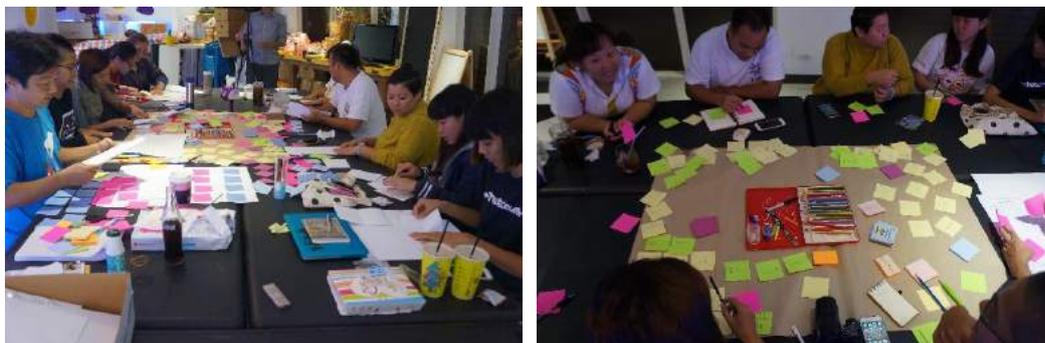
(7) 「上述阿美族所面臨威脅/危機的解決方法」或「誤食不可食用動植物的解決方法」:

獵場管理、還我傳統領域、巫師、記錄保存傳統知識不藏私、結合科技、管制開發、無毒農法(不灑農藥)、遵守傳統宗教、提高海拔、開源節流、(學習)河豚

刀法、文化復振等。

(8)「靜浦阿美族大事件」:

大港口事件(1879年)、瘧疾後的重生-重安部落、外環道(新台11線)闢建、日本人漂流(到大港口)事件等。



4. 「CIPOLAN 美式文化桌遊」初階試玩

羅老師引領夥伴們將多種顏色不同主題的色卡設定成一套桌遊，讓夥伴們藉由桌遊的進行，也一步步瞭解許多阿美族的知識與故事，詳細之遊戲規則說明、遊戲過程均記錄在「牽手東海岸的未來」Blogger，網址如下所述：

<https://handinhandec.blogspot.com/2017/11/1061106.html>



5. 結論（各夥伴對「CIPOLAN 美式文化桌遊」的建議）

(1) 每人應從最低的年齡階層（Mi'iatay）開始遊戲，藉遊戲過程慢慢升

上最高的年齡階層（Mama no kapah），較能符合部落實際狀況。

(2) 「無法逾階責罵的年齡階層制度」應也加入遊戲制度；例如，陷害卡牌的對象僅能是相鄰的下一階年齡階層。

(3) 靜浦傳統領域的知識尚未呈現在遊戲中。例如，可再增加「地理位置」卡牌，若「可食的動植物」卡牌與相對應的「地理位置」卡牌同時在手便可加分。

(4) 卡牌上的所有文字盡可能中文及阿美族語兩相對照，也可同時發行阿美族語點讀筆。

(5) 羅老師已在排灣族部落操作過此套文化桌遊，因此，今天特別授權給靜浦部落這套「CIPOLAN 美式文化桌遊」，伊○·○蹦與莊○敏將持續邀請靜浦部落族人進行更扎實的部落田野調查料，讓這套桌遊可以更加豐富生動，也可做為小學或部落文化傳承教育的工具。

九、吉拉米代部落觀摩小旅行

(一) 課程執行概要

授課日期及時間	106年11月16日上午8點-5點	
授課地點	花蓮縣富里鄉豐南村吉拉米代部落	
參與人數	部落代表	
參與人數	東管處窗口	13名

1. 觀摩地點

吉拉米代（Cilamitay）是阿美語「大樹根」的意思。耆老口傳吉拉米代原是成功阿美族人和卓溪布農族人重要的獵場，清末始有阿美族人來此定居；現居者主要為來自都歷的阿美族。

部落內之吉哈拉艾文化景觀區除以十餘年時間推動文化景觀登錄與保存計畫外，並為 2016 全球百大綠色旅遊地。

部落產業以生態復育的哈拉米、在地農特產品、部落體驗為主。

目前由花蓮縣富里鄉豐南社區發展協會、吉哈拉艾文化景觀委員會、禮山人企業社等在地組織，共同推動部落經營。

2. 觀摩目的

(1) 永續旅遊準則之操作實務

(2) 文化景觀守護行動

(3) 部落產業之發展與經營

3. 陪同講師

輔導吉拉米代部落申請 2016 全球百大綠色旅遊地之台灣永續旅行協會陳○潔理事長。

4. 觀摩行程

時間	行程
上午 8 點	東管處出發
上午 8 點 40 分	寧埔橋出發
上午 10 點～下午 4 點	吉拉米代部落里山生活一日行體驗遊程：社區巡禮、文化導覽、天空梯田、百年水圳、獵人之家、藝術基地、特色午餐、手工藝 DIY、狩獵體驗
下午 4 點半	賦歸

(二) 課程討論紀錄

【吉哈拉艾文化景觀位於花蓮縣富里鄉豐南村的吉拉米代部落裡，吉拉米代 (Cilamitay) 是阿美語「大樹根」的意思。耆老口傳吉拉米代原是成功阿美族人和卓溪布農族人重要的獵場。直到清末時期才有阿美族人來此定居，因為看到此地櫟木樹根大到可以當作橋樑行走，便以 Cilamitay 為部落名稱，(lami 為根的意思)。

後來，一群來自都歷的阿美族人看上吉拉米代部落北方的石厝溝溪有著清澈水源及豐富魚產，在外來物種的尚未侵入時，這條溪流隨處可見台灣特有種台東間爬岩鰍和日本禿頭鯊，由於這兩種魚類在阿美語皆為 Hara，因此，族人便將這個聚落取名為「吉哈拉艾 (Ciharaay)」。(摘自吉哈拉艾網站

<http://cilamitay.wixsite.com/cilamitay>)

這次的部落觀摩於早上 10 點來到吉拉米代部落的跳舞場，搭了「部落高鐵」嘟嘟地前往水源地，一路上放眼都是綠油油帶點金黃的稻田，再到水源地喝了非常冰涼香甜的山泉水。中午在吉哈拉艾的四維分校用午餐，用餐後的片段時間，雅各帶著大家跳了好幾首舞，也跟都蘭部落交流了歌舞。下午的行程是部落介紹的簡報以及雅各帶大家參觀吉哈拉艾的水圳！

【吉哈拉艾部落介紹】

人口總共 300 戶，大多是老人和小孩。是台灣唯一一個有山、有水、有聚落的文化景觀區，所以成立了文化景觀經營管理協會，只要來這邊採砂石或施工都必須經過協會的同意，成為地方自治的基礎。

吉哈拉艾文化景觀區是由東華大學協助部落登錄，推動過程中，文化局說「你

們為什麼不保護水圳就好？」部落族人們也很掙扎，因為保護水圳很辛苦，是無給職的義務性工作，兩天就需要掃一次落葉。效益是清掃落葉能讓水流正常通過，灌溉田地，下游的居民在生活上也能使用這些水。後來文化局通融讓族人們自發性保護山、水和田，雖然部落人口少，但工作仍持續進行。部落也會透過管制來控管狩獵。

【吉哈拉艾的水圳】

部落內的水圳總共有六條，綿延到後方山區。水圳僅設置少量防護措施，目的是降低對自然生態的破壞，因為設置安全圍欄會阻斷動物捕食飲水的動線，其中一號圳比較安全，是遊客較常去的水圳，因此，我們會提醒遊客注意自己的安危與步伐。

六條水圳由 12 位部落老者共同輪流維護，每兩個人負責一條水圳，每條水圳總長度均達幾十公里。

【禮山人企業社】

部落也需要賺錢糊口，因此成立企業社。里山提倡是人類社會與自然和諧共存，在這個地方生活的人都跟生態緊密連結；利用生態資源開始生產的同時，也需要維護環境。禮山人企業社的收入用於維護文化景觀區，也設立公積金，用於老人日托課程、補給品、部落辦解說課程等，公積金也用在補貼少許金額給巡水圳的工作者：每兩天巡一次，一次 50 元。

禮山人企業社曾開發過一個遊客體驗產品：「自己手耕」，可以看到以前耕作的過程，但缺點是會浪費稻米資源；所以這種體驗頻率不能過多，一年只能有一次。活動的概念是老人家借田給遊客，遊客把收稻該有的價值回饋給老人家，而遊客的收穫則是收稻的體驗及里山的知識。

【慈心標章】

禮山人企業社與部落的農友合作，以友善環境方式栽培哈拉米，同時復育台灣特有種-「台東間爬岩鰍」，因此在今年初獲得慈心標章的認證，哈拉米的產品包裝也繪製「台東間爬岩鰍」圖案，做為產品識別，說明以清澈的泉水孕育最純淨的米，同時也保育環境及生態物種。台東間爬岩鰍是保育類動物，在乾淨水質才得以存活。

禮山人企業社很多的產品都是要保護一種動物，例如紅藜與山豬（山豬愛吃紅藜梗）、梅子與山羌（山羌吃低處的梅子，我們採收高處的梅子）。

【2016 年全球百大綠色旅遊地】台灣永續旅行協會陳○潔理事長說明

綠色旅遊地是一個荷蘭的機構於 2014 年起開始舉辦的評選，開放全球申請。今年台灣是由東北角和澎湖的南寮社區參加，台灣有很多項目評分是不錯的，例如垃圾分類、勞工剝削狀況（比較少）等，因此台灣是有基本分數的。

一開始時並不想報名參加，覺得台灣沒有符合綠色旅遊的地方，經過溝通才理解這個獎項不是要頒給最出眾的旅遊地，而是要讓大家看見往哪個方向才是正確的，因此便與夥伴試著協助吉哈拉艾部落報名參加，在此之前，吉哈拉艾部落已經默默在這條路上耕耘了十年，並非我們的團隊進來才開始。

過程中也發現吉哈拉艾的可貴之處就是有很多人持續的在做這件事情，而訂定部落的公約並非就代表完成一切，重要的是持續執行，公約所代表的僅僅是告知大家這個部落擁有具有共識的政策，執行過程仍是現實問題需要一一克服。

綠色旅遊地不只是簡單的 15 項指標，其實是一個認證過程，可以再細分成 100 項認證，每年都進步一些就可以一直參加，拿到更多認證。例如東北角和澎湖南寮社區已經是組織的會員，便要依著這 100 項認證好好地思考社區要怎麼慢慢的往這 100 項目標前進，不是一年可以完成的。

而現在吉哈拉艾部落是以里山的系統在執行，里山比較沒有特別關注觀光項目，而是專注在生活永續的改造，但若部落已朝向觀光方向執行，就不能只專注在生活、生產方面，更要面對觀光所帶來的負面衝擊，例如八煙聚落，觀光急速衝擊下影響過甚，不得已需要採取封村的手段來回復。

綠色旅遊地評選的最小範圍限制在 1 平方公里，今年參賽的南寮社區就是全世界面積最小的參選單位。參與評選的尺度範圍訂定一直是我們在探討的重點之一，因為一經報導，原有的旅遊地便會馬上受到觀光客暴增的負面衝擊。因此今年比較熱衷在發展社區：自然、景觀、環境、氣候、文化、傳統、住民接待、旅遊地的永續發展。

【綠色旅遊目的地核心準則】

1. 永續發展統籌者：被賦予永續觀光景點發展實行責任及職權之人
2. 觀光策略：觀光目的地有針對重要議題之最新、公開、多年的觀光發展政策或策略
3. 自然保育：實施自然環境、棲息地、物種以及生態系的保護。解決自然退化的問題
4. 動物道德倫理：有效監控為了觀光發展使用之動物，以確保不必要的受

苦、病痛及死亡

- 5.風景&景觀：保護自然以及鄉村風光；避免景觀退化和都市擴張
- 6.廢水處理：實施有規劃及規定的廢水處理方式，將對人民及環境的影響降到最低
- 7.廢棄物減量：減少、分類並回收固態廢棄物，設定各目標量，尤其是針對塑膠廢棄物減量
- 8.減少化石燃料需求：減少化石燃料的需求有明確的方法及獎勵，並鼓勵使用再生能源
- 9.保存文化遺產：實施有規劃之文化資源保護、真實以及美的呈現
- 10.無形資產：尊重及保護無形的文化遺產及在地生命和文化
- 11.人民保護：觀光地區對於保護人民不受到商業、性別或任何方式的剝削，有明確的解決方案
- 12.在地人民參與觀光：在地居民定期參與有關觀光發展機會、挑戰和永續經營之討論
- 13.推廣在地產品：支持觀光相關之在地技術、生產者及提供服務者；推廣在地永續產品
- 14.健康與安全問題防治：犯罪、安全及健康問題之防治
- 15.無障礙空間：在不破壞環境的前提下針對身障者提供適當的便利措施

【文化景觀】

人與自然互動在地表上留下痕跡，這個是在文化景觀很基本的定義。

在這個定義下我們可以看到台灣有非常多這樣的情況，像是這裡的梯田，人為了要生產、種稻而改變地形地貌，但是這個地形地貌並不是衝突的；再來是鹽田，台灣為了要曬鹽才会有這樣的規格；還有茶園，台灣有非常多的高山茶園，茶其實是樹，他可以長得很大可是我們為了生產的目的，我們把他修剪成矮矮的，這些生產地景都是文化景觀。

這些文化景觀對生活在這裡的人而言，每天看一點都不稀奇，當我千里迢迢的跑到日本的新潟，看到這跟我們花東縱谷沒有兩樣。這些文化景觀其實是大家的日常風景，在我們這一系列課程、以及我們談生活的永續發展，都是在日常風景中，怎麼讓人家看到你的日常風景。

一直想帶大家來是因為，他們是用文化景觀，用這個「法」把它保留住，保留住之外他們持續的維持原來的生活、生產都維持住。



肆、民眾參與計畫

依合約規定，研提民眾參與計畫，包括：民眾意見收納彙整、民眾參與機制、參與式工作坊執行計畫、示範點遴選機制及示範點所有權人攤提機制；其中，依工作計畫審查會議結論，「示範點所有權人攤提機制」納入示範點施作之參與式工作坊中進行討論。

肆-1、參與式工作坊執行方案

關於參與式工作坊之進行，將循序藉由以下行動策略之實踐，與駐地研究員及其他參與者共同進行東海岸山海聚落景觀守護與東海岸未來經營之行動討論。

一、優先建立對於觀光資源重點景觀之認知

東部海岸國家風景區之觀光基礎來自於山海大地景景觀，以及部落與遊憩據點之人文與自然資源景觀之保護。

故參與式工作坊將優先藉由觀光資源重點景觀區之意義、重要性之說明，結合邀請駐地研究員培訓學員、地方民眾之共同參與指認轄區內之重要地景、資源，乃至於對於具地方社群共同記憶之據點、地標等之指認、以及應改善之景觀課題，以建立對於觀光資源重點景觀區重要性之認知。

將於駐地研究員培訓課程起跑前，配合駐地研究員招募說明會之辦理、同步進行「觀光資源重點景觀參與式工作坊」。

二、關於地方經營的 i-center 建構行動之討論

在風景區、觀光遊憩地區、旅遊線上，「i-center」之建置係以提供遊客觀光旅遊資訊服務為目的。

檢視英文「i」，在觀光事業系統中，往往直觀的被運用為「information」的代表字母，卻忘了該字母同時也是「我」的名詞，更是身分、認同、愛好、利益、想法、邀請、交流、闡明、想像、．．．．等諸多英文單字的開頭字母。

回應本計畫委辦初衷，係在於逐步培力地方經營的能力，而對於地方主體性的認知與建立，為培力行動的基礎理念。而參與式工作坊做為駐地研究員培訓計畫之「作中學」行動架構，將以對於「i」的重新定義，作為參與式工作坊建構地方經營行動的框架，據此開展對於地方經營想像的討論、地方希望邀請遊客體驗交流的、地方基於文化信仰乃至於生活隱私不希望遊客干擾的，也均能夠在參與式工作坊中進行討論，進而落實在空間據點施作與運營內容的企劃討論。



從旅遊資訊到地方的主體性

- = **i**nformation/ 資訊
- = **i** / 我
- = **i**dentify/ 身分、個性、特質、認同
- = **i**nterest/ 愛好、利害、利益
- = **i**dea/ 主意、想法
- = **i**nvite/ 邀請
- = **i**nteraction/ 交流、互動
- = **i**nterpretation/ 解讀、闡明
- = **i**magination/ 想像
- = **i**mpressive/ 令人印象深刻的
- = **i**nternet/ 網際、網絡

圖 4-1-1 「i」的演繹—從旅遊資訊到地方的主體性

表 4-1-1 「I」的演繹內容一覽表

I center	旅遊資訊中心	觀光地圖 補給休憩 迎客招待
Who am I ?	我是誰？	我們是～
I eat~	我們的美食	食材種類 烹調方式 我們吃/不吃～ 酒
I dress up~	我們的裝扮	取材（材料） 編織 染色 顏色 階級/尊卑 禁忌 裝飾 刺青
I dwell in~	我們的居所	傳統建築 建築形式 建築材料 周邊環境
I move~	我們的移動	交通工具（船、獸、步行-自己慢慢走...） 交通工具形式與形制 遷徙的原因與路徑

I plow and sow~	我們如何耕種	我們吃什麼？ 農耕、畜牧與狩獵 經營與分工 種植與收成的季節 豐年祭 釀製與保存
I hunt~	我們如何狩獵	我們吃什麼？ 獵場 獵捕工具 狩獵文化 採集
I believe~ I pray~	我相信 我祈禱	信仰與神祇 朝拜/儀典方式 儀典空間
I won't/ fear~	我不做/我絕不做~	禁忌
I think~	我們的主張	觀光發展？ 土地正義？
I wish~	我希望	闔家平安 風調雨順 年年豐收

三、部落藍圖繪製，產出地方經營想像、部落旅遊的公私領域

將以部落地圖為基礎，借助其部落參與、部落文化的體現，以及所具備之地方主體性意涵，包括：部落自主性的畫出生活空間及理想的土地利用模式，同時紀錄部落生態環境智慧，例如原住民對於山川水系的命名系統，背後都涉及到族群遷徙的故事以及空間觀點，均為透過在圖面上的呈現而進一步地紀錄與活化這些歷史文化背後的意義與價值。

本計畫部落藍圖之繪製，將優先以部落現行生活聚落所在土地為主要操作範圍。

藉由部落藍圖繪製過程，讓來自公私領域的學員、乃至於培力的規劃團隊成員，均能**建構對示範點之環境認知、環境脈絡以及相關聯的地方知識**。同時也將藉由此繪製過程，產出對於地方經營的討論與想像，乃至於**部落旅遊中樂於邀請進入的公共領域、不希望遊客干擾的部落私領域**，以及分期行動策略。

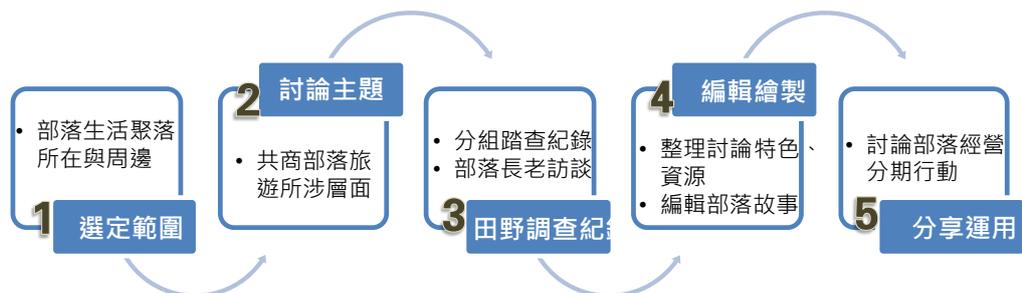


圖 4-1-2 部落藍圖繪製流程

四、雇工購料，示範點的「在地素材。在地美學。適地工法。自主設計。自力營造」

採用「雇工購料」進行示範點施作，是在「地方做主」及與「地方長期發展結合」的考量下產生的施作需求，也因為是地方自主行動下的空間產物，也將能喚起地方對於場所維護的意願、以地方動能持續性的進行經營管理與維護。

示範點施作採用「雇工購料」方式，亦為駐地研究員培訓行動的一部分，希冀能夠藉此形成適合地方的空間規劃設計與工程施作模式。

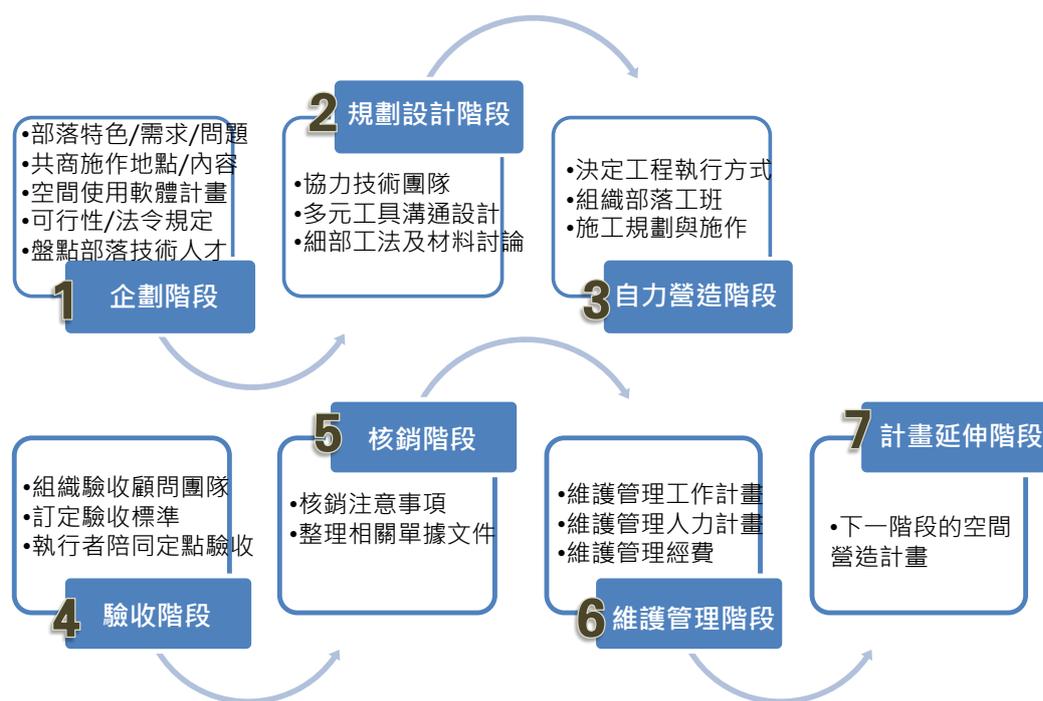


圖 4-1-3 雇工購料執行流程

五、「聰明手冊」之選讀與適地參照

與參與者共同指認示範點地標、聚落開放空間系統、可利用之閒置空間，以及接續第一階段參與式工作坊中所指認之觀光資源重點景觀與不良景觀，進行「聰明手冊」之選讀，以指認在地語彙與元素運用與觀光資源重點景觀守護與不良景觀之改善行動。

肆-2、參與式工作坊執行情形說明

一、「觀光資源重點景觀參與式工作坊」執行紀錄

(一) 執行情形摘要

本次工作坊利用駐地研究員招募說明會之機會，集合各部落夥伴共同討論東海岸之環境及發展議題。考量範圍狹長分台東及花蓮兩場次舉辦，總共出席人數 51 人，其中部落夥伴 30 人、東管處窗口 21 人。

表 4-2-1 觀光資源重點景觀參與式工作坊執行情形表

		台東場	花蓮場
時間		106 年 8 月 31 日下午 2 點	106 年 9 月 1 日下午 2 點
地點		都歷遊客中心藝文教室	靜浦社區活動中心
出席人數	部落代表	5 名	25 名
	東管處窗口	11 名	10 名

(二) 工作坊活動內容

本次工作坊活動利用東海岸地圖，邀請參與夥伴分別針對「您來自的部落或社區」、「您推薦的地點」、「您認為應該改善的地點」三個問題，利用便利貼在地圖上指認並進行討論。

(三) 討論內容紀錄整理

1. 您推薦的地點：參與者普遍對於東海岸環境有很高的認同

許多參與者認為故鄉最美，推薦地點以自然環境為主，以及部落目前致力於推廣的部落文化深度旅遊之相關活動或據點經營，包括文化泛舟、寶抱鼓、東河部落屋、都蘭 32 鄰咖啡等。

表 4-2-2 參與式工作坊-推薦的地點討論意見彙整表

分類	內容
台東段	(編號 1 富岡)「剛剛寫好的地方是小野柳，那邊可以感受到東管處的用心，雖然長期沒有對富岡社區的關懷，不過最近有成立地質公園，已經是第九個地質公園。」 (編號 3 港口部落)「我覺得部落旁邊的石梯坪最美」 (編號 4 成功鎮)「好的地方就是裡面有很多是台灣很有意義的包括旗魚廟、旗魚神，而且他每年過年的時候旗魚神都會出去」 (編號 5 東河)「我寫好的是林大哥，因為我在東河的時候就認識林大哥，他教了我很多有關原住民傳統的東西也非常照顧我」 (編號 6 東河)「我住東河，我覺得我的故鄉是最美的」 (編號 8 比西里岸)「我覺得好像不是說台東的土地會黏人，而是跟他們生活在一起的情感，我覺得如果在景觀裡面可以透過故事或是體驗讓這種連結更緊密或是更深的認識地方，我覺得會是對我們的未來更好的一件事。」 (編號 10 東河鄉北源村)「有一個很棒的地方石雨傘，這邊也是很想分享但是又怕他被破壞的地方，他是東海岸少數可以讓初學者練習游泳不會危險的小海

	<p>灣」</p> <p>(編號 11 東海岸環境)「只有在東海岸可以看得到的東西向是日昇月昇，希望我們可以在某種共識下維持下來」</p> <p>(編號 12 東河)「東河竹筏、東河部落屋」</p> <p>(編號 13 都蘭)「我覺得都蘭有很多地方很好玩，像月光小棧叫恩娜比亞的咖啡廳，有些人可能不知道。他們在山上蓋一個場景，當地的人沒有把它拆掉，那個景觀咖啡廳真的非常舒服，那邊天氣好的時候可以遠眺三仙台，也可以看到蘭嶼綠島，天氣差一點只有綠島。」、「最重要的還是要來 32 鄰咖啡。因為其實我們店裡有非常多旅遊資訊不管是我或是我們店裡的妹妹，遊客來到都蘭不知道要去哪裡可以到我那邊，」</p> <p>(編號 14 都蘭、東管處)「好的地方我寫 32 鄰咖啡，優點就像我剛講的那樣。另外一個我寫好的地方是東管處，他有很好的同事、很好的景觀，還有很好的月光海音樂季。」</p> <p>(編號 16 比西里岸)「比西里岸值得推薦的是寶抱鼓，寶抱鼓也可以傳達一些部落的理想，從寶抱鼓出發，再來是領頭羊，藉由製作領頭羊的故事講我們現在的願景」、「還有我們現在有在推獨木舟，他包涵浮潛和潛水示範區。大家知道的三仙台就是網路上的三仙台，就是橋。但是對比西里岸來講最重要的是海底世界」、「再來是山林野溪野炊也是我們現在比較推的。」</p> <p>(編號 21 都歷)「我們那邊是會有 SUP 在東河橋下玩水，還有膠筏也可以去跳海，還有龍蝦可以抓，還有生命之溪。」</p>
花蓮段	<p>(編號 15 奇美)「好的推薦的就是文化泛舟、山豬壞壞是我們有機農產品加工，漂漂河、黑黎麥我們新推出的農特產，還有深度旅遊。」</p> <p>(編號 17 靜浦)「可以推薦的地方是秀姑巒溪出海口，因為其實靜浦很重要也很在意的點是環境，很吸引人的和很有問題的也都是環境，像是外環的海灘也是我們覺得很棒的點。」</p> <p>(編號 18 磯崎大石鼻山)「我寫可以推薦的是大石鼻山的山頂，每次很多人爬山都去攻三角點」、「母子海岸其實也是我推薦的地方，母子海岸在我們口述歷史田調的時候她是日治時代的商港，再來因為環境的因素，南北極冰層融化、海平面上升，磯崎海岸的沙灘都不見了，這也是無法挽回的。」</p> <p>(編號 19 水璉)「人文比較推薦北圓山這塊，畢竟他有一些傳說故事，這也是我們一直推薦的場域，這裡面結合現在的休閒運動、野外求生的技巧，也結合原住民的傳統文化，所以在做這塊的時候會把我們的遊客或是孩子做介紹」、「還有另外一個推薦的大家都知道牛山，這是我們一直在連結的點，因為畢竟沉沒的場域跟我們在推海洋文化的部分是相疊的，我們在推的是換膚沙灘」</p>

2.您認為需要改善的地點：涉及議題以觀光活動帶來的遊客行為、商業行為以及景觀風貌維護為主

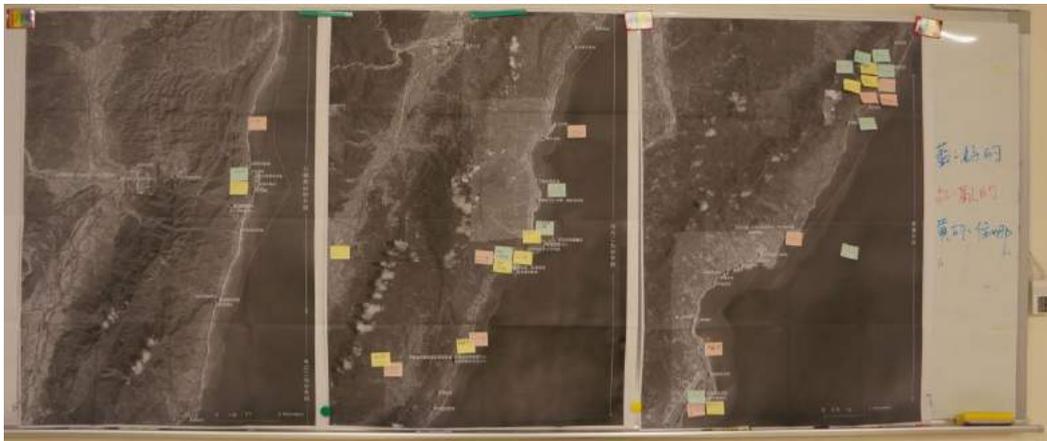
統整參與者提出需要改善的問題，可分為軟體及硬體層面，並依涉及議題大致歸類為「遊客行為衝擊」、「商業行為影響」、「閒置空間利用」、「景觀風貌維護」、「鄰避設施、環境保護」、「服務設施」等六大項目，整理如下表。

表 4-2-3 參與式工作坊-需要改善的地點討論意見彙整表

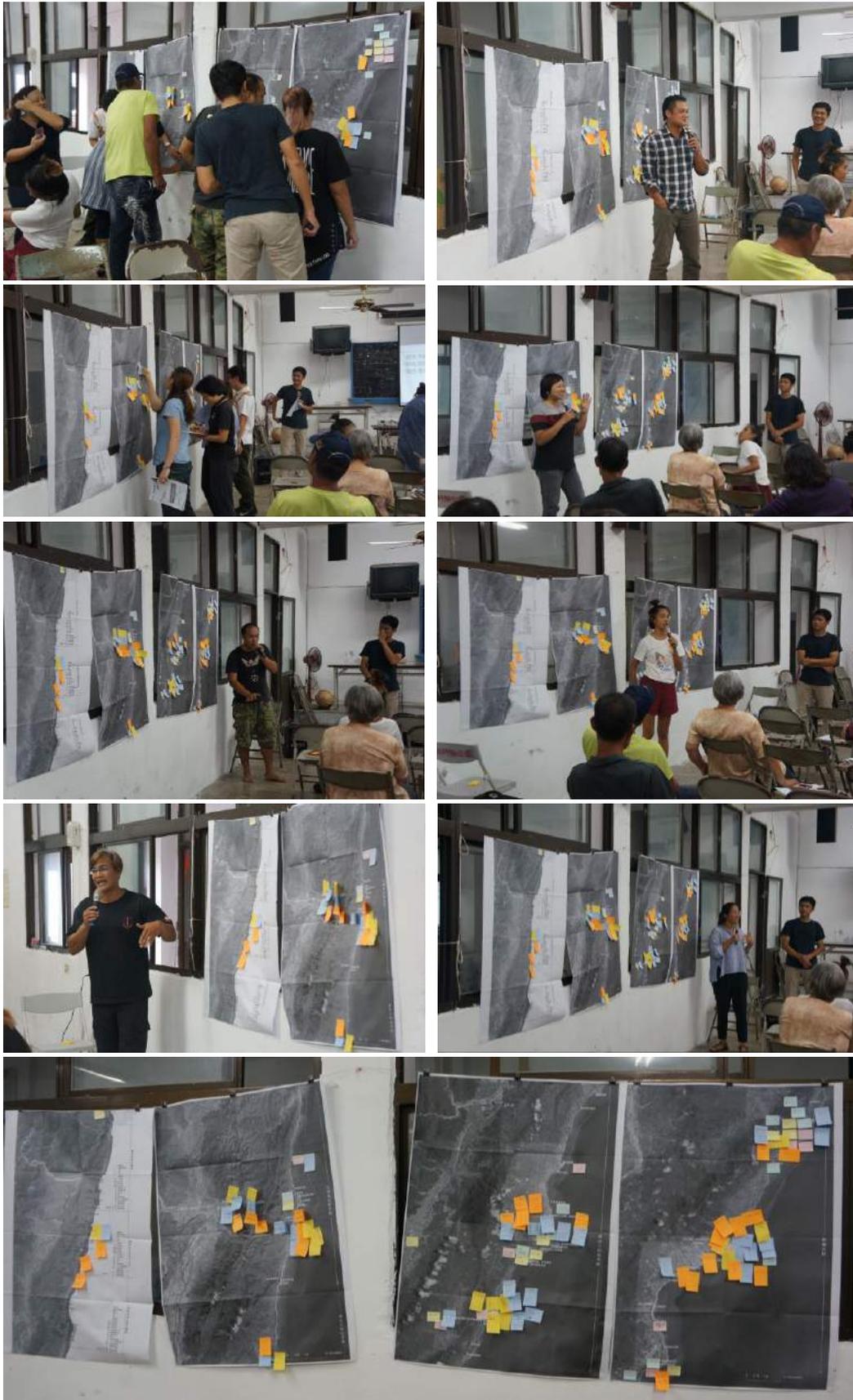
類別	內容
軟體項目	<p>遊客行為衝擊</p> <p>(編號 1 富岡漁港)「富岡出海口的左側，長期是垃圾堆積，因為居民沒有教育好，沒有保護環境的責任。」</p> <p>(編號 2 東河包子)「東河包子在的時候就開了一間 seven，造成村莊很多車子停在路邊影響交通」</p> <p>(編號 5)「這個沙灘的南邊是掩埋場，所以吹南風的時候會很臭，很多人去的時候，就會把垃圾都丟在那邊」</p>

		<p>(編號 6 東河部落屋)「有時候我們還是要跟他們講一下自己的垃圾自己帶回去。」</p> <p>(編號 7 烏石鼻)「很多景點有很多遊客丟垃圾，像烏石鼻那邊釣客又非常多，甚至我還走到比較內部的地方，那已經很難到了竟然還在裡面烤肉，烤肉完把整包東西都丟在哪邊。」</p> <p>(編號 8 比西里岸小羊)「現在有很多遊客去騎乘他，太失控了。一方面是危險，也怕有的斜斜騎到一半掉下來可能會變成我們部落的問題，另一方面是這樣很容易會壞掉，這是比較可惜的地方。」</p> <p>(編號 9 都蘭街上)「因為旁邊兩邊都是賣店，大家車子就停得亂七八糟」</p> <p>(編號 10 石雨傘)「想分享但是又怕他被破壞」</p> <p>(編號 12 東河包子)「很多人停下來買的時候，連騎摩托車的都不好過。」</p> <p>(編號 13 都蘭)「可以穿比基尼我們沒有意見，但是到了街上還是罩一下，穿個薄紗，不要直接袒胸露背。」</p> <p>(編號 14 東河包子)「假日的時候真的會影響到我們的生活」</p> <p>(編號 15 比西里岸)「對我們來說最困擾的就是重機，他們也是直接開到部落裡面，整個部落都聽得到。」、「現在比西里岸的觀光客會從三仙台直接拉到白守蓮，直接開到部落前的堤防，壯觀一點就是 10 台 20 台遊覽車停滿滿的。」</p> <p>(編號 17 北迴歸線)「北迴歸線的營運和整個規劃也是蠻大的問題，因為他也是很久的點，人多的時候遊覽車過來停得亂七八糟也很沒有禮貌，其實蠻危險的。」</p> <p>(編號 21 都歷)「要改善的是都歷掩埋場，臭味很臭、遊客垃圾會亂丟，希望可以改善這個。」</p>
	商業行為影響	<p>(編號 4 小港)「小港是他最早的發源地，旁邊還有一個百年天后宮，是他最古老的天后宮，目前他周邊充斥了霓虹燈閃爍的商家，就在路的兩邊都是，晚上過去就覺得是燈紅酒綠的生活，這是我覺得不好的地方。」</p> <p>(編號 9 都蘭街上)「有時候我都覺得我到底是在什麼地方，好像是一個異國區，那個地方很多都是外國遊客」</p> <p>(編號 15 奇美泛舟)「不好的我是寫財團泛舟業者，破壞環境，因為他們要炸秀姑巒溪，他們要把急流的石頭炸掉，那其實蠻破壞生態，也會影響中下游的河道，會影響部落，不只影響奇美也影響靜浦、還會影響港口」</p> <p>(編號 18 磯崎海水浴場)「花蓮到台東唯一的海水浴場就是在磯崎，可是不知道為什麼經營 20 年還是 0，換了好幾個業者還是沒有把他經營得很好，可能這些業者來的時候都沒有想過部落怎麼去開發、發展，一味的用自己的商業模式的行為來經營海水浴場。」</p>
	閒置空間利用	<p>(編號 16 比西里岸)「我們部落裡面空屋很多，十個房子裡面可能有八個是空屋，只有兩間有住人，其他兩間可能就是過年過節才會出現，其他可能真的找不到屋主也沒得租，所以我們的閒置空間很雜亂，在導覽的時候很想要避開又避不開」、「我們很想要改善統一的停車位，北邊有一個成功鎮公所規劃的一個，他已經是一個荒廢的壘球場，像是在放羊的地方，但是有一個非常大的停車場完全沒有用到的。所以我們就想能不能有一個集中停車的地方，也不會讓老人家在行車用路權上，也可以以部落老人家為主，不要很多外來的駕駛會影響老人家的安全。」</p>
硬體項目	景觀風貌維護	<p>(編號 3 新社海梯田)「因為藝術作品進去一個兩個的時候還蠻美的，點綴性的，但是當那邊有五、六、七、八、九或十個東西在那邊的時候就會影響景觀，而且很突兀的一大片的海梯田結果旁邊有「售農地」超大招牌」</p> <p>(編號 4 小港)「目前他周邊充斥了霓虹燈閃爍的商家，就在路的兩邊都是，晚上過去就覺得是燈紅酒綠的生活，這是我覺得不好的地方。」</p> <p>(編號 10 東河鄉北源村)「我住在東河鄉北源村海岸山脈的山裡面，這個是我貼的因為看到我家附近的溪被整治的很醜，整個都是水泥，我不知道為什麼那麼高的地方也在整治。」</p> <p>(編號 11)「東海岸越來越亮，大家都有感覺到，每天晚上都有霓虹燈現在都</p>

	<p>蘭開始霓虹燈也越來越多了，可能下一個就是東河開始有霓虹燈。」、「我總是想要追著日昇或月昇，可是走走走走看到太陽/月亮慢慢升起來的時候就看到一大棟房子遮住，這些一棟一棟的房子會遮住漂亮的海際線。」</p> <p>(編號 13 都蘭)「視覺景觀令人很不舒服、很突兀，很像是外地人來開露營區，很大的帆布在街上。我覺得他們可以做一些調和、配合原住民的設計感。」、「加母子灣有一棟白色的大的建築物」</p> <p>(編號 14 都蘭白雪公主民宿)「我寫不好的一個是白雪公主的民宿，我不知道他實際的名子，她是在從都蘭往隆昌的路上的左手邊，整個風格很不適合東海岸，很像幼稚園他卻是民宿，牆壁上有很大一個白雪公主的樣子。」</p> <p>(編號 17 靜浦)「太陽廣場那邊有很多意象的造型，可是他的意象跟部落的文化上或是環境跟整個部落是沒有關聯的，還有我們入口的意象，都跟部落沒有什麼關聯，在部落裡面很突出很想要把它拆掉，尤其是太陽廣場有一根長長的，長得很像哪裡的圖騰。」</p>
鄰避設施、環境保護	<p>(編號 5 掩埋場)「掩埋場我聽說他是已經沒有辦法再裝垃圾了，每次我去衝浪，旁邊的垃圾車一直進進出出，他的地形是在吹南風的時候浪會變比較好比較適合新手，大家在網路上又謠傳說那邊是很漂亮的神祕沙灘，因為這個沙灘的南邊是掩埋場，所以吹南風的時候會很臭」</p> <p>(編號 15 瑞港公路)「寫瑞港公路我覺得瑞港公路真的很糟糕，好像是產業道路都不如，稍微下雨一下都會淹水，在山上也會淹水。」</p>
服務設施	<p>(編號 18 磯崎大鼻石山)「蠻推薦大石鼻山的，可是他也是一個缺點，因為步道要好好的再改進。」</p>



參與式工作坊-台東場 (106.08.31)



參與式工作坊-花蓮場 (106.09.01)

肆-3、示範點（試做點）遴選機制

考量本計畫之精神在於駐地研究員將參與，由被動畫為主動，同時亦為培訓課程之階段成果展現，故示範點之遴選機制，將採「由下而上，培訓學員提案與遴選」方式辦理。

一、「由下而上，學員提案與遴選」之機制研擬理念說明

採「由下而上，培訓學員提案與遴選」方式，將具有以下之意義：

- (一) 由學員運用在培訓課程中所形成的問題意識，綜合檢視所處聚落的經營需求、問題以及東管處政策觀點後進行提案，以拉近公私部門對於東海岸經營願景與景觀風貌議題的認知。
- (二) 為鼓勵參與培訓課程、以行動實踐與東管處成為東海岸經營夥伴的學員，提供持續參與的階段獎勵誘因。
- (三) 由學員研擬提案計畫，作為駐地研究員培訓計畫的階段成果展現。

二、提案對象

應由部落窗口與駐地研究員共組團隊提案，並歡迎駐地研究員協力聚落內相關組織、社群、部落旅遊經營者或相關業者（如：衝浪業者）一同參與提案。

來自同一部落／社區之駐地研究員應組成同一提案團隊為原則。

團隊組成方式有以下兩種：

- (一) 由單一聚落之駐地研究員與其部落窗口提案。
- (二) 由兩個以上聚落之駐地研究員與其部落窗口共同提案。

三、提案地點之空間型態

- (一) 景觀資源與周邊，包括：自然棲地、產業地景、天然沙灘、人為重要地標、自然重要地標、重要山頭
- (二) 觀光遊憩資源與周邊，包括：自然遊憩資源、文化／人文遊憩資源、產業遊憩資源、遊憩服務據點、部落文化資源、環境教育場域
- (三) 聚落開放空間系統
- (四) 可利用之間置空間
- (五) 導覽路徑或節點
- (六) 遊程據點
- (七) 聚落內既有觀光服務設施改善等

四、提案主題

提案者可擇以下一項或二項以上主題，進行提案。

（一）主題一：景觀減量

針對聚落內或聚落週邊，在遊程動線上或是主要（聯外）動線上（如：台 11 或聚落主街）之不良景觀，或是重要景觀資源視域範圍內或視覺軸線上的不良景觀，進行減量改善提案。

（二）主題二：遊客行為引導

隨著遊客量的提升，遊客脫序行為或是失序的停車秩序、隨地丟棄垃圾等不良行為，而逐漸影響環境品質與居民作息。可結合設施、告示牌、標語或動線等方式，並與相關業者合作，進行遊客行為的引（勸）導。

（三）主題三：環境智慧運用於旅遊發展

近年東海岸沿線部落逐步重拾部落環境智慧，運用於部落經營、旅遊發展。故將藉由鼓勵提案以協助部落進行文化傳承，鼓勵發掘、紀錄、活用部落環境智慧於旅遊發展、部落經營體驗設計等所需之相關軟硬體設施，以提升東海岸部落旅遊的深度與經營可持續性。

（四）主題四：具備永續旅遊精神的部落旅遊基礎整備

可實踐的永續旅遊準則包括：旅遊資源普查與保護、景點解說與遊客行為規範、文化遺產的呈現、地方特色保護、文化互動。

提案者可從上述永續旅遊準則中，基於部落旅遊經營之需要，提出部落旅遊之基礎整備建置提案。

（五）其他

除以上四種類型的主题外，也鼓勵駐地研究員主動發掘經營課題進行提案。

五、施作經費

示範點施作經費總規模為四處示範點共計 180 萬元。

每一示範點提案經費規模至少 30 萬元、上限為 60 萬元。各示範點改造經費額度由東管處依實際情況核定。

六、提案計畫研擬要件

(一) 空間基本資料

應至少說明施作地點之：權屬單位、地址（或是地段地號）、面積、現況用途、照片。

(二) 計畫初步構想

提案計畫應說明以下內容：

- 1.聚落有哪些特色與資源？
- 2.聚落的重要景觀資源是什麼？
- 3.聚落內有哪些可以參與改造點施作的工匠或傳統技藝與匠師？
- 4.聚落有哪些景觀課題或部落旅遊經營課題？
- 5.如何發揮特色、並改造課題？
- 6.預計提案的改造點之主題，以及改造方案是什麼？
- 7.提案團隊並需依培訓課程之授課內容，由部落藍圖出發，於地圖上標示潛力改造點與預計提案改造點。
- 8.提案改造點之產權若為私有，應提出無償供公眾使用之計畫構想。

(三) 聚落小散步

如果要帶領夥伴們與評審團去提案基地與週邊看看，會怎麼介紹聚落、以及如何讓大家理解為何提出這樣的改造內容呢？

(四) 社區（部落）動員參與計畫

說明社區（部落）內有哪些人願意一起參與討論、參與實作的？

並說明哪些項目是一般居民可動手做、哪些項目是需要專業師傅才能完成？

(五) 維護管理計畫

關於改造點之維護管理主體、預計使用內容、維護管理事項之說明，以及改造點完工後，將來會有誰來一起幫忙維護？

(六) 改造經費需求概算

經費運用項目包括：雇工購料之工錢與材料費，以及執行社區動員參與計畫之場地費、餐費、材料費與其他雜支費用。但運用於雇工購料之工錢與材料費之比例不得低於改造經費之 90%。

若施作地點之產權為私有，則提案人應提出自籌金額（不得低於所需經費之 10%）以及使用同意書。

(七) 預計操作期程規劃

提案團隊依其聚落作息時序，總和就駐地研究員培訓課程、社區動員參與式工作坊、施作工期等面向，研擬示範點施作之操作期程。

七、遴選方式

(一) 評審成員規劃與評分權重配比

為提高駐地研究員培訓學員之參與意願、以及增進學員間之社群連結與互動關係，提案計畫之遴選將開放駐地研究員共同參與評分；並另由工作團隊協助東管處邀集相關專家學者或處內同仁組成評審團。兩類評審之分數權重配比为：

1. 駐地研究員之評分權重佔總分之 40%。
2. 由東管處邀集之評審團之評分權重佔總分之 60%。

(二) 提案審查方式

1. 書面審查

由評審委員（含駐地研究員，以及東管處邀集之評審團）進行書面審查，書面審查之佔比為 30%。

2. 提案團隊公開簡報

由提案團隊進行公開簡報說明，簡報說明之佔比為 70%。

簡報形式不拘，以各團隊能展現自我特色的方式呈現。

每一團隊報告以 10 分鐘為限，統問統答 5 分鐘。簡報者應為提案團隊之成員。

3. 提案審查標準

審查項目與比重如下表。

評分類別	審查項目（比重）
計畫書書面審查 (30%)	1. 資源認知與課題掌握 (10%)
	2. 所選提案主題的實踐方式 (計畫構想與內容) (10%)
	3. 經費運用規劃 (5%)
	4. 社群連結度 (5%)
團隊公開簡報審查 (70%)	1. 回應議題方式與實踐所選主題之構想內容 (25%)
	2. 部落/社區經營的社群連結 (動員參與計畫) (20%)
	3. 後續管理維護與使用方式 (15%)
	4. 評審團提問之回應說明 (10%)

八、入選後之執行方式

本計畫於徵選駐地研究員過程中，社區與部落普遍反映每個聚落面臨之課題有其差異性，希望培訓課程能夠確實因應所在部落之需求。

故本計畫乃就示範點之遴選採由駐地研究員之培訓學員自主提案之方式辦理，並依入選之提案所選主題屬性與課題需求，媒合培訓講師進行第二階段之駐地研究員培訓課程，以及後續之參與式工作坊與示範點施作之操作。

（一）提案計畫修正

經遴選為四個示範點的提案計畫，將由本計畫團隊協助依評選委員的意見進行提案計畫之修正，並藉此確認第二階段駐地研究員培訓課程之需求。

示範點計畫內容將包括：改善工項、經費、人員招募、所有權人協商、權利義務與同意機制、完工後後續維護管理、公共參與、公共服務及合作模式等。

（二）第二階段駐地研究員培訓課程之辦理

將進一步與四個示範點操作團隊，討論駐地研究員培訓課程之辦理需求，媒合適宜之講師進入示範點所在聚落進行授課。預計每個示範點為 8 小時，共計 32 小時。

而此第二階段培訓課程之進行，將不限於原提案團隊之駐地研究員與部落窗口參與，其餘駐地研究員與部落窗口亦為授課對象。

（三）示範點施作之參與式工作坊辦理

本計畫工作團隊將與提案團隊，共同進行示範點施作之參與式工作坊。此示範點施作之參與式工作坊，不僅是駐地研究員培訓的「作中學」行動，同時也是一個「空間共造。營運共創」的行動平台。

於此可以結合學校與部落工班的技術社群、潛在權利關係人的地方居民，以及公部門相關成員，於此行動平台上，從資源盤點之部落地圖繪製行動開始，讓空間書說出關於部落、文化、情感的那些故事，並討論公共服務內容及合作模式、共商施作項目，並藉由聰明手冊的導讀選擇適合該部落的設計元素，進而以雇工購料進行施作的過程中也能藉此選用適地材料與工法。

示範點施作參與式工作坊之作業流程如下圖。

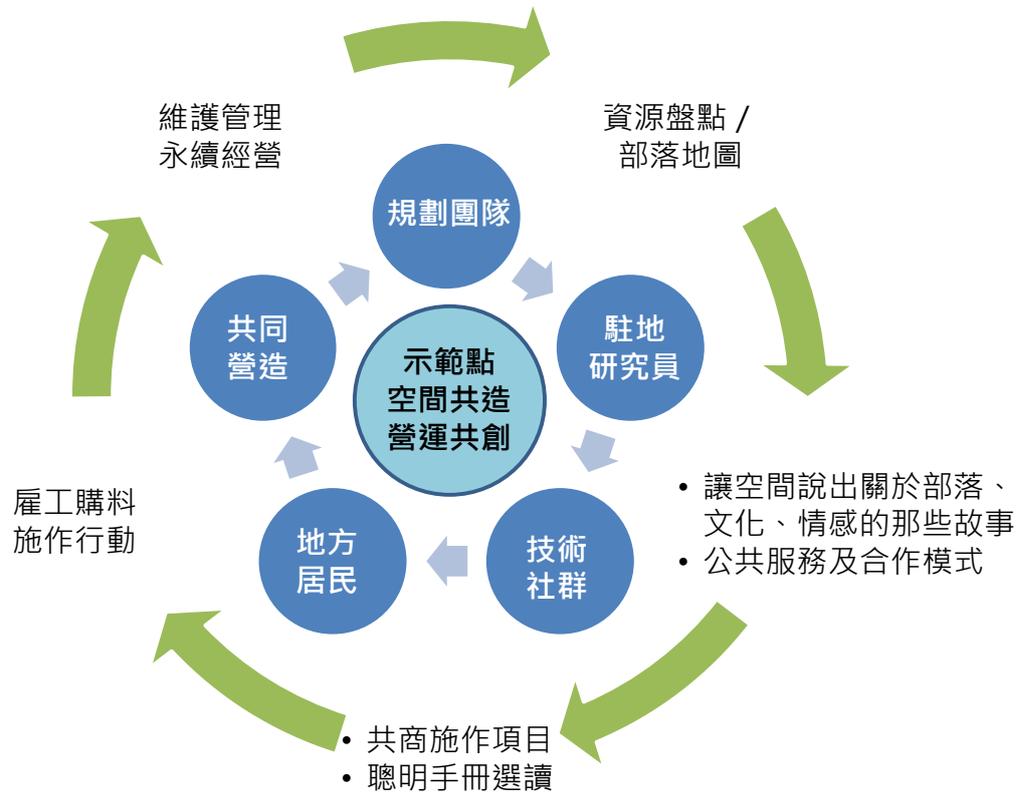


圖 4-3-1 示範點施作之參與式工作坊操作流程

伍、試做點施作計畫及執行

依 107 年 1 月 31 日遴選會議結果，序位前 4 名之提案計畫分別為磯崎部落之「磯崎生命故事館為中心-磯崎共好平台」、都蘭部落之「從發跡到發展-將傳統文化帶向未來世界，讓未來世界迎接傳統文化」、比西里岸部落之「與陽光有約-比西里岸有溫度的解說牌」、東河部落之「走走東河-自己自己資訊站」。

分別說明各試做點之計畫概要、施作項目、計畫期程與內容、執行過程之紀錄。

伍-1、磯崎部落「磯崎生命故事館為中心-磯崎共好平台」

一、計畫概要說明（要旨／重點、關係人、施作項目）

本計畫係希望在山海劇場計畫啟動前，能夠延續過去三年在地知識建構、旅遊產品開發的階段經營成果，持續整合部落既有人力發展經營部落旅遊產業體系，並持續開展環境智慧運用於旅遊產品的各種可能性，將涵蓋旅遊行程、部落餐飲、文創商品、故事廊道導覽等層面。

以已經營 2 年的「磯崎生命故事館」為據點，進一步整合鄰近的閒置民宅、磯崎國小閒置校舍，推動「磯崎共好平台」的在地知識「發掘、記錄、實踐、生活智慧、經營體驗設計」發展，並延續部落換工傳統，由部落媽媽、部落爸爸們依個人專長參與部落旅遊的經營、各自收費與自主回饋。

為推動磯崎共好平台的第一階段發展，本計畫施作項目包括：

- （一）磯崎在地生活知識展示館房屋修繕與營運設備充實。
- （二）在地可食地景花園（野菜花園）施作。
- （三）串聯磯崎國小、日治時期駐在所、在地知識展示館、在地可食地景花園、生命故事館的部落歷史故事解說廊道施作。
- （四）加路蘭越嶺古道探勘，記錄部落集體生命記憶、以及路徑上的在地知識。

二、計畫經費

表 5-1-1 磯崎部落試做點提案經費表

磯崎部落-建議調整經費								
項次	項目		數量	單位	單價	複價	備註	
工程費用	房屋修繕	屋頂防漏	45	m ²	4,000	180,000	施作在私有地項目總計399,500元，自籌至少為此金額的1/10。	
		門、窗修復	1	式	35,000	35,000		
	故事廊道施作與景觀整理	路面清整及刨除機具租借(含油資)	2	天	11,000	22,000		
		路面清整及刨除機具運費	2	天	3,000	6,000		
		路面清整及刨除機具操作師傅	2	天	3,000	6,000		
		鋪面材料，碎石子(含運費，10.5噸)	8	車	11,000	88,000		
		路面鋪設工	5	人/天	2,500	12,500		
	營運設備充實	影音播放設備	1	式	50,000	50,000		
	小計(私有地施作項目)							399,500
	地景藝術創作		1	式	100,000	100,000		
社區參與費用-台灣南島語族文化聚落工作假期	可食地景工作假期	採集費用	5	人/天	1,600	8,000		
		材料費用	1	式	20,000	20,000		
	加路蘭古道工作假期	前置作業-除草體力工	2	人/天	1,600	3,200		
		材料及零星工項	1	式	33,000	33,000		
	學員餐飲費用		80	人/餐	300	24,000		
總計						587,700		

三、計畫期程

表 5-1-2 磯崎部落試做點計畫期程表

部落名稱	工作項目	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月
磯崎	屋頂修繕與營運設備充實											
	故事廊道施作與景觀清整											
	可食地景工作假期											
	加路蘭古道工作假期											
	駐地研究員部落觀摩											

四、營運維護管理計畫（部落自提，輔導團隊協助執行細節）

以傳統「換工」(mipaliw) 的概念經營共好平台。

(一) 依參與者(部落爸爸們、部落媽媽們)的專長結合部落旅遊的經營，讓參與者各自收費、自主回饋，不明定分成比例，由參與經營的部落爸爸、部落媽媽們依個人的經濟狀況酌量回饋。

(二) 依參與者(部落爸爸們、部落媽媽們、各式冒險活動的部落青年教練)的專長安排客製化的遊程，例如：

- 1.在地生活知識：野菜採集(部落廚房、野地到餐桌)、森林狩獵(獵徑踏查、夜間觀察)。
- 2.運動冒險活動：衝浪、浮潛、獨木舟、溯溪。



圖 5-1-1 磯崎部落試做點營運維護管理計畫圖

(二) 試做點計畫中完成的在地知識管與可食地景花園維護管理機制如下：

1. 磯崎在地知識館：

結合故事館同步開放在地知識館，「文創商品及部落工藝品」的展售所得提撥10%為部落公積金：

- (1) 導覽解說採預約制，結合故事館、可食地景花園。
- (2) 開放時段：週五至週日 10：00~17:00

2. 可食地景花園

- (1) 維護工作一週三次，由3位部落媽媽輪流澆水、除草。
- (2) 由部落媽媽解說可食地景花園，包括：吃法以及其他日常應用。
- (3) 結合野菜採集體驗，可食地景花園作為遊程結束後之訪客學習成果驗收基地，例如辨識花園內的野菜。

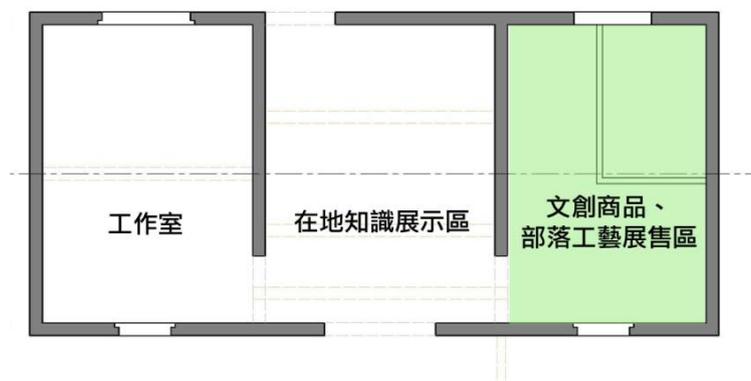


圖 5-1-2 磯崎在地知識館空間運用示意圖

五、社區（群）參與共識工作坊執行記錄方式

（一）共識階段討論要項

在計畫初始階段，將與部落媽媽們、部落爸爸們等社群，對於共好平台的營運與維護管理，進行共識凝聚，討論要項包括：

- 1.在地可食地景花園（野菜花園）栽種植栽種類與運用方式、植栽與關連設施整體配置等。
- 2.在地知識展示館之展示解說與陳列內容。
- 3.地景藝術「南島之門」的創作內容。
- 4.加路蘭越嶺古道探勘調查計畫與任務分工。

（二）記錄方式

包括：討論內容的文字紀錄整理輔以相關空間配置圖面之繪製，以及討論過程之錄影。

六、施作階段記錄方式及流程

磯崎部落發展的歷程與生活知識的傳承逐漸成為磯崎在地旅遊的知識內涵，而以顧好平台為轉化工作的實踐平台。因此，記錄打造磯崎共好平台的階段過程著實緊要。記錄方式與記錄重點將包括

- （一）以相機、攝影機為主要記錄器材，聚焦在「在地生活知識轉化」的交流過程影音記錄，例如野菜採集與種植過程的知識傳承、古道探勘過程中耆老的在地記憶與故事等；也記錄其他部落夥伴換工與交流的過程。
- （二）以手持式 GPS 接收器為古道工作假期記錄古道路徑的輔助記錄工具，記錄古道的座標路徑以供後續使用。



圖 5-1-3 磯崎部落試做點施作階段記錄流程圖

七、有關提案遴選會議，委員提問施作項目之檢討與修正

(一) 提案計畫在部落如何取得共識？

磯崎部落的提案計畫執行過程中，提案人陳○睿充分與部落爸爸們、部落媽媽們討論可食地景花園所要種植的野菜種類、種植技巧、維護方式等等，而磯崎—鳳林古道踏勘路徑及入山生活技巧更是詳細地與部落爸爸們、部落媽媽們反覆討論充分準備後才共同執行；野菜種植及古道踏勘均是向部落長輩們請益、讓生活傳統智慧再現的一種過程記錄。

(二) 計畫施作項目與部落遊程的結合與運用。

在地生活知識展示館與可食地景花園是以「部落野菜採集」的知識為主軸，日後在部落故事導覽的安排上，將與生命故事館主題相互配合，充分把磯崎部落的故事、野菜採集知識、部落在地生活知識等面相介紹給來訪的旅客。

八、執行記錄

磯崎部落的計畫項目有「可食地景花園」、「鳳林越嶺古道探勘」、「在地生活知識展示館」等，前二項以工作坊形式操作施作。

(一)「可食地景花園」工作坊

1. 時間：107年3月12日~107年3月23日，共計約二週。

(1) 第一週3月12日(一)~3月18日(日)：

主要的工作項目係由 Hatila 磯崎生命故事館主人陳○睿、部落爸爸們、雇用的部落土木工班進行場地的初步整地，將原有雜亂閒置土地上的枯枝、垃圾、礫石清理乾淨，並鬆掘壤土。





在整地期間，利用 3 月 16 日(五)下午舉辦一場可食地景花園施作前的討論及說明會，對象是磯崎部落媽媽、其他部落駐地研究員夥伴、東管處部落窗口等，陳○睿期望在可食地景花園施作開始前，讓部落媽媽們與預計前來協助的夥伴們有相互了解交流的機會，並將討論結果做為隔週野菜採集種植的參考。

初步瞭解部落媽媽們想要採集種植的野菜大致為：刺蔥、蘆葦、牧草、車輪苦瓜、山苦瓜、月桃、林投、藤心(黃藤)、南瓜、絲瓜等，實際採集種類則需視採集當日狀況調整。





圖 5-1-4 可食地景花園周邊規劃圖



圖 5-1-5 可食地景花園野菜種植示意圖

(2) 第二週 3 月 19 日(一)~3 月 23 日(五)主要的工作項目為：可食野菜採

集與種植、花園景觀設施材料採集與施作。

主要參與成員有：Hatila 磯崎生命故事館主人陳○睿、磯崎部落媽媽們共三位（也是可食地景花園實際執行者）、東管處周○宜技士、都蘭青年高○閔、都蘭青年高○霜、比西里岸夏○蘭、比西里岸顏○容、行遠團隊郭○如、方○文、歐○權等。以接力的方式協助陳○睿及部落媽媽完成可食地景花園的施作。

(a) 3月19日(一)：整地後礫石及垃圾清除、採集前置作業。

(b) 3月20日(二)：野菜採集與花園主題呈現。

工作坊的第一天係由周○宜、高○閔、高○霜協助陳○睿及部落媽媽們上山採菜、鏟土、取石頭，並在花園邊做邊討論合適的花園配置，最終以飛魚與海浪為主題進行配置：「以竹片矮籬做為材料，勾勒出步道與海浪的線條，層層的海浪意象則種植不同種類的野菜；以碎石鋪畫出飛魚形狀，種植在飛魚圖案上的為與阿美族食用飛魚相關的野菜。」





(c) 3月21日(三)：材料運用與構圖。

工作坊的第二天係由夏○蘭、顏○容等人協助部落媽媽們的工作。在細雨綿綿、有限的時間裡，將前一日取來的材料，依照部落媽媽的想法逐步將它們組立拼排。

過程中均以敲、編、繞、捆、堆等方式將看似廢棄的材料逐漸勾勒出步道的邊緣、海浪造型、車輪苦瓜的家等分區。花園的初步雛形已可明顯看見。收工前發現石頭數量不足，隔日需再採集足量石頭。



(d) 3月22日(四)：野菜種植與花園地景修飾。

工作坊的第三天係由行遠團隊郭○如、方○文、歐○權等人協助陳○睿與部落媽媽們的工作。依照部落媽媽的想法逐步將採集野菜種植在前一日已清楚分隔的區域，讓可食地景花園逐步成形；傍晚並載運部落媽媽們剝棄的箭筍皮到

花園備用，箭筍皮鋪放在土壤表面，待其腐爛後可作為優質的養分。

採集足量石頭：勾勒出條狀菜圃的分隔線；部落媽媽也將廢魚網鋪蓋具「原」味的菜棚（供野菜攀爬），並以廢木料及廢魚網搭建的菜棚。

趣味輪區：以廢輪胎、廢牛車鐵件圍塑成種植車輪苦瓜、路蕎等野菜的區域。

飛魚區：以碎石鋪排出魚鱗意象，並在圖樣魚身及魚鰭處種植野菜。

最終完成種植的野菜有：刺蔥、黃藤、生薑、山蘇、過貓、鴨掌海棠、野生檸檬、野生蘭花、紅色九層塔、白色九層塔、剝皮辣椒、車輪苦瓜、路蕎等。





(e) 3月23日(五)：簡易維護及鋪設剝棄劍筍皮。

由部落媽媽們細心的調整花園裡未完善的小細節，並將前日搬運來的箭筍皮平均鋪放在種植區的土壤上。



(二)「鳳林越嶺古道探勘」工作坊

磯崎部落青年陳○睿 (Emas) 所發起的越嶺古道踏勘 (尋根) 活動，於清明雨紛時節的四月，踏出了第一步。

據磯崎部落的長輩們口述，磯崎←→山興之間的越嶺古道對他們來說就是一條年輕時親身經歷且經常往來的越嶺便道，每位長輩都能陳述約略路徑，哪個山凹轉彎，通過那片林子後轉彎再直走等等路徑，彷彿昨日歷歷。

確實，從地圖上閱讀，兩地 8 公里的距離並不算太遠，從磯崎出發，徒步於越嶺古道翻過海岸山脈-北加路蘭山便到達位於縱谷的山興部落 (Chilankaya 吉拉卡樣)。早年磯崎部落族人們在生活上的許多需求，例如遷徙/就醫/求學/婚嫁/食物採買等，都是藉著這條古道來完成的。

若無部落長輩們再次親身踩踏，並帶領青年階級一步步踏勘並記錄，在長輩們日漸年邁之際，這條已近 30 年以上無人踩踏往來的越嶺古道，恐只漸漸淪為閒談之間的回憶。

有鑑於此，磯崎部落青年陳○睿 (Emas) 發起越嶺古道踏勘 (尋根) 活動，初步希望藉由長輩們的帶領，將古道路徑經由踏勘活動再次呈現，也藉此機會將古道路徑、山林知識 (狩獵、採集、求生等) 傳授給青年階層。Emas 也計畫往後每年豐年祭前，利用青年營的機會讓部落青年階層親身走過這條充滿部落記憶的古道。因此，Emas 邀集部落爸爸們、部落媽媽們 (Emas 對部落男女長輩的稱呼) 一起來參與古道踏勘 (尋根) 的活動。

1.時間：107-04-13(五) 準備日

《晨間》清點採買來的裝備、裝載到小卡車上。

《午前》預定隔日上山踩踏古道的長輩們陸續在穩抓叔叔家中集合，科睿的媽媽端上山味及海味填飽大家的五臟廟。

《飯後》科睿與部落爸爸們清點裝備及任務分配，不適用的裝備卸下，缺少的裝備下午補採買。

《下午》Emas 先行將他的部落藍寶堅尼駛放在山興部落，預定第二日下午下山回程時載運大家的裝備。

《夜晚》晚餐後部落媽媽們開始著手準備隔日需帶上山的必要食材，例如為使攜帶肉食不腐爛，徹夜以慢火煙燻山豬肉、燻烤剝皮辣椒等，以及海岸阿美族經常食用的家常野菜蒞蕎、火蔥等，也分別裝袋備好。



2.時間：107-04-14(六) 第一日

《整裝待發》 上午八點大家在磯崎國小舊址集合，出發前由前村長為 **mifudian** 祭儀代表，以酒、檳榔、月桃葉、香煙等為祭品，以虔誠恭敬的心意告知祖靈此次活動即將出發，保佑一路平安、活動成功。而在整裝時，從長輩們的裝備可以看出原住民對資源再利用的節儉美感，例如部落爸爸們均是以米袋或玉米袋加上粗麻繩的自行加工方式製作成背袋；部落媽媽們則是以厚質的塑膠帶仔編織成的背袋。





《開闢路徑》為了避開山壁崩塌鬆滑路段，在古道起始端一開始便需選擇下切繞道至加蘭溪河谷，約莫行走半小時後再上切，銜接原有古道路徑。古道因多年未曾走踏，密林均呈現原始自然樣貌，所幸長輩們安排讓對山徑狩獵較有經驗、相對熟悉的叔叔們為開路先鋒，為後行的夥伴砍草闢路，但是古道的繞行與崎嶇，多處路徑需要以手腳並用、半走半爬的方式前進，也增加不少古道踏勘的困難度。







《路徑標記》 在密林裡的主樹群、雜木、地層植被等環繞四周，若無標記，不易判斷路徑，為了讓後行的夥伴及下回走古道的族人較容易找到正確路線，開路的叔叔們用折樹枝、削局部樹皮的方式標記路徑，也沿途在岔路處、在林間隱約的出入口綁紮紅色塑膠繩做為行走路徑的標記。



《沿途拿東西》 「拿東西」是阿美族上山下海採集食材的趣味口語說法，隨行的兩位部落媽媽，為了能讓我們在山林間也能飽嘗豐盛饗宴，發現到野菜也會沿途拿東西，例如黃藤心、月桃心等，在密林滿佈的森林裡，部落媽媽們總能

一眼發現各種野菜的位置，其中藤心是需要冒被黃藤扎傷的風險的食材，若無適當的保護裝備則易受傷。藤心是黃藤尚未纖維化的嫩心，將滿佈尖刺的黃藤植株表面削除後，嫩心便是原住民風味料理頗負盛名的一道美食。



《兒時的記憶路徑》 我們從海岸山脈-北加路蘭山的東面入山，沿著山稜線一路西向，預備在至高山頂（海拔標高約 500 公尺）尋找一片平坦地做為紮營地點，午間至傍晚，部落爸爸們在致高山頂密林裡一面尋找紮營地點一面探尋隔日下山路徑，或許是未走古道時日已久，每位部落爸爸的少時/兒時記憶些許模糊，探尋了兩個方向後能無法百分百確認，因時近傍晚需預留紮營搭棚時間，僅能先暫停路徑探尋，留待晚上再研議。



《天生的建築師/藝術家》 在暫停探尋古道路徑後，部落爸爸們很快地決定在一片相對平坦的樹林裡紮營搭棚，其時也未見部落爸爸們聚集討論，但從選地、觀察四周林相以決定搭棚大骨架方向、大骨架木料採集簡易處理、木料固定架設、搭棚等工作分工作業且一氣呵成，原住民的分工合作以及對於成品的美感，在這工作過程可見一二。因為是初次的古道探勘，因此此日的目標是，搭建好日後要搭設 taluan 的主結構：大樑及中柱。大樑是由兩根粗木料串接而成，因此需要一根粗木中柱，而中柱 Y 字型木料也挑選及處理的恰到好處，功能及美觀兼顧，中柱搭設過程甚至以斜撐木料做了簡易斜梯用以調整中柱及樑的接合。樑柱固定後，樑及四周的樹木便成了大型塑膠帆布的支撐支點，除了以韌性佳的塑膠繩穿綁外，幾位部落爸爸們也就地採集些許細藤輔助穿綁固定，增加塑膠帆布的穩定性。頂部調整完畢，地面層的石塊、突起的樹根等也要一一清除，再將與頂棚同尺寸的帆布平鋪在地面，這晚落腳休息、位在海拔 500 公尺處的「家」就完成了。







《火與林間廚房》 當部落爸爸們專注於紮營搭棚，Emas 協助兩位部落媽媽很快地選了一旁的空地，將各種尺寸的木料橫直交叉依序堆疊成生火的木堆，也利用大小不一的塊石圍成可以生火的野外爐灶，再利用細小木枝、木條、枯葉等細小引火素材生火，不一會兒，木火堆與爐灶都起了火，紮營搭棚告一小段落的部落爸爸們，抽空信手將幾根砍下的粗木在火堆旁隨意地排列成小憩的休息區，大夥便漸漸移步挨著火堆吃飯話家常，印證阿美族有了火，生活場域才更完整。



3.時間：107-04-15(日) 第二日

《下山的獵徑》前一日探勘時，部落爸爸們已稍研判下山方向，古道因年久未走踏加上林相也有一定程度的變化，雖然紮營的林子已與山興部落相去不遠，但下山方向的古道路徑已確認無法在這次踏勘順利踏尋，因此，部落爸爸們決定選擇山林獵徑下山，獵徑的方向不如古道迂迴，行走當下的感覺是在陡峭的山勢中急切下山，約莫3個鐘頭光景，就來到山興部落，午間在山興部落飽餐一頓後便各自歸航。





《磯崎與山興》如同前述，磯崎與山興部落在往昔依靠古道聯繫頻繁，在台11線尚未完全興築完成且通車之前，兩個被海岸山脈分隔兩地的部落其實關係是緊密的。同行的其中一位 Ina 便是來自山興，年輕時嫁到磯崎定居了；而山興里長告訴大家他也是在磯崎出生的小孩，五歲時隨長輩們來到山興定居了，甚至言談間才與其中一位同行的磯崎部落叔叔相認，原來他們二位的媽媽是無歡不談的姊妹淘。不僅如此，磯崎部落與山興部落也因此次別具意義的活動，約定今年的豐年祭前讓雙方部落青年踏著古道互報信息，讓古道不只串連起實質的路徑，也再次聯繫著兩個部落間情同手足的情感。



圖 5-1-6 鳳林越嶺古道探勘路線示意圖 (一)



圖 5-1-7 鳳林越嶺古道探勘路線示意圖 (二)

《豐年祭報訊息》

今年(107年)磯崎部落的豐年祭在8/18~19舉行，而在四月中旬踏勘磯崎—山與古道之際，與山與部落夥伴約定遵循傳統豐年祭報訊息的儀式，因此，在豐年祭舉行之前一週(8/12)，由磯崎部落青年經由古道至山與部落報訊息，邀請山與部落夥伴參加磯崎部落豐年祭。



(三)「在地生活知識展示館」

預計做為磯崎「在地生活知識展示館」之建築物整建項目有：簡易測量記錄、屋頂修漏(輕鋼架及鐵皮屋頂)、門窗修復、室內簡易電路拉設、室內簡易裝修等，除屋頂修漏及室內簡易電路拉設委由專業工班師傅施作外，其餘項目均由提案人陳科睿與部落夥伴共同施作。

1. 施作前記錄

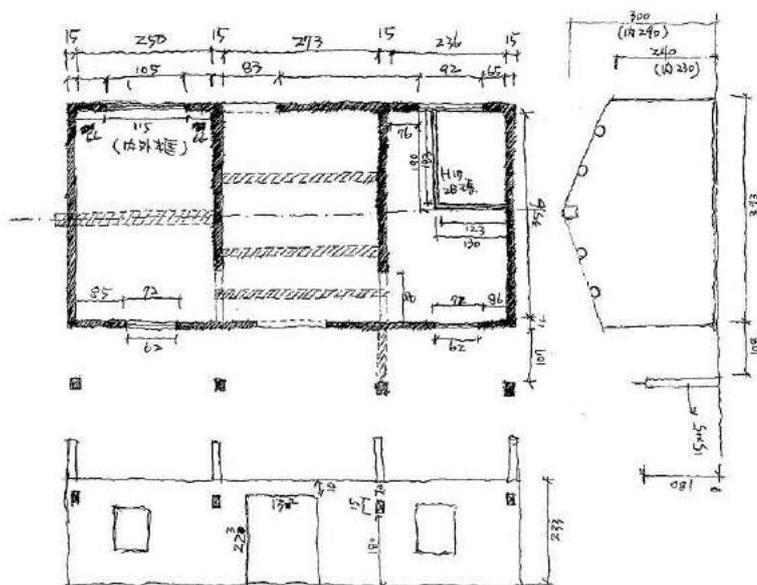


圖 5-1-8 在地生活知識展示館施作前測量記錄圖



2. 知識館室內功能規劃

預計將知識館室內空間規劃為小幫手工作室、部落工藝展售室、部落知識影像播放與伴手禮展售等空間，如下圖所示。

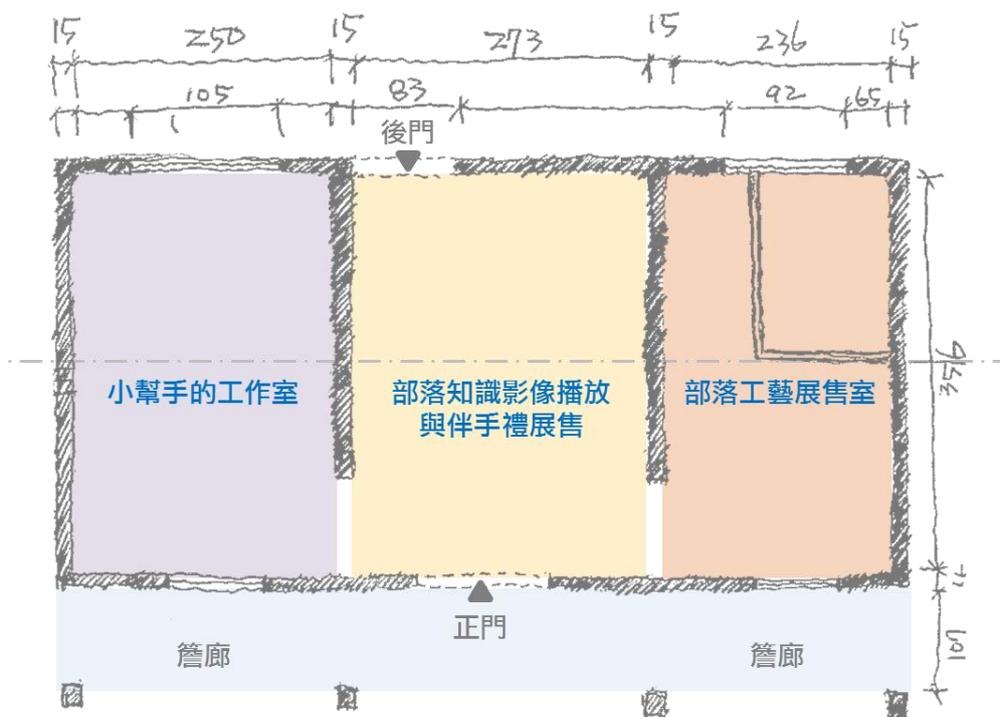
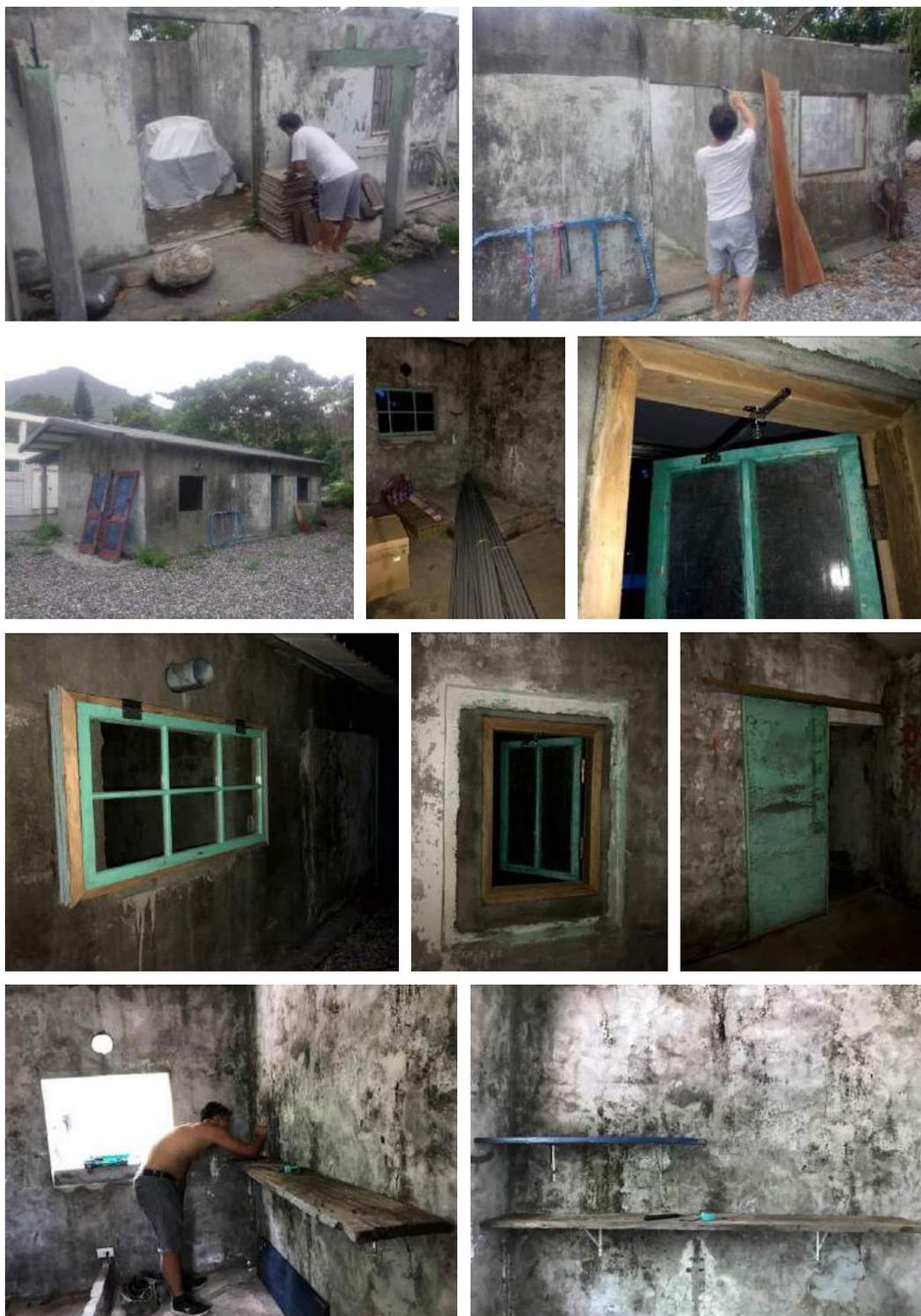


圖 5-1-9 在地生活知識展示館室內功能規劃圖

3.施作中記錄：屋頂修漏（輕鋼架及鐵皮屋頂）、門窗修復

《屋頂修漏》因計畫經費有限，故捨棄屋頂水泥瓦，改以簡易的金屬鋼板為屋頂材料，並利用狀況完善的門前小柱架設金屬板簷廊。

《門窗修復》四窗四門及室內層架以狀況相對完善的廢木料進行改造拼貼。



(四) 磯崎部落試做點完成

磯崎部落試做點揭幕儀式：107年9月29日

磯崎部落試做點計畫-磯崎共好平台之項目包括「可食地景花園」、「鳳林越嶺古道探勘」、「在地生活知識展示館」。

效益：「磯崎共好平台」沿續過去三年部落族人的在地知識建構、野菜知識採集記錄與遊程商品開發的基礎，持續整合部落既有人力發展經營部落旅遊產業體系，並持續開展環境智慧運用於旅遊產品的各種可能性，將涵蓋旅遊行程、部落餐飲、文創商品、故事廊道導覽等層面。以已經營2年的「磯崎生命故事館」為據點，進一步整合鄰近閒置民宅、空地、古道，推動「磯崎共好平台」的在地知識「發掘、記錄、實踐、生活智慧、經營體驗設計」發展，並由部落媽媽、部落爸爸們依個人專長參與部落旅遊的經營。



(五) 磯崎部落試做點施工前後照片







(六) 磯崎部落試做點現況照片 (107/12/14)



伍-2、都蘭部落「從發跡到發展-將傳統文化帶向未來世界，讓未來世界迎接傳統文化」

一、計畫概要說明（要旨／重點、關係人、施作項目）

本計畫係希望在以以路徑博物館串聯都蘭鼻文化祭祀廣場、廢棄道班房再利用、退輔會移撥土地之產業發展、阿米斯音樂節慶、文化獨木舟的第一階段都蘭部落藍圖大架構下，重新思索「老人暨青年聚會所」之於都蘭部落對內及對外的重要性與功能定位。

因此，本計畫將修復遭尼伯特颱風毀損的聚會所茅草屋，修復完成後，可讓部落供公共使用的場域更加完善。

二、計畫經費

表 5-2-1 都蘭部落試做點提案經費表

都蘭部落-建議調整經費						
項次	品名	數量	單位	單價	複價	備註
1	輕隔間骨料上下槽	40	支	51	2,040	
2	立柱	180	支	90	16,200	
3	加強料	40	罐	37	1,480	
4	水泥板	120	塊	580	69,600	
5	夾板	120	塊	450	54,000	
6	南方松	80	片	430	34,400	
7	角材	320	支	130	41,600	
8	鑽尾平頭利瑪鍍鋅	20	包	240	4,800	
9	桂竹	120	把	80	9,600	
10	透明漆	8	組	900	7,200	
11	香蕉水	6	加侖	1,350	8,100	
12	AB坡土	2	加侖	1,000	2,000	
13	工資	120	人次	2,500	300,000	
14	水電配置	1	式	30,000	30,000	
15	500W探照燈	4	顆	2,000	8,000	
16	10W探照燈	10	顆	800	8,000	
17	木頭	10	材	7,400	74,000	
總計					671,020	施作在私有地項目。 總計671,020元，自籌至少為此金額的1/10。並以補助額60萬元為上限。

三、計畫期程

表 5-2-2 都蘭部落試做點計畫期程表

部落名稱	工作項目	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月
都蘭	計畫書修改											
	培訓課程											
	茅草屋建造、內部空間規劃籌備會議											
	建築材料收集											
	內部空間材料採購											
	茅草屋建造											
	內部空間施作											

四、營運維護管理計畫（部落自提，輔導團隊協助執行細節）

（一）管理單位：巴蒂崗工作室。

（二）經營管理辦法：

- 1.巴蒂崗工作室為傳承部落文化及藝文展演活動，增進老人耆青年聚會所的使用效能，特訂定此辦法。
- 2.本辦法使用管理之場地為老人暨青年聚會所及前方草皮。
- 3.本場地開放使用日期如下：除每年7月14日至7月18日為本部落重要慶典，其餘時間全年無休。
- 4.本場地開放使用時間：早上8點至下午5點。
- 5.申請單位申請使用本場地時，應於使用日前5日填寫使用申請書，向本工作室申請，核准後，申請人應於使用前3日繳清使用規費與保證金，但申請人有急迫情事者，得於使用前1日申請，並同時繳清使用規費與保證金；另非人為因素狀況取消場地之使用，可退還90%的保證金。收取之費用的使用，30%為社區回饋金，70%為巴蒂崗工作室維護管理基金。
- 6.使用期滿或契約終止時，申請單位須將本館恢復原狀且無須修復各項設施及設備，本館將無息退還保證金。
- 7.使用本館場地應遵守下列規定：
 - （1）使用人應負責場地設備、場地內外秩序、公共安全及環境衛生之維護，並應接受本工作室管理人員之監督。
 - （2）使用人應妥適使用及維護一切設施；未經本工作室同意，不得變更原有建築結構、裝修配置及佈置擺飾。
 - （3）因可歸責於使用人之事由，致本工作室設施發生損壞，使用人應負賠償責任。

- (4) 活動結束後，應立即清理場地並回復原狀。
- 8.申請人有下列情事之一者，本工作室得隨時終止租借場地，已繳納之保證金不予退還，並得於永久禁止其再申請使用：
- (1) 違反本辦法相關規定者。
 - (2) 假借活動名義對外營業或未經核准進行對外募款者。
 - (3) 辦理喪葬事宜者。
 - (4) 未維護場館暨鄰接區域公共安全、破壞環境衛生、建築、設備、公物及人員安全者。
 - (5) 活動內容與申請項目不符者。
 - (6) 未經本館許可將場地轉讓、轉租或轉借他人使用者。
 - (7) 違反其他法令、公共秩序或善良風俗者。
- 9.申請人未自行搬遷之設備及物品，於本工作室通知後 7 日仍未搬遷者，視為廢棄物，本工作室得逕行清除；因聯絡地址不明無法通知，於公告後 3 日仍未清除者，亦同。
- 10.本辦法自發布日施行，修正時亦同。

五、社區（群）參與共識工作坊執行記錄方式

（一）共識階段討論要項

在計畫階段，將與部落階級組織、設計師、部落工班進行共識凝聚之討論，討論要項包括：

- 1.聚會所之功能確認。
- 2.聚會所內可能展示之文物陳列與解說內容。
- 3.聚會所之使用原則、收費方式。
- 4.部落如何進行材料採集、工法與工序之記錄與保存。

（二）記錄方式

包括：討論內容的文字紀錄整理輔以相關空間配置圖面之繪製，以及討論過程之攝影、錄影。

六、施作階段記錄方式及流程

傳統建築修建、修復過程及所涉傳統工法的諸多細節步驟，經常是由耆老口述指導青年階級，並無影像或施作圖面等方式的記錄，日久施作細節容易疏漏；故藉此次茅草屋的修復過程，從旁協助影音及圖像記錄。記錄方式與記錄重點將包括：

- (一) 以相機、攝影機為主要記錄器材，聚焦在「傳統工法修復茅草屋」的施作過程影音記錄，尤其部落耆老及長輩教導傳授觀念、工法、乃至於所涉相關祭儀內容，而重要的細節步驟並輔以手繪施作圖的方式記錄。
- (二) 以縮時攝影機做為輔助記錄工具，記錄修復前後過程及人員調動整體視角。
- (三) 除前述工法與施作圖之影像與圖面記錄外，並以文字輔以影像調查記錄傳統屋各部構造之文化意涵。

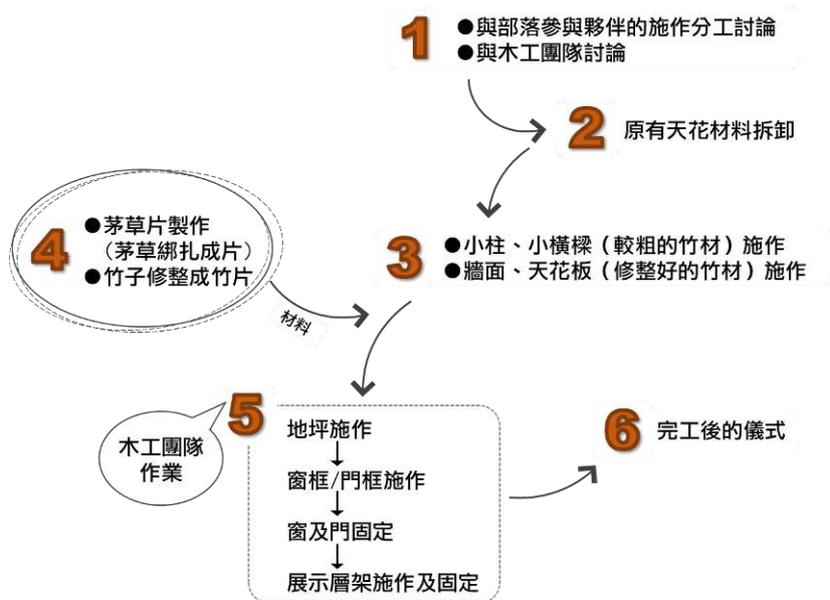


圖 5-2-1 都蘭部落試做點施作階段記錄流程圖

七、有關提案遴選會議，委員提問施作項目之檢討與修正

- (一) 茅草屋整修過程的工法記錄。

以照片及影像方式拍攝、錄製施作過程，包括部落互工互助 (mipaliw)、部落專業工班以傳統材料施作牆體及天花板過程等施作項目，

- (二) 施作過程的人力配置計畫為何？

牆體、天花、地坪等項目委由部落專業工班進行施工，而在施工前的竹製材料

準備則是互工互助 (mipaliw) 方式，讓其他部落的夥伴來幫忙及學習；而團隊成員則協力親自製作室內木製桌椅。

(三) 完工後的維護管理計畫為何？

如本章第四節、營運維護管理計畫所述。

八、執行記錄

(一) 討論會議及工作坊

本計畫係希望修復都蘭之老人暨青年聚會所，此次工作坊主要與提案夥伴討論空間未來使用配置及經營管理計畫。

- 1.時間：107年3月29日(四)。
- 2.地點：都蘭32鄰咖啡。
- 3.參與者：參與者：布告.阿里、徐碩曼、陳思樺、高綏霜等。
- 4.討論主題：空間配置及未來經營使用。

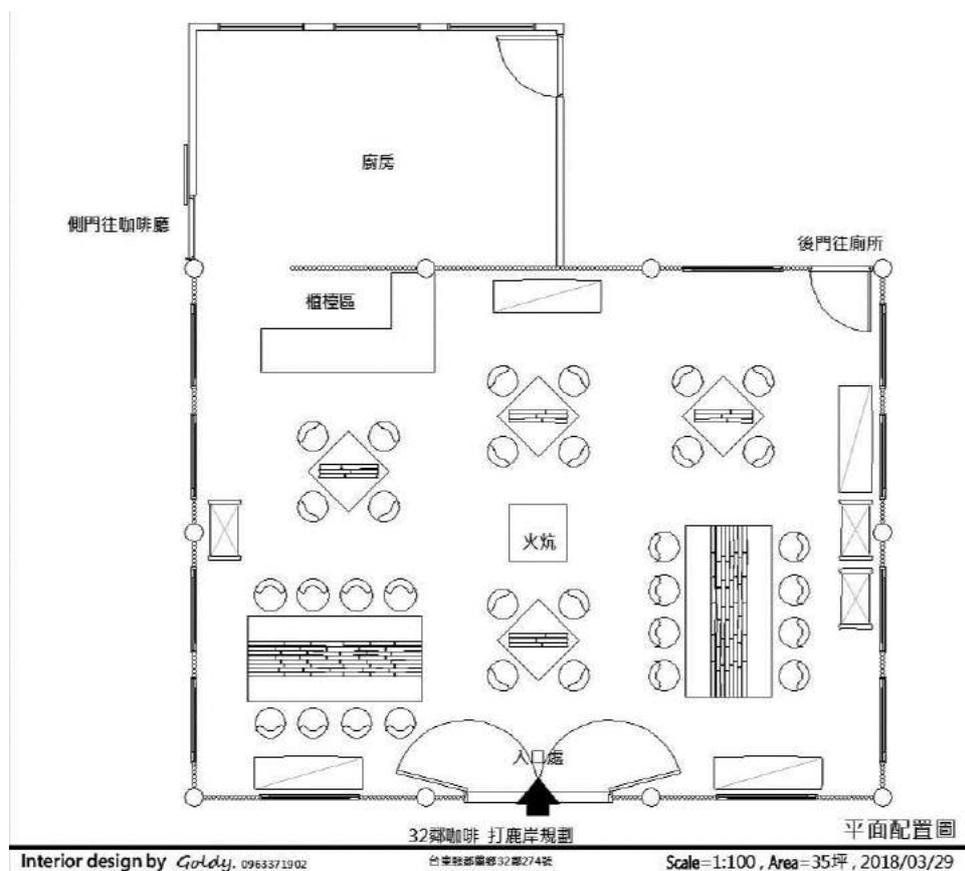


圖 5-2-2 老人暨青年聚會所室內設計平面圖

5.討論內容摘要：

(1) 平面配置初步規劃包括 32 人座位、展示層架、中央設置火坑、西側吧台後門連結倉庫，西北側後門。初步構想仍待與設計師、部落夥伴等人討論，大致以可以動為主。

(2) 空間未來使用可以開放部落公共使用，包括長輩聚會、社區會議、學童書屋、工坊體驗教室。

(3) 考量部落長輩聚會討論事情習慣生火，並圍坐火堆聊天，故保留傳統家屋之火坑於屋內中央。

(4) 茅草屋鄰近都蘭國小且腹地完整，未來將開放國小學童放學後寫作業及逗留的書屋。原都蘭書屋位於都蘭部落南端，距國小較遠；未來若開放茅草屋予學童放學使用，將提高課後照顧的參與及使用率。

(5) 目前部落工坊的體驗活動場地不足，未來茅草屋完工也可提供為工坊的體驗場地，或是課程、工作坊的活動場地。

(6) 平時作為接待遊客的用餐空間，並展示、販售部落工坊藝品，可常態性展售藝品。未來也希望作為旅遊借問站，設置東海岸旅遊文宣。



(二) 老青聚會所茅草屋修復工作及工作坊記錄

1.時間：107 年 4 月 8 日~107 年 4 月 30 日，共計約三週。

2.老人及青年聚會所雖非全為傳統材料之茅草屋，但巴蒂崗工作室團隊盡可能讓聚會所以傳統材料與工法進行修復，如：竹編工法運用於天花、地坪設置爐灶、傳統家屋對外窗等。

3.「阿美族家屋中，爐灶為家的構成基本單元。爐灶象徵著一個家的中心、生命的泉源…。」(周穎君(民91),阿美族傳統家屋之研究,私立東海大學建築研究所)。因此巴蒂崗工作室團隊將火爐設置在茅草屋空間內象徵家的中心，並且以火烤煙燻室內竹製天花及牆面以減少材料蟲蛀現象。

4.竹材料運用切、削、刨等方式製作成可施作於室內天花的三種型態：

(1) 全竹 (徑約 0.5~1 吋)、

(2) 對半剖竹片、

(3) 1/6 剖竹片。

前二者使用於天花平面週緣，型態最細者 (1/6 剖竹片) 則用於天花平面中心位置：交叉編織工法之區域，唯固定方式並非傳統工法，而是以釘槍方式處理。

5.另有竹材料剖後敲散不斷裂的型態，則用於包覆既有圓柱，雖亦以釘槍固定竹片，仍以三至四段彎曲老藤做為美化固定竹片的材料。

6.木工師傅利用剖竹機台將管狀的竹子逐支推拉，管狀的竹支便製成一條條的竹片，寬度約是全竹的 1/6。而在竹片天花編織作業之前，竹片上的竹屑需要一片片人工處理掉竹節以及表面平順，這個大量且耗時的工作讓前來協助的比西里岸夏○蘭、東管處周○宜、都蘭部落小徐○曼花費的不少的精氣神，也因為她們的協助，竹片天花編織的作業得以及早進行，並順利完成。

●107/04/08~09 原有牆面及天花拆除





●107/04/10~11 地坪施作



●107/04/11~14 牆體結構(輕鋼架)、牆面封板、電路埋設





●107/04/14~21 牆面斑剝質感塗布(內外牆)、窗框門框、窗及門施作







●107/04/21~22 門窗框修飾、天花骨架施作及電路架設



●107/04/24~30 竹編天花、竹片包柱施作、燈具軌道架設





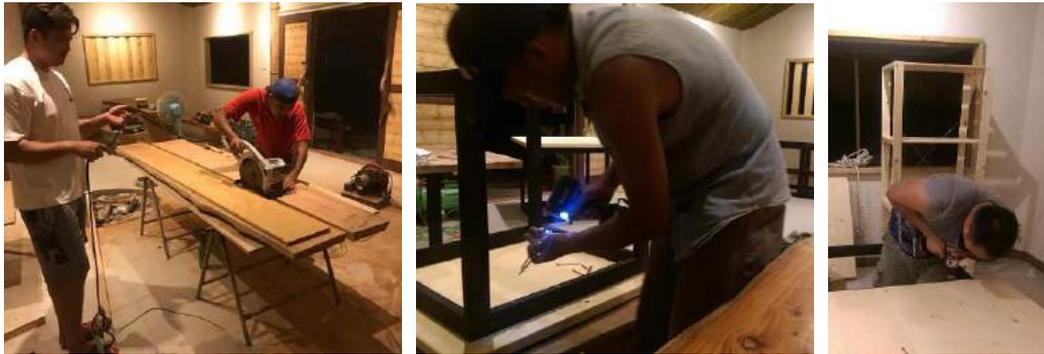




(三) 老青聚會所室內地坪修飾及家具製作記錄

- 1.時間：107年5月，共計約三週。
- 2.高○閔與巴蒂崗工作室夥伴一同將已完成的室內混凝土地坪表面塗擦透明保護漆，並親手製作木桌、木椅等室內家具。





(四) 都蘭部落試做點完成

都蘭部落試做點-老人暨青年聚會所揭幕啟用儀式：107年5月26日

老人暨青年聚會所的重建是都蘭部落的一件大事，部落族人都很期待聚會所的啟用。因此，高○閔用慎重的心情籌辦聚會所重建後的啟用儀式，從啟用當日的殺豬、辦桌、耆老祈福、傳統歌謠致意等等，均看見都蘭部落各個族人們以虔誠且敬重的心情來迎接這天。

效益：老人暨青年聚會所的空間場域具體可作為部落巴卡路耐訓練場地、部落耆老聚會所，以及其他供部落公眾使用的各類活動，例如還童書屋、部落協會工作及會議使用。並如同計畫概要所述，作為都蘭部落藍圖大架構下的眾多子計畫中的一部分，老人暨青年聚會所的修復完成，可讓部落供公眾使用的場域更加完善。





(五) 都蘭部落試做點施工前後照片





(六) 都蘭部落試做點使用情況

107/06/07 部落組織(會議)凝聚工作坊



107/10/26 本案成果發表會室內展示場地



伍-3、比西里岸部落「與陽光有約—比西里岸有溫度的解說牌」

一、計畫概要說明（要旨／重點、關係人、施作項目）

本計畫係希望藉解說牌的設置，將比西里岸部落的文化、產業、部落故事等以解說路徑串連，讓遊客在解說路徑行走過程中獲得正確的部落知識。也希望藉解說牌施作的過程，透過部落討論機制凝聚部落經營與部落旅遊發展的共識，並讓部落工藝、技藝藉以傳承。而其目的，乃希望能夠使到訪的遊客能夠認識真正的比西里岸部落，而非視比西里岸部落為幾米畫做筆下的部落。

二、計畫經費

表 5-3-1 比西里岸部落試做點提案經費表

比西里岸部落-建議調整經費						
項次	項目	數量	單位	單價	複價	備註及說明
材料費						
1	混凝土	2	立方	2,500	5,000	每組基礎約使用1立方，共兩組。
2	鋼筋	18	公斤	25	450	每組基礎約使用9公斤，共兩組，含組立、綁紮。
3	水泥沙漿	0.12	立方	3,100	372	B組每組約使用0.02立方，0.02*6組=0.12m ³
4	木材	86.2	才	150	12,930	A組約15才/組、B組約9.35才/組、C組約0.05才/組
5	木材雷射刻字	1	式	60,000	60,000	雷射刻字+5%税金+運費
6	裝飾用木料	1	式	10,000	10,000	含處理及加工
7	護木漆	2	加侖	1,500	3,000	
8	固定五金	1	式	3,150	3,150	木材總金額*5%
	小計				94,902	
租金						
1	貨車租金	3	天	1,000	3,000	
2	設備租金	1	式	15,000	15,000	
	小計				18,000	
餐費						
1	餐費	120	人.日	100	12,000	20天x6人
	小計				12,000	
人事費						
1	技術工	60	人.日	2,500	150,000	20天x3人
2	普通工	60	人.日	1,900	114,000	20天x3人
	小計				264,000	
雜支						
1	茶水費/文具	1	式	19,348	19,348	約總經費*5%
	小計				19,348	
總計					408,250	

三、計畫期程

表 5-3-2 比西里岸部落試做點計畫期程表

部落名稱	工作項目	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月
比西里岸	協調溝通	■										
	地點選定	■										
	計畫申請	■										
	計畫簡報	■										
	各戶解說牌內容及細節討論			■	■	■	■	■	■			
	材料採購與採集				■	■	■	■	■			
	解說牌施作、解說內容撰寫				■	■	■	■	■			
	解說路線調整試走								■			

四、營運維護管理計畫（部落自提，輔導團隊協助執行細節）

（一）基本維護：導覽解說牌周遭環境（以解說牌為中心的直徑 100 公尺範圍內），如花園、草叢、水泥地等，由當戶居民每日自行清掃，維持整潔。（詳圖 5-3-3）

（二）定期檢查(12 次/年)：

1. 檢視：由工坊人員負責巡視部落 12 座解說牌，根據作品外觀、主結構、及周遭環境狀況，做仔細的觀察。
2. 記錄：將巡視所得資料，如實的以文字及影像拍攝，記錄於作品狀況報告表中，在記錄上必須註明示範點名稱、檢查日期，並描述作品的結構、材質及目前狀況。

（三）定期維護（次數依不同狀況調整）：

1. 保養：由工坊維護人員協助上護木漆 2 次/年。
2. 維修：(1) 天災-由工坊負責維修、(2) 人為-由各家戶負責維修。
3. 維修內容：根據不同時間記錄之狀況報告書及影像資料，比對作品變化狀況。根據狀況報告書及影像資料之比較，判斷作品材質、結構及環境變化之原因。再依據判斷結果，規劃工作流程及工作內容。
4. 執行：依據損壞程度，現場施作。相關施作，應記錄使用的技術及程序，以及任何可供參考的資訊、作業流程及記錄時間，並留存作業影像資料。

（四）維修經費來源：

1. 解說牌維護基金：比西里岸創意工坊或部落導覽員接待之導覽團體，將提供導覽費 5% 作為維護基金。
2. 申請補助款：如遇重大災害造成一定規模損害，由工坊提出維修計畫呈報公

部門機關，申請補助款維修之。

五、社區（群）參與共識工作坊執行記錄方式

（一）共識階段討論要項

在計畫階段，將與部落族人、部落工班進行共識凝聚之討論，討論要項包括：

- 1.各據點解說牌之形式現地討論確認。
- 2.各據點解說牌之內容。
- 3.各解說牌製作之材料與工法選用。
- 4.各據點解說牌之維護管理原則與方式。
- 5.設置據點週邊環境之並同維護責任。
- 6.因應解說牌建置，檢視部落導覽路徑之調整及部落藍圖之建構

（二）記錄方式

包括：討論內容的文字紀錄整理輔以相關各據點環境之分析圖面繪製，以及討論過程之攝影、錄影。

六、施作階段記錄方式及流程

比西里岸部落在本計畫的施作內容為利用部落素材（如漂流木、浮球）、技藝、文化，在適當的部落導覽解說路徑上，在部落工坊、經濟產業（飛魚、羊隻畜養等）、海堤觀景點等地點設置結合阿美族母語的解說牌，做為帶動部落觀光發展、閒置素材及空間再利用的新契機。

施做階段將記錄提案部落媽媽們與部落工班、青年階層將比西里岸的部落故事、文化產業等轉譯為具部落特色解說牌的過程。記錄方式與記錄重點將包括：以相機、攝影機為主要記錄器材，聚焦在「部落傳統技藝工法復振傳承」的過程影音記錄，包括各年齡階層、各工坊及產業等部落故事轉譯圖像的過程。

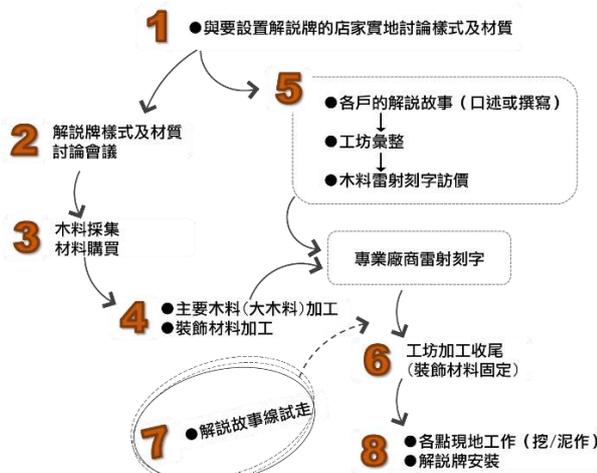


圖 5-3-1 比西里岸部落試做點施作階段記錄流程圖

七、有關提案遴選會議，委員提問施作項目之檢討與修正

（一）解說牌的維護經費如何支付？

如本章第四節、營運維護管理計畫所述。

（二）部落環境如何維護？

在簽署土地使用同意書時，同時將環境維護管理之規範制定，設置解說牌的各戶將從自身做起，希望達到維護部落周邊公共環境整潔之效益。

（三）新設置的解說牌面與原有的解說牌共同存在會不會太多太亂？

比西里岸老舊的解說牌或指示牌，多數破損年久失修，可建議提案團隊與部落夥伴們商討拆除或整修回復。

（四）解說牌考量阿美族語書寫繪製及語音教學。

設置解說牌的標語以阿美族語搭配中文形式呈現，讓遊客認識地名或店名的同時也學習阿美族語。

八、執行記錄

（一）討論會議及工作坊

比西里岸部落的工作坊主要是讓部落族人共同參與解說牌設置形式、工法、材料與解說內容等。

在實際進行解說牌施工前，各戶對設置解說牌的立意與認知需要真切地討論與瞭解，因此，在提案單位的邀集下，107年3月1日~3月2日進行了第一次部落工作坊，除了瞭解計畫主軸精神外，也讓大家有機會可以相互拋出創意與構想。107年3月29日再由提案單位的邀集，向各戶再做一次解說牌設置細節確認。

1. 第一場：107年3月1日 18:30~19:30。

大家一起討論~專屬比西里岸部落-有溫度的解說牌！





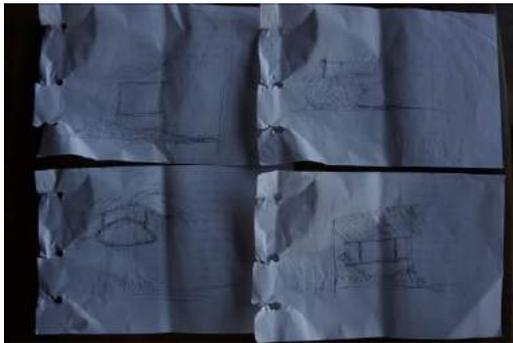
討論過程記錄：

- (1) 設置解說牌可以讓部落導覽行程更有部落的故事性。
- (2) 如果沒有人做導覽的情況下，遊客自己也能從解說牌讀到部落的故事。
- (3) 屬公共區域位置的解說牌有兩處：煙仔罾、羊群藝術附近。
- (4) 我們會在設施設置同意書裡附加一條解說牌周邊環境的清潔維護，應由設施設置同意人負責維護，希望大家在日常也能把部落的環境時時維護清潔。
- (5) 導覽解說牌的形式可以在明天（107-03-02）實地現勘時大家集思廣益一起討論，導覽解說牌的內容則需要各位起稿，再把內容給林○涵整理，之後要利用在解說牌設置 QR code 的作法，讓有興趣部落故事的遊客利用手機就能上網自行閱讀。
- (6) 南竹湖部落若有客人造訪，是整個部落動員起來清潔部落環境，這樣的動員活動是我們比西裡岸部落需要學習的。

2. 第二場：107年3月2日 14:00~17:00。

走走比西裡岸部落~討論如何客製解說牌！





(1) 依序現勘的工坊及產業為：法樂海（陳○妹）、飛魚屋（林○福）、喜樂工坊（江○美）、部落工坊（陳○妹）、拉外工坊（夏○蘭）、飛魚屋（吳○財）、飛魚屋（吳○建）、養羊工坊（林○奉）、有力的田（盧○興）、鳳梨農家（賴○美）等 10 處，另外設置在公共區域的有「羊群藝術」、「煙仔罾」等 2 處。

(2) 多處工坊由林○成師傅與解說牌申請設置人共同討論及初步構思，接下來再由木工師傅團隊與申請設置人就材料、設置位置等等細節循序調整。

3. 第三場：107 年 3 月 29 日 14:00~17:00。

大家再次討論~確認設置解說牌的細節工作！





討論結論記錄：

(1) 因部落除提案單位比西里岸創意工坊的木工師傅外，另有其他未在工坊服務的木工師傅，部分族人欲委由工坊以外的木工師傅實作木料加工的工作項目，以呈現不同創意。惟木料仍委由工坊統一採購。

(2) 由工坊操作的解說牌有羊群藝術解說（公共）、煙仔厝解說（公共）、SaSa（陳○妹）、普頓飛魚屋（林○福）、Faluhay 法樂海（陳○妹）、Awasato 飛魚屋（吳○財）、Cie celay 有力的田地（盧○興）。

(3) 由部落木工師傅自行加工施作的解說牌有：喜樂工坊（江○美，主題-彩虹與南瓜）、養羊工坊（林○奉，主題-羊）、拉外工坊（夏○蘭，主題-洛神花）。

(4) 上述共計 10 面解說牌，尚有二位屋主今日未到場，擇日再確認。

(5) 由工坊林○涵及陳○群收集由各戶提供之解說內容，彙整後再將內容撰寫至網站，供日後解說牌上之 QR-code 連結使用。

（二）解說牌製作工作及工作坊記錄

1. 接續三月份創意工坊與每位部落夥伴的集思討論，比西里岸四月份也開始解說牌的施作，從材料準備到動手安裝，處處充滿巧思。

2. 比西里岸部落有多位專精於木工創作的師父，目前人氣非常旺的領頭羊便是

他們的作品之一，因此，此次部落提案設計的解說牌面也將由木工師父們創作加工，讓解說牌與在地工藝技術相結合。

3. 比西里岸海域目前仍有俗稱「煙仔罟」的定置網漁場產業持續發展，漁網、浮桶等都是在比西里岸常見的元素。這次比西里岸試做點的設計，部分解說牌的立柱便是運用廢棄的浮桶，再將廢棄浮桶加以彩繪，轉化成解說牌柱，自成特色。

4. 喜樂工坊的江○美大姊夫妻倆不選用浮桶為元素，而是讓大姊的老公發揮所長，以混凝土為材料，用手作方式雕琢出兩棵維妙維肖的樹幹，要利用樹幹做為解說牌柱，懸掛解說牌。

5. 五月至十月份除了繼續施作各戶解說牌柱、解說牌面刨/切修飾、解說牌面刻圖樣及字、浮筒彩繪美化等外，也持續與部落夥伴討論與宣導後續維護管理的操作方式。

●107/04/09~12 材料準備



●107/04/13~17 挖基礎、浮筒柱鋼筋綁紮/灌漿



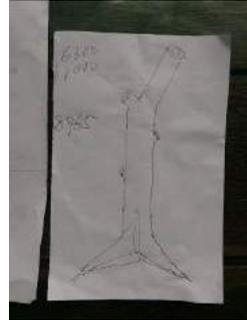
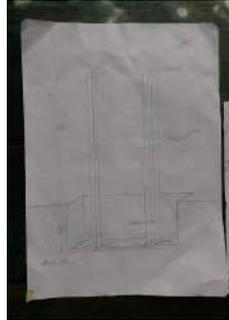
●107/04/18~21 公共(大型)解說牌浮筒柱施作





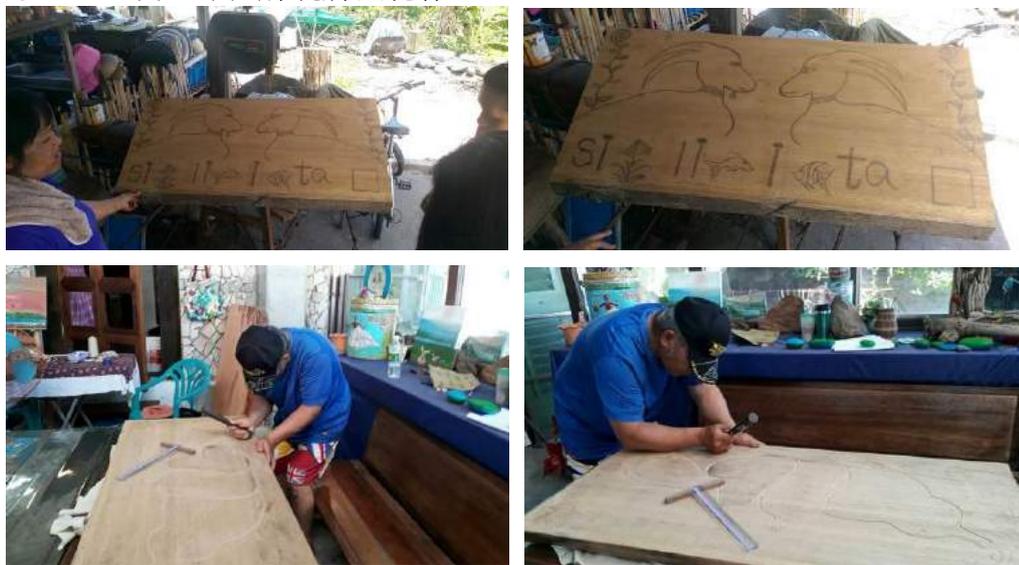
●107/04/24~30 解説牌柱施作







●107/05 月~6 月 解說牌面施作



●107/07 月~8 月 解說牌面施作及維護管理機制討論





●107/09 月~10 月 解說牌面施作及維護管理機制討論





（三）解說牌文字內容

在本案 107 年第一期工作報告書審查會議中，已由東管處確認將來雲端解說內容將透過掃描解說牌上 QR-code 之方式連結至東管處官方網站，因此，在與部落夥伴們幾經討論及修正後，雲端解說內容已交由東管處接續後續處理工作，各解說牌之雲端解說內容如下所示。

A-1、PISIRIAN 比西里岸

「比西里岸」為阿美族語 PISIRIAN 之音譯，意思是有羊的地方，因過去在部落南側小山（即三仙台一帶）上曾育有大批山羊而得名。比西里岸位於東海岸的漂亮海灣，東面太平洋，背靠海岸山脈群巒，由山海孕育的比西里岸阿美族以農耕、捕漁與山海採集維生，性格樂觀且生活自在。比西里岸位於富家溪右岸南方約五百公尺左右，現為三仙里 11~24 鄰，比西里岸居民最初移入的時間已不可考，當地阿美族人稱其先人最初居住在富家溪中游南岸高台上，就是現在高台部落上方約一公里半的山邊。本村戶數 316 戶，總人口數 990 人，其中男性 549 人，女性 441 人。其人口組成原住民佔 90%，以阿美族為主要族群，每年七月至八月初，是一年一度的豐年祭。地方文化方面，在六~八月之間，捕魚祭代表年度的結束，傳統上以毒藤毒魚，目前多改為撒網、垂釣或漁撈。為男子的活動，女性禁止參與；豐年祭向來是阿美族社會的重要節日，時間大約五到七天，全聚落的人均全程參與，日以繼夜地跳舞、唱歌。

A-2、SIRI 領頭羊

領頭羊是在 2012 年時，由一位阿美族當代藝術家拉黑子帶著族人將漂流木一根根銜接固定，打造出來的裝置藝術，取名叫做「領頭羊」。拉黑子是一位相當有名的藝術家，他很多作品的理念都源自阿美族部落傳統的年齡階級文化意涵。他自 1990 年返鄉之後從木雕開始學習，其後開始採用漂流木作為藝術創作的素材，是漂流木創作的先驅。他的創作也從台灣走向國際，曾經受邀到紐約參展，是一位多方位的當代藝術家。他來到我們部落，認為比西里岸部落雖然叫做 Pisirian 但是在部落裡卻看不到羊的蹤影相當可惜，剛好藉由勞動部的培力計畫，提供部落的人二十五個就業機會，部落便趁此成立了木工班，跟著拉黑子老師一起完成這個作品。

光看這個作品或許會被他的外觀誤導，一開始都不覺得他是羊，以為他是鹿、山羊或是其他動物。但會把這隻羊設計成如此容易讓人誤會的外觀是有原因的，拉黑子老師在發想這項作品時，以部落的現況為起點。與其他部落面對的問題相同，比西里岸也面臨了嚴重的人口外流情況。因為部落內沒有辦法提供足夠的就業機會，給付的薪資也不足以讓年輕人留下繼續發展，所以青壯年

都只能到都市去工作及發展。這些青年到都市去工作往往會面對許多困境，有些人甚至會隱藏自己的身份或性格，他們就像這隻羊一樣，雖然外表可能看起來像鹿或山羌，但不管外表變得如何，為了迎合環境如何將自己偽裝起來，卻永遠改變不了你是一隻羊的事實，也不要忘記自己是來自比西里岸的羊。

另外，可以觀察到這隻羊的頭是望向外面的，但他看的不是太平洋，而是三仙台。三仙台是族人以前放羊的地方，是羊的家鄉，所以拉黑子老師把這隻領頭羊設計成望向三仙台，想要藉此呼籲漂泊在外的部落青年時常關心自己的家鄉，常回鄉走走。如果在外面學有所成就回到部落幫忙，回饋部落，為自己的家鄉盡一份力。

關於材料的使用，因為漂流木本來就是部落傳統的建材，加上拉黑子老師也擅長使用漂流木來創作，所以便決定以漂流木來做領頭羊的素材。另外，為了保留漂流木天然不規則的形狀，因此刻意減少人工處理的痕跡。，比如說羊角的部分就直接用漂流木接上去，並沒刻意將木頭打磨成羊角的形狀，讓一切保持自然的狀態。這就是羊與比西里岸的淵源。

B、Inacan 煙仔罾

比西里岸部落很多族人都是靠捕魚為生，大海對部落來說一直是很重要的資源。捕魚的方式從以前到現在也不斷在改變和演進，過去族人使用的是人力拖網，但如今主要依靠定置漁網來捕魚。定置漁網是一種陷阱漁具，設在沿岸水域，當魚類洄游經過時，將其誘導進入類似迷宮的網中而捕獲。這種捕魚方式由來已久，日本富山縣是定置漁網的發源地，根據考證自 15 世紀開始，在日本已經有人使用定置漁網從事漁業，發展到現在也已經有 500 年的歷史了。

定置漁網種類眾多，台灣大部分使用的都是落網類定置漁網，結構可以分成垣網、運動場網、登網與箱網四大部分。操作的原理是利用垣網來阻止魚群前進，將他們誘導進入運動場網內，在運動場網內游泳迴旋一段時間之後，順著潮流沿登網升高進入第一箱網，因為登網的頂部網口小，易進難出，利用魚類遇到障礙物的時候向下潛逃的習性，讓他們進入第一箱網內。在第一箱網中利用相同的原理讓魚被困在第二箱網，第二箱網的網口更接近水面，而且更狹小，所以進入第二箱網的魚群更難脫逃。

定置漁網的架設條件複雜，首先，需安排在魚類會經過的路線上；還要選在海流速度適中、流向穩定、潮差小、水深的區域；海水的透明度要適宜，要遠離河口以及不能妨礙其他船隻航行等。

定置漁網捕魚法是一種很有效率的捕魚方式。這種捕魚方式非常節省能源，油料費用比起其他的捕魚方式少很多。除了節省能源的優點之外，也是一

種比較環保的捕魚方式，因為能夠管理捕獲量，不會造成過漁的現象。再來就是因為設置定置漁網的地點通常離岸較近，從捕獲魚隻到上岸的時間也很短，所以漁獲的新鮮度很高，魚價及利潤也相對較高。加上定置漁網的捕魚方式作業時間固定，安全性高，就算是年紀較長的漁民也能工作，除了工作以外的時間還能夠兼營其他副業，間接改善部落漁民的生活。甚至還可以配合休閒漁業政策，發展沿岸觀光事業。

1、TALAKAL IDEK 彩虹~imi 早餐店

喜樂早餐是用自產的蔬果製作的蛋餅、饅頭及飲品，養生又有在地的味道，藉由蔬果的顏色展現不同的色、香、味，補足一天需攝取的營養，取之為彩虹。

2+7、ROMA NO KAKAHONG 飛魚屋

比西里岸中生代的阿伯們，都曾經歷遠洋的時代，為了維持家裡的經濟，13、14 歲就要跟著船長出海，有時一去就是兩三年。他們不在家中的這段時間，家中的其他成員還是會利用小船在近海的地方捕魚。比西里岸這一帶的海域漁產豐富，但是如今與過去相比已經減少不少。從前每日的產量都有好幾萬斤，但如今，好一些的情況卻也只要一、兩萬斤。但雖然如此，這裡漁獲的種類還是很豐富的。鬼頭刀、旗魚、飛魚各種魚類應有盡有。

在這樣豐饒的海洋資源下，比西里岸部落發展出一種特別的醃製美食，叫做 Anato。部落的漁人捕魚回來，會把魚醃漬起來，做法與 Silaw 類似。在部落裡，普頓飛魚屋老闆與他老婆所製作的醃製品在花東一帶是非常有名的，馬蘭、關山、花蓮一帶的人甚至會為了買他們的 Anato 而千裡迢迢地來購買。

除了 Anato 之外，部落的人還會將飛魚拿來曬及煙燻做成飛魚乾和燻飛魚。每年的四到六月，是比西里岸的飛魚季。大家都忙著曬飛魚、燻飛魚。在部落裡的五座飛魚屋，都有各自的造型風格，更特別的是，五間飛魚屋名字的名字是互相呼應的，裡頭暗藏了有趣的對話。這五間飛魚屋的名字分別叫做：「普頓」、「阿哇沙度」、「伊拉度」、「撒耐幾媽」、「拿愛給你」。翻成中文的意思分別是：「船長進港了」、「咦？都沒有魚嗎？」、「我這邊有！」、「誰說的？」和「哇！這麼好喔。」，串起來看就好像有幾個人在對話一樣！

3、SA' SA' 大樹下的生活哲學

這種涼亭在阿美族部落的族語裡叫做 Sa' sa，是人們休息的地方。阿美族傳統房子的格局非常簡單，裡面只有一片大通鋪沒有其他隔間，所以阿美族是沒有

「客廳」觀念，門前樹下的 Sa' sa' 就是客廳。傳統阿美族住家附近一定會種一些大樹，例如麵包樹、山龍眼或毛柿等，樹下都會建一間這樣的 Sa' sa'，無論嬉戲、吃飯、休息都會在這裡，是全家平日聚集的生活場域，也是大人談論家庭事務的會議桌、是夜裡歡唱的舞臺。傳統的阿美族人回憶裡都一定會有 Sa' sa' 的影子，所以如果說 Sa' sa' 是比西里岸阿美族人的生活美學和最具生活精神象征的代表一點也不為過。

4、ROMA ITA 我們的家

在民國六十年期間，比西里岸部落重要的產業型態是以對外販售魚苗來維持家計，社區居民大多是以捕撈沿海魚苗為業，孩童從幼時便開始接受訓練捕撈魚苗的技能，熟能生巧造就了不少捕撈好手，漁民們晨起打撈魚苗，並把所有魚苗運送至集貨場去集中販售，來自臺南的大盤商常來此收購大量虱目魚苗，運回府城銷售。

當年販售魚苗的集貨據點，位在部落核心區，後來因西部的魚苗供貨方式改變，便逐漸沒落，曾經撐起部落最主要的經濟收入來源長達十年之久，自民國五十五年起至民國七十年代初期曾繁極一時，約自民國七十五年後開始荒置，直到八十年後因無人居住，房舍荒廢，日久破敗。

為了找回這個魚苗集貨據點的歷史意義及文化價值，將閒置已久的據點進行整體環境改造，並透過後續經營管理，轉型成社區的「ROMAITA」青年民宿。阿美族語「ROMA」表示「家」的意思，「ITA」則表「我們的」之意，所以「ROMAITA」是「我們的家」之含意。

5、KOCIDE 洛神花~拉外工坊

秋末冬初之際，正是洛神花盛開的季節，從十月底到十二月比西里岸的山林間綻放白花瓣火紅花萼的洛神花，十一月漸進洛神花成熟季節，白花瓣脫萼成洛神花，形成美麗的花田。

6、FALUHAY 法樂海部落風味餐廳

依山傍海的比西里岸部落，有著獨特的優美環境與靜謐氛圍，阿美族人們伴著祖先的腳步上山下海，被大自然孕育成長，因此有著海洋與山林豐富的飲食文化，這裡沒有菜單，因為我們將提供最新鮮、最特別的招待您們，來到這裡，就盡情享受大自然給予的佳餚吧！

8、吹著太平洋的風—台十一線的鳳梨黃金海

一想到台東的鳳梨，許多人就提到台九線沿路的黃金鳳梨田，台東的海線雖顯少看見種植鳳梨的農田，但在著名景點三仙台及比西里岸部落的交界處，有一位辛苦的鳳梨 mamu，種植的鳳梨香甜好吃，種植的過程中有著得天獨厚的生長環境，身後是湛藍的天空及廣闊的太平洋，讓鳳梨在無毒且穩定的環境下長大，也衍伸出多樣的食用產品以及生活用品，如：鳳梨： 酵素、鳳梨香皂，鳳梨乾、鳳梨酥、鳳梨餅…等等。

9、SILI ITA 我們的羊

羊是草食性動物，也可以當作寵物飼養，不怕生也喜歡親近人，羊一早就成群外出找食物填飽肚子，直到傍晚下山後，成群的羊兒們一一成隊回到自己的羊家，這就是我們的羊。

10、CI' ICELAY 有力、用心的、田地

比西里岸的山林資源豐富，環境幽美靜謐，在河川旁有一塊被人用心耕作栽種的田地，除了被茂密的樹木包圍，還生長了十種以上的野菜，來到這裡的訪客，需接受一連串阿美族的考驗，除了要跟著阿美族人用古法捕魚，徒手抓魚蝦，還要學會辨別阿美族有機的野菜，最後將親手採集的食材，用石煮法烹調體驗山林野味，一趟成為阿美族人的旅程，你準備好了嗎？

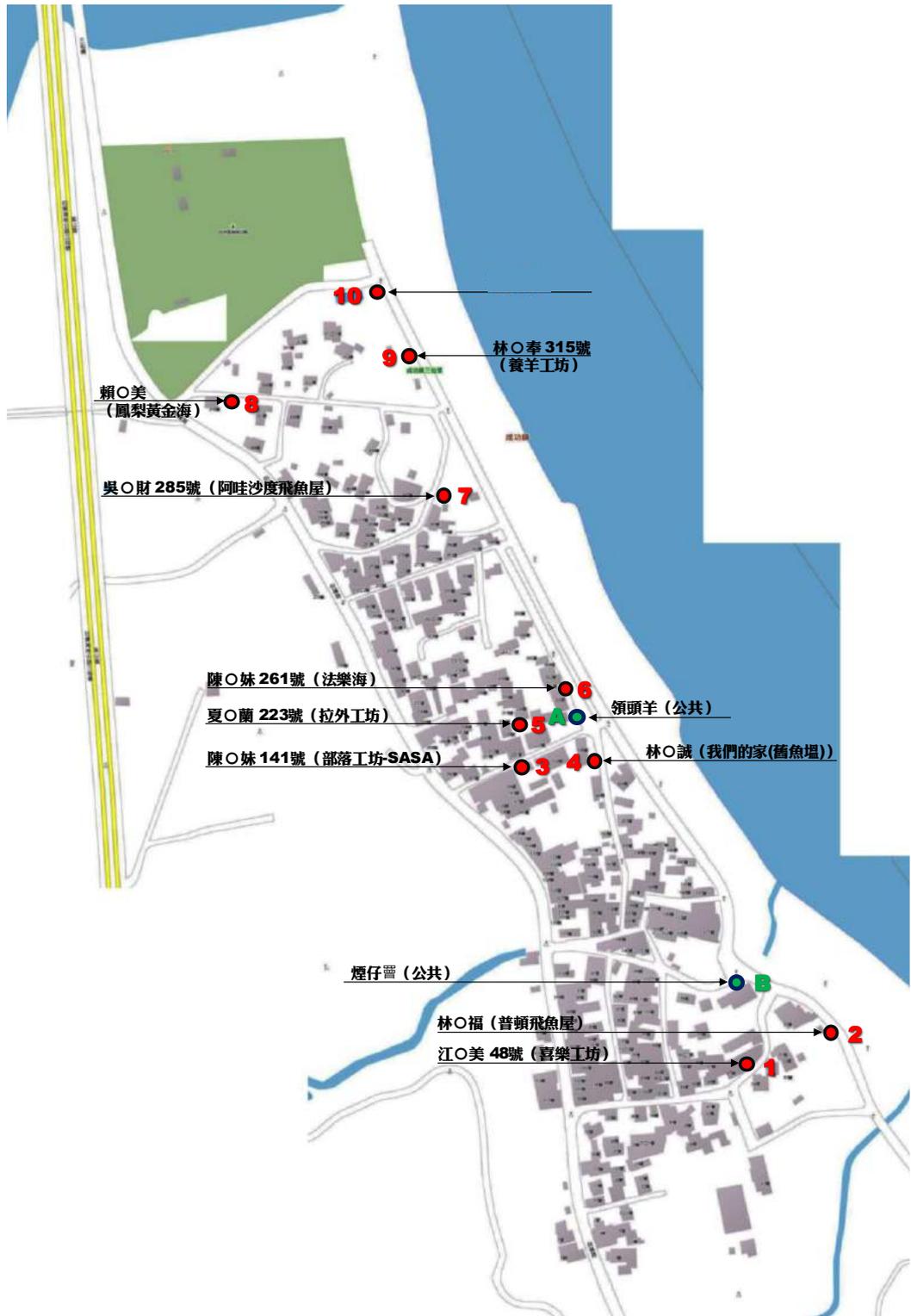


圖 5-3-2 比西里岸部落解說牌設置位置圖

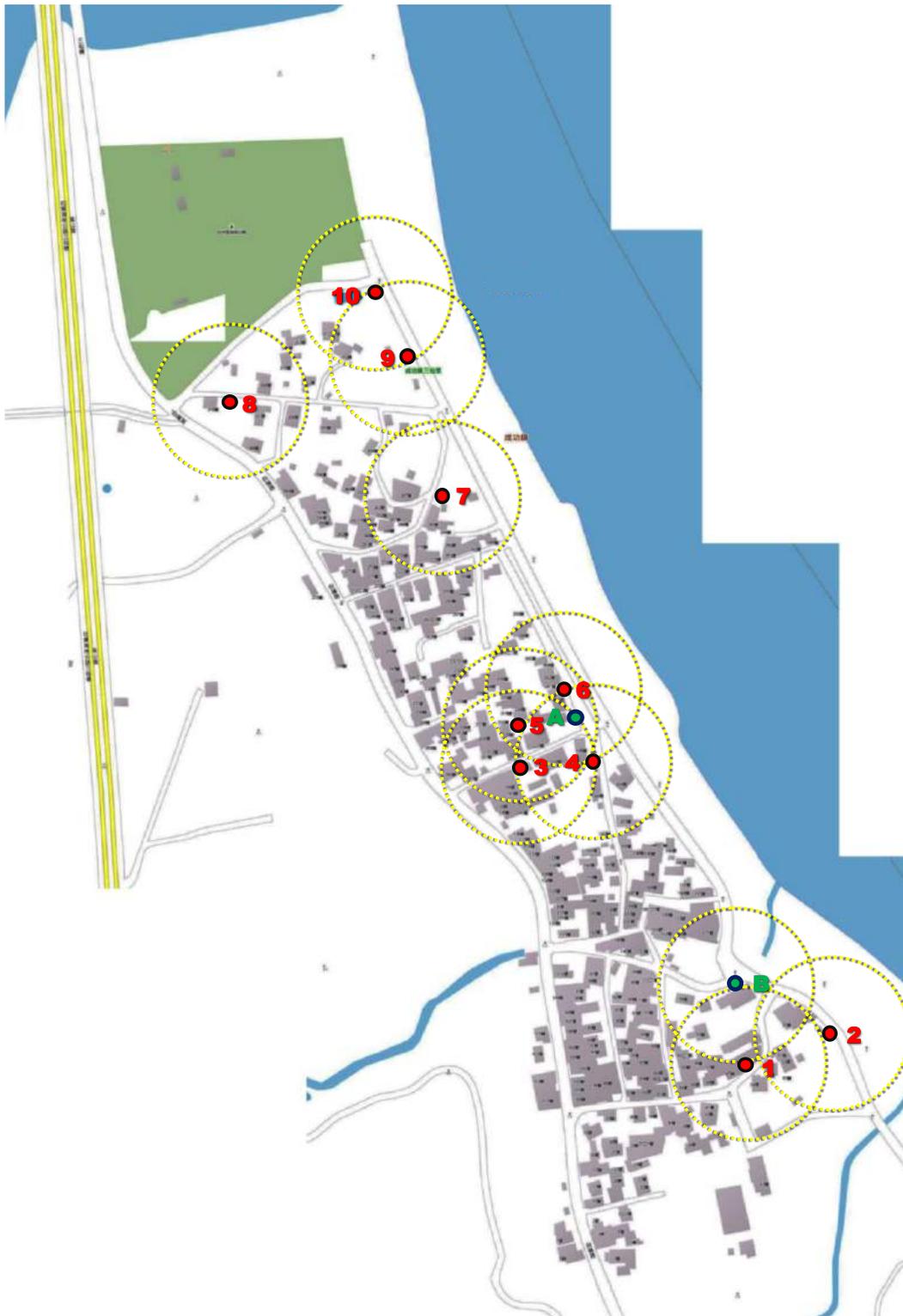


圖 5-3-3 比西里岸部落環境維護範圍-設置解說牌戶直徑 100 公尺

(四) 比西里岸部落試做點完成

比西里岸部落試做點-有温度的解說牌啟用儀式：107年10月20日

效益：比西里岸試做點係由部落媽媽、部落爸爸與部落青年共同提出「自己的故事自己說」行動，結合部落重要據點、部落產業據點，由部落族人共同手作解說牌，運用部落隨手可得的素材-漂流木、浮球、貝殼，結合阿美族圖騰與木工技藝進行設計與設置，並從部落產業帶領遊客正確認識部落的生態環境、生活智慧與地方知識，期待進一步讓更多遊客與媒體正確閱聽比西里岸真正的生活與故事，揭開比西里岸在地解說的新序幕。







(五) 比西里岸部落試做點施工前後照片



伍-4、東河部落「走走東河—自己自己資訊站」

一、計畫概要說明（要旨／重點、關係人、施作項目）

本計畫係東河部落青年階層幾位年輕人在部落藍圖整體架構下（整合部落人力、部落遊程設計、部落幫手文化教育訓練、阿美文化小教室等），以路徑博物館的概念做為發想，運用位於部落北側入口、泰源舊橋南端的廢棄哨所改造為部落旅遊資訊站的構想，整合提供部落工坊、店家（商店、飲食、雜貨等）資訊之提供，呈現一處饒富東河部落特色的「自己自己資訊站」。

本計畫的實踐，除將拓展東河部落旅遊的深度與廣度、打破「東河只有東河包子」的既定旅遊印象外，同時也將是部落青年參與部落經營發展的啟動行動。

二、計畫經費

表 5-4-1 東河部落試做點提案經費表

東河部落-建議調整經費						
項次	項目	數量	單位	單價	複價	備註及說明
材料費						
1	南方松(12尺)	20	枝	300	6,000	1. 木門、木窗、木桌 2. LxWxH =360x13. 8x2. 4cm
2	杉木	7	枝	1,000	7,000	1. 木框 2. Lxr =240x15cm
3	柳安木	6	枝	250	1,500	1. 屋樑 2. LxWxH =240x10x10cm
4	茅草	60	把	150	9,000	
5	水泥沙漿粉光	1	式	25,000	25,000	室內牆面約5. 4m ² ，含批土整平
6	水泥漆乳膠漆	1	式	7,000	7,000	室內牆面及擋土牆約80. 5m ²
7	五金材料	1	式	6,000	6,000	木作項目之五金料件、萬用膠、白鐵螺絲、護木底漆、香蕉水調和劑、油漆刷等
8	設計費	1	式	20,000	20,000	設計部落地圖及部落意象 logo等
9	部落資訊站文宣製作費	1	式	20,000	20,000	部落商店資訊QR code牌、部落意象圖章等
10	技術工	30	人日	2,500	75,000	1. 木門、木窗、木桌及屋頂等工項 2. 3人x10工作天 =30人次
11	小工	30	人日	1,900	57,000	1. 牆面彩繪、環境整備等工項 2. 3人x10工作天 =30人次
12	雜支	1	式	10,500	10,500	約總經費5%，茶水、砍草機汽油等
總計					244,000	

三、計畫期程

表 5-4-2 東河部落試做點計畫期程表

部落名稱	工作項目	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月
東河	部落觀光資源調查評估											
	閒置空屋內外環境整備											
	內部牆面粉刷											
	製作木桌											
	製作木門木窗											
	製作木長椅											
	製作砌石駁坎											
	製作茅草屋頂											
	牆面繪製部落地圖											
	設計並製作部落行銷資訊											

四、營運維護管理計畫（部落自提，輔導團隊協助執行細節）

（一）維護管理人員

由駐地研究員擔任資訊站管理員，每週巡視資訊站周遭環境，維持整潔。未來擬號召店家吉部落青年共同維護。

（二）維護項目

資訊小屋、彩繪牆。

（三）定期檢視並維護「自己自己資訊站」週遭環境

1.巡視維護項目（1次/週）

- 資訊小屋週遭環境整潔（雜草、垃圾等）。
- 資訊小屋硬體狀況（茅草屋頂、木門、木窗、石坎）。
- 資訊小屋內牆部落地圖及彩繪牆之完整性。

2.盤點部落店家（1次/季）

（四）定期維護

- 1.資訊小屋硬體修護（1次/年）
- 2.部落地圖及彩繪牆補色（1次/年）
- 3.部落地圖之店家新增或刪減（1次/半年）

（五）維修經費

如遇不可抗力之因素，造成資訊站一定規模損害，則協調部落內部組織（東河社區發展協會、瑪洛阿瓏文化發展協會），協助向公部門申請維修經費。

五、社區（群）參與共識工作坊執行記錄方式

（一）共識階段討論要項

在計畫階段，提案團隊與東河社區發展協會、瑪洛阿瀧文化發展協會、部落店家等進行共識凝聚之討論，討論要項包括：

- 1.部落藏寶圖與彩繪牆之內容。
- 2.部落店家參與之意願、資訊之提供。
- 3.因應部落藏寶圖繪製，檢視部落導覽路徑之調整及部落藍圖之建構。
- 4.資訊站與週邊環境之維護管理原則與責任共擔。

（二）記錄方式

包括：討論內容的文字紀錄整理輔以部落導覽路徑等相關圖面繪製，以及討論過程之攝影、錄影。

六、施作階段記錄方式及流程

記錄提案的部落青年階層將凝聚共識後的東河部落故事、文化產業等轉譯為部落藏寶圖、部落故事彩繪牆的過程，以及記錄傳統茅草屋頂的搭建過程。記錄方式與記錄重點將包括：

- （一）以相機、攝影機為主要記錄器材，聚焦在「傳統茅草屋頂」的搭建過程影音記錄，尤其部落耆老及長輩教導傳授工法、觀念的過程，重要的細節步驟並輔以手繪施作圖的方式記錄。
- （二）以縮時攝影機做為輔助攝影記錄工具，記錄資訊站整備前後過程及人員調動的整體視角。

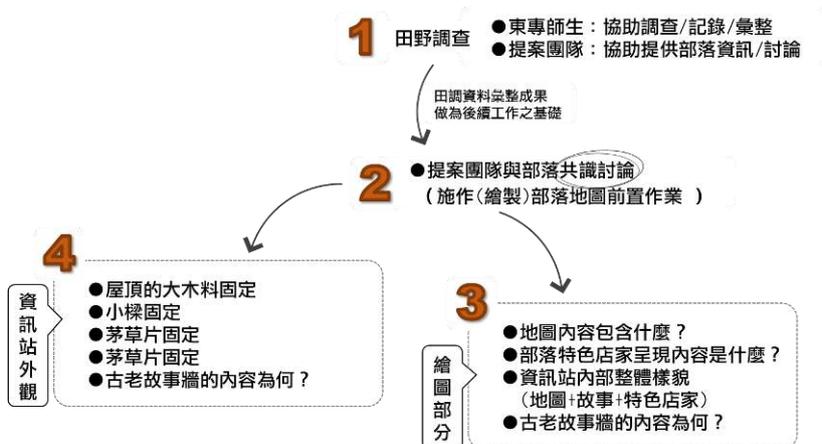


圖 5-4-1 東河部落試做點施作階段記錄流程圖

七、有關提案遴選會議，委員提問施作項目之檢討與修正

（一）維護管理工作如何執行？

本案預計 8 月份開始施作，施作前及施作過程中，將協助提案團隊落實維護管理工作之討論及研擬。

（二）故事牆是否有考慮製作解說牌示？解說資訊預計多久更新一次？

本案預計 8 月份開始施作，包含故事牆及部落特色店家解說資訊，將協助提案團隊與部落店家制定有關資訊更新頻率的規則及討論。

（三）整體意象不明顯、如何提高能見度？

原哨所座落在舊東河橋旁，地理位置佳，惟結構量體老舊較無特色，因此提案團隊將以傳統茅草屋屋頂的形式架設在原有哨所平板屋頂上方，提高其特色，增加能見度。

八、執行記錄

東河部落之試做點於 107 年 3 月展開田野調查工作坊，並於 8 月開始訪視部落店家、探尋店家合作意願、以及資訊小屋的茅草屋頂、石炭階梯施作，並由提案夥伴提出試做點的維護管理計畫；8 月底至 10 月下旬則由合作的藝術家彩繪部落故事及店家資訊於資訊小屋牆面與擋土牆。

東河部落試做點已於 107 年 10 月 25 日執行完成，並於 107 年 10 月 26 日舉辦試做點啟用儀式。

各階段施作項目記錄如下：

（一）田野調查工作坊

本次工作坊由周○宜老師帶領「國立台東專科學校園藝暨景觀科」學生參與部落田野調查，後續將彙整調查資料繪製成資訊站中的部落導覽地圖。

1.時間：107 年 3 月 23 日（五）

2.地點：東河部落

3.參與人員：部落屋主人林大哥導覽、台東專科學校學生、磯崎部落媽媽、駐地研究員陳○睿等

4.導覽內容摘要：

導覽路線由東河部落屋出發、沿馬武窟溪步道、東河舊橋、回到部落屋。沿著步道走一邊介紹常見的部落應用植物，包括黃藤、可作成食器的檳榔鞘、姑婆芋和咬人貓的關係、小花蔓澤蘭、血桐為什麼叫血桐、龍眼數看今年颱風多不

多、九重葛、翼豆等。

步道的另一端接到東河舊橋，原為舊台 11 線，於 81 年新橋完工後即禁止通行。以前東河橋是一個吊橋，民國 42 年以後改建成鋼筋水泥，禁止通行後加上木鋪面成為人行步道。馬武窟溪是日治時期的名稱，原住民稱這條溪為瑪洛阿龍（Marongarong）Rongarong 乃溪水湍急之意，冠以加重語氣的"Ma"（很），在意念上強化了溪水的聲勢。從橋上網下看可以看到溪裡面許多大石頭稱為「帝王石」，在秀姑巒溪被稱為秀姑漱玉；其中有一顆大石頭是年輕人進入年齡階級的成年禮的重要地點，年輕人必須要繞石頭游三圈，再爬上石頭由長輩打屁股。



早期部落都是住茅草屋，而建造茅草屋的過程則是依據年齡階層分工，大家一起改新房子；這樣的分工與建造技術雖然漸漸消失，林大哥當時為了找回這樣的機制與技術，才有今天的部落屋。原住民傳統家屋幾個重要的元素包括藤床、中柱還有生火處。中柱是一家的支柱，颱風天時一家之主會坐在中柱旁隨風搖擺並祈禱平安度過風雨；而生火爐灶象徵生命的泉源，凡是聊天聚會必定圍著火堆，上方可以吊掛肉食煙燻以利保存。

（二）「自己自己資訊站」執行工作記錄

東河部落提案計畫「自己自己資訊站」於 107 年 8 月起展開施作，操作之工作項目有：準備及整備工作（含店家拜訪）、茅草屋頂及石坎施作、內部牆面粉刷、繪製部落故事及部落地圖。

1. 時間：107 年 8 月上旬，準備及整備工作（含店家拜訪）

●由部落夥伴擬定拜訪部落特色店家，告知店家「自己自己資訊站」提案施作

的原委，並詢問將店家資訊呈現在部落地圖的意願，做為繪製部落地圖的基礎資料。過程共拜訪北中南村約計 57 家店家。



2. 時間：107 年 8 月下旬至 8 月底，茅草屋頂及石坎施作

●委由部落工班長輩依提案夥伴的構想，依序施作小屋平屋頂上方之茅草頂、小屋門前之石坎階梯、室內壁面整平粉刷、木製門窗等項目。



3. 時間：107 年 8 月底至 10 月中旬，繪製部落故事及部落地圖

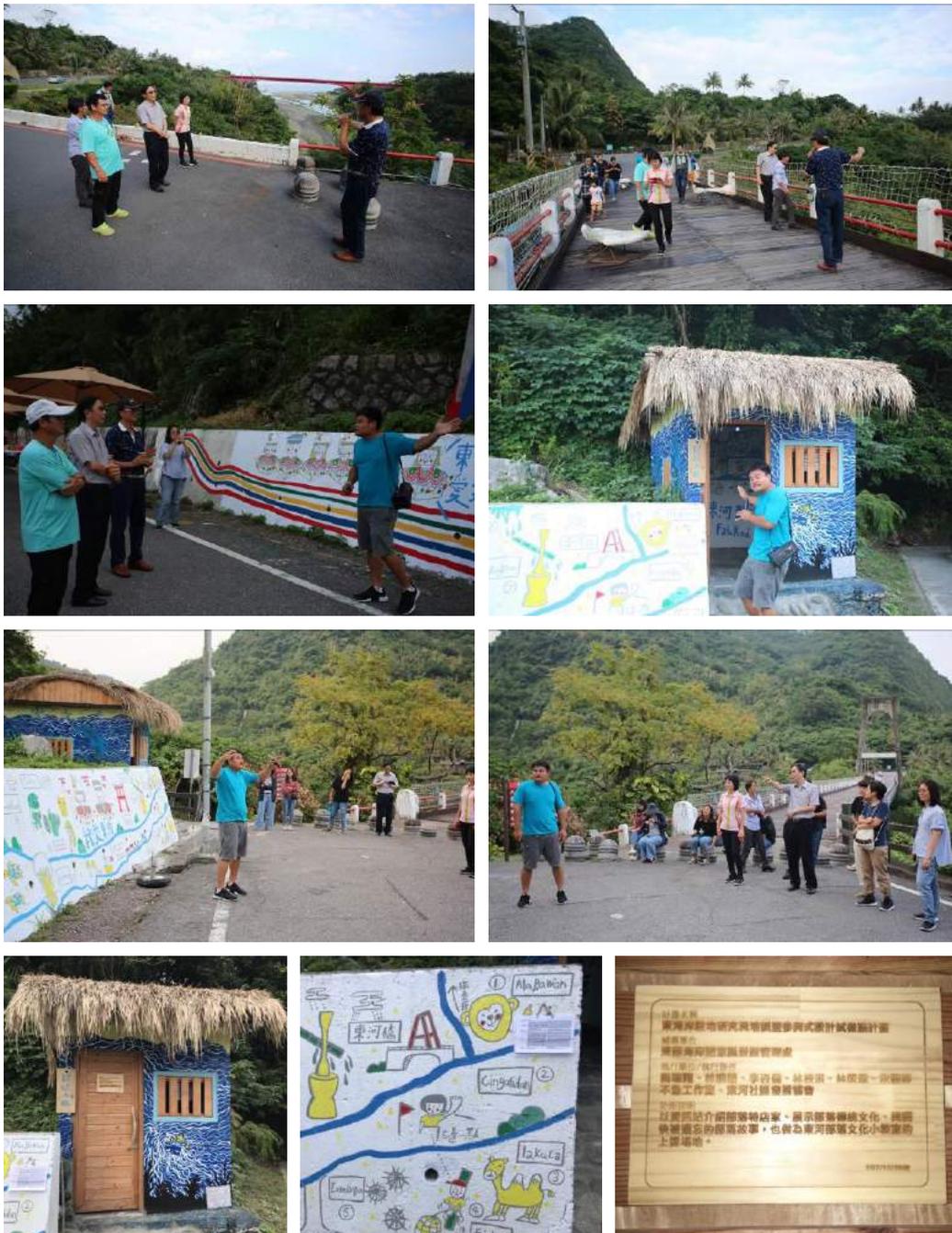
●提案夥伴邀集委託藝術家-不急工作室宋○婷、瑪洛阿瀧文化發展協會林○章大哥，密集參與部落店家資訊及部落故事的討論會議，並由不急工作室宋○婷將部落店家資訊與部落故事以圖像方式記錄初稿。



(三) 東河部落試做點完成

東河部落試做點-自己自己資訊站揭幕啟用儀式：107年10月26日

以部落小旅行方式，由東河社區發展協會高○俊理事長實地導覽東河部落的在地故事，包含東河舊橋、馬武窟溪、以及近期籌備開張的假日部落環保市集；再由提案夥伴高○翔接續介紹自己自己資訊站的提案緣由、過程及使用目的。效益：以資訊站彩繪牆豐富的圖樣介紹部落特色店家、展示部落傳統文化、找回快被遺忘的部落故事，也開始利用自己自己資訊站作為東河部落文化小教室的上課場地。



(四) 東河部落試做點施工前後照片



陸、成果發表會

陸-1、成果發表會執行計畫

全案成果發表，希整合 106 年階段成果：「讓駐地研究員建立關於區域經營、友善環境、永續旅遊之正確認知，以及形成命運共同體之夥伴關係之認知」，以及 107 年培訓課程之學習累積，讓駐地研究員真正能以部落需求為出發點，思考將「部落地圖」的認知及記錄，轉化為「部落藍圖」的想像與擘劃，作為部落觀光旅遊資源經營管理的重要依據；並嘗試跨部落進行互助串連，深化部落產業聯盟運作的夥伴基礎。故擬藉由參與式設計試作點整備部落旅遊所需相關設施之試做與營運成果，以及「部落藍圖」的分享，展現全案之培訓成果。

而 107 年執行之四個部落試做點亦為成果發表之展現亮點，是東管處與部落共同推動以部落觀光促進地方創生的重要創新行動，作為東管處創新行動的先行者，是部落藍圖實踐的起點示範，並具有部落積極思考與實踐如何可持續性自主經營之義務。

一、辦理目的

- (一) 東管處藉由駐地研究員培訓與部落旅遊試做點參與式設計，培力東海岸民間夥伴一起進行區域經營與地方創生
- (二) 展現駐地研究員在培訓過程的知識累積，如何運用在部落觀光資源的調查與運用
- (三) 部落間相互瞭解觀光資源管理與部落藍圖發展方向，以形成部落差異化特色

二、成果發表會的內容

以小旅行、展示與交流會方式辦理本次成果發表會。

(一) 小旅行-東河部落

東河部落故事以 Tafokod 的故事、海邊的故事、古時候的故事、豐年祭的故事、昔日的生活故事等故事線為部落導覽解說主軸，成果發表之小旅行係融合上述導覽故事線，並首次以自己自己資訊站的部落故事彩繪牆為解說輔助，幫助參與者更深刻認識東河部落，預計進行共約 1 小時 30 分的濃縮版導覽行程。

1. 地點：東河部落

2. 小旅行路徑規劃：東河舊橋→自己自己資訊站→東河北村走走。

3. 小旅行解說重點：

(1) 東河舊橋：舊橋與新橋、成年禮、馬武窟溪與帝王石、大馬與小馬的淵源等等。

(2) 自己自己資訊站：說明「自己自己資訊站」做為開啟部落藍圖行動的第一步，藉由彩繪牆呈現整合東河部落特色店家與部落故事的成果，也將利用彩繪牆做為部落故事解說輔助。

(3) 東河北村走走：東河部落分為北中南村，以北村為小旅行導覽範圍，介紹北村特色店家，讓參與夥伴重新認識「不只有東河包子」的東河部落。

(二) 培訓過程與成果展示

以「我們學了什麼？」、「我們做了什麼？」為展示精神內涵，讓參與過程的夥伴獲得歸納總結，也讓未參與過程的夥伴瞭解東海岸駐地研究員課程操作的意涵、部落夥伴們將來要做的事是什麼？

1. 地點：都蘭部落-老人及青年聚會所

2. 展示內容：

(1) 106-107 年培訓課程精華，分為「永續旅遊」、「地方創生」兩大主題，讓參加來賓瞭解課程操作的意涵。

(2) 試做點展示：展示本案遴選的四個部落試做點（磯崎、都蘭、比西里岸、東河）之完整過程及成果，包括：試做點的提案計畫、施作過程的影像及影音記錄、施作前後空間樣貌差異、試做點完成後對部落旅遊經營的空間運用助益、部落夥伴訪談影音等，讓觀展的夥伴瞭解試做點部落如何檢視觀光發展需求並融合東管處景觀風貌政策，進而提案、討論、採購、施作、並與其他部落夥伴以工換工共同完成每一個試做點。

(a)磯崎

以「由在地知識發展磯崎共好平台」為提案計畫初衷，目的是意識到磯崎部落未來所要面臨的挑戰除了面對山海劇場所帶來的衝擊外，需要讓更多部落族人回頭來檢視自己所擁有的知識與資源，並且思考如何利用在地知識及資源讓磯崎重新被看見。

因此，成果展示重點除了呈現部落長輩的生活知識運用在計畫項目及與其他部落夥伴換工互助的執行過程外，也呈現如何運用完成的在地生活知識展示館、可食地景花園讓磯崎共好平台創造價值。

(b)都蘭

老人及青年聚會所是都蘭部落多項傳統慶典族人交流的場地，也是對外活動的重要據點，因此，提案計畫的目的即是修復遭風災毀損的茅草屋，讓重要的部落據點回到生活當中。

成果展示重點除了呈現記錄都蘭部落青年階級眾人協力執行，以及其他部落夥伴換工互助外，也呈現老人及青年聚會所茅草屋在修復之後，對於部落生活實質層面運用的改善，以及在未來部落藍圖中聚會所扮演的角色。

(c)比西里岸

藉由結合在地素材、技藝、文化的解說牌建置計畫，比西里岸部落冀望所面臨的就業、環境、觀光、傳統文化等議題在提案計畫獲得改善。故由在地部落工坊共同設計雕刻與設置的、具有在地故事性的解說牌將以阿美語及漢字呈現，讓未來解說行程更具在地故事性。

成果展示重點在各解說牌設置戶的意見討論、共識、彙整、雕刻及設置的過程，以及解說牌設置完成後對於比西里岸部落旅遊的價值效益。

(d)東河

由部落青年階級所共同提出及執行的「自己自己資訊站」是希望能藉此計畫將部落向心力、青年返鄉、文化傳承等議題往前跨出一步，並且獲得成效。因此，藉由部落藏寶圖的繪製，展示部落傳統文化及特色店家，並以傳統的茅草屋頂改善舊哨所外觀，提高資訊站能見度。

成果展示重點在呈現部落青年階級們共同執行本計畫的溝通協調過程、基地環境改善過程、以及資訊站完成後對於東河部落的部落凝聚及觀光價值效益。

(3) 部落藍圖展示：水璉、磯崎、貓公、比西里岸、東河、隆昌、都蘭等七個部落之駐地研究員從蒐集及盤點部落傳統地名故事、傳統知識等部落觀光資源之初步成果，做為持續深化部落旅遊內容的基礎，並逐步形成各部落旅遊內容的差異化，進而描繪部落未來經營藍圖、形成部落旅遊觀光資源經營管理的準據；部落藍圖展示區呈現給觀展來賓瞭解這七個部落對未來發展的願景。

(4) 影音播放：將駐地研究員培訓過程、試做點施作、部落地圖與部落藍圖的各階段討論過程，剪輯影片於展示區內播放，藉此展現本案操作過程與駐地研究原參與情形。

我們學了什麼？

我們做了什麼？

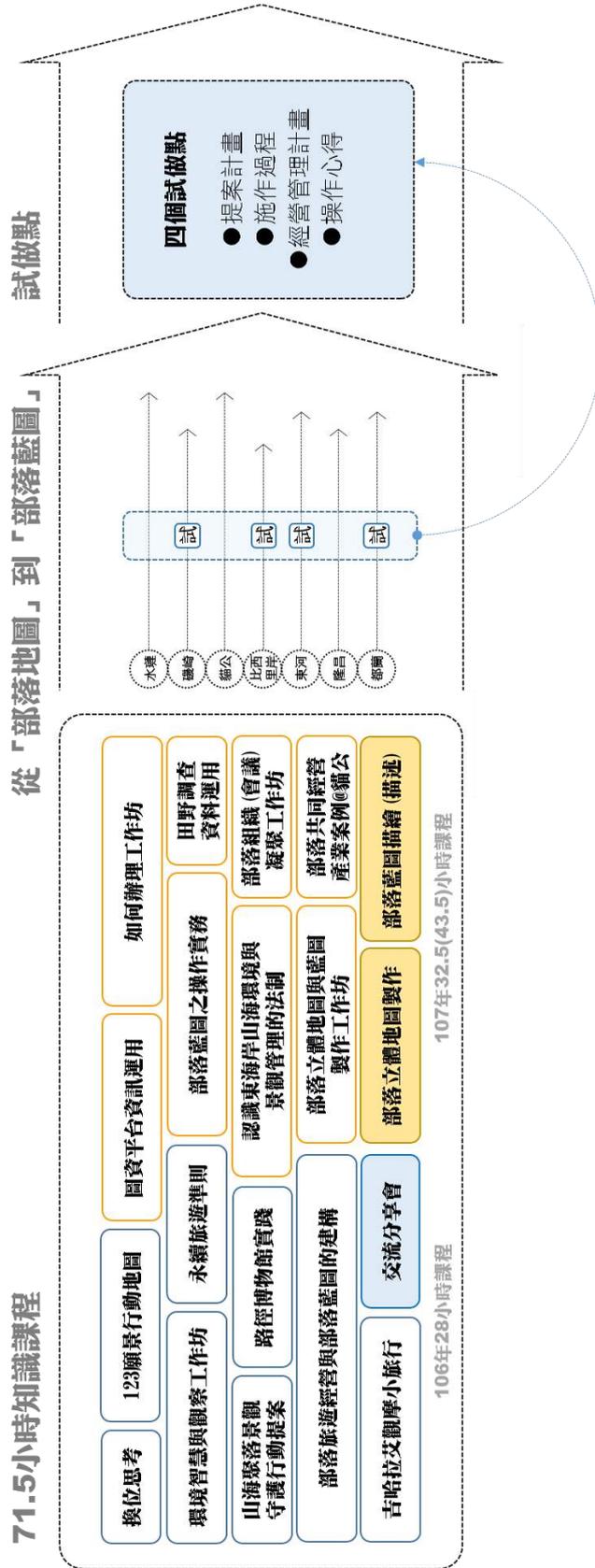


圖 6-1-1 成果發表會靜態展示內容概念圖

(三) 部落藍圖發表交流會

1. 跨部落之共好互動

邀請參與課程及試做點的部落夥伴共同參與成果發表會目的之一，即在讓夥伴們更深刻瞭解其他部落夥伴擁有什麼樣的資源、未來有什麼要的計畫，增加彼此交流互動與互助之機會。

2. 闡述自己的部落藍圖

部落藍圖的分享是部落夥伴以「認知地名故事、歷史、資源、宇宙等概念」的部落地圖為大架構，融合課程中所探討的「永續旅遊 3 個關鍵準則(海洋生態、就業與經濟成長、責任消費與生產)」及「路徑博物館概念(一條可及的道路串連起分散個處的景點)」，進一步整合部落族人的需求、對部落未來的構想或計畫；換句話說，部落藍圖也是在幫助部落夥伴釐清部落經營發展的整體計畫，如部落生活機能、產業機能、公共設施、文化祭儀等傳統慣習與生態守護價值。部落藍圖也要思考實際執行面向，包括：夥伴是誰？誰要來做什麼事情？在哪裡做？怎麼做？有什麼資源可以用？效益是什麼？回應什麼課題/威脅？

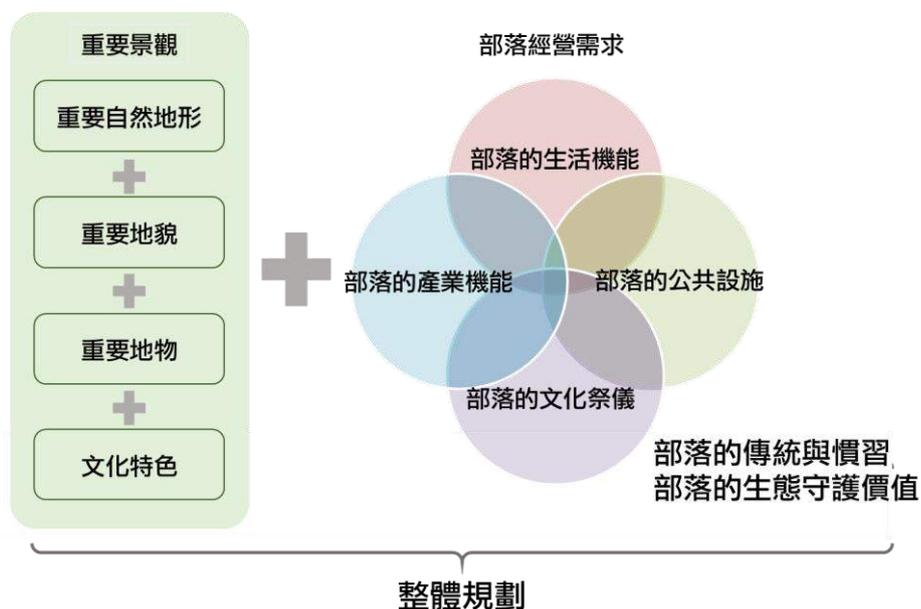


圖 6-1-2 部落經營發展整體計畫概念圖

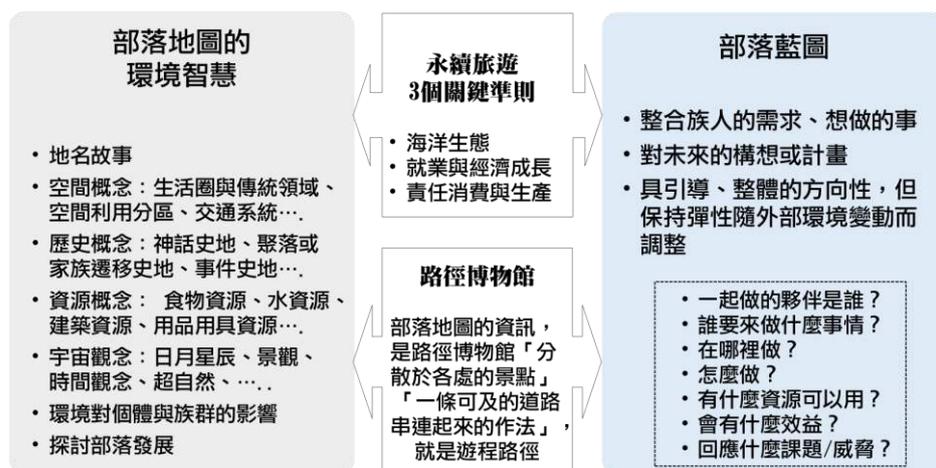


圖 6-1-3 從部落地圖到部落藍圖概念圖

三、預計邀集對象

(一) 相關政府機關

交通部觀光局、國家發展委員會國土區域離島發展處、內政部營建署、原住民族委員會、農委會林務局、農委會水保局、文化部台東生活美學館、臺東縣政府、花蓮縣政府。

(二) 新聞媒體

包括平面媒體與電子媒體。

(三) 部落夥伴與民間團體

除參與培訓的駐地研究員外，並邀請曾參與試做點施作的部落夥伴、以及各相關部落、社區組織、經營部落旅遊的旅行業者共同參與。

四、辦理地點

(一) 小旅行預計辦理地點

東河部落試做點—自己自己資訊站、東河部落北村。

(二) 展示與交流會預計辦理地點

都蘭部落試做點—都蘭老人及青年聚會所，以及聚會所前方草坪。



圖 6-1-4 成果發表會-小旅行（東河）及展示交流會（都蘭）地點區位圖

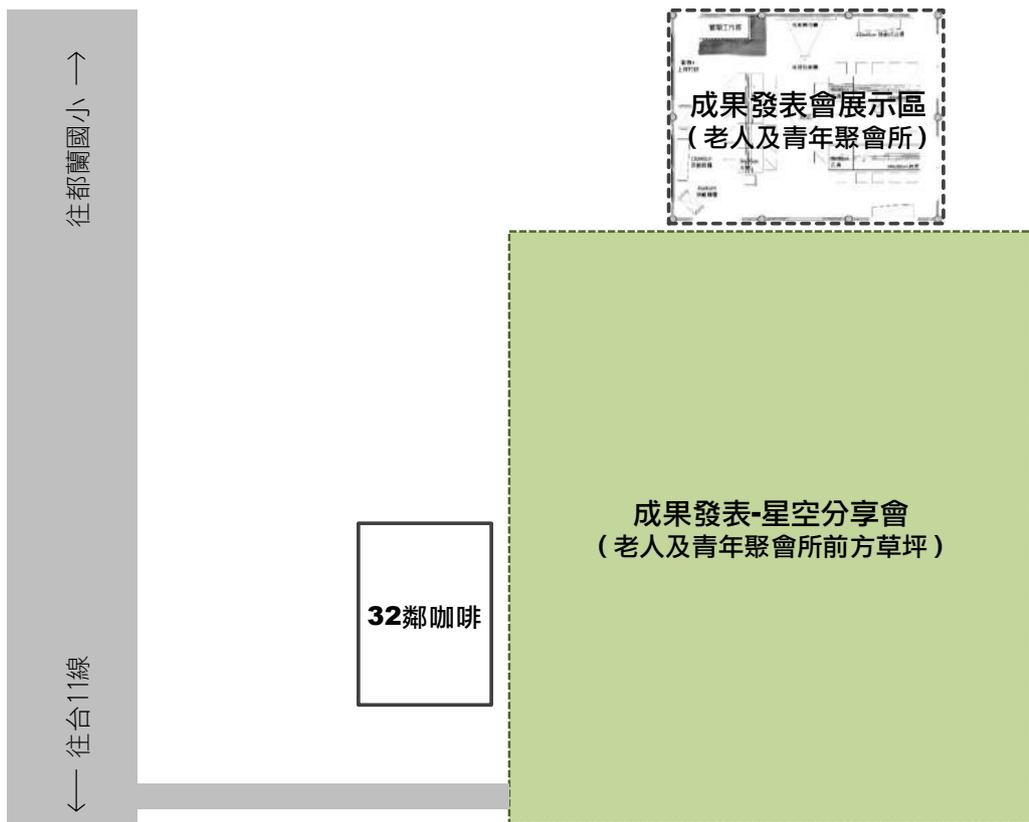


圖 6-1-4 成果發表會-展示區及星空分享區區位圖

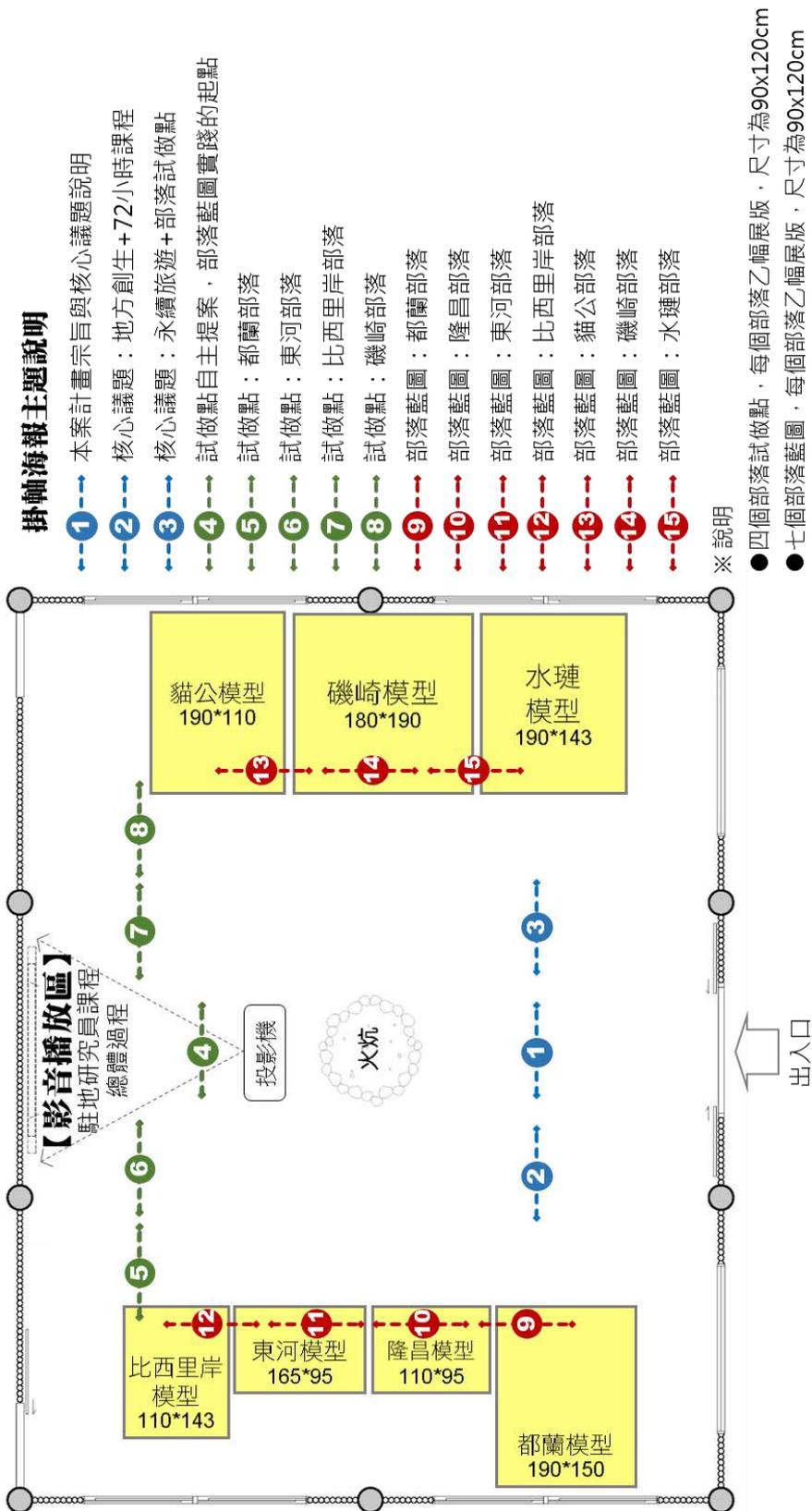


圖 6-1-5 成果發表會-展示區（室內）場地空間規劃圖

五、辦理時間

僅定 107 年 10 月 26 日（五）15：00~19：10 辦理。

六、流程規劃

表 6-1-1 成果發表會預計流程表

時間	活動名稱	場地	備註
15：00	東河部落（集合）	東河遊憩區	
15：00~16：30	東河部落小旅行	東河舊橋北側→ 自己自己資訊站 →東河部落北村	導覽：高○俊理事 長或部落屋林○章 先生
16：30	東河部落小旅行結束 集合前往都蘭部落	東河遊憩區	
17：00	都蘭部落（集合）	都蘭老青聚會所	
17：00~17：10	長官致詞	都蘭老青聚會所 前方草坪	
17：10~17：40	成果展示交流暨 buffet 輕食餐飲	都蘭老青聚會所	
17：40~19：00	部落藍圖星空分享會	都蘭老青聚會所 前方草坪	
19：00~19：10	長官結語	都蘭老青聚會所 前方草坪	
19：10	賦歸		

七、成果發表會辦理過程記錄

(一) 小旅行-東河部落解說導覽



(二) 場地佈置





(三) 部落藍圖展示及發表交流會









陸-2、部落藍圖

從駐地研究員培訓課程內容出發，密集與部落夥伴進行馬拉松式的挖掘、討論、彙整，七個部落駐地研究員及部落夥伴都有滿腹的寶貴意見及理想，想為自己部落的未來近一己之力，形成以下的部落藍圖。

檢視七個部落之藍圖，均為東海岸觀光發展面臨之指標性議題。

- 1.水璉部落：因應部落組織多，嘗試建構部落決策小組；以及用地取得不易，嘗試推動地權地用經管新模式。
- 2.磯崎部落：推動部落觀光的社會經濟利益能夠區域共享。
- 3.貓公部落：如何讓遊客看見部落旅遊的價值、而非價格。
- 4.比西里岸部落：如和江部落產業的產銷串聯於部落旅遊經營中。
- 5.東河部落：部落地名故事作為深化部落旅遊的素材，以及青年返鄉如何開始投入部落公共事務。
- 6.隆昌部落：東海岸旅遊的夜間活動發展，並進行跨部落串連。
- 7.都蘭部落：都蘭：青年返鄉之「好好工作。好好生活」

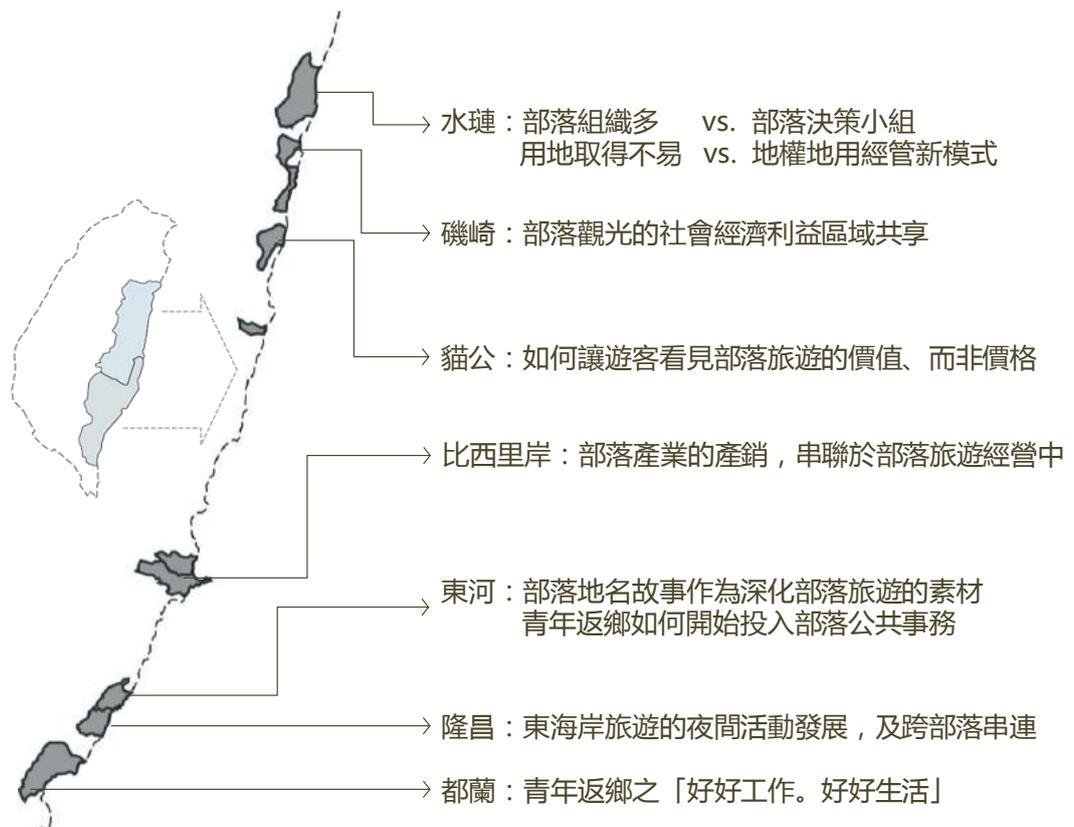


圖 6-2-1 具指標性議題的七個部落藍圖

一、水璉部落藍圖：耆老記憶/技藝實踐之路

水璉部落（Ciwidiyan）意指水蛭很多的地方，部落生存空間北界跳浪遂道，南到蕃薯寮 18 號橋，也是南北阿美族分界。撒奇萊雅族和阿美族歷經多次遷徙最後定居於此，三面環山一面面海的天然地勢，使水璉部落的自然和人文條件極為豐富，諸如阿美陶遺址、巨石文化、頭目石、美人山、變臉海灘、十八號橋…等，極具發展為符合現代樂活慢遊、深入探索、體驗文化的部落遊程。

（一）參與之部落駐地研究員：吉籟獵人學校-陳○惠、陳○美、張○輝等。

（二）水璉部落之關鍵議題

1. 缺乏友善的觀光旅遊基礎系統

（1）部落文化與生活方式具有獨特的價值，但面臨傳承斷層

水璉部落融合了撒奇萊雅族和阿美族古老的傳統文化及生活習俗，因此擁有相當特殊的歲時祭儀，例如年齡階級的升級儀式、捕魚祭、豐年祭、搭房寮祭、等，屬於撒奇萊雅族的火神祭、巨石文化，以及特殊的水牛犁田方式。惟因年輕階層的人口流失，近年也面臨傳承斷層的現象。



圖 6-2-2 水璉部落觀光資源亮點位置圖

(2) 具觀光亮點的部落產業，但行經台 11 線的觀光客甚少停留

台 11 線的旅人往往呼嘯而過，甚少停留拜訪水璉部落，因此忽略了部落裡各處亮點與具有特色的產業，例如：

- 飛魚：從北側花蓮溪口到南側蕃薯寮的海岸線外 3 海裡到 6 海裡，都是部落捉補飛魚的範圍，進而發展飛魚 N 吃的飲食文化。
- 水田：台 11 線兩側原為部落的稻田所在，是生產很黏很黏的糯米之地。
- 香蕉園、柑橘園
- 水牛：著名的牛山即為部落水牛休息的地方。

2. 水璉部落的組織多，意見整合不易

現階段，部落內組織眾多，各組織多依其需求運作，關於部落公共事務之共商難有進行意見溝通整合之平台。

3. 外來資源缺乏有效分配與整合

4. 資源亮點多在部落內，但可供部落使用的土地稀少且取得不易

水璉部落公有土地多位處臨溪山凹或地勢險峻之處，而在地勢平緩聚落裡的多數公有地則已有使用計畫，如活動中心或學校用地。聚落內的舊街原為部落主街，深具部落生活記憶的據點多在舊街兩側，但聚落內多屬私有土地，因權屬複雜，取得土地同意曠日廢時，因此，在土地取得不易之情況下，部落發展經濟或觀光事業之步伐略顯蹣跚。



圖 6-2-3 水璉部落公私有土地分佈圖

(三) 水璉部落藍圖

水璉部落藍圖之提出，從活絡部落經濟為起點，希望能夠創造旅外族人回部落之經濟穩定環境，進而能夠串連部落傳統技藝、而能夠推動部落文化之復振。

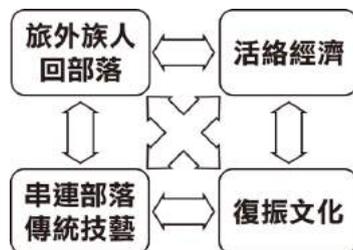


圖 6-2-5 水璉部落-部落藍圖長期目標示意圖

水璉部落產業、文化、景觀、觀光等亮點的豐富度，讓部落駐地研究員逐步架構起未來水璉部落藍圖的雛形，包含產業銷售平台、文化體驗、文化解說、特色景觀等。

1. 產業銷售平台

建構水璉部落農、漁特產品及手工藝品銷售平台，讓部落經濟活絡、產業及族人的生活可以在部落持續。例如，設置在台 11 線 24 公里處，已於今年（107 年）初，透過在部落內公開招商啟用的飛魚市集，由部落族人共同合作販售水璉部落的飛魚產品、農特產品、手工藝品等部落特色產品。

2. 文化體驗

如山林生活的智慧體驗、傳統漁獵文化活動體驗、傳統部落風味餐、部落工藝製作體驗（植物染及陶藝）等。

3. 文化解說

將雋永古老的部落故事融入部落遊程，介紹給來訪旅客，例如撒奇拉雅文化、火神祭、Sabato 祭祀廣場、頭目石、祭儀祈福儀式、Taluán 生活文化解說等。

4. 特色景觀

部落特色景觀如美人山、換膚沙灘、水璉國小的百年榕樹、頭目石、水璉頭目街、挑夫古道等，均可為部落藍圖的解說及體驗產生加乘的效益。



圖 6-2-4 水璉部落-部落觀光資源盤點

(四) 部落藍圖實踐之機制—地權地用經營新模式

為解決部落內無可用之公有地議題，駐地研究員夥伴與族人共商以飛魚市集之經營為試行，推動由部落共商共營部落私有地活化利用的新嘗試。並將持續依此模式推動部落內閒置空間之活化與經營。其操作模式為：「取得部落私有地地主同意後，以承租方式租下用地，由部落成員組成 10 人決策小組擬定公開招商辦法。以部落居民為優先的前提下，邀集部落在地夥伴進駐、擺攤販售，銷售自家農特產。」

短期係為部落閒置空地的活化利用，將地權地用經營三者一體落實執行；而長期的目標則是希望旅外族人可以回到部落，在活絡部落經濟、復振部落文化、串連部落傳統技藝的大方向下，一起努力往部落藍圖的大願景邁進。

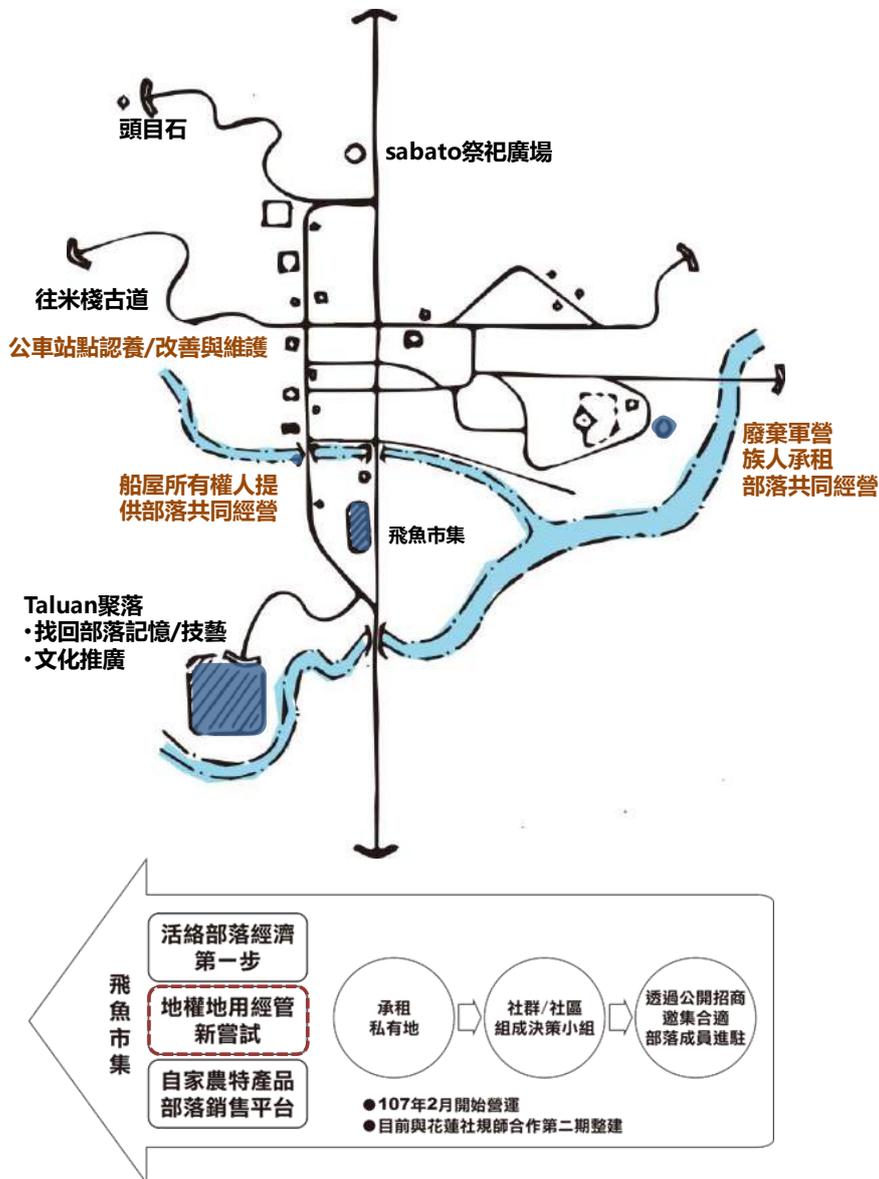


圖 6-2-6 水璉部落-部落藍圖及飛魚市集營運模式示意圖

二、磯崎部落藍圖：磯崎村共好平台 2.0

(一) 參與之部落駐地研究員：陳○睿（磯崎部落青年會會長）

磯崎村南北狹長約 10 公里，北界蕃薯寮 18 號橋、南界親不知子斷崖，大石鼻山在中間阻隔了 1.3 公里長的沙岸和 1.5 公里長的岩岸；這裡的海洋資源豐富，也因地形的關係，林場資源充足。阿美族、布農族、撒奇萊雅族、噶瑪蘭族等不同族群則在不同時期陸續遷移至此地居住，從衝突到和解共同生活，形成了提案夥伴陳科睿觀察思索磯崎歷史脈絡下的「磯崎共好平台 1.0」，也因此萌生本計畫部落藍圖的整體大架構，名為「磯崎村共好平台 2.0」。

(二) 磯崎部落之關鍵議題：從「磯崎共好平台 1.0」到「磯崎共好平台 2.0」，共同面對外來建設不敷部落需求之議題

磯崎位於東海岸旅遊線之相對邊陲地帶，不論是從花蓮出發，或是玉里、台東出發而言，常是被略過的點，在東海岸旅遊地圖上僅能標示磯崎海水浴場，但也面臨沙灘流失、海水浴場亟待轉型之議題；民間飛行傘業者於聚落外圍山稜線上發展飛行傘運動、陸續造成遊客與當地居民的受傷、以及造成占用土地之疑慮等；此外，近年擬投入之大型公共建設是否真能有助於部落發展，亦為族人深思之議題。

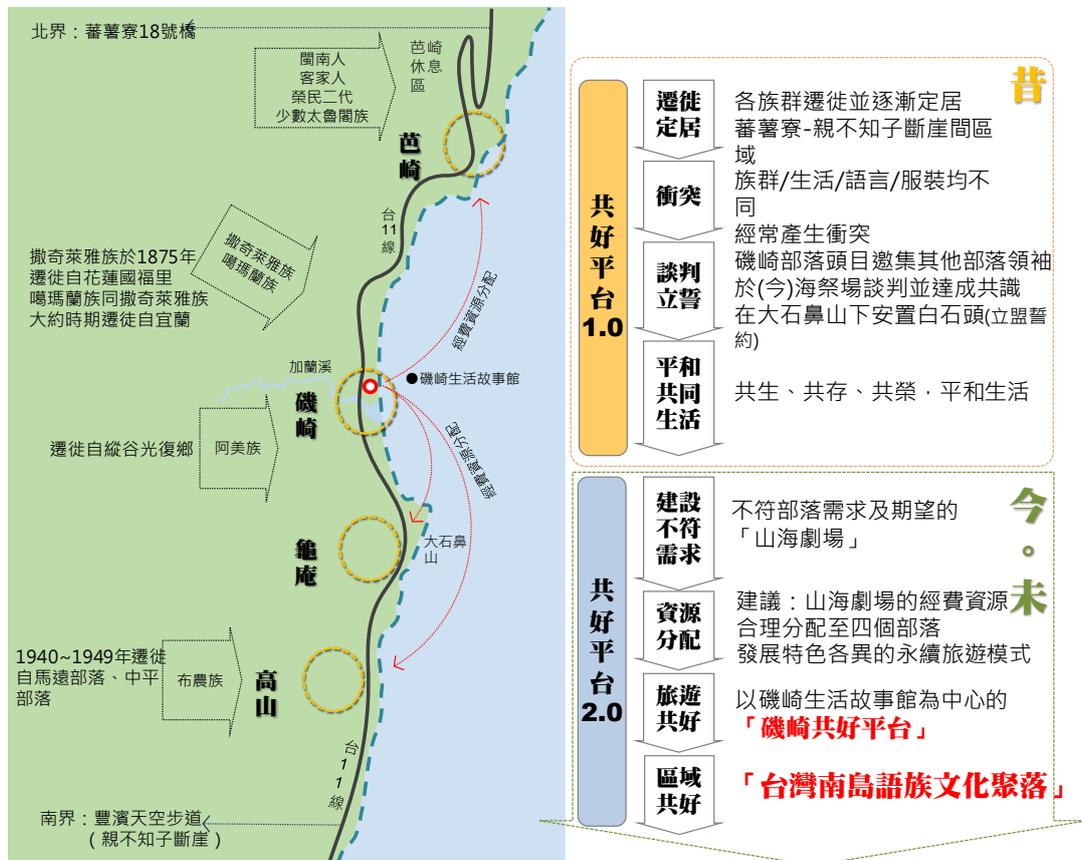


圖 6-2-7 磯崎部落-部落藍圖架構示意圖

從衝突到和平共同生活，逾半個世紀前的「磯崎共好平台 1.0」奠基在四個族群的和平相處；「磯崎村共好平台 2.0」則是重新審慎思考部落究竟需要什麼樣的公共建設投入，在不衝擊破壞聚落紋理與生活文化的前提下，能夠真正從部落產業經營出發。

（三）磯崎部落藍圖：磯崎村共好平台 2.0

1. 磯崎部落的環境智慧運用於文化遊程商品開發

沿續過去三年部落族人的在地知識建構、野菜知識採集記錄與遊程商品開發的基礎，持續整合部落既有人力發展經營部落旅遊產業體系，並持續開展環境智慧運用於旅遊產品的各種可能性，將涵蓋旅遊行程、部落餐飲、文創商品、故事廊道導覽等層面。以已經營 2 年的「磯崎生命故事館」為據點，進一步整合鄰近閒置民宅、空地、古道，推動「磯崎共好平台」的在地知識「發掘、記錄、實踐、生活智慧、經營體驗設計」發展，並由部落媽媽、部落爸爸們依個人專長參與部落旅遊的經營。

在地知識建構包含蒐集記錄野菜知識、獵人知識、溪畔漁獵、海洋資源等順應天然環境所發展出來的部落智慧知識，並建立起一套專屬磯崎村的在地知識系統，跳脫關於磯崎的既定印象，將部落的環境智慧運用在部落文化遊程。

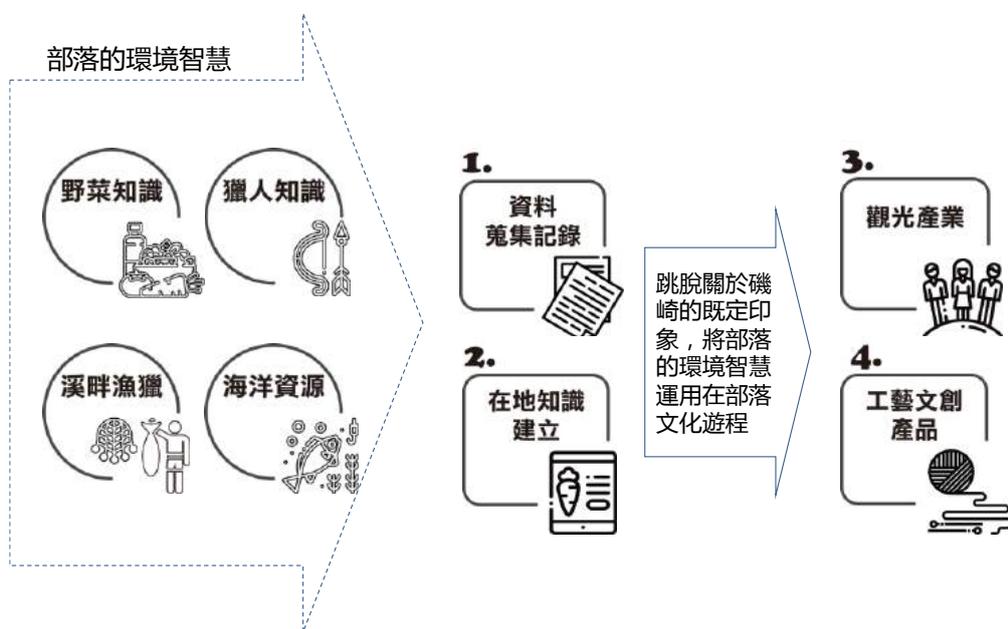


圖 6-2-8 磯崎部落環境智慧運用示意圖

2. 磯崎村共好平台觀光產業群落

藉由東管處駐地研究員培訓課程計畫所延伸的部落藍圖討論，以及參與式設計試做點改造計畫完成的在地知識館與可食地景花園之階段成果，初步以磯崎在

地知識館與故事館為核心，整合芭崎、龜庵、高山等部落，推動閒置空間再利用，結合部落體驗遊程、文化觀光、部落農特產品經營等展，擘劃磯崎部落藍圖的整體大戰略架構，名為磯崎村共好平台 2.0 (圖 6-2-7)，包含下列構想：



圖 6-2-9 磯崎部落藍圖-磯崎村共好平台 2.0

1. 磯崎在地知識館（本計畫執行）與磯崎故事館的持續建置完善。
2. 磯崎國小再利用：老人日間照護、部落廚房、海洋知識展示等。
3. 磯崎海水浴場轉型：室內場地 OT 及部落共同經營使用、海上救生人員及教練訓練場地、部落旅遊接駁、南島文化聚落示範區等。（圖 6-2-10）

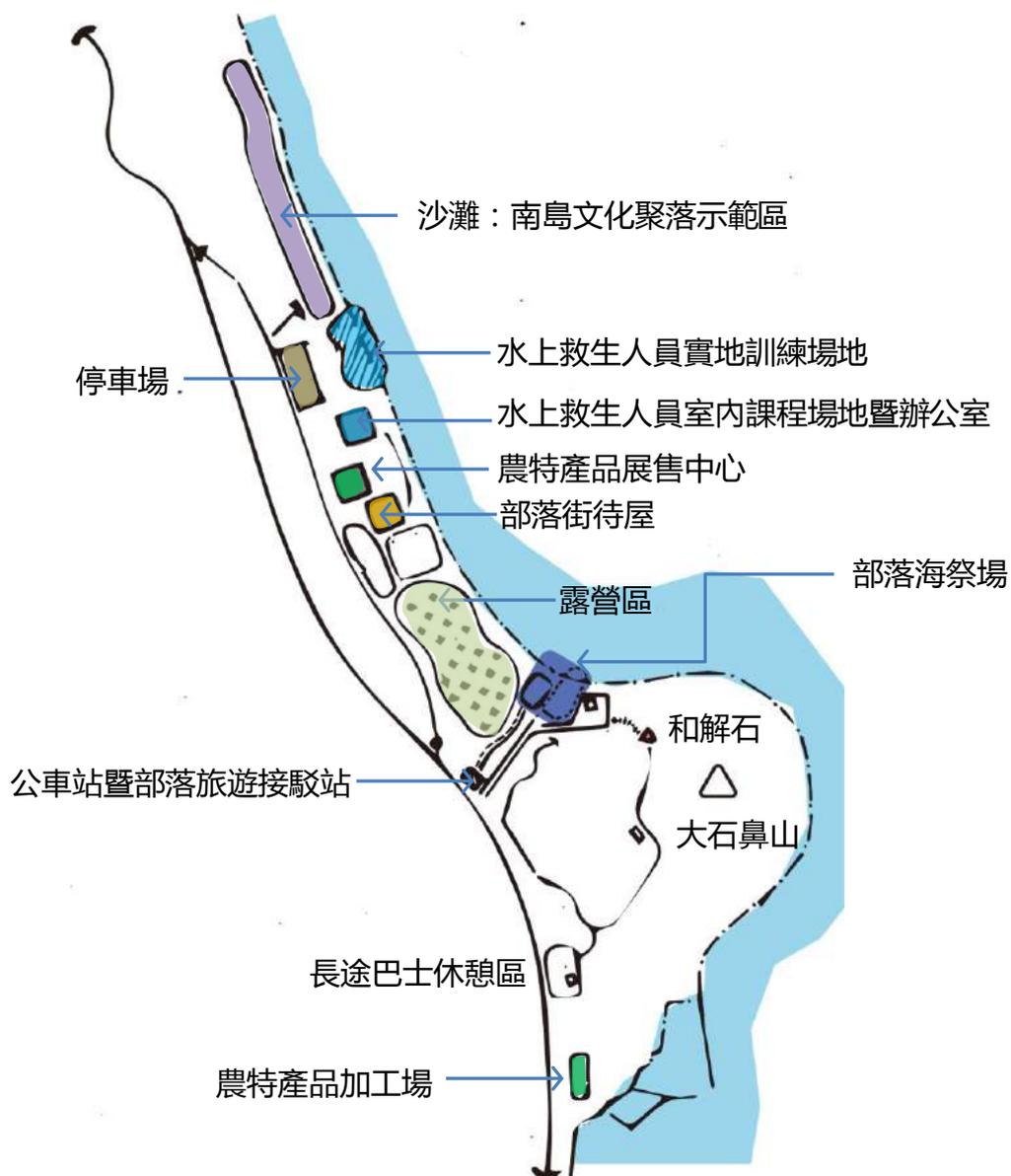


圖 6-2-10 磯崎部落藍圖-磯崎海水浴場轉型建議示意圖

4. 九孔養殖池轉型：漁船停泊。
5. 農特產品加工廠：如山蘇、金針、紅藜等加工及農市集。
6. 飛行傘基地轉型。
7. 牧場、知識館與故事館、磯崎國小、海水浴場、高山森林、瀑布等體驗觀光遊程的串連。

三、貓公部落藍圖：聖山腳下的溫暖生活

貓公部落是東海岸花蓮段最大的部落，座落在有阿美族聖山之稱的奇拉雅山（Cilangasan）山腳下，是東海岸花蓮段少數具河口台地發展腹地的部落，為豐濱鄉行政中心之所在。

貓公部落的阿美族名稱 Fakong，意指此地遍地生長貓公草-文殊蘭，文殊蘭的阿美語即是 Fakong。

早期部落內有四大百年家族，目前以 Cilangasan 氏族居多。

（一）參與之部落駐地研究員：豐濱社區發展協會吳○安理事長、陳○年、莊○妹、徐○蓮、汪○玫等

（二）貓公部落之關鍵議題：部落產業缺乏盤點統整與系統性規劃

幾經討論，貓公部落所面臨的問題與其他部落大致相同，包括：

- 1.人口老化
- 2.部落產業傳承斷層
- 3.產業與觀光步調需整合

貓公部落許多極具特色的工藝與產業均埋沒在部落的生活面相裡，例如傳統服飾、苧麻編織、日曬米、輪傘草編織、釀糯米酒、玉石雕刻等，訪談過程中並協助以文字及影像初步記錄這些部落特色產業的產製過程，作為將來發展觀光體驗遊程時的基礎資料。



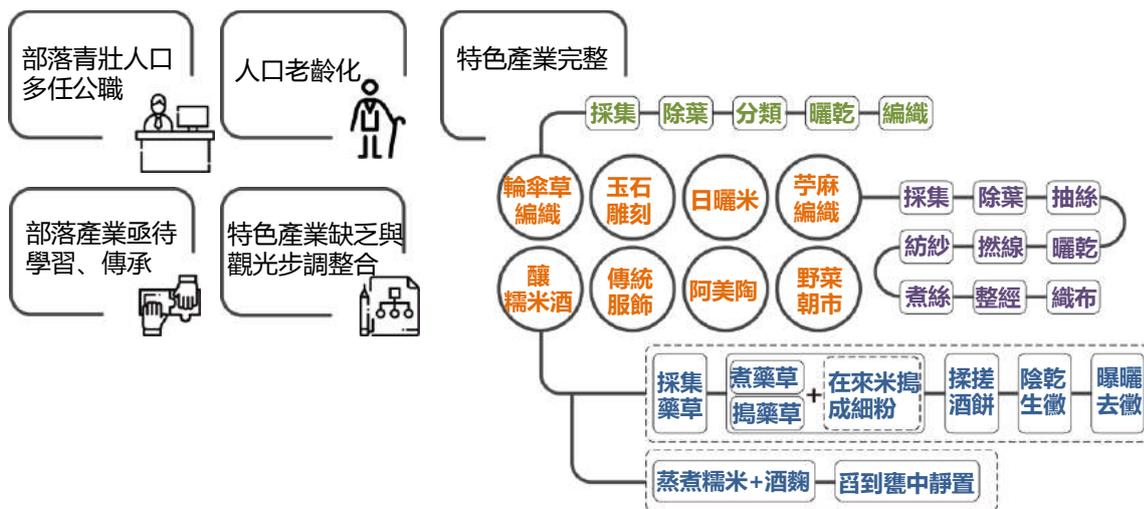


圖 6-2-11 貓公部落議題盤點及特色產業產製過程示意圖

(二) 貓公部落藍圖

藉由東管處駐地研究員培訓課程計畫所延伸的部落藍圖討論，階段盤點貓公部落觀光資源亮點、以及部落發展協會與部落夥伴可承擔的能量後，協助吳○安理事長將貓公部落短時間可發展的部落藍圖歸納為「特色產業+觀光體驗」、「閒置空間整修並鼓勵族人參與公共事務」等面向，更將部落傳統童玩與通往聖山的 11 鄰農路周邊環境資源相結合，是一項短期便可操作的部落藍圖啟動點。

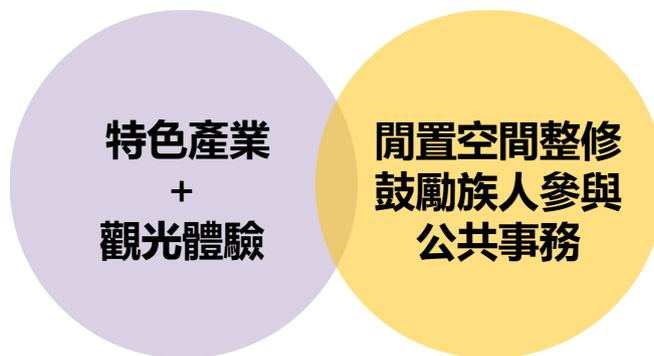


圖 6-2-12 貓公部落藍圖發展示意圖

1. 特色產業結合觀光體驗

埋沒在部落生活裡的部落特色工藝與產業，在吳○安理事長的計畫中將透過遊程，讓旅遊參與者看見部落工藝與產業的價值，而非僅僅看到價格。例如文化遊程、產業體驗、生態解說、山海運動、木製童玩等。

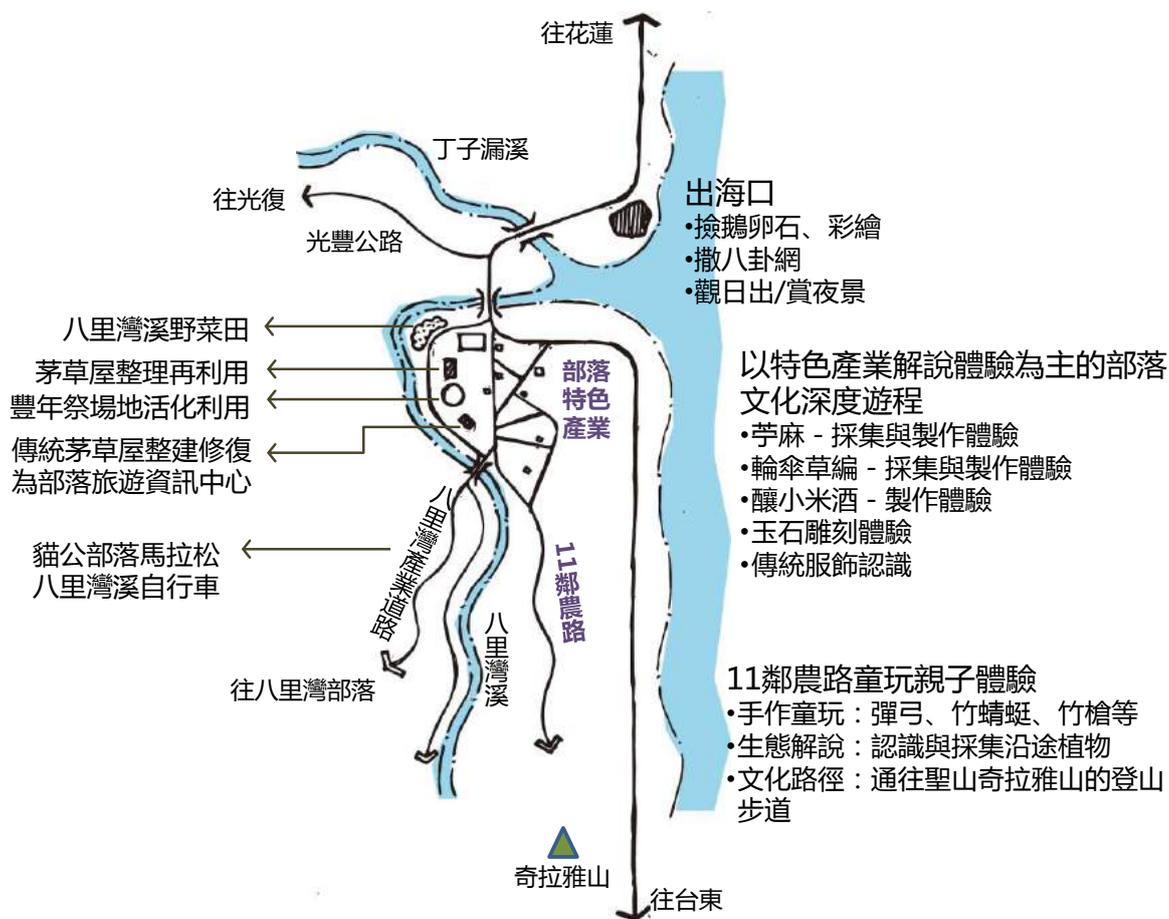


圖 6-2-13 貓公部落藍圖-部落特色發展區位示意圖



圖 6-2-14 貓公部落藍圖-工藝及產業的加值體驗項目

2. 閒置空間整修、鼓勵族人參與公共事務

貓公部落藍圖的啟動項目之一為既有傳統屋的整建，並設定其使用功能為部落旅遊 i-center，也作為與訪客分享貓公部落文化，並於過程中建立部落主體性的啟動點。

因此，短期可以將整建傳統屋的過程，視為凝聚部落旅遊經營的共識形成過程，除了培養部落自主計畫及營造的能力外，也可作為號召旅外族人回部落共同建立公共空間的契機。



圖 6-2-15 貓公部落藍圖-傳統屋整建為部落旅遊 i-center

四、比西里岸部落藍圖：有時間的部落，有溫度的解說牌

「比西里岸」是阿美族語 PISIRIAN1 之音譯，意即有羊的地方，昔日部落南側小山上曾育有大批山羊而得名。部落觀光發展源起自 2007 年開始推動的 PAWPAW 鼓團，以及部落在 2013 年與知名繪本畫家幾米合作的部落彩繪，尤其後者的行動讓比西里岸一夕暴紅，遊客量大增，但也產生觀光客「只知幾米村，不知比西里岸」的窘境。因此，在本案參與式設計試做點計畫中，將專屬比西里岸的部落故事、部落工藝、部落生態、部落生活智慧與知識等相結合，以有「溫度的解說牌」為主題，讓部落爸爸媽媽夥伴們親手操作解說牌的設計與執行，並冀望以此發展出專屬於比西里岸部落的特色解說路線。

(一) 參與之部落駐地研究員：夏○蘭、陳○妹、林○成、林○涵、陳○羣、等。

(二) 比西里岸部落之關鍵議題

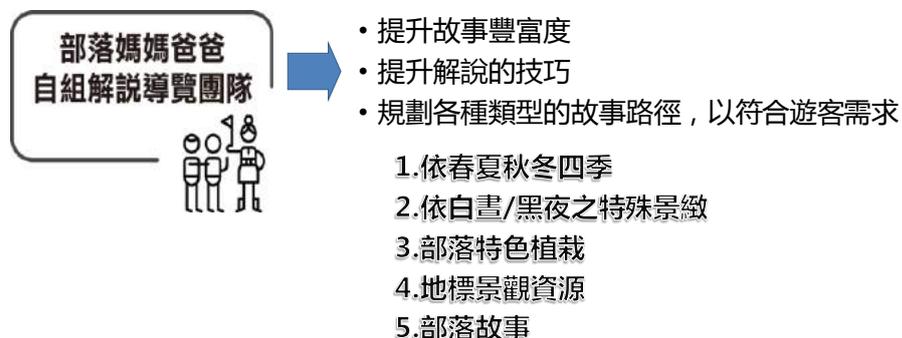
除了領頭羊與寶抱鼓外，在比西里岸部落，隱藏在部落生活的觀光資源亮點甚少著墨，例如飛魚產業、定置漁場與煙仔罾、自種自銷的農產與部落早餐屋等，因此，旅客總是只看見知名畫作在部落建物牆面，甚至將比西里岸部落稱為「幾米的部落」，而不易將生活裡最深層的文化底蘊與正確訊息傳遞給遊客。

(三) 比西里岸部落藍圖：「有時間的部落」、「有溫度的解說牌」

1. 部落新遊程發展構想

本案試做點計畫中，部落夥伴們親手完成 12 面解說牌，讓部落有特色的產業被看見、讓有心從事部落觀光旅遊的族人被關注，也串聯起零散分布在北村及南村的部落產業，附帶效益則是部落自發性地協議部落周邊環境的自主清潔。

設置解說牌是凝聚部落共識與繼續發展部落觀光導覽的第一步，配合新設置解說牌的故事內容，設定新的導覽解說遊程才是延續部落發展的重要工作。



依提案人部落媽媽夏○蘭的構想，申請設置解說牌的 10 戶部落家庭均為部落解說導覽團隊的一份子，除了熟稔解說牌背後的故事外，更要學習如何提昇故事的豐富度與解說導覽的技巧。因此，部落的四季、白晝黑夜的特殊景緻、部落特色植栽、地標景觀等等，均需融入解說行程，並以主題的不同規劃各類型故

事路徑，以符合遊客需求。上述小主題均與時間、季節相關，也因為遊客真實的反映，新的部落遊程便有了主題，名為「有時間的部落」。



圖 6-2-16 比西里岸部落參與式設計試做點-有溫度的解說牌

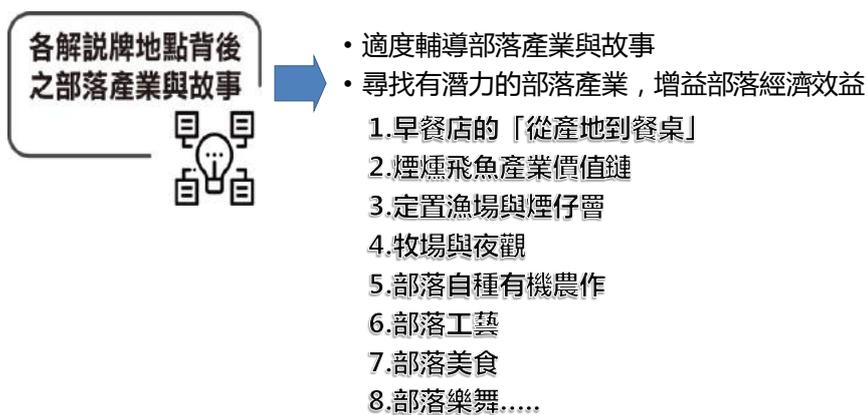


圖 6-2-17 比西里岸部落新遊程導覽發展構想與潛力示意圖

遊程除了與部落特色自然景緻搭配外，部落藍圖構想之一是將觀光遊程與部落產業密切結合，各類型部落產業背後都可發展出不只一條故事線，例如部落早餐店使用自種水果蔬菜，可以將導覽解說路徑從餐桌延伸到產地；煙燻飛魚產

業可以將導覽路徑從食材延伸到產業價值鏈；民宿業者的住宿招待與解說可以延伸到山上自家牧場、再延伸到山裡的夜觀活動。因此，部落產業經營的多角化是能將部落觀光經濟效益往外延展，連結更多更豐富的觸角。

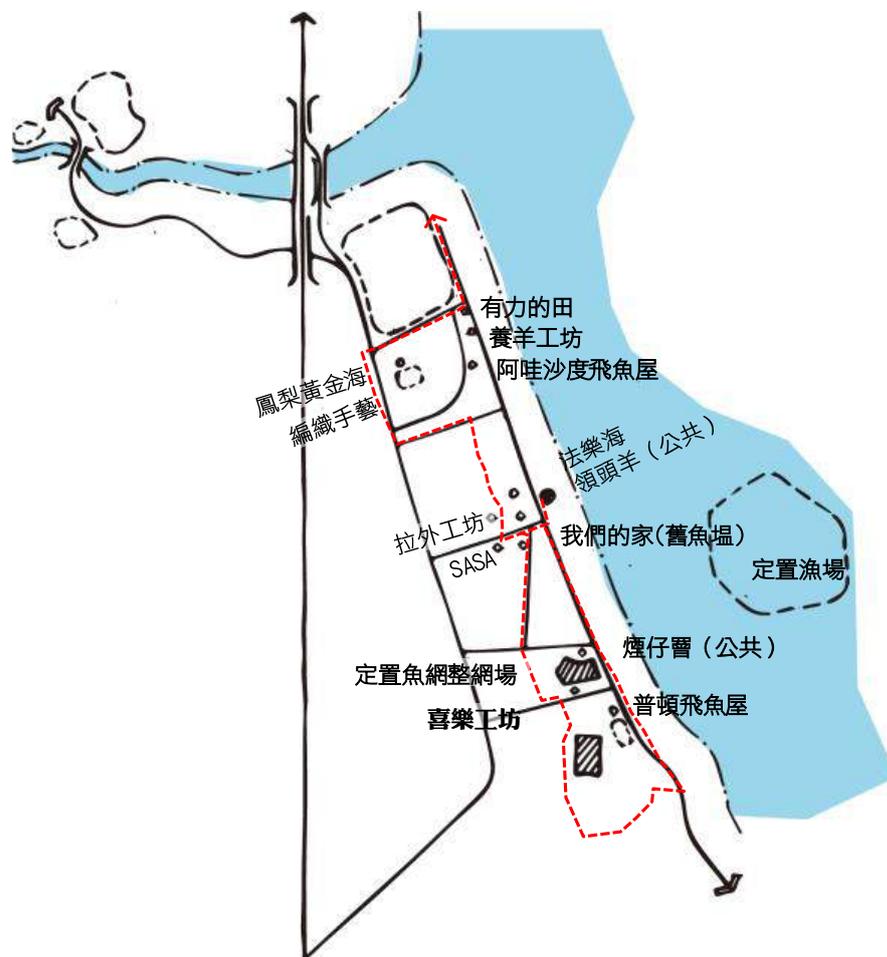


圖 6-2-18 比西里岸部落試做點-有溫度的解說牌設置位置與導覽路線規劃

2.部落攤車市集

比西里岸部落的飛魚產業、工藝技術、自種農產等，均是極具特色的部落產業，但也因為習以為常的生活模式，讓這些特色產業埋沒在部落街頭巷尾，夏○蘭與一群部落媽媽們的另一構想，是集結在地師傅與工班，以在地材料，例如漂流木、浮筒、魚網等打造出比西里岸獨一無二的行動攤車，讓部落特色產業店家可以擺攤販售藝品、農產使用，名為比西里岸部落攤車市集。

部落攤車市集擺放模式則有二：

- (1) 模式一、巷弄擺設：走進部落小巷弄，結合導覽路徑，攤車的農產、飲食、工藝品等，與部落故事一起說給遊客聽，創造多元消費。
- (2) 模式二、集中擺設：聚眾在同一地點，集中消費，例如棒球場旁空地。

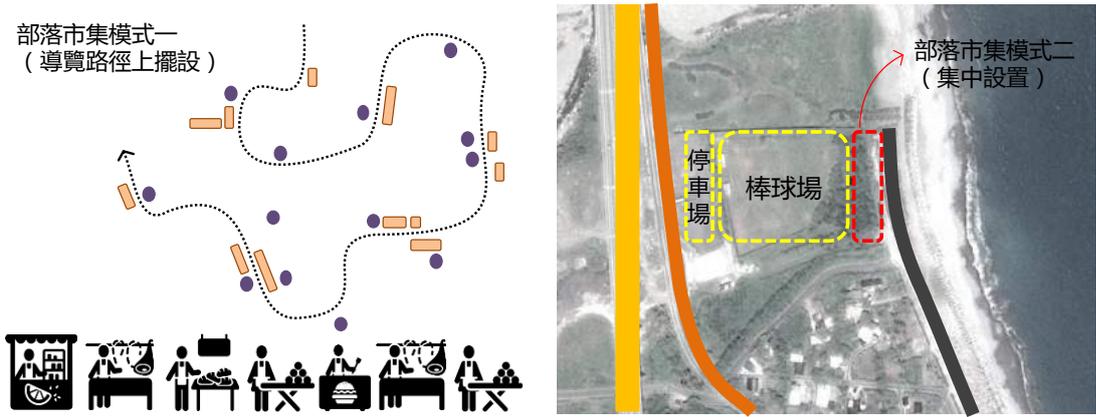


圖 6-2-19 比西里岸部落攤車市集設置模式示意圖

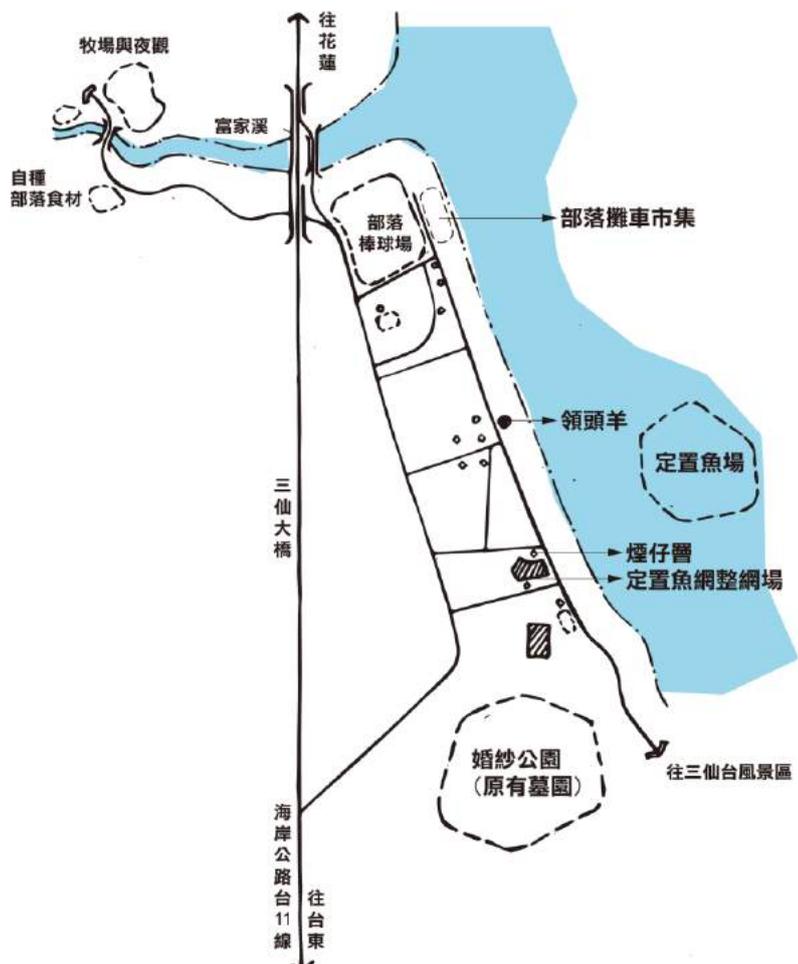


圖 6-2-20 比西里岸部落藍圖示意圖

3. 部落棒球場-比西里岸部落藍圖的重要拼圖

鎮公所有意將棒球場打造為露營區，唯需與部落尋求持續且良善有效意的溝通。設置露營場的諸多疑慮若能經協調達成共識，部落亦樂見正向共存，例如部落媽媽隊願意組成假日市集，促進觀光效益。

五、東河部落藍圖：東河不只有東河包子

東河部落位於通往富里鄉的台 23 線與台 11 線的交會處，加上近年鄰近因國際衝浪賽遠近馳名的金樽，外來遊客日漸趨多。但反觀部落內部，仍面臨青壯人口外流、人口高齡化、文化傳承危機、就業機會少等問題，再者，過多的外來遊客匆匆造訪，多數僅僅知曉東河包子，因此，部落在地青年夥伴高琮翔、林曉慧、林筱琪等人藉本案參與式試做點計畫之契機，以「自己自己資訊站」的操作過程，嘗試將東河部落藍圖的與部落故事、部落教育、部落共識凝聚等相結合。

(一) 參與之部落駐地研究員：高○翔、林○慧、林○琪、李○儀等。

(二) 東河部落之關鍵議題

1. 部落文化故事深藏在傳統裡，缺乏述說的契機

依駐地研究員向部落長輩進行口述歷史的調查，部落文化的四個故事路線，分別為「海邊的故事」、「Tafokod 的故事」、「豐年祭的故事」、「古時候的故事」，分別是關於部落遷徙、飲食文化、歲時祭儀、古老傳說等故事。

2. 生活中的阿美族語面臨流失危機

受到人口外流、高齡、外來遊客/居住戶漸多等影響，文化傳承也漸漸顯露危機，例如阿美族語言並不普及於每一位族人生活當中，尤其近年歸鄉的年輕族群，不只傳統，連語言也面臨斷層。

(三) 東河部落藍圖：自己自己資訊站-部落小幫手與美語普及化

以本計畫參與式設計試做點完成之「自己自己資訊站」，不僅僅是故事地圖的彩繪，它更代表東河部落藍圖的行動啟動。

1. 今年完成夢想的第一步：自己自己資訊站建置完成

以部落小幫手及美語（阿美語）普及化的夢想為出發點，東河部落駐地研究員們完成了「自己自己資訊站」的建置，部落年輕人們親自經歷了共識的凝聚、耆老訪談、部落店家拜訪的、資訊小屋彩繪等過程，讓資訊小屋的完成，能推動他們心中的部落藍圖往前進。

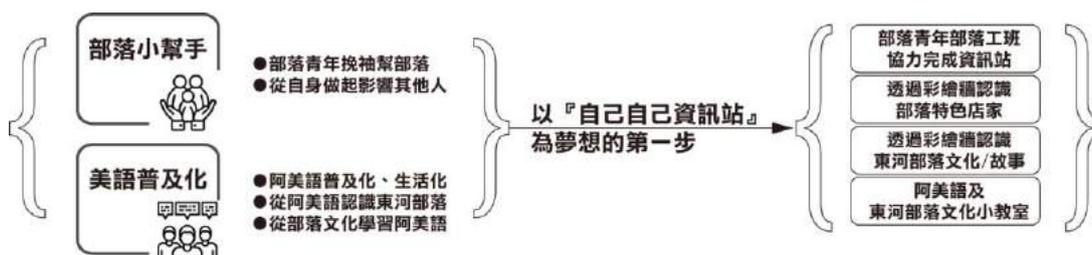


圖 6-2-21 東河部落自己自己資訊站行動構想圖

2.部落小幫手面對部落問題，擬進行的下一步行動

- (1) 面對部落向心力問題：盤點及整合部落人力資源。
- (2) 面對青年返鄉問題：動員部落年齡階層，共同進行部落導覽遊程設計，活絡舊街北-中-南村的串連。
- (3) 面對文化傳承問題：建置完成的自己自己資訊站同時也是阿美文化小教室，並優先進行部落小幫手的文化教育訓練。

3.部落藍圖的啟動：將東河部落的四個故事及二條遊程路線融入導覽路徑。

「海邊的故事」、「Tafokod 的故事」、「豐年祭的故事」、「古時候的故事」等四個故事是東河部落駐地研究員們訪談部落耆老後所描繪出來的故事路線，代表東河部落的遷徙、定居、歲時祭儀、飲食文化等傳統故事。



圖 6-2-22 東河部落自己自己資訊站與四個部落故事示意圖

六、隆昌部落藍圖：回尋古老部落新亮點

隆昌部落曾是東海岸的大部落，族人早年居住在現海巡辦公室靠海側，因暴潮而多次遷移；東河鄉部落中古年齡階層以上的族人都是隆昌國小畢業的校友，惟因人口增加、聚落內不敷居住，而外移到水璉、尚德、興昌等地，也有族人因從事漁業而移居到基隆。

（一）參與之部落駐地研究員：昌○義（隆昌部落社區發展協會總幹事）

（二）隆昌部落面臨的問題

現在隆昌部落人口則以老年人居多，隆昌國小也已廢校，部落閒置空屋多，聚落周邊土地則因故移轉，多為外地人所有。部落內的隆昌國小舊校舍，是部落內稀少可供再利用的公有閒置空間，逕由縣府委外做東河鄉之區域日照中心使用；雖提供了部分就業機會、也照顧了東河鄉的老人們，但少了將部落經營發展的需求納入考量。

（三）隆昌部落藍圖

隆昌部落僅有少數幾間民宿、雜貨店，旅客不易辨別隆昌部落的文化特色，因此，構思部落藍圖的重點，便是如何運用最少資源而能作出有別於其他部落的差異性區隔亮點。

在盤點隆昌部落的資源後，初步認為可以以夜間活動之操作為切入點，以光害極少的舊隆昌國小操場為「發展夜間活動」的場域。

1. 基礎建構：部落經營資源盤點

部落資源盤點首重文化故事及觀光資源的蒐集及記錄，在觀光旅遊面向尚未清晰的現況下，特別需要將時間人力專注在部落資源盤點，而非進行過多不明確的嘗試。訪談過程中，隆昌社區發展協會為服務部落孩童，自主成立隆昌書屋。

2. 部落旅遊-族人共同經營項目發想

金樽瞭望台周邊為早期隆昌部落族人居住之地，因此，可以建議金樽瞭望台周邊的商業經營與部落合作，將部落故事與營業空間結合；另外，隆昌部落臨海沙丘早期會隨著天候明顯變化，是極具觀賞價值的海岸沙丘。

3. 部落串聯與區隔

每一個部落都有其特殊觀光亮點，才能做出差異性區隔，部落之間的旅遊串連也才有意義；在部落資源盤點尚未齊全、時間有限的狀況下，與隆昌社區發展協會理事長及昌總幹事從僅有的故事及觀察中，初步討論幾項隆昌部落可能發展的部落觀光模式：

- （1）月光海星空觀察部落說書：利用隆昌國小廢校後的操場，在無光害的環境下進行星空觀察，或是以「星空+部落傳說」為說書系列主題。

七、都蘭部落藍圖：從發跡到發展~回家吧。kaph

都蘭部落在經歷二十多年的年齡階層復振後，現今的都蘭部落已將部落傳統的階級制度觀念深耕在青壯年階級當中，也因此，以部落傳統階級制度或以都蘭部落為名的部落共同經營事業已經走在一條自主發展的路上；惟面對觀光客減少及少子化的普遍性問題時，部落仍須找出一個適時適當的方向。

(一) 參與之部落駐地研究員：高○閔(Bugau)、徐○曼、江○樺、高○霜、蘇○成等。

(二) 老人暨青年聚會所階段營運成果自我檢視

藉本案參與式設計試做點計畫，都蘭部落駐地研究員們匯集都蘭社區發展協會、阿都蘭阿美斯文化協進會、部落青年、部落工班、以及其他部落夥伴 Mipaliw，完成了原有的老人暨青年聚會所修復工作，讓部落的公共性活動與觀光旅遊可以使用具有部落象徵意義的據點空間。

此空間的使用目標為駐地研究員授課教室、部落青年階層共同研商部落公共事務之場域、部落青年 co-working space、以及其他部落公共事務性活動。

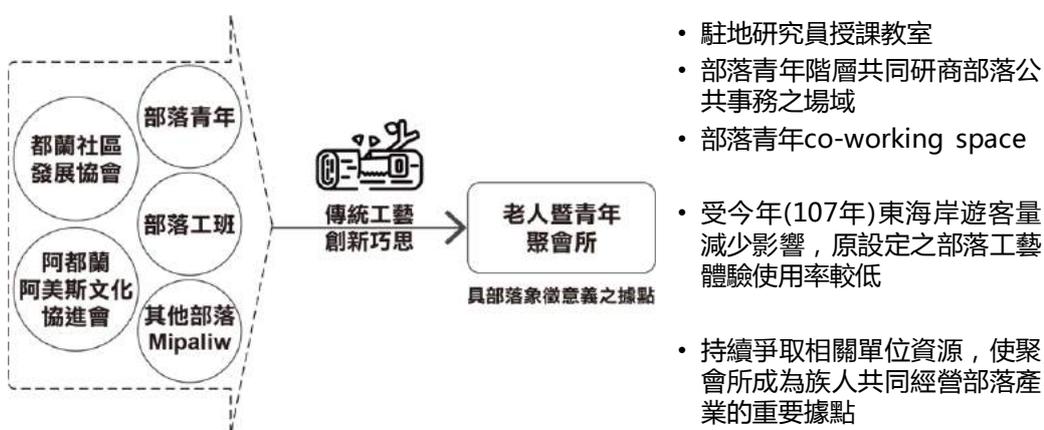


圖 6-2-25 都蘭部落老人暨青年聚會所階段營運成果自我檢視示意圖

(二) 都蘭部落藍圖

都蘭部落藉部落大小會議自主性地討論與檢視部落藍圖已維持多年，僅藉本案與都蘭部落駐地研究員 Baugu 盤整與瞭解，將都蘭部落藍圖概分為「正在部落發生的公共事務」、「以青年階級為核心的部落旅遊經營計畫」、「長期持續進行之計畫」等面向加以說明。

1.正在部落發生的公共事務：

(1) 道班房改善工程：完成後之使用目的為旅遊借問站及部落市集。

(2) 退輔會土地移撥部落法人（社團法人台東縣東河鄉阿度蘭阿美斯文化協進會）：以土地地目逕行使用，例如農業六級化相關事業體。

(3) 都蘭鼻之部落共同經營討論

2.以青年階級為核心的部落旅遊經營計畫（爭取中）：

(1)「回家吧。都蘭文化守護及部落重生計畫」，中小企業處。

(2)「體驗觀光，點亮部落-阿美族文化獨木舟：都蘭啟航」，文化部青年村落計畫。

3. 長期持續進行之計畫：部落事業共同經營

可歸納為六種面向：「持續性的部落套裝遊程經營與新創」、「多國多元族群的藝術創作群落」、「節慶式的國際族群音樂節」、「部落旅遊服務的進階」、「部落法人經營農業6級化事業體」、「海的部落文化傳習與部落知識應用」等。

例如：都蘭慢慢走、阿美斯音樂節、都蘭鼻的部落文化傳習場域建置等，並持續進行各面向的計畫提案，爭取部落旅遊補助資源。

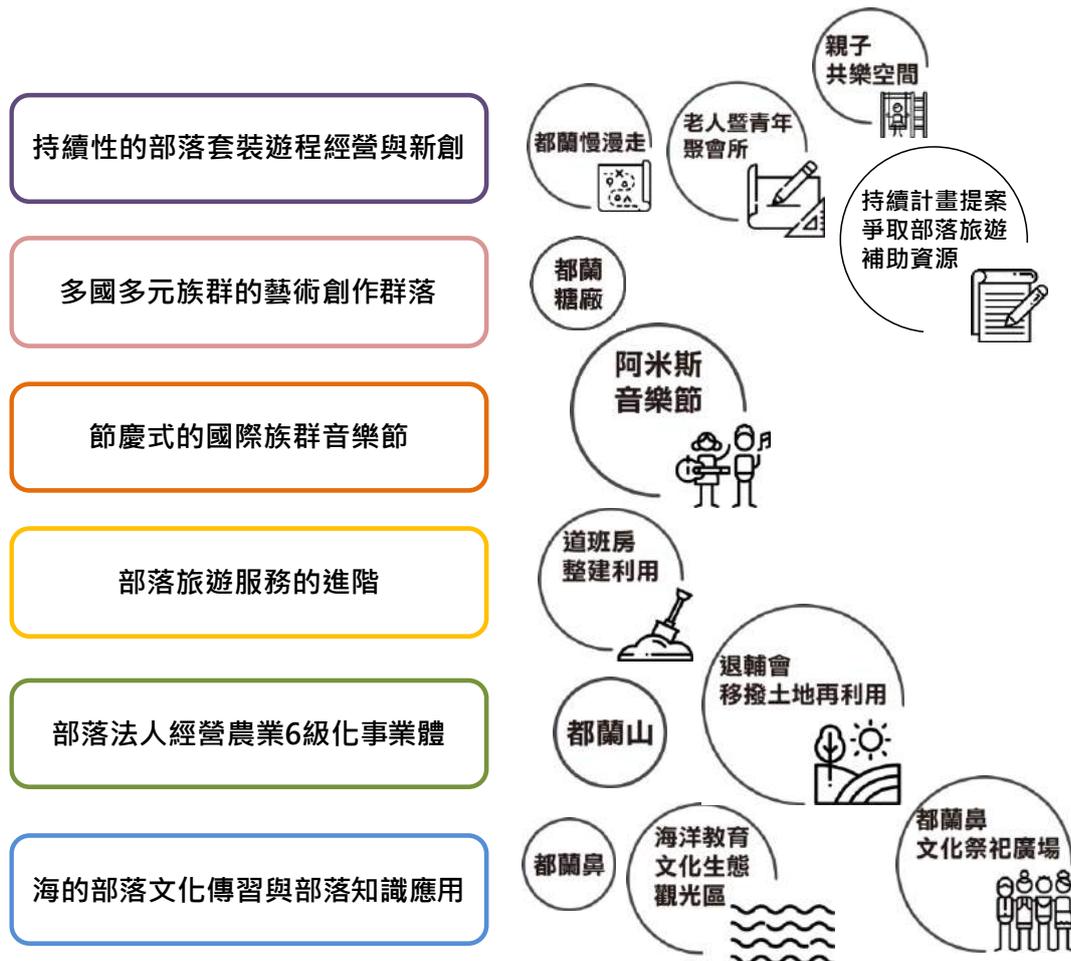


圖 6-2-26 都蘭部落藍圖概念示意圖



圖 6-2-27 都蘭部落藍圖區位示意圖

4. 部落事業經營模式

未來前述部落產業之經營，將結合部落人力與部落資源之共同投入，推動農業、餐旅、音樂、工藝、遊程等面向之發展；而若以都蘭為名建立品牌之部落事業，則其營運將需提撥部落公積金，以挹注部落公共事務持續推動之資金來源。



圖 6-2-28 都蘭部落以傳統階級制度共同經營部落事業示意圖

柒、其他工作執行紀錄及建議

柒-1、社群網站社團營運紀錄

一、臉書社團【牽手，東海岸的未來】

臉書社團「牽手，東海岸的未來」為目前主要訊息流通管道，並作為資訊紀錄平台 Google 部落格之入口，邀請部落夥伴及東管處窗口加入，社團成員共 77 位。

社團文章張貼內容主要包括訊息公告（課程通知及報名）、活動紀要（活動或課程摘要分享）及知識分享（相關主題之文章分享）。



圖 7-1-1 臉書社團首頁圖

表 7-1-1 臉書社團文章張貼整理表

分類	主題	張貼日期
訊息公告	1 拉勞蘭小米工坊 Lalauran Millet Workshop	107.03.22
	2 「107 年青年暑期社區工讀計畫」提案開跑！（教育部青年署）	107.03.22
	3 台東產學營運及創新育成中心近期規畫系列增能課程(03/16~04/27)	107.03.24
	4 花蓮縣文化局 107 年社區行動專案徵選	107.03.26
	5 誠徵 新社半島 稻田中的竹編家屋 藝術裝置大小幫手!!	107.03.27
	6 駐地研究員 107.04 月份課程預告	107.03.30
	7 駐地研究員培訓課程公告：107.04.12_圖資平台運用工作坊	107.03.30
	8 駐地研究員培訓課程公告：107.04.18_部落藍圖之操作實務	107.04.03

訊息 公告	9	駐地研究員培訓課程公告：107.04.19_如何辦理工作坊？	107.04.03
	10	東海岸大地藝術節-開放工作室徵件說明會	107.04.09
	11	墾丁國家公園_社區遊程限定-「公益參訪」回饋活動	107.04.09
	12	台東二日地圖工作坊-【塗圖話畫】	107.04.09
	13	《補助計畫》信義房屋全民社造行動計畫	107.04.14
	14	窯的設計:從能源、資源、社區的角度探索	107.04.16
	15	《都蘭活動訊息》世界閱讀日系列之一：從食物閱讀部落+部落餐桌	107.04.17
	16	加灣部落永續發展協會：部落立體地圖製作	107.04.24
	17	《文化部私有老建築補助計畫》開始受理	107.04.24
	18	《花蓮文資講座訊息》「之間--生活與文化資產」(107.04.28)	107.04.26
	19	《台中活動訊息》明日亞洲-2018 亞太社會企業高峰會 (107.05.05)	107.04.26
	20	《活動訊息》排灣族民族議會青年論壇 (107.05.05)	107.04.26
	21	駐地研究員培訓課程公告：107.05.09_田野調查資料運用	107.04.27
	22	「全球永續旅遊準則培訓計劃在台灣澎湖」(107.10.31~107.11.02)	107.04.28
	23	《花蓮講座訊息》達吉利部落講堂-當山豬遇到巴黎鐵塔(107.05.06)	107.04.28
	24	《活動訊息》Faces Ocean 要來嘍！（32 鄰咖啡：107.04.29）	107.04.28
	25	駐地研究員培訓課程時間調整：107.05.16_田野調查資料運用	107.04.30
	26	《關山講座訊息》我們在斷水斷電的農地上，生活了十六個月	107.04.30
	27	《座談會訊息》台東縣歷史建築的文化保存講座及座談會(107.05.05)	107.05.01
	28	《活動訊息》南島女力-分享交流論壇暨春季姊妹會 (107.05.05)	107.05.02
	29	《花蓮文資講座訊息》「生物多樣性：族群意識與全球化」(107.05.11)	107.05.02
	30	《活動訊息》藝術祭種子培力工作坊	107.05.05
	31	《南迴活動訊息》二手女孩 X 南迴趕集 (107.05.13)	107.05.07
	32	《活動訊息》半天搞懂政府資源（台東縣一站式展業輔導辦公室）	107.05.07
	33	駐地研究員培訓課程公告：107.05.18_認識東海岸山海環境資源與景觀管理的法制	107.05.09
	34	《工作坊訊息》台東環教中心-自然建築夯土袋屋工作坊	107.05.11
	35	《活動訊息》邊學邊玩作夥闖森林@花蓮磯崎/高山森林基地	107.05.14
	36	《活動訊息》拉庫拉庫流域布農族佳心舊社調查研究暨 GIS 故事地圖建置計畫」成果說明會 (107.05.26)	107.05.15
	37	《樸門設計基礎培訓》	107.05.16
	38	【百萬小學堂-創意木工班】免費招生（花蓮林管處）(06/10~08/12)	107.05.19
	39	《活動訊息》里山下的智慧-公事周系列活動： 107.05.28_里山下的痕跡。107.06.02_里山下的清涼。	107.05.20
	40	駐地研究員培訓課程公告：107.06.07_部落組織(會議)凝聚工作坊	107.05.21
	41	2019 流浪者計畫開始徵件，即日起至 7/13 止	107.05.22
	42	《專題演講》107.06.01_海灣旅遊 永續環境 (台灣永續旅行協會 陳盈潔前理事長)	107.05.23
	43	《重要活動消息》107.06.01【"都蘭部落老人暨青年聚會所啟用儀式" 暨"都蘭部落青年力量深耕計畫期末發表會"】	107.05.23
	44	2018 Pulima 藝術獎&表演創作徵件	107.05.25
	45	學學文創【2018 法國布瓦布樹暑期設計工作坊】夯土成牆 3.0：建	107.05.28

		築設計工作坊	
訊息公告	46	《文化資產法令講堂》報名	107.05.29
	47	2018 臺東國際青年文創營暨臺東原住民文創設計競賽徵件	107.05.29
	48	《米粿流藝術季部落說明會》107.06.08	107.06.01
	49	《導覽培訓-社區林業生態旅遊課程-走讀式訓練班-招生》(林務局)	107.06.06
	50	駐地研究員培訓課程公告： 107.06.13~15_部落地圖與藍圖製作工作坊	107.05.29
	51	駐地研究員培訓課程公告：107.06.28_部落共同經營產業案例	107.06.12
	52	107 年文化部文化資產局 無形文化資產「傳統知識與實踐」相關法規、登錄範例說明會	107.06.12
	53	城鄉在地經理人.徵件 即日起至 107.07.05	107.06.18
	54	用影像述說蘭嶼-東管處邀請民眾參與「只有大海知道」放映會 107.06.22 上午 10:00	107.06.20
	55	協力共作，重新看見『傳統領域』的生命故事-協力共作系列課程報名表（屏東科技大學、屏東大學教師、泰武鄉佳平部落、春日鄉七佳部落共同開設之暑期課程）	107.06.21
	56	Sakalatamdaw 教育營：夏季水域課程～招生中	107.06.27
	57	「花蓮社群培力講堂」第一場：喚醒公民意識的編輯部（107.06.29）	107.06.28
	58	電光酒麴製作課程@東河鄉立圖書館（107.07.11）	107.06.28
	59	2018 臺東原住民文創設計競賽「輕文創。台東贏」	107.07.03
	60	【國家文化記憶庫及數位加值應用計畫】	107.07.03
	61	【推動綠色及友善住宿環境】分區推廣會-報名訊息	107.07.04
	62	社會設計引導師 募集中！	107.07.11
	63	森川里海（米粿流）藝術季懶人包	107.07.12
	64	成為毛利人之旅（東華大學原住民族學院原住民族國際事務中心）	107.07.12
	65	107 年原住民族國際事務人才培訓課程報名（107.07.05~107.07.24）	107.07.19
	66	2018 花東原創生活節（107.09.22~107.10.07）	107.07.12
	67	「日本水稻梯田保全活用實踐經驗交流講座」議程（107.07.25）	107.07.17
	68	【挽袖挺臺東】演講：107.07.20（五）有意義的創新	107.07.17
	69	【原創人才培育學院】初階班課程活動報名	107.07.19
	70	107 年度原住民地方文物館背袋文物聯合研展活動報名簡章	107.07.21
	71	國立臺灣史前文化博物館「3D 列印教學工作坊」107.07.27 報名	107.07.22
	72	文化部推動國家文化記憶庫計畫補助作業要點 107 年提案培力工作坊課程報名表	107.07.23
	73	文化部青年村落文化行動計畫----提案培力暨說明會	107.07.24
	74	【農試所】辦理「農業商業模式導入工作坊」	107.07.24
	75	青年村落提案培力暨說明會（東部場）107-08-11	107.07.26
76	SBTR(推動中小企業城鄉創生轉型輔導計畫)說明會台東場 107-07-31	107.07.26	
77	一起到瓦拉米走一走！ 107-08-18~19	107.07.27	
78	財團法人信義公益基金會共好行動徵選	107.07.27	
79	臺東縣一站式產業輔導辦公室_財務/會計顧問到台東了！	107.08.01	
80	物質文化再製-107 年度原住民地方文化館背帶文物聯合研展活動	107.08.02	

訊息 公告	81	<研討會訊息> Let's Talk 青年好政：地方創生 x 青年論壇	107.08.07
	82	「青年村落文化行動計畫」－ 8/11 東部場提案培力暨說明會	107.08.08
	83	<演講訊息> 傳統手工藝產業推廣與異業結合 107-08-17	107.08.08
	84	【青年村落文化行動計畫培力工作坊－花蓮場】 107-08-25	107.08.11
	85	「青年村落文化行動計畫」－ 8/11 東部場 直播影片	107.08.13
	86	【第二屆土坂 mlajeveq 學術研討會】開放報名	107.08.14
	87	「協力共做，重新看見傳統領域的生命故事」-生命故事地圖數位化課程 107-08-24	107.08.17
	88	材質與設計工作營	107.08.16
	89	農委會「農業缺工好幫手」APP	107.08.17
	90	「花蓮社群培力講堂」用青年力與社區接軌	107.08.21
	91	「2018 國際工藝設計交換計畫」菲律賓 X 泰國 X 日本	107.08.24
	92	東台灣產業輔導及參展行銷說明會 107-08-22~30	107.08.27
	93	原民會第 8 屆原住民族女性意見領袖人才培訓	107.08.27
	94	107 年台東旅遊服務課程及講座：實作觀光培訓課程	107.08.28
	95	臺東設計展 設計論壇 幸福城市的生活哲學 107-09-14	107.08.29
	96	老屋再生新契機－私有老建築保存再生計畫說明會 107-10-24	107.08.31
97	文化部：文化體驗東區培力工作坊 107-09-15~16	107.09.03	
98	農業產銷班扎根農業講堂：農業女力創意點子競賽東區說明會 107-09-14	107.09.04	
99	挽袖挺臺東/地方創生：山崎亮 x 徐重仁 107-09-14	107.09.06	
100	私有老建築保存再生計畫說明會 107-09-27	107.09.07	
101	【荒野誠品】你的海景·我的冰箱：觀光與海洋污染 107-09-28	107.09.08	
102	2018 年 WOW 全國生物多樣性教育培訓班 初階班 10 月 26-29 日（陽明書屋） 進階班 11 月 9-12 日（石門山勞工育樂中心）	107.09.10	
103	英國樸門 Permaculture 經驗分享：LILAC 合作社區 107-09-19	107.09.16	
104	探究，地方 x 知識--2018 東台灣地方學探索計畫 107-11-25	107.09.25	
105	敲響農村共享經濟及農村社區企業經營交流座談會 107-10-01	107.09.29	
106	2018 東台灣地方學探索計畫：地方學小旅行&座談 107-10-05~11-24	107.09.29	
107	★秋收舞樂季★國際論壇★（四場次論壇）107-10-13、14、20、21	107.10.01	
108	土坂 mlajeveq 導覽報名 107-10-21~25	107.10.03	
109	108 年青年回留農村創新研究計畫徵件說明會 107-10-27	107.10.11	
110	讓店面更加吸引人的小魔法-地圖插圖繪製課程 107-10-31	107.10.22	
111	東海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫：成果發表會 邀請通知 107-10-26	107.10.22	
112	花蓮樸門永續鄉村學校：友善農業參訪與設計的實作 107-11-7~28	107.10.24	
113	KEEP WALKING 夢想資助計畫註冊報名懶人包	107.10.24	
114	台東食尚部落型廚講堂 107-11-13	107.10.25	
115	原住民族傳統智慧創作保護研討會(小米穗原住民文化基金會) 107-11-08	107.10.25	
116	108 年度原住民族產業創新價值計畫－補助創新研發及輔導精實創	107.10.28	

		業-提案說明會 107-10-29	
訊息公告	117	地方創生與地方的日常（小城市大未來主辦） 107-11-09	107.11.01
	118	世界最美的教科書展系列活動：美學森林浴工作坊（策展人 周育如） 107-11-10	107.11.07
	119	107 年度原住民族國際事務人才培訓 屏東場－原住民族部落公法人 107-11-17 臺北場－原住民族轉型正義 107-11-18	107.11.07
	120	活力計畫公告：kasavakan 研究分享會 107-11-11	107.11.09
	121	國際工藝設計交換計畫 x 國際藝術家小講座 Artist Talk Kenji X 米麻岸工作室 107-11-13	107.11.12
	122	原住民族委員會 108 年度 Mataisah 原夢計畫申請至 11/30 止	107.11.12
	123	mix taiwan 系列演講：「暖實力-社會創新 x 地方創生」	107.11.12
	124	舊社考古與歷史現場再造－考古學與人類學的對話 107-11-22	107.11.15
	125	活動預告：台東縣政府委託建國科技大學辦理「看見原保地_臺東縣原住民保留地現況調查暨資源評估計畫-以東河鄉、成功鎮及長濱鄉試行擬定劃設原住民族特定區域」，近期將辦理部落參與試行意願工作坊	107.11.16
	126	土地論壇：國土新秩序 x 里山行動（台東縣社區大學）107-12-16	107.11.22
活動紀要	1	【東河部落提案計畫-工作坊記錄】 107-03 月	107.04.11
	2	【都蘭部落提案計畫-工作坊記錄】 107-03 月	107.04.11
	3	【磯崎部落提案計畫-工作坊記錄】 107-03 月	107.04.11
	4	【比西里岸部落提案計畫-工作坊記錄】 107-03 月	107.04.11
	5	【駐地研究員培訓課程紀錄】圖資平台運用工作坊	107.04.17
	6	【駐地研究員培訓課程紀錄】部落藍圖之操作實務	107.05.02
	7	【駐地研究員培訓課程紀錄】如何辦理工作坊？	107.05.03
	8	【工作記錄@都蘭】107-04 月	107.05.10
	9	【工作記錄@比西里岸】107-04 月	107.05.10
	10	【工作記錄@磯崎】107-04 月（鳳林越嶺古道踏勘）	107.05.19
	11	【駐地研究員培訓課程紀錄】部落地圖與藍圖製作工作坊	107.06.17
知識分享	1	（花蓮）葛鬱金重回織羅 翻轉部落經濟（自由時報 2018.03.19）	107.03.22
	2	北海道土地故事 01 下島先生的 14 年奇蹟，讓硫酸山自然再生	107.03.22
	3	一趟勇敢的旅行－從臺灣甲仙到日本福島，臺灣風尚團隊想做的事	107.03.23
	4	沙發客來上課計畫－為什麼我堅持帶外國旅人來到台灣偏鄉？	107.03.23
	5	當食肉植物成為了當地一種美食	107.03.25
	6	陪伴部落永續經營，台灣第一個 PGS 驗證社群－部落 e 購	107.03.26
	7	北海道土地故事 02 培養有能力活下去的人，黑松內町的自然學校	107.03.27
	8	日本擋得住人口減少特快車嗎？全民總動員的地方創生計畫	107.03.30
	9	國土計畫的懶人包：國土計畫二三事	107.04.02
	10	日夫妻返鄉創造年營收 6 億的奇蹟	107.04.01
	11	《日本廢校再利用案例》（非凡新聞）	107.04.14
	12	基隆的時光轉身：如何在一座小城市實現設計翻新？	107.04.17
	13	NPO 如何進行社區的發展創新？「創新來自於體驗與積累」 / 2017 桃園 NPO 論壇報導（下）	107.04.21

知識 分享	14	協調修正部落民宿建管法令，創造原住民多元產業發展	107.04.22
	15	保留部落建築特色 蘭嶼半穴居可合法登記民宿	107.04.22
	16	植物 DNA 竟記載著歷史！構樹說的南島語族遷徙史	107.04.23
	17	如何在 Google Map 上大量標註自訂的地點？	107.04.23
	18	《獎補助計畫》107 年度促進原住民就業獎勵計畫（原民會花蓮區）	107.04.24
	19	台南：「老屋，老店，老生活！」散步路線正式啟動	107.04.24
	20	找回自主權，蘭嶼達悟族成為臺灣第一個區塊鏈數位身分示範場域，未來還要發行觀光用的達悟幣	107.04.27
	21	不只有東京能打拼！日本高齡小鎮讓森林、古宅變身「小砂谷」	107.04.28
	22	退休生活長達 30 年！推動在地安老，僅憑個人努力無法達成／銀髮也能成為經濟火車頭（上）	107.04.30
	23	九份，改變的時刻到了	107.05.01
	24	全球永續旅遊準則-旅遊地篇中英對照及與 2030 永續新禧年 17 項永續發展目標之對應	107.05.01
	25	IUCN 刊登墾丁國家公園與社頂部落合作保護區管理的案例	107.05.03
	26	一張虛構的福爾摩沙古地圖，帶我們看見什麼樣的臺灣歷史？	107.05.03
	27	布拉瑞揚 在他人部落中 認真學歌	107.05.04
	28	社區地圖的可能性	107.05.06
	29	到長濱 用身心靈與味蕾感受一座小鎮	107.05.06
	30	青年返鄉困境？（林承毅 FB 文章）	107.05.08
	31	（參考資料）擬定原住民族特定區域計畫之規劃_期初簡報	107.05.08
	32	追蹤「全國國土計畫」 專題報導總整理（環資中心）	107.05.09
	33	范達娜·席娃：農業不該是工業，是與心靈緊密相連的系統	107.05.15
	34	《台灣原住民藥用植物文化之旅》	107.05.18
	35	環境演變歷程：文本蒐集	107.05.19
	36	「原住民族傳統智慧創作保護基地台」	107.05.20
	37	1896~1901 伊能嘉矩臺灣踏查足跡 GIS 標示為大約現址	107.05.21
	38	參考土坂田調人力募集的可能性：【土坂社區發展協會招募暑期大專工讀生 2 位】	107.05.23
	39	《走一條藜家不遠的路：荒田變農金，凋零小村翻身黃金部落的台東紅藜創生記》	107.05.23
	40	【專題】日本地方創生 地域振興協力隊&移居地方的人們@岡山	107.05.25
	41	全國第 1 例 鎮西堡及斯馬庫斯通過原民特定區域計畫	107.05.25
	42	營建署關於(原住民族)特定區域計畫的網站專區	107.05.25
	43	【日本地方創生】西栗倉村 02 接下來是向認識的人買木材的時代	107.05.27
	44	曾旭正專欄 成功推動「2019 地方創生元年」的三種前提	107.05.30
	45	「植物學家的人類學之旅」從構樹談台灣是否為南島語族原鄉！ 中央研究院生物多樣性中心-鍾國芳研究員	107.05.31
	46	空間專業者跟社區一起動起來 - 台南後壁仕安社區嬉遊境創意構築工作室經驗談	107.06.01
	47	好康報報~農航所新增民國 62-65 年之放大航空照片供應服務	107.06.01
	48	號召原民青年回鄉 工讀體驗月薪 2 萬 2650 元	107.06.02
	49	花東部落要創生，小型農機與簡易加工設備需求殷切	107.06.03

知識 分享	50	想愛就來！日本偏鄉推單身男月曆	107.06.05
	51	街遊 Hidden Taipei 街頭遊戲、艋舺走撞	107.06.06
	52	【投書】誰說「傳統」與「現代」只能對立？一個漢人的原住民族實驗教育心得	107.06.08
	53	原民會公告了「傳統領域」，日月潭孔雀園 BOT 依然通過環評	107.06.12
	54	南台灣最難訂位的 Akame 主廚：從新加坡回到部落，我要做有靈魂的菜	107.06.18
	55	【舞春的食農科普】採集大地：港口伊娜的野菜盤	107.06.18
	56	日本地方創生推手木下齊：讓地方過得富足,有特色產業不怕人口少	107.06.21
	57	曾旭正副主委談地方創生 (CoLab : D 工作室的 FB 直播影片)	107.06.23
	58	社會設計的兩種方式：輕推 v.s 社區資產設計	107.07.01
	59	植物學家的人類學之旅-中央研究院生物多樣性研究中心副研究員 (107.06.01 演講影片)	107.07.03
	60	【專題】日本地方創生 地域振興協力隊&移居地方的人們@岡山	107.07.03
	61	【美麗台灣行】精彩小島，無限大的體驗	107.07.03
	62	【日本地方創生】峰迴路轉的移居人生—田川壽一	107.07.03
	63	分手檳榔走自己的路～荖葉獨特辛香甜入菜，藥用植物具保健功效	107.07.03
	64	長野縣南木曾町愛妻籠之會：保存事業今年慶祝成立 50 周年，藤原義則擔任新理事長，小林俊彦前理事長以 88 歲高齡卸下重擔	107.07.04
	65	推動歷史 (原創基地台)	107.07.07
	66	「邵族傳統領域公告」平議 (簡史朗 FB 文章)	107.07.08
	67	日本暴雨災害反思：沒用上的「水淹風險地圖」(日本經濟新聞中文網)	107.07.12
	68	地方創生★政策アイデアコンテスト 2017-小豆島	107.07.13
	69	打造一座生活與工作的共享平台！專訪日本「福岡移住計畫」創辦人須賀大介 (LaVie 行動家雜誌)	107.07.17
	70	日本各地在地產品禮品型錄/銷售平台 (https://gift.jimo.co.jp/)	107.07.17
	71	原住民族委員會出版《台灣原住民族部落事典》	107.07.18
	72	【新聞稿】7月13日史前館『流浪的種子：移動與遷徙-從地方到他方的故事』特展 跨域促成多元對話 創造豐富感官饗宴	107.07.18
	73	台青返鄉生存戰！(懶人包)	107.07.21
	74	[北國記事]閃閃發光的光輝塾！加賀市的社區營造學校	107.07.22
	75	回到有親人部落 這對夫妻讓原鄉料理西化	107.07.25
	76	迎著太平洋的風，在海邊的書店	107.07.29
	77	從廢校活化到地方創生之路 - 大山北月的故事	107.08.05
	78	天空的院子 從民宿到地方創生 何培鈞：努力到有機會為止	107.08.05
	79	【專訪】走出台灣的地方創生之路！國發會副主委曾旭正：讓年輕人回流鄉村	107.08.07
	80	日本時代的農林改造計畫，如何成為臺灣原住民無法承受之重	107.08.07
	81	活得像個在地人：泰國社企 Local Alike 打造上百個社區遊程，實踐永續旅遊	107.08.09
82	田園から朝日が昇る、この風景を 100 年先も。～Uターン米農家が挑む未来～	107.08.09	

知識 分享	83	地方創生是社區營造的延續，或是一種商業口號？	107.08.10
	84	107/8/11 青年村落文化行動東部說明會-現場直播影片	107.08.13
	85	救觀光／政府力推微旅行 法規卻卡關	107.08.19
	86	【部落大小聲第 238 集】 Qzyunam 土地論壇- 傳統領域重疊爭議，共管新契機？	107.08.20
	87	廖品淨專欄 日本漁村孩子用設計重建家鄉	107.08.21
	88	開拓地方市鎮的延續命脈 — 林峻丞打造青年返鄉模式	107.08.29
	89	木下齊臺北演講側記 II：地方創生實踐篇	107.09.02
	90	創生，第一季完結篇。	107.09.04
	91	【部落大小聲第 240 集】原民傳智創作如何合理使用？從奇美部落傳智專用權案談起	107.09.04
	92	14 年前孤身回鄉 不會說族語的賽德克青年，如何把家鄉變成蝴蝶天堂（天下雜誌）	107.09.13
	93	那是無價的作品！日本國際藝術展評審賞，頒給台灣東部阿公阿嬤	107.09.20
	94	台東最美星空工作坊：直播影片	107.09.20
	95	專訪！從《自遊人》雜誌到《里山十帖》旅館，岩佐十良展現「鄉間豐饒的生活風格」	107.09.30
	96	產業潛力來自地方獨特魅力！台日地方創生專業交流「引發共鳴非常重要」	107.09.30
	97	「為了拿補助，把精力花在根本不賺錢的事情」，木下齊從日本商店街看地方創生	107.10.01
	98	你希望的「好鄉村」應該長怎樣？歐盟、日韓鄉村發展經驗，如何啟發台灣？	107.10.05
	99	原視新節目"一起 rayray" 青年訪部落學傳統文化	107.10.10
	100	地方創生的初步共識：新一季社會獎助金，即將發放	107.10.11
	101	華山文創沙龍-從社區營造到地方創生（直播影片）	107.10.11
	102	鄉村與地方創生 01 鄉村地區缺少整體規劃，地方創生應與國土計畫接軌	107.10.15
	103	20181018 行政院會後記者會-國家發展委員會國土區域離島發展處郭翊玉處長：「『設計翻轉 地方創生』推動成果」簡報及懶人包	107.10.18
	104	地方創生，也可能是一門土地壟斷的生意	107.10.18
	105	台日里山經驗交流 奈良職人體驗打造新觀光型態	107.10.18
	106	【牽手東海岸的未來】成果短片公布	107.10.30
	107	城鄉 Next-在地經理人：經濟部中小企業處 OTOP 城鄉特色網站	107.11.05
	108	小農初級加工時代正式來臨！由農委會管轄，領「工場登記證」等同「工廠登記」	107.11.06
	109	鄉村與地方創生 04／從豬骨拉麵到木工創作都好！地域振興協力隊鼓勵青年入鄉	107.11.07
	110	東海岸之聲第 257 集：花東帶風向 青年不投盲	107.11.08
	111	農傳媒：小農練加工，食安馬步蹲牢 3 要 4 不！	107.11.08
	112	自由時報：不用美食推廣台灣觀光 BBC：西方人欣賞眼光不同	107.11.08
113	臺北市都市再生學苑系列四【社區經濟 x 社區營造】課程精彩紀錄	107.11.08	
114	小城市大未來臉書粉絲專頁：地方創生與地方的日常（107-11-12 台	107.11.12	

		灣城鄉發展學會理事長吳勁毅分享會記錄)	
知識 分享	115	鄉村與地方創生 03／難怪大家都搬去神山町！翻修古厝優惠提供，科技創意人才入鄉安居	107.11.13
	116	(108 年)文化部推動社區營造及村落文化補助作業要點	107.11.15
	117	農傳媒：農村要種米、護生態、小旅行，地方創生如何跳脫社區營造困境？	107.11.17
	118	上下游：《農村的遠見》01 林盛豐：台灣要變成進步的國家，此時重點在農村	107.11.20
	119	上下游：《農村的遠見》02 驚人的農村自主！德國懷揚鄉把土地規劃權交給鄉公所，歡迎年輕人來住	107.11.21
	120	上下游：鄉村與地方創生 05／日本地方政府如何進行「有效的發展戰略計畫」？日本生產性本部專訪	107.11.22

二、網路資訊紀錄平台

(一) Google 部落格 Blogger 文字紀錄

網址：<https://handinhandec.blogspot.com/>

在訊息發送交流以外，過程中的課程、活動、工作坊等的影音及文字紀錄也是本計畫的工作重點。因此將利用 google 協作平台建立網站，將上課內容摘要、影音紀錄檔及其他活動紀錄等成果放置於網路雲端，易於搜尋回顧，並可公開下載瀏覽，在課程教材與計畫執行紀實上，將可與臉書社團連結相互支援。

Blogger 的項目內容包括：

1. 田野調查及工作記錄：田野調查之照片、影音、圖資等。
2. 課程教材與記錄：課程或工作坊之照片、影音、圖資、講義等。
3. 示範點操作：操作過程及成果圖資、照片、影音等。
4. 招募說明會：說明會資料、文字及照片記錄等。
5. 下載專區：上述檔案之下載路徑連結。
6. 友站連結：「你好，東海岸」臉書粉絲頁、「牽手，東海岸的未來」臉書社團頁、東部海岸國家風景區管理處官網、東管處影音頻道。

目前發佈 29 篇文章，紀錄包括駐地研究員招募說明會內容及討論、駐地研究員培訓課程教材與紀錄、參與式工作坊記錄、成果分享交流會等。

表 7-1-2 部落格文章統整表

類型	標題	發表日期
課程教材 與記錄	106/09/21-22 換位思考+民眾參與方法－交換手中的球	106.09.26
	106/09/21-22 換位思考+民眾參與方法－手掌領導遊戲	106.09.26
	106/09/28 123 願景行動地圖	106.10.14
	106/09/29 東海岸山海聚落景觀守護行動提案	106.10.14

	106/10/19 永續旅遊準則	106.10.23
	106/10/20 部落旅遊經營與部落藍圖建構	106.10.23
	106/11/02-03 路徑博物館的實踐，與聰明守護環境景觀	106.11.13
	106/11/06 環境智慧與觀察工作坊	106.11.27
	106/11/16 吉拉米代部落觀摩小旅行	106.11.27
	107/04/12 圖資平台運用工作坊	107.05.02
	107/04/18 部落藍圖操作實務	107.05.02
	107/04/19 如何辦理工作坊？	107.05.03
	107/05/16 田野調查資料之運用	107.06.19
	107/05/18 認識東海岸山海環境資源與景觀管理的法制	107.07.19
	107/06/07 部落組織(會議)凝聚工作坊	107.07.19
	107/06/13 部落地圖與藍圖製作工作坊 Day1	107.07.25
	107/06/14 部落地圖與藍圖製作工作坊 Day2	107.07.25
	107/06/15 部落地圖與藍圖製作工作坊 Day3	107.07.25
	107/06/28 部落共同經營產業案例@貓公部落	107.07.25
參與式 工作坊	106/08/31~106/09/01 重點景觀參與式工作坊紀錄	106.09.14
	【磯崎部落提案計畫-工作坊記錄】107年03月	107.04.11
	【都蘭部落提案計畫-工作坊記錄】107-03月	107.04.11
	【比西里岸部落提案計畫-工作坊記錄】107-03月	107.04.11
	【東河部落提案計畫-工作坊記錄】107-03月	107.04.11
	【都蘭部落提案計畫-工作記錄】107-04月	107.05.09
	【比西里岸部落提案計畫-工作記錄】107-04月	107.05.10
	【磯崎部落提案計畫-工作記錄】107-04月(磯崎-山興越嶺古道踏勘)	107.05.14
招募 說明會	106/08/31~106/09/01 駐地研究員培訓計畫課程說明	106.09.14
	106/08/31~106/09/01 駐地研究員招募說明會問答	106.09.14
	107年東海岸駐地研究員培訓課程招募說明會	107.05.19
成果交流 分享會	106年成果交流聯合分享會記錄／各部落分享重點摘要	106.12.25
	106年成果交流聯合分享會記錄／交流討論紀錄	106.12.25
其他	【懶人包】什麼是駐地研究員？	106.08.01

柒-2、後續相關推動建議

一、試做點可供參觀或提供遊程之相關資訊

(一) 磯崎：知識館、故事館與可食地景花園

在試做點計畫提案之前，磯崎部落已歷經三年的在地知識建構、野菜知識採集記錄與遊程商品開發過程，因而有了磯崎故事館的架構與初步建置。

透過本案參與式設計試做點計畫所完成的磯崎在地知識館與可食地景花園（部落野菜），則是讓磯崎夥伴述說磯崎在地故事時有了更完整的空間環境，可以讓遊客在聽導覽、體驗的遊程當中，更加深刻感受到磯崎部落潛在的力量。

此外，並可進一步延伸進行水牛自然放牧場的探查，倘佯在以水牛為地景藝術家所形成的秘境中。

(二) 比西里岸：部落導覽解說新路徑及部落獨特景觀風貌

比西里岸部落試做點計畫提案人部落媽媽夏○蘭與前三仙社區發展協會理事長陳○妹，以及多位部落爸爸媽媽們，相互提供了相當多的部落故事與知識，挹注在解說牌的提案、設計、製作過程裡；因此，當解說牌設置完成的當下，這些無形的部落故事與體驗，便要依靠解說導覽員的帶領走讀，將它們轉化成一條條獨特的具比西里岸在地部落風味的故事路線，而導覽故事路徑亦與部分部落產業有緊密的關聯，能讓遊客更深刻認識比西里岸部落。

因此，藉由部落試做點的建置漸趨完備，建議可供參觀或提供遊程的資訊便是比西里岸部落新的部落故事導覽路徑，以及路徑上可見、獨特的景觀風貌（例如頭目山、觀賞日落的海灘、部落特色植物等）。

(三) 東河：自己自己資訊站

透過試做點的提案契機，東河部落駐地研究員利用舊東河橋南側廢棄構造物，完成了東河部落「自己自己資訊站」，並以情感豐富、筆觸充滿童趣的畫風，將部落特色店家與部落故事之圖樣及阿美族語繪製在資訊站內牆與路側擋土牆；因此，東河部落的「自己自己資訊站」即為極具藝術觀賞價值與部落精神內涵的新亮點。

(四) 都蘭：多面向的進階新創部落套裝遊程

除持續進行的活動如都蘭慢慢走、阿米斯音樂節等外，刻正積極爭取中的文化

獨木舟體驗觀光、經部落會議討論之都蘭鼻的部落文化傳習場域等，均為都蘭部落遊程體驗的新潛力。

二、各部落藍圖推動建議

本計畫執行過程中，與駐地研究員夥伴們就其對部落資源的掌握、以及對於部落經營的想法，陸續形成參與培訓的七個部落的部落藍圖，反應夥伴們對於自己部落未來幾年發展的期待。回應部落夥伴們運用培訓所學形成部落藍圖之熱情，對於各部落所提藍圖，建議朝以下方向協助落實。

(一) 輔導相關部會補助計畫提案

行政院宣示 2019 年為台灣地方創生元年，並在地方創生總體目標下重新盤整各部會相關補助社區、部落或民間計畫，茲匯整可協助輔導爭取補助之計畫如下：

表 7-2-1 各部落「部落藍圖」欲推動事項及建議可爭取之相關部會計畫表

部落名稱	部落藍圖欲推動事項	建議可爭取之相關部會計畫
水璉部落	1. 私有地共商共營共管	<ul style="list-style-type: none"> ●原民會「原民部落營造」 ●勞動部「多元培力就業計畫」
	2. 公車站點認養/改善/維護	
	3. 找回部落傳統技藝(記憶)： Taluan 聚落文化再造	
磯崎部落	1. 磯崎國小再利用 (1) 老人日間照護 (2) 部落廚房 (3) 海洋知識展示	<ul style="list-style-type: none"> ●原民會「原民部落營造」(文化健康站周邊公共設施環境品質提昇) ●原民會「原住民族經濟產業發展四年計畫」 ●勞動部「多元培力就業計畫」
	2. 磯崎海水浴場轉型 (1) 南島文化聚落示範區 (2) 水上救生人員/教練/溯溪	
	3. 公車站及部落旅遊接駁站建置	
	4. 部落海祭場周邊整理	
貓公部落	1. 傳統茅草屋整理再利用	<ul style="list-style-type: none"> ●文化部「社區營造及村落文化發展計畫」(文化資產及地方文史、工藝及產業、社區生態等) ●農委會「農村再生計畫」(農村生活品質與經濟活動多樣性)
	2. 部落特色產業及文化深度解說遊程	
	3. 部落特色產業體驗遊程	
	4. 11 鄰農路童玩親子體驗	
	5. 八里灣溪野菜田	
比西里岸部落	1. 產業及部落經濟、部落生活、部落文化等多向度的遊程導覽解說訓練	<ul style="list-style-type: none"> ●文化部「社區營造及村落文化發展計畫」(藝術及創作、社區生態、文化資產及地方文史、工藝及產業等) ●農委會「農村再生計畫」(農村生活品質與經濟活動多樣性)
	2. 部落攤車市集	
	3. 原棒球場地再利用(符合部落需求)	

東河部落	1. 阿美族文化及族語教學小教室 2. 串連部落導覽遊程與特色店家	●原民會「原民部落營造」(落實族語學習) ●文化部「社區營造及村落文化發展計畫」(培育與學習、社區生態、母語應用等)
隆昌部落	1. 部落經營資源盤點及記錄 2. 族人共同經營部落旅遊潛力點(金樽瞭望台、觀賞沙丘) 3. 月光海/星空觀察與部落說書 4. 往尚德部落的水圳步道重建(長期)	●文化部「社區營造及村落文化發展計畫」(培育及學習、母語應用等)
都蘭部落	1. 部落親子共樂空間 2. 阿美族文化獨木舟體驗觀光 3. 道班房整建利用 4. 退輔會移撥土地再利用(部落法人經營農業六級化事業體) 5. 都蘭鼻文化祭祀廣場	●農委會「農村再生計畫」(農村之農業生產競爭力) ●原民會「原住民族經濟產業發展四年計畫」 ●文化部「社區營造及村落文化發展計畫」(工業及產業、藝術及創作、社區生態、母語應用等)

(二) 從部落地圖出發，進行各部落之資源管理培力，同時也藉此形成部落旅遊的差異化

部落旅遊為交通部觀光局 2020 永續觀光發展方案中之重點項目，而部落旅遊須由部落資源出發進行策劃、加值運用。本計畫培訓課程中，藉由工作坊陪伴參與部落製作了部落立體地圖，並嘗試將部落傳統領域內的傳統地名標記於上，而部落地圖與傳統地名代表著環境智慧，包括：部落空間、部落歷史、部落文化、資源管理等，均為部落旅遊發展之重要資源、素材。

故建議可進一步從部落地圖出發，讓部落夥伴們可以與部落族人共同參與表達加強、分享與分析在當地的生命經驗、對土地與自然資源的歷史文化經驗；並讓部落共同學習土地資源的管理，從而發展出部落旅遊的環境管理架構。

(三) 延續本計畫參與式試做點推動模式，由各部落自主提案進行小規模部落環境改造

自主提案，是部落藍圖實踐的起點!由駐地研究員夥伴，檢視與環境景觀、永續旅遊、地方經營相關的課題與需求，化被動為主動，以「做中學」的改造內容討論與施作，就所居的聚落環境景觀進行改造，將關於東海岸的經營願景一步一腳印的逐步實踐，同時在實做過程中也能連結部落內部之人力資源、並形成部落共同經營的社群關係。

此外，試做點之操作也能對其他部落形成以下的示範作用：

- 1.以在地素材，在地美學，在地需求，進行自主設計與營造。
- 2.實踐部落旅遊經營的社會經濟利益共享。
- 3.山海環境維護的持續且共同投入。

（四）部落導覽解說培訓持續推動

因應部落返鄉青年、以及部落中古新投入部落旅遊經營行列，建議可以分級方式持續推動導覽解說人員之培訓，亦或協助轉介或資訊提供相關單位之導覽解說培訓課程。

三、其他後續推動建議

在課程進行、以及為了成果發表會部落藍圖的回饋專訪拍攝過程，陪伴的部落駐地研究員、部落夥伴均給予本年度培訓課程及各項活動高度地肯定，並以部落未來的實際需求面向，給予本團隊及東館處實質的建議，以下綜整各部落夥伴提供之建議。

（一）課程延續性

部落夥伴多肯定本案之課程方向及安排，但也反映 72 小時課程較偏屬一般性的內容，希望能有延續及進階性的課程安排，例如延續今年所提的試做點計畫、部落藍圖的討論而有更進一步的輔導或實質操作。

（二）執行計畫前能傾聽每個部落不同的需求

部落藍圖的討論過程中，讓每個輔導部落自我檢視與發掘將來想要推行的部落發展面向，本團隊從旁協助及初步彙整，因而發現每個部落的現況進步不盡相同，有的部落剛起步、有的部落則已自發性地推展多年且不同方向的公共事務，因此，部落夥伴建議，將來在各式不同計畫執行前，能真正傾聽及瞭解部落當下的需求，再繼續進行計畫的推展，較能確保執行方向不偏差。

（三）符合部落需求的課程內容或協助

而部落駐地研究員們也建議東管處或其他公部門的課程輔導計畫，能依部落不同的程度需求、進度、計畫而給予不同目標的輔導，讓進度在前的部落能有更多新資訊的吸收、剛起步的部落能有學習觀摩的良好指標。

附錄一、駐地研究員培訓課程學員出席時數彙整表（106年+107年）

106年總上課時數原計28小時，實際授課36小時

序號	姓名	單位	換位思考 與社群建 構	123願景行 動地圖	山海聚落 景觀守護 行動	永續旅遊	部落旅遊 與部落藍 圖	路徑博物 館與聰明 守護環境 景觀	環境智慧 與環境觀 察	吉拉米代 部落觀摩 小旅行	總上課時數	出席率
			3(6)hr	3(3)hr	3(3)hr	3(3)hr	2(2)hr	2(4)hr	6(6)hr	6(9)hr		
1	王○惠	東管處	3	3			2	4	6	9	27	96.43%
2	王○琪	東管處	3		3					9	15	53.57%
3	夏○蘭	臺東縣比西里岸部落創意工坊	3		3	3	2	4	6	9	30	107.14%
4	宮○筠	新社部落				3		4			7	25.00%
5	比○依.○浪	東管處	3					4	6		13	46.43%
6	張○鈞	東管處	3				2				5	17.86%
7	陳○怡	東管處	3					4	6		13	46.43%
8	蔡○年	靜埔部落	3			3	2	4	6		18	64.29%
9	林○安	東管處(吉安宜昌娜荳蘭部落)		3							3	10.71%
10	陳○惠	水璉部落								9	9	32.14%
11	林○涵	比西里岸部落			3						3	10.71%
12	高○閔	都蘭部落	3	3	3			4	6	9	28	100.00%
13	林○慧	東管處(東河部落)		3				4	6	9	22	78.57%
14	李○儀	台東市							6	9	15	53.57%
15	張○慧	東管處	3				2				5	17.86%
16	陳○瓏	磯崎部落	3			3				9	15	53.57%
17	翁○菁	東管處(東河部落)							6	9	15	53.57%
18	劉○萍	東管處(水璉)	3		3						6	21.43%
19	徐○曼	東管處(都蘭部落)	3	3	3			4		9	22	78.57%
20	王○君	東管處(南竹湖部落)	3		3						6	21.43%

21	李○青	東管處(加路蘭部落)	3				2	4			9	32.14%
22	張○楓	東管處(港口部落)					2				2	7.14%
23	周○宜	東管處	3	3	3		2	4	6	9	30	107.14%
24	陳○美	水璉獵人學校	3							9	15	53.57%
25	張○輝	水璉獵人學校	3							9	15	53.57%
26	黃○峯	東管處	3				2		6		11	39.29%
27	潘○祥	新社部落	3								3	10.71%
28	莊○雯	東管處	3								3	10.71%
29	張○佑	東管處	3		3						6	21.43%
30	江○樺	都蘭部落		3	3			4		9	19	67.86%
31	高○翔	東河部落		3	3					9	15	53.57%
32	陳○羣	比西里岸					2				2	7.14%
33	吳○然	東管處小編							6	9	15	53.57%
34	莊○敏	靜浦部落						4	6		10	35.71%
35	耿○倫	靜浦部落						4			4	14.29%
36	高○霜	都蘭部落						4			4	14.29%
37	伊○.○蹠	靜浦部落								6	6	21.43%
38	何○雄	靜浦部落								6	6	21.43%
39	高○霜	都蘭部落								9	9	32.14%
40	林○皇	東河部落								9	9	32.14%
41	曾○臻	東河部落								9	9	32.14%
		課程總出席人數	21	7	11	7	10	30	15	28.5	129.5	

107 年總上課時數原計 32.5 小時，實際授課 43.5 小時

序號	姓名	單位	圖資平台 運用工作 坊	部落藍圖 之操作實 務	如何辦理 工作坊	田野調查 資料之運 用	認識東海 岸山海環 境與景觀 管理的法 制	部落組織 (會議)凝 聚 工作坊	部落地圖 與藍圖製 作工作坊 (Day1)	部落地圖 與藍圖製 作工作坊 (Day2)	部落地圖 與藍圖製 作工作坊 (Day3)	部落共同 經營產業 案例	總上課時數	出席率
			3(3)hr	3(3)hr	3(3)hr	3(3)hr	3(3)hr	4(4)hr	3.5(3.5)hr	3.5(7.5)hr	3.5(6)hr	3(7.5)hr		
1	王○惠	東管處	3	3									6	13.79%
2	夏○蘭	比西里岸部落創意工坊	3	3	3	3	3	4	3.5	7.5	6	7.5	43.5	100.00%
3	蔡○年	靜埔			3				3.5	7.5		7.5	21.5	49.43%
4	陳○惠	水璉部落						4				7.5	11.5	26.44%
5	高○閔	都蘭部落	3	3	3	3	3	4		7.5			26.5	60.92%
6	林○慧	東管處(東河部落)	3			3		4	3.5				13.5	31.03%
7	李○儀	台東市						4		7.5	6		17.5	40.23%
8	張○慧	東管處	3		3								6	13.79%
9	陳○瓏	磯崎部落		3			3			7.5	6	7.5	27	62.07%
10	翁○菁	東管處(東河部落)	3										3	6.90%
11	徐○曼	東管處(都蘭部落)		3	3	3	3	4	3.5				19.5	44.83%
12	李○青	東管處(加路蘭部落)	3				3						6	13.79%
13	周○宜	東管處	3	3		3	3	4		7.5		7.5	31	71.26%
14	陳○美	水璉獵人學校						4				7.5	11.5	26.44%
15	張○輝	水璉獵人學校						4				7.5	11.5	26.44%
16	黃○峯	東管處						4					4	9.20%
17	江○樺	都蘭部落	3	3				4	3.5				13.5	31.03%
18	高○翔	東河部落						4	3.5	7.5	6		21	48.28%
19	高○霜	都蘭部落	3			3							6	13.79%
20	顏○容	比西里岸部落	3	3	3		3	4					16	36.78%
21	蘇○成	都蘭部落		3				4	3.5	7.5			18	41.38%
22	高○秀	東管處(奇美部落)					3						3	6.90%
23	莊○妹	貓公部落/豐濱社區發展協會		3	3	3						7.5	16.5	37.93%
24	吳○安	貓公部落/豐濱社區發展協會	3	3	3	3	3	4	3.5	7.5		7.5	37.5	86.21%

25	徐○蓮	貓公部落/豐濱社區發展協會		3	3							6	13.79%
26	汪○玫	貓公部落		3							7.5	10.5	24.14%
27	王○慧	比西里岸部落			3		4		7.5	6	7.5	28	64.37%
28	昌○毅	隆昌部落			3	3	4	3.5	7.5	6		27	62.07%
29	高○威	比西里岸部落			3		4		7.5	6		20.5	47.13%
30	高○俊	東河部落					4					4	9.20%
31	邱○茜	土坂部落					4					4	9.20%
32	陳○年	貓公部落						3.5	7.5		7.5	18.5	42.53%
33	陳○馨	貓公部落						3.5	7.5			11	25.29%
34	王○美	比西里岸部落						3.5			7.5	11	25.29%
35	楊○羽	隆昌部落						3.5	7.5	6		17	39.08%
36	劉○綸	磯崎部落								6		6	13.79%
37	Kul○Ije.○ring	土坂部落	3									3	6.90%
38	朱○勇	土坂部落	3									3	6.90%
39	黃○彬										7.5	7.5	17.24%
40	陳○瑒	貓公部落									7.5	7.5	17.24%
41	陳○恩	水璉獵人學校									7.5	7.5	17.24%
42	朱○珠	美山部落									7.5	7.5	17.24%
43	朱○菊	新社部落									7.5	7.5	17.24%
		課程總出席人數	14	13	9	11	10	20	13	15	9	18	132

附錄二、駐地研究員培訓課程各場次簽到表

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫
駐地研究員培訓課程
【暖身課程1】换位思考+民眾參與互動方式+區域經營讀書會
簽到表

日期：106年9月21日 下午3點-6點
地點：花蓮縣新社村活動中心

社區/部落	東管處
卓溪	張麗芝
卓溪	周維臣
卓溪	潘維新

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫
駐地研究員培訓課程
【暖身課程1】换位思考+民眾參與互動方式+區域經營讀書會
簽到表

日期：106年9月22日 下午3點-6點
地點：鄉匠遊客中心藝文教室

社區/部落	東管處
卓溪	徐麗曼
卓溪	周維臣
卓溪	蔡
卓溪	黃
卓溪	李
卓溪	二
卓溪	張
卓溪	陳
卓溪	陳
卓溪	張

社區/部落	東管處
	張
	周

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫
駐地研究員培訓課程
【永續旅遊準則】
簽到表

日期：106年10月19日 下午2點-5點
地點：美卜蘭遊客中心

社區/部落	東管處
北西岸：夏蘭	
小港：東港	
香寮：梧槽	
後崎：陳龍	
靜浦：蔡年	
新社：宮崎	

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫
駐地研究員培訓課程
【東海岸山海聚落景觀守護行動提案】
簽到表

日期：106年9月29日 下午2點-5點
地點：都歷遊客中心藝文教室

社區/部落	東管處
都蘭：江樟	王其
都蘭：布	周
東河：高	劉
成功：北西岸	徐
北西岸	夏
	林
	王
	張

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫
駐地研究員培訓課程
【1-2-3願景行動地圖】
簽到表

日期：106年9月28日 下午2點-5點
地點：都歷遊客中心藝文教室

社區/部落	東管處
都蘭：都蘭	徐
都蘭：都蘭	東管處：都蘭
東河：都蘭	王
	林

東部海岸觀光資源重點景觀參與式設計及示範計畫
 駐地研究員培訓課程
 【部落旅遊經營與部落藍圖建構】
 簽到表

日期：106年10月20日 下午2點半-4點半
 地點：都歷遊客中心藝文教室

社區/部落	東管處
靜浦、崙山	張鈞
北西岸、夏蘭	張堯
北西岸、陳厝寮	周登直
	王
	張慧
	李
	黃

東部海岸觀光資源重點景觀參與式設計及示範計畫
 駐地研究員培訓課程
 【路徑博物館與聰明守護環境景觀】
 簽到表

日期：106年11月2日 下午2點-4點半
 地點：美卜蘭遊客中心

社區/部落	東管處
崙山、靜浦	王
崙山、靜浦	周登直
崙山、靜浦	

東部海岸觀光資源重點景觀參與式設計及示範計畫
 駐地研究員培訓課程
 【路徑博物館與聰明守護環境景觀】
 簽到表

日期：106年11月03日 下午2點半-5點
 地點：都歷遊客中心藝文教室

社區/部落	東管處
崙山、北西岸	張堯
江、崙山、都蘭	周登直
崙山、都蘭	林
崙山、都蘭	李
崙山、都蘭	張
崙山、都蘭	張
崙山、都蘭	
崙山、都蘭	
崙山、都蘭	
崙山、都蘭	

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫

駐地研究員培訓課程
【吉拉米代部落觀摩小旅行】
簽到表

日期：106年11月16日 上午8點-下午5點
地點：花蓮縣富里鄉豐南村吉拉米代部落

社區/部落	東管處
豐南	吳建
高橋	廖中元
傅美	王慧
福美	翁
陳	陳
李	徐
高	高
江	村
高	曾
陳	周

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫

駐地研究員培訓課程
【環境智慧與環境觀察工作坊】
簽到表

日期：106年11月06日 上午10點-下午5點
地點：美卜蘭遊客中心

社區/部落	東管處
莊	吳
伊	陳
愛	心
平	周
蔡	比
李	黃
何	王
	林

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫

駐地研究員培訓課程
【部落藍圖之操作實務】
簽到表

日期：107年4月18日 下午2時-下午5時
地點：東管處遊客中心藝文教室

社區/部落	東管處
東管處	周立
	王

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫

駐地研究員培訓課程
【圖資平台運用工作坊】
簽到表

日期：107年4月12日 上午9點30-下午12點30
地點：東管處第一會議室

社區/部落	東管處
上城部落 Kiliok	周立
土城部落 朱	翁
北西岸 夏蘭	林
北西岸 顏容	張
貓公部落 吳	王
新榮部落 何	李
白蘭部落 高	

社區/部落	
都蘭部落 布	徐曼
江	
北西岸 部落	曹
豐濱社區 部落	吳
"	徐
"	莊
"	王
發心所	陳
	王

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫
 駐地研究員培訓課程
 【認識東海岸山海環境資源與景觀管理的法制】
 簽到表

日期：107年5月18日 上午9時30分-下午12時30分
 地點：東管處都歷遊客中心藝文教室

社區/部落	東管處
崁頂部落	侯曼青
豐濱社區	吳安
以西里岸	周意
東洲社區	高
隆高部落	高
都立部落	高

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫
 駐地研究員培訓課程
 【田野調查資料之運用(一)】
 簽到表

日期：107年5月16日 下午2時-下午5時
 地點：東管處都歷遊客中心藝文教室

社區/部落	東管處
以西里岸	周意
隆高部落	吳安
豐濱社區	吳安
都立部落	莊
都立部落	高
都立部落	徐
都立部落	高

東部海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及示範計畫
 駐地研究員培訓課程
 【如何辦理工作坊?】
 簽到表

日期：107年4月19日 上午9時30分-下午12時30分
 地點：靜埔桑卜蘭遊客中心

社區/部落	東管處
以西里岸	張
都立部落	高

附錄三、試做點既有結構物安全檢視

一、磯崎部落

(一) 坐落地號：花蓮縣豐濱鄉浴海段 189 號、191 號。

(二) 計畫用途：在取得屋主同意後，將廢棄建築物做簡易整理，做為「磯崎在地生活知識展示館」。

(三) 廢棄建築物現況：

1. 本案建物現況僅存 RC 結構牆體六面：二面長向牆體各有門洞乙處、窗洞二處；二面短向山形牆體（無門窗）；二面短向山形牆體（隔間牆，各有門洞乙處）
2. 實木大樑四根，屋頂已不存在。
3. 原有簷下 RC 柱四支。



(四) 結構安全檢視：

委由本案合作團隊-行遠建築師事務所邱國誠建築師，於 107 年 5 月 16 日至現地進行鑑定之拍照記錄及會勘。會勘結果為「原有建築構造物無結構安全之虞」。

行遠建築師事務所-邱國誠建築師

建築師證書：建證字第 5999 號

開業証字號：工師業字第 B002353 號

二、都蘭部落

(一) 坐落地號：臺東縣東河鄉萬年段 759 號。

(二) 計畫用途：老人暨青年聚會所修整。

(三) 本案現況：

1. 混凝土圓柱內襯 H 型鋼、圓柱表面披覆竹片、鐵皮屋頂外覆茅草層、竹製天花版，於提案計畫施作過程時屋頂鐵皮及茅草未更動，柱及天花版之木料、竹料裝飾材均拆除，原有結構架構未更動。

2. 原有三面牆體遭風災吹毀，僅剩正面竹編牆體及門。提案計畫以輕型鋼構做為四面新牆面內層結構，表面釘鋪木料夾板，並在表層批土裝飾，牆體的適當位置開口做為門窗。



(四) 結構安全檢視：

委由本案合作團隊-行遠建築師事務所邱國誠建築師，於 107 年 6 月 27 日至現地進行鑑定之拍照記錄及會勘。會勘結果為「原有建築構造物無結構安全之虞」。

行遠建築師事務所-邱國誠建築師

建築師證書：建證字第 5999 號

開業証字號：工師業字第 B002353 號

三、東河部落

(一) 坐落地號：臺東縣東河鄉東河段 916 號、917 號、918 號、919 號。

(二) 計畫用途：將廢棄哨所做簡易整理，做為部落資訊解說站

(三) 廢棄哨所現況：

1. 本案建物現況結構完整，正面 RC 牆設有門窗洞各一處，左右二面為 RC 牆並各設有窗洞一處，背面 RC 牆體無開窗；頂面為平頂 RC 版。



(四) 結構安全檢視：

委由本案合作團隊-行遠建築師事務所邱國誠建築師，於 107 年 6 月 27 日至現地進行鑑定之拍照記錄及會勘。會勘結果為「原有建築構造物無結構安全之虞」。

行遠建築師事務所-邱國誠建築師

建築師證書：建證字第 5999 號

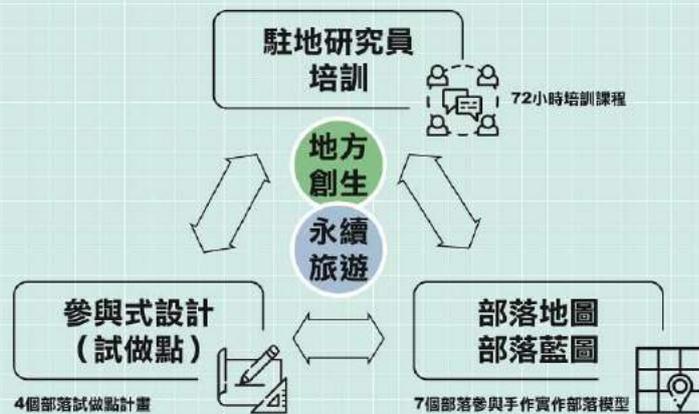
開業証字號：工師業字第 B002353 號

附錄四、成果發表會展版內容

東海岸觀光資源重點景觀風貌參與式設計及試做計畫

計畫宗旨

嘗試將「地方創生」、「永續旅遊」之內涵、精神、價值融入在培訓課程、部落藍圖討論與試做點施作的過程當中；冀望參與的部落夥伴（駐地研究員）把永續發展環境智慧運用並散播到部落，進而影響真正願意投入在公共事務的夥伴，大家一起牽手向前。



核心議題



- 培育地方創生人才
- 地方（部落）特色
- 人口（青年）回流
- 以部落資源為基礎策劃總體性的願景
- 聰明守護環境景觀
- 善用環境智慧
- 有心的環境 用心的旅程
- 引領駐地研究員思考「有效益的願景」
- 重新看見自己部落的資源與特色（傳統、歷史、自然、天象、人物...）
- 田野調查的記錄工作
- 需要：保存及維護
- 不需要：開發及新建
- 穩定的部落特色產業
- 新(心)遊程
- 凝聚部落力量與共識
- 田調記錄→部落地圖→部落藍圖（正在進行並持續進行）
- 國土計畫
- 從試做點看見部落藍圖
- 環境智慧觀察 ● 永續旅遊準則
- 路徑博物館 ● 田野調查運用
- 圖資平台資訊運用
- 部落旅遊經營與部落藍圖建構
- 部落藍圖操作實務
- 吉哈拉艾部落參訪交流（文化景觀保全經營）
- 貓公部落參訪交流（部落共同經營產業）



一起上課的同學、一起上過的課



蕭於勤老師

透過遊戲互動認識夥伴、溝通標準、换位思考、測試群關係！
106/09/21-22

藥位思考

從「你-我-他」的線性邏輯開始，運用經驗促成「最想做的一件事」
106/09/28

123別景行動地圖

李柏賢老師

用部落資源串連行旅、串連、重組、發想連結心中的願景地圖
106/09/29

東海岸山海聚落景觀守護行動提案

陳益潔老師

探討追求生活環境、社會文化、地區經濟三者平衡的水鏡放遊學則
106/10/19

永續放遊學則

鄧浩老師

運用環境中的大地景中引起以路徑博物館為概念的放遊路線
106/10/20

部落放遊經營與部落藍圖的建構

歐祥權老師

守護環境景觀的架構下，以實例介紹路徑博物館的概念與實踐
106/11/02-03

路徑博物館與聰明守護環境景觀

羅永清老師

以桌遊的製作及玩的過程，整理在地知識、思辨溝通、感與共同的方法
106/11/06

環境智慧與環境觀察工作坊

觀察古拉夫代部落如何經營部落產業、守護部落天空梯田百年來用著珍貴的環境景觀
106/11/16

吉拉夫代部落觀摩小旅行

部落藍圖初步分享
106/12/14

第一階段成果分享交流會

方思文老師

運用政府及縣地理資訊平台之資源淺談基本法規概念
107/04/12

國資平台運用工作坊

運用部落特殊且迷人的故事及資源發想部落整體發展的短中長期願景
107/04/18

部落藍圖之操作實務

劉建德老師

如何透過軟體式創意行銷，找人來一起做大家應該要關注的事
107/04/19

如何辦理工作坊

黃懷軒老師

如何善用調查資料轉化為故事線？認識田野資料的多元運用
107/05/16

田野調查資料之運用

郭倩如老師

認識使頭東岸山由海環境資源與景觀管理的方法與計畫
107/05/18

認識東岸山由海環境與景觀管理的方法

蔡政良老師

培養年輕的一代是部落最重要的事情 帶領部落自治核心透過多個議題探討
107/06/07

部落組織(會議)凝聚工作坊

深化部落藍圖作業的知識基礎 實踐部落地圖模型 討論部落環境認知
107/06/13-15

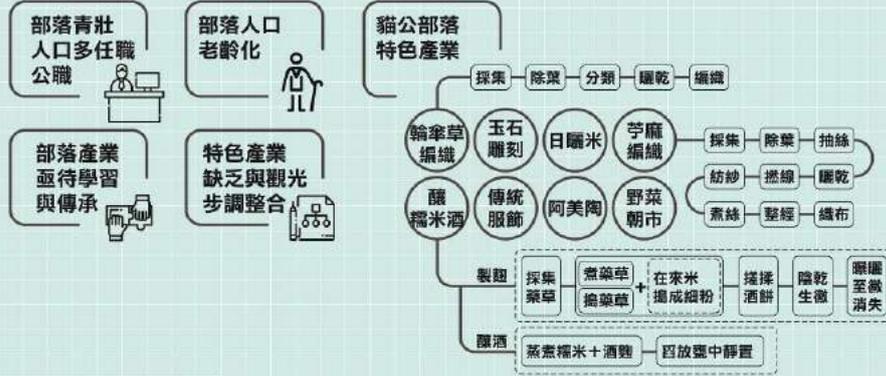
部落地圖與藍圖製作工作坊

看見部落產業、思考轉產加值創新
吳建安理事長
陳行奇 副理事長
107/06/28

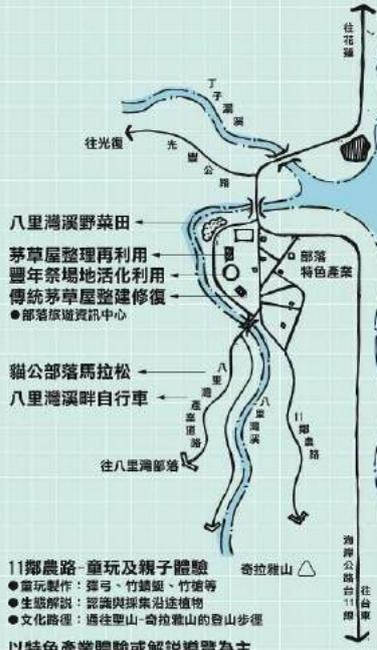
部落共同經營產業案例

貓公 聖山腳下的溫暖生活

貓公現在進行式



貓公部落藍圖



特色產業 + 觀光體驗

- 觀光體驗遊程結合特色產業，需要更多年輕階層一起學習、協助、參與，並激發更多層面的想法與創意。

閒置空間整修 鼓勵群眾參與公共事務

- 藉由整修部落閒置的空間，鼓勵年輕階層投入公共事務，例如傳統茅草屋的整修。



以特色產業體驗或解說導覽為主的部落文化深度遊程

- 芋麻 採集與製作體驗
- 輪傘草編 採集與製作體驗
- 釀糯米酒 製作體驗
- 玉石雕刻體驗
- 傳統服飾製作體驗

比西里岸 有時間的部落

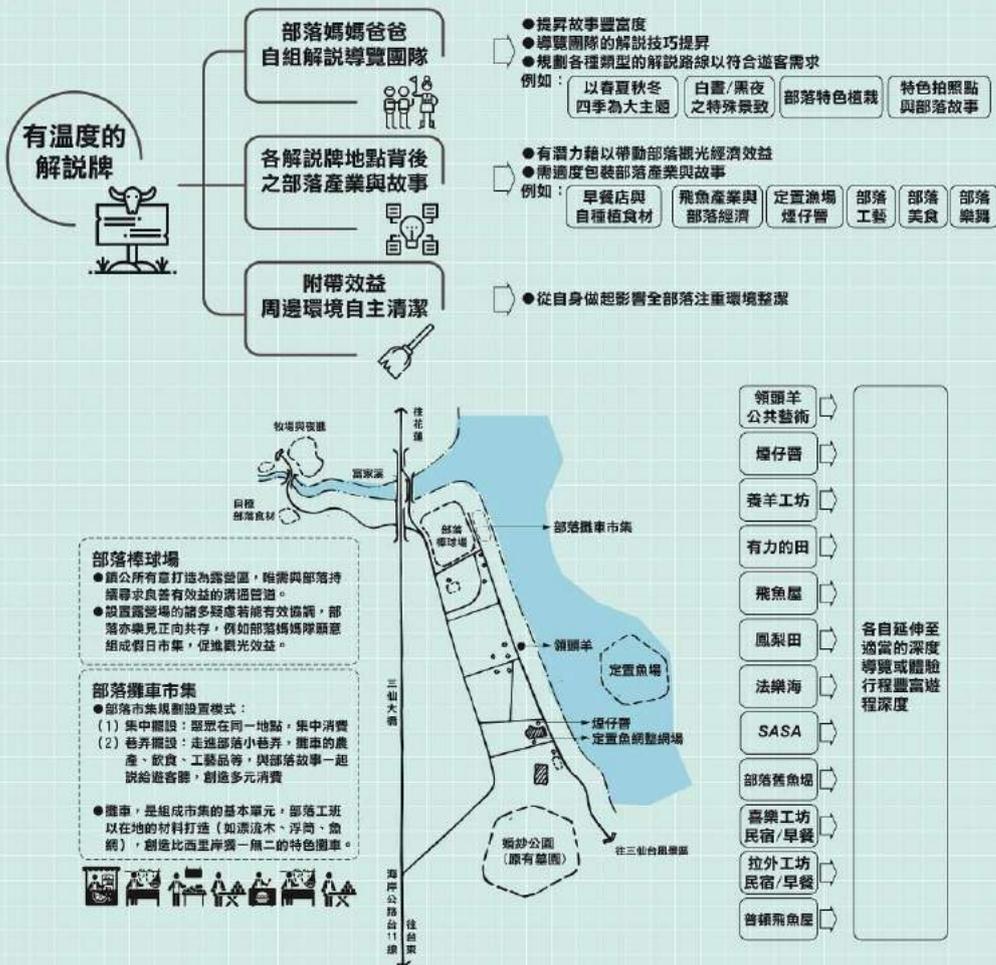
比西里岸現在進行式

- 部落產業零散分布在北村及南村。



- 導覽路線與故事內容因導覽人員而異，導覽人員為部落媽媽或部落青年，內容及路線希望再配合新設置的解說牌做整合調整。
- 部落閒置空間多，公共及私有的環境略顯雜亂。
- 白守蓮運動公園、停車場、婚紗公園(既有墓園)等尚未有明確的計畫，尚待部落進一步整合意見。

比西里岸部落藍圖

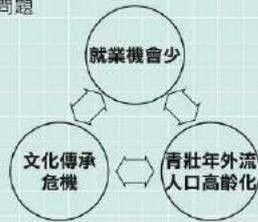


東河 不只有東河包子

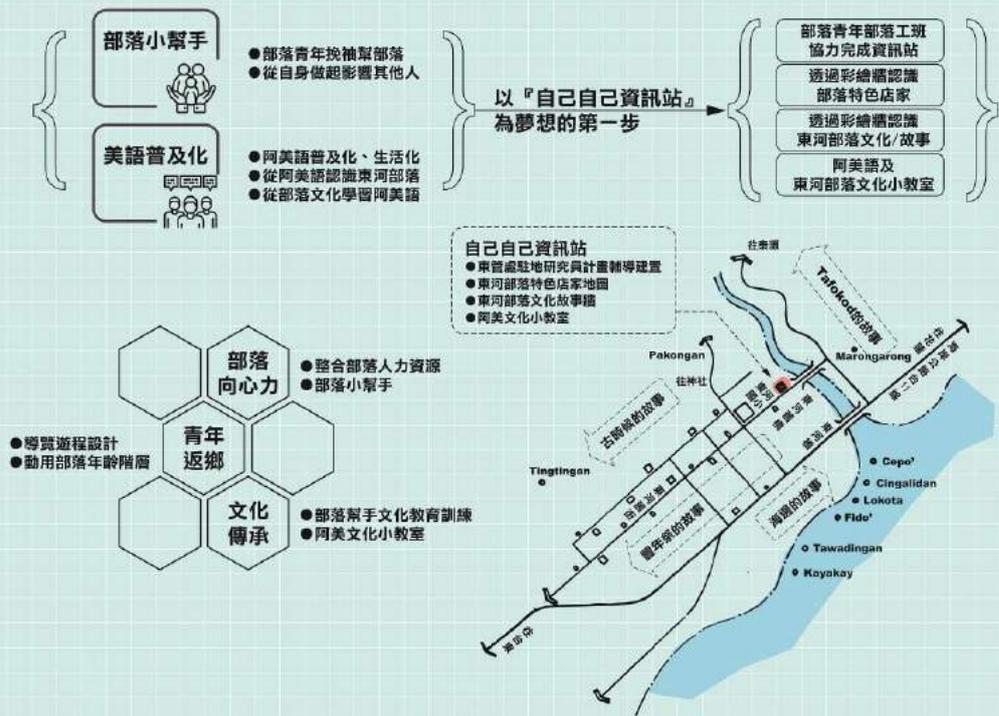
東河現在進行式

- 東河部落餐飲、住宿、工藝、體驗、生活等營業店家種類多，且不乏部落傳統老店面，但知名度總是不如「東河包子」，如何讓多樣化的店家吸引遊客？
- 部落故事豐富，但真正能認識東河傳統文化的體驗界面太少，隱藏在部落中的文化層面如何被看見？
- 真正瞭解並使用阿美語交談的青年輩漸少，如何透過平日生活場景學習阿美語？
- 東河部落面臨的關鍵問題

溪墘戲臺	帝王石	祭儀傳統	東河國小	土地公廟
成年禮	馬武窟溪	豐年祭	部落屋	廟埕電影院
神社	後山	東河	東河橋	東河舊橋
特色民宿	衝浪	阿美族	Tafokod	舊街雜貨店
海祭	集會所	Tingtingan	東河舊街	山上基督城



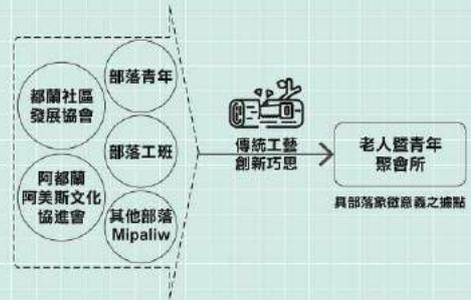
東河部落藍圖



都蘭 從發跡到發展。回家吧。Kapah

都蘭現在進行式

- 於東管處「駐地研究員培訓及參與式設計」計畫案內已完成老人暨青年聚會所
- 道班房整建工程刻正進行當中
- 退輔會所移撥的土地已著手計畫部落公共運用
- 都蘭鼻文化祭祀廣場暨海洋教育文化生態觀光區，已在部落進行討論



都蘭部落藍圖





部落旅遊經營與部落藍圖操作實務

運用部落特殊、迷人的故事，發展部落的願景與願景



聰明守護
環境景觀

環境
智慧
觀察

以桌遊製作及遊戲的過程，整理、轉播在地知識，思辨環境威脅與因應方法



永續 旅遊

善用
環境智慧

田野調查運用

如何將田野調查資料轉化為故事線，認識田野調查資料的多元應用



有心的環境
用心的旅程

永續旅遊準則

與夥伴共同探討追求生態環境、社會文化、社區經濟三者平衡的永續旅遊型期



吉拉米代
部落觀摩

觀摩吉拉米代部落如何經營部落產業、守護天空梯田與百年水圳



貓公部落參訪交流

看見部落產業，思考傳統產業價值



路徑博物館

守護環境景觀前提下，說明及討論路徑博物館的概念與實踐



圖資平台運用

蒐集與利用政府公開地理資訊平台之資源，並淺談基本法規概念



試做點參與式設計

自主提案，是部落藍圖實踐的起點

由駐地研究員夥伴、檢視與環境景觀、永續旅遊、地方經營相關的課題與需求，化被動為主動，以「做中學」的改造內容討論與操作，使所屬的部落環境景觀進行改造，將關於東海岸的經營願景進一步轉化為逐步實踐。

1. 景觀減量
2. 遊客行為引導
3. 環境智慧運用於旅遊發展
4. 具備永續旅遊精神的部落旅遊基礎整備

提案主題



提案空間

1. 觀光遊憩資源與周邊
2. 聚落開放空間系統
3. 可利用之閒置空間
4. 導覽路徑或節點
5. 旅程據點
6. 聚落內既有觀光服務設施改善



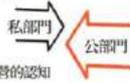
試做點遴選



拉近公私部門
對景觀風貌經營的認知

核心價值

由下而上、共同參與



應用培訓課程所學
檢視部落需求，並
輔導提案，展現階
段培訓成果

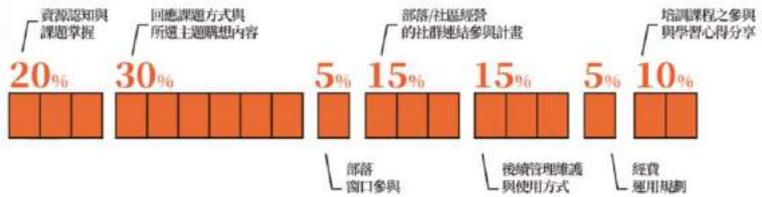


提供持續參與
的獎勵誘因



遴選標準

著重問題意識、培訓課程的應用、部落連結與管理維護



操作方法

由駐地研究員夥伴、技術社群、地方居民共造
共創共營試做點



試做部落，先行者的示範與承擔

1. 以在地素材，在地美學，在地需求，進行自主設計與營造
2. 實踐部落旅遊經營的社會經濟利益共享
3. 山海環境維護的持續且共同投入

都蘭

老年暨青年聚會所



重新修建老人暨青年聚會所的意義是在部落耆老可以藉由這次的傳統傳承傳統建築文化，從材料採集、加工處理到製作技術都需要長輩指導。透過這個計畫帶動部落裡大大小小的成員，未來空間將提供部落公共使用包括巴士站、部落劇場、耆老聚會所、都蘭慢遊走、部落工作說明等。

收取費用30%社區回饋金，70%為巴華員工案維護管理基金



2018年



2016年
尼在村落成開幕

1/31

試作設計選題獲得60萬元補助經費

討論空間配置及未來經營使用



4/8-9

原有牆面及天花板拆除



4/10-11

地坪施作

4/13-14

牆體結構物拆除、屋頂封板、電線整理施作



4/14-21

牆面設置鐵皮屋(內外牆)、窗框安裝、窗及門框作



4/下旬
5月

桌椅展示架製作、自編大挖機施工施作、牆面灰泥塗裝、屋頂修整



5/26



執行單位：巴華員工案、阿瓦蘭阿瓦蘭文化協會、都蘭社區發展協會

比西岸

與陽光有約— 比西里岸有溫度的解說牌

【策劃】單位/執行夥伴：夏念維夫妻、江月美夫妻、林長振夫妻、林志誠、關曉桂、羅登桂夫妻、吳斯財夫妻、林明華夫妻、賴國英夫妻、顏占興夫妻、比西里岸頭屋工房



鳳梨黃金海

台東的物產雖鮮少看見種植鳳梨的農戶，但在著名景點三仙台及比西里岸部落的交界處，有一位辛苦的鳳梨mamu，種植的鳳梨香甜好吃。



Ci Icelay有力的田



比西里岸部落已是許多遊客喜愛走訪的景點，近來自由旅遊客潮增，觀光客大多在未經部落導覽解說充分了解部落故事及文化的兩村下自行導遊進駐，容易造成錯誤詮釋或解讀，且遊客也無法更深度認識部落，遊客行為甚至可能造成部落生活困擾。因此比西里岸此次是出身分設解說計畫由部落族人共同討論由重要解說牌設置點來向客人說故事。解說牌設置點半徑50公尺範圍內由解說牌主人認真維護清潔並每月定期檢查變費費用5%作為維護基金。

Sili Ita我們的羊



羊是草食性動物，也可以當作寵物飼養，不怕生也喜歡親近人，羊一早就成群外出找食物與孩子，直到你晚上睡覺，成群的羊兒們一一戒除回到自己的羊家，這就是我們的羊。

阿哇沙度飛魚

部落裡的5間飛魚屋名字「普頓」、「阿哇沙度」、「伊拉度」、「歐爾幾媽」、「拿愛給你」。翻成中文的意思分別是：「怕我進港了」、「哦？都沒有魚嗎？」、「我這邊有！」、「誰說的？」和「哇！這家好呀。」



領頭羊

SIRI領頭羊是很重要的部落地標，在這裡要說的是比西里岸及領頭羊的故事。



Faluhay法樂海

比西里岸阿美族人們伴著祖先的腳步上山下海，有海洋與山林豐富的飲食文化，這裡沒有菜單，來這裡享受大自然給予的佳餚吧！



我們的家(舊漁塢)

比西里岸部落居民過去以前捕撈海魚為業，這時期是當年販售魚的舊魚塢，後因西部魚塢供貨方式改變而沒落，現為民俗展館。



Kocide洛神花拉外工坊

10月底到12月比西里岸的山林間散放口花神花等俗洛神花。



Talakai Idek彩虹

imi早餐店



早餐早餐用自產的蔬菜製作蛋餅，呈現七彩的顏色，養生又有在地味道。

SA' SA'

大樹下的生活美學

阿美族傳統房子的格局是一片大埕鋪沒有圍牆，門前樹下的Sa' Sa' 就是客廳，遊戲、吃飯、休息都會在這邊，是親朋聚會的生活區域。



Enacan煙仔醬

比西里岸是捕魚維生的部落，這裡說的是比西里岸的漁業文化定置魚網。



普頓飛魚

比西里岸部落發展出的特別醃製美食叫做Anato。漁人撿魚回來會把魚醃起來，類似Silaw，或是把飛魚拿來曬和醃。



東河

走走東河

「自己自己資訊站」

東河不只有東河包子，
讓我們再說一些部落故事



自己自己資訊站
是透過地研員蒐集部落故事
及特色店家，將部落發展地圖
繪製於小區牆上，展示傳統文化、
及其歷史文化意義的印點

彩繪牆
彩繪部落的故事，作為文化小
教室的上課場所

未來由地研員擔任資訊站
管理員，定期每週一次檢查週
邊環境及破壞狀況，並每季巡
迴部落店家一次，每年一次推
講小區地圖、部落地圖及彩繪
牆顏色、店家資訊更新



3/23

由部落屋主林大博
帶領台東工專學生、
鐵崎部落、都蘭部落
夥伴等走走東河，聽
聽東河部落的故事，
作為田野調查的準備



共同
討論



向長輩講部落的地名故事

由社區發展協會理事長
委王部落工專進行了小區
河段、門牌及門前石階
等彩繪上



拜訪部落特色店家
說明部落地圖計畫，
並取得店家同意
與基本資料

東河部落
Fatuked



部落地圖邀請在地青年不急工作室設計，透過地名
故事的訪談設計、繪圖，與部落青年一同參與繪製。



執行單位/協理單位：高淑卿、林曉慧、李政儀、林麗琪、林榮章、宋碧輝、不急工作室、東河社區發展協會